MATRA NORTEL
COMMUNICATIONS

# MC6501-C/6501/6501-L/6504
# Versione V 11.3
# Manuale di programmazione
# PS8147ABA01

# MATRA COMMUNICATION
## DIVISIONE RISORSE E COMUNICAZIONE D'IMPRESA

## SISTEMA MC6500

**LCAD-53196-011 Versione 01 Edizione 01**
**12/11/98**



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

# *INDICE*

## PRESENTAZIONE DEL MANUALE

**FUNZIONI DEL MANUALE ..... 9**
**UTILIZZATORI DEL MANUALE ..... 9**
**APPLICABILITA' DEL MANUALE ..... 9**
**CONTENUTO DEL MANUALE ..... 9**
**DOCUMENTI DI RIFERIMENTO ..... 9**

## INTRODUZIONE ALLA PROGRAMMAZIONE

**STRUTTURA AD ALBERO DEI MENU DI PROGRAMMAZIONE ..... 10**
**STRUTTURA DEI MENU ..... 10**
**PASSWORD (CODICI SEGRETI/PAROLE CHIAVE ) ..... 11**
**DEFINIZIONE DI UN MENU ..... 12**
**TIPI DI MENU ..... 13**
**TIPI DI RIGHE DI UN MENU ..... 15**
**TIPI DI COMANDI ..... 17**
**CORRISPONDENZA DEI COMANDI TRA VT100 E MINITEL ..... 22**
**TASTIERE MINITEL E VT100 ..... 23**
**ORGANIGRAMMA DEI MENU ..... 24**

## PROGRAMMAZIONE DEL SISTEMA

*Nota : In questa sezione la numerazione dei paragrafi corrisponde alla sequenza di cifre da digitare nei successivi menù di selezione per accedere al menu di programmazione desiderato.*

*Esempio : :il menu 1.1.1 (Caratteristiche di un utente) viene raggiunto, a partire dal menu principale, effettuando in successione le seguenti scelte :*
1 = Gestione telefonica (menu di selezione)
1 = Dati Utente (menu di selezione)
1 = Caratteristiche di un utente (menu terminale di programmazione)

**PROGRAMMAZIONE DEL SISTEMA**
**.....27**


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

# 1. GESTIONE TELEFONICA .....28

**1.1. DATI UTENTE .....28**
**1.1.1. CARATTERISTICHE DI UN UTENTE ..... 30**
- CARATTERISTICHE DI UN UTENTE NUMERICO..... 32
- CARATTERISTICHE DI UN UTENTE ANALOGICO..... 42
- CARATTERISTICHE DI UN UTENTE ISDN S0..... 43
- CARATTERISTICHE DI UN UTENTE SENZA FILI..... 45

**1.1.2. COPIA DELLE CARATTERISTICHE DI UN UTENTE..... 46**
**1.1.3. ASSEGNAZIONE AUTOMATICA DEGLI INTERNI..... 47**
**1.1.4. CARATTERISTICHE DI UN GRUPPO ..... 48**
**1.1.5. AGGIUNTA/ SOPPRESSIONE DI UTENTI ..... 52**
- PABX MC6501-C4, MC6501-C4E, MC6501-C8 ET MC6501 ..... 52
  - 1° CASO UTENTI ISDN S0.....52
  - 2° CASO UTENTI NUMERICI.....52
- PABX MC6504 ..... 53
  - 1° CASO UTENTI ISDN S2.....53
  - 2° CASO UTENTI ISDN S0 (SCHEDA ADB) .....53
  - 3° CASO UTENTI ISDN S0 (SCHEDA LAS).....53
  - 4° CASO UTENTI NUMERICI (SCHEDA LAI).....54
  - 5° CASO UTENTI NUMERICI (SCHEDA LAT) .....54

**1.1.6. ELENCO UTENTI..... 55**
1.1.6.1. VISUALIZZAZIONE DA POSIZIONE .....55
1.1.6.2. VISUALIZZAZIONE DA ELENCO LOCALE .....55
1.1.6.3. VISUALIZZAZIONE DA ELENCO SP .....55
1.1.6.4. VISUALIZZAZIONE PER NOME.....55
1.1.6.5. VISUALIZZAZIONE DEI TELEFONI NUMERICI .....56
1.1.6.6. VISUALIZZAZIONE DEI GRUPPI INTERCOM .....56
1.1.6.7. VISUALIZZAZIONE DELLE FUNZIONI .....56

**1.1.7. GESTIONE DELLE CATEGORIE ..... 58**
1.1.7.1. NOME DELLE CATEGORIE .....58
1.1.7.2. DEFINIZIONE DI UNA CATEGORIA.....60
1.1.7.3. DEFINIZIONE DELLE CLASSI DI SERVIZIO.....62
1.1.7.4. DEFINIZIONE DELLE CLASSI GIUN .....64

**1.1.8. PROGRAMMAZIONE DEI TELEFONI ..... 65**
1.1.8.1. TASTI PROGRAMMATI DI UN DERIVATO NUMERICO .....65
- EDIZIONE DEL TASTO 01 DEL TELEFONO NUMERICO 303 (ESEMPIO) .....66
- EDIZIONE DEL TASTO 02 DEL TELEFONO 303 (ESEMPIO) .....69
- EDIZIONE DEL TASTO 03 DEL TELEFONO 303 (ESEMPIO) .....69
- EDIZIONE DEL TASTO 04 DEL TELEFONO 303 (ESEMPIO) .....69
- EDIZIONE DEL TASTO 05 DEL TELEFONO 303 (ESEMPIO) .....70
- EDIZIONE DEL TASTO 06 DEL TELEFONO 303 (ESEMPIO) .....70
- EDIZIONE DEL TASTO 07 DEL TELEFONO 303 (ESEMPIO) .....71
- PROGRAMMAZIONE DEI SERVIZI .....71
- ESEMPIO DI PROGRAMMAZIONE D'UN FILTRAGGIO (SEGRETARIA-DIRETTORE) .....72
- PROGRAMMAZIONE DI UN TELEFONO SEGRETARIA.....72
- PROGRAMMAZIONE DI UN TELEFONO DIRETTORE .....73

1.1.8.2. COPIA DEI TASTI PROGRAMMATI .....74
1.1.8.3. DEFINIZIONE DELLE FUNZIONI DOMOTICHE.....76
1.1.8.4. FUNZIONI DOMOTICHE TELEFONO ANALOGICO .....77

**1.1.9. ALTRI DATI UTENTE ..... 78**
1.1.9.1. DEFINIZIONE DI UNA LISTA DI ANNUNCIO .....78
1.1.9.2. DEFINIZIONE DI UN CODICE ANNUNCIO .....79
1.1.9.3. GESTIONE DEI TELEFONI ASSOCIATI.....80
1.1.9.4. GESTIONE DEI MULTIUTENTI .....81
1.1.9.5. GESTIONE DEGLI UTENTI LOGICI .....82
- CREAZIONE DI UN UTENTE LOGICO .....82
- CANCELLAZIONE DI UTENTI LOGICI .....82
- VISUALIZZAZIONE DI UTENTI LOGICI.....83
- LISTA ASSOCIATA AD UNA TELECONFERENZA.....83

1.1.9.6. GESTIONE DELLE DEVIAZIONI .....84

**1.2. DATI LINEE ESTERNE .....85**



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

**1.2.1. NOMI DEI FASCI ..... 85**
**1.2.2. NOMI DELLE DIREZIONI ..... 86**
**1.2.3. CARATTERISTICHE DI UN FASCIO ..... 88**
- SELEZIONE DI UN FASCIO ..... 88
- CARACARATTERISTICHE DI UN FASCIO ANALOGICO FS.LR ..... 88
- CARATTERISTICHE DI UN FASCIO ISDN : T0 ..... 94
- CARATTERISTICHE DI UN FASCIO DI GIUNZIONI ANALOGICHE ..... 96
- CARATTERISTICHE DI UN FASCIO ISDN T2 ..... 96
- CARATTERISTICHE DI UN FASCIO NUMERICO . ..... 100

**1.2.4. CARATTERISTICHE DI UNA LINEA ..... 101**
- CASO DEL MC6501-C4-C8-C4E ..... 101
- CASO DEL MC6501 ..... 102
- CASO DEL MC6504 ..... 102
- CARATTERISTICHE DI UNA LINEA ANALOGICA ..... 103
- CARATTERISTICHE DI UNA LINEA ISDN:T0 ..... 104
- CARATTERISTICHE DI UNA LINEA DI GIUNZIONE ..... 105
- CARATTERISTICHE DI UNA LINEA NUMERICA ..... 106
- CARATTERISTICHE DI UNA LINEA ISDN:T2 ..... 107

**1.2.5. VISUALIZZAZIONE DELLE LINEE ..... 108**
**1.2.6. GESTIONE DEGLI INSTRADAMENTI ..... 109**
1,2.6.1. DEFINIZIONE DI UN INSTRADAMENTO ..... 109
1.2.6.2. VISUALIZZAZIONE DEGLI INSTRADAMENTI ..... 114
- FORMATO DI VISUALIZZAZIONE IN FUNZIONAMENTO MONO-SOCIETA' ..... 114
- FORMATO DI VISUALIZZAZIONE IN FUNZIONAMENTO MULTI-SOCIETA' ..... 114

1.2.6.3. VISUALIZZAZIONE PER FASCI ..... 115
**1.2.7. GESTIONE DI NDS ..... 116**
1.2.7.1.COMPOSIZIONE DEI PIANI INTERNI ..... 116
1.2.7.2. CONVERSIONE PIANO INTERNO-PIANO RETE ..... 116
1.2.7.3. CONVERSIONE PIANO RETE-PIANO INTERNO ..... 117
1.2.7.4. DEFINIZIONE DEGLI NDI ..... 117
1.2.7.5. DEFINIZIONE DEI PREFISSI NDS ..... 118
1.2.7.6. OPERAZIONI IN USCITA ..... 119
1.2.7.7. OPERAZIONI IN ENTRATA ..... 120
1.2.7.8. VISUALIZZAZIONE DELLE OPERAZIONI IN USCITA ..... 121
1.2.7.9. VISUALIZZAZIONE DELLE OPERAZIONI IN ENTRATA ..... 122
**1.2.8. GESTIONE DEI TRASFORMATORI ..... 123**
1.2.8.1. IN USCITA : NUMERO CHIAMATO ..... 123
1.2.8.2. IN USCITA : NUMERO CHIAMANTE ..... 124
1.2.8.3. IN ENTRATA : NUMERO CHIAMATO ..... 125
1.2.8.4. IN ENTRATA : NUMERO CHIAMANTE ..... 126
1.2.8.5. MANOVRE VERSO ALTRO PABX ..... 127
**1.2.9. AUTORIZZAZIONE DELLE TRASFERTE ..... 130**

**1.3. PIANO DI NUMERAZIONE ..... 131**
**1.3.1. PIANO DI NUMERAZIONE PER GLI UTENTI ..... 131**
1.3.1.1. ACCESO AI NUMERI LOCALI ..... 131
1.3.1.2. ACCESSO AI SERVIZI ..... 132
- SELEZIONE DA SERVIZIO ..... 132
- SELEZIONE DA PREFISSO ..... 135

1.3.1.3. ACCESSO ALLA RETE PUBBLICA ..... 136
1.3.1.4. ACCESSO ALLE DIREZIONI ..... 136
1.3.1.5. DEFINIZIONE DEI SUFFISSI ..... 138
1.3.1.6. VISUALIZZAZIONE DEL PIANO ..... 139
1.3.1.7. RESET DEL PIANO ..... 140
1.3.1.8. VISUALIZZAZIONE DELLA COMPOSIZIONE DELLE ZONE ..... 140
**1.3.2. PIANO PER LE LINEE ENTRANTI ..... 141**
1.3.2.1. NUMERAZIONE LOCALE ..... 141
1.3.2.2. ACCESSO ALLA RETE PUBBLICA ..... 142
1.3.2.3. ACCESSO ALLE DIREZIONI ..... 142
1.3.2.4. NUMERI CHIAMATA GENERALE "SP" ..... 143
1.3.2.5. VISUALIZZAZIONE DEL PIANO ..... 145
**1.3.3. NUMERAZIONE BREVE GENERALE ..... 146**
**1.3.4. VISUALIZZAZIONE NUMERI BREVI ..... 147**
- IN MONO-SOCIETA' ..... 147



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

- IN MULTI-SOCIETA'....147
- PER REGISTRAZIONE....147
- DA UTILIZZATORE....147
**1.3.5. NUMERI DISCRIMINATI....149**
**1.3.6. NUMERI BREVI SPECIALI....150**
**1.3.7. AGGIORNAMENTO REINSTRADAMENTI DI CHIAMATA....151**
**1.3.8. VISUALIZZAZIONE REINSTRADAMENTI DI CHIAMATA....152**

**1.4. GESTIONE DEGLI OPERATORI....153**
**1.4.1. DEFINIZIONE DELLE POSIZIONI DEGLI OPERATORI....154**
**1.4.2. DEFINIZIONE DEI SERVIZI DI OPERATORE....156**
**1.4.3. DEFINIZIONE DEI TASTI DEL PO MATRACOM....158**

**1.5. GESTIONE DEI SERVIZI DI RISPOSTA....161**
**1.5.1. NOMI DEI SERVIZI DI RISPOSTA....161**
**1.5.2. DEFINIZIONE DI UN SERVIZIO DI RISPOSTA....162**
- SELEZIONE DI UN SERVIZIO....162
- DEFINIZIONE DEL SERVIZIO ACC.0....162
- ESEMPIO DI DEFINIZIONE DELL'ACC.0....164
**1.5.3. VISUALIZZAZIONE DEGLI UTILIZZATORI DEI SERVIZI DI RISPOSTA....165**
- CONFIGURAZIONE IN MONO-SOCIETA'....165
- CONFIGURAZIONE IN MULTI-SOCIETA'....165
**1.5.4. VISUALIZZAZIONE DEGLI STATI....166**

**1.6. GESTIONE DEI DATARI....167**
**1.6.1. NOMI DEI DATARI....168**
**1.6.2. DEFINIZIONE DEI SETTORI PER UN GIORNO....168**
**1.6.3. DATARI DELLE RESTRIZIONI....169**
**1.6.4. VISUALIZZAZIONE DEI DATARI....170**

**1.7. GESTIONE DEI PARAMETRI....171**
**1.7.1. GESTIONE DELLE TEMPORIZZAZIONI....171**
**1.7.2. PARAMETRI DIVERSI....177**
**1.7.3. PARAMETRI MESSAGGERIA VOCALE Q23....190**

**1.8. GESTIONE MULTI-SOCIETA'....192**
**1.8.1. NOMI DELLE SOCIETA'....193**
**1.8.2. NOMI DEI CENTRI DI COSTO....194**
**1.8.3. NOME DEI CODICI DI INSTRADAMENTO....195**
**1.8.4. NOMI DEI CODICI DEI NUMERI BREVI....195**
**1.8.5. DEFINIZIONE DEI CODICI DEI NUMERI BREVI....196**
**1,8.6. NOMI DEI CODICI DI ANNUNCIO....197**
**1.8.7.NOMI DEI PROFILI DELLE SOCIETA'....197**
**1.8.8. PARAMETRI DI UNA SOCIETA'/ CENTRO DI COSTO....198**
- SELEZIONE DI TUTTE LE SOCIETA'/CENTRI DI COSTO....198
- SELEZIONE DI UNA SOCIETA' PARTICOLARE....200



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

**2. GESTIONE DATI : QUESTO MENÙ È DESCRITTO IN UN ALTRO MANUALE**

**3. GESTIONE DEL SISTEMA ..... 201**

**3.1. GESTIONE DATA E ORA ..... 201**

**3.2. GESTIONE DELLE SCHEDE ..... 202**
- CASO DEL MC6501-C4 ..... 202
- CASO DEL MC6501-C4E/C8 ..... 203
- CASO DEL MC6501 ..... 204
- CASO DEL MC6504 ..... 206
  - SCHEDE LATO BUS TELELEFONIA ..... 206
  - POSIZIONI "MULTIBUS" ..... 208
- CONFIGURAZIONE DEL COLLEGAMENTO "IFS" ..... 210

**3.3. GESTIONE DELLA CONFIGURAZIONE FISICA ..... 211**
- CASO DEL MC6501 ..... 211
- CASO DEL MC6504 ..... 212
- REGISTRAZIONI MESSAGGI RAM (CASO DEL MC6501-C4/C8/C4-E) ..... 214

**3.4. GESTIONE DEI TERMINALI ..... 215**
- CASO DEL MC6501 ..... 215
  - DESCRIZIONE CANALE 0 (PORTA 0) ..... 215
  - DESCRIZIONE CANALE 1 (PORTA 1) ..... 215
- COLLEGAMENTO DEI TERMINALI ..... 215
  - CASO DEL MC6501-C4 ..... 215
  - CASO DEL MC6501-C8/C4-E ..... 215
  - CASO DEL MC6504 ..... 215
- CASO DEI MC6501 (OCT3), 6501-C4 E 6501-C8/C4-E ..... 216
- CASO DEL MC6504 ..... 217

**3.5. GESTIONE DEI CODICI SEGRETI ..... 218**

**3.6. GESTIONE DEI PARAMETRI ..... 220**

**3.7. GESTIONE DELLA CHIAVE SOFTWARE ..... 222**

**3.8. GESTIONE DEI MULTISITO : QUESTO MENU E' DESCRITTO IN UN ALTRO MANUALE**

**4. CONTROLLO GESTIONE ..... 224**

**4.1. PARAMETRI SEGUENTI ..... 224**

**4.2. VISUALIZZAZIONE GLOBALE DEI CONTATORI DI TASSAZIONE ..... 231**
**4.2.1. VISUALIZZAZIONE DEI CONTATORI UTENTI ..... 231**
**4.2.2. VISUALIZZAZIONE DEI CONTATORI URBANE ..... 232**
**4.2.3. VISUALIZZAZIONE DEI CONTATORI DEI FASCI ..... 232**
**4.2.4. VISUALIZZAZIONE DEI CONTATORI OPERATORI ..... 232**
**4.2.5. VISUALIZZAZIONE DEI CONTATORI CENTRI DI COSTO ..... 233**



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

4.2.6. RESET DEI CONTATORI....233

4.3. TASSAZIONE INDIVIDUALE DEGLI UTENTI....234

4.4. VISUALIZZAZIONE DEL RAPPORTO DI ESERCIZIO....236

4.5. CANCELLAZIONE DEL RAPPORTO DI ESERCIZIO....239

4.6. VISUALIZZAZIONE DEGLI STATI....240
4.6.1. STATO DEGLI UTENTI TELEFONICI....240
4.6.2. STATO DELLE LINEE ESTERNE....241
4.6.3. STATO DEI COLLEGAMENTI DATI....242
4.6.4. STATO DELLE MANUTENZIONI....243
4.6.5. STATO DI LOCALIZZAZIONE DEI PORTATILI....244
4.6.6. STATO DI RIEMPIMENTO DELLE TABELLE....244

4.7. OSSERVAZIONE DEL TRAFFICO....245
4.7.1. DEFINIZIONE OSSERVAZIONE FASCI....245
4.7.2. VISUALIZZAZIONE OSSERVAZIONE FASCI....246
4.7.3. DEFINIZIONE DELLE REGISTRAZIONI....247
4.7.4. OSSERVAZIONE DELLE BASI RADIO....247
4.7.5. OSSERVAZIONE DEI FASCI DI ATTACCHI....247
4.7.6. OSSERVAZIONE DEI PORTATILI....247
4.7.7. AZZERAMENTO OSSERVAZIONE SENZA FILI....247

5. DATI INSTALLATORE....248

5.1. ACCESO PROCESSORE....248

5.2. TRASFERIMENTO DELLA CONFIGURAZIONE....248

5.3. GESTIONE DELLE CONNESSIONI....250

5.4. IDENTIFICAZIONE....251
5.4.1. IDENTIFICAZIONE SOFTWARE....251
- MC6501-C4/C8/C4-E....251
- MC6501....251
- MC6504....251
5.4.2. VISUALIZZAZIONE DEI NOMI DEI DERIVATI NUMERICI....252
5.4.3. GESTIONE DEI NOMI DEI DERIVATI NUMERICI....252

5.5. DEFINIZIONE DEI TONI....253
5.5.1. DEFINIZIONE DI UN TONO....253
- MC6501-C4/C8/C4-E....253
- MC6501....253
- MC6504....253
- DEFINIZIONE DI UN TONO....254
- SELEZIONE DI UN TONO LOCALE....254
- SELEZIONE DI UN TONO DI RETE....254


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

- SELEZIONE DI UN TONO BANALIZZATO (DA 64 A 111) ..... 255
**5.5.2. REGISTRAZIONE MESSAGGIO SU VOCH O CCS ..... 258**
- VOCH : SCELTA DELLA MELODIA D'ATTESA ..... 258
- VOCH : REGISTRAZIONE DEL MESSAGGIO RAM ..... 258
- VOCH : ASCOLTO MESSAGGI ROM ..... 259
- CCS : VISUALIZZAZIONE DEI MESSAGGI ..... 259
- CCS : OSSERVAZIONE DEI CONTATORI ..... 260
**5.5.3. DEFINIZIONE DELLE LINGUE VOCALI ..... 261**
**5.5.4. ASSEGNAZIONE DEI TONI ALLE LINGUE ..... 261**
**5.5.5. TONI DI UNA SOCIETA'- CENTRO DI COSTO ..... 262**
**5.5.6. DEFINIZIONE MESSAGGI AD ACCESSO DIRETTO ..... 263**
**5.5.7. VISUALIZZAZIONE DEI TONI BANALIZZATI ..... 263**

**5.6. GESTIONE DELLE SEGNALAZIONI ..... 264**
**5.6.1. MESSA IN SERVIZIO DELLE SEGNALAZIONI ..... 264**
**5.6.2. PARAMETRI DELLE SEGNALAZIONI NON ISDN ..... 264**
**5.6.3. PARAMETRI DELLE SEGNALAZIONI ISDN ..... 264**
**5.6.4. INIZIALIZZAZIONE DI UNA SEGNALAZIONE ..... 264**


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

note



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

# PRESENTAZIONE DEL MANUALE

## FUNZIONE DEL MANUALE

Questo manuale descrive le procedure di programmazione del PABX per la Release software V11.3, eccettuate le procedure di programmazione relative alla Trasmissione Dati ed ai Telefoni Cordless, che sono oggetto di un altro manuale.

## UTILIZZATORI DEL MANUALE

Questo manuale è indirizzato agli installatori per la configurazione del PABX e l'attivazione delle prestazioni telefoniche utilizzabili per questa versione software.

## APPLICABILITA' DEL MANUALE

Questo manuale si applica agli AUTOCOMMUTATORI MC6501-C4, MC6501-C4E, MC6501-C8, MC6501 e MC6504 a partire dalla versione software V11.3 .

## CONTENUTO DEL MANUALE

Questo manuale descrive l'interfaccia Uomo-Macchina, ossia l'insieme dei menù di programmazione disponibili per gestire la configurazione degli AUTOCOMMUTATORI MC6501-C4,MC6501-C4E, MC6501-C8, MC6501 e MC6504 mediante una console di manutenzione.

Questo manuale è costituito da capitoli e paragrafi ordinati coerentemente con la struttura ad albero dei Menù, cosìcome questi si presentano sul monitor della console di manutenzione.

## DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

Le informazioni contenute in questo manuale fanno riferimento ai seguenti documenti :

- MC6501-C8/C4E : Manuale d'Installazione
- MC6501 : Manuale d'Installazione
- MC6501-L : Manuale d'Installazione
- MC6504 : Manuale d'Installazione
- Manuali dei terminali telefonici


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

# INTRODUZIONE ALLA PROGRAMMAZIONE

## STRUTTURA AD ALBERO DEI MENU' DI PROGRAMMAZIONE

Le procedure di programmazione si presentano sotto forma di un albero dei menù, come mostra il diagramma generale (vedi pagine da 24 a 26).

Le procedure sono suddivise in cinque famiglie :

- Gestione telefonia
- Gestione dati (non è presente in questo manuale : è oggetto di un manuale apposito)
- Gestione del sistema
- Controllo gestione
- Dati installatore

La discesa lungo i rami dell'albero dei menù avviene in funzione delle risposte fornite ad ogni ramo dell'albero stesso. Un comando specifico permette di risalire di un livello.

## STRUTTURA DEI MENU

Un menù è composto da un titolo, da un numero variabile di righe e da una serie di richiami dei comandi disponibili (cancella, elemento successivo, ecc...). Un menu può utilizzare più schermate. In questo caso, i titoli ed i richiami sono ripetuti sulle videate successive.

Un certo numero di comandi, destinati a facilitare il compito dell'utilizzatore, appaiono nella parte inferiore del menu, come mostra il seguente esempio :

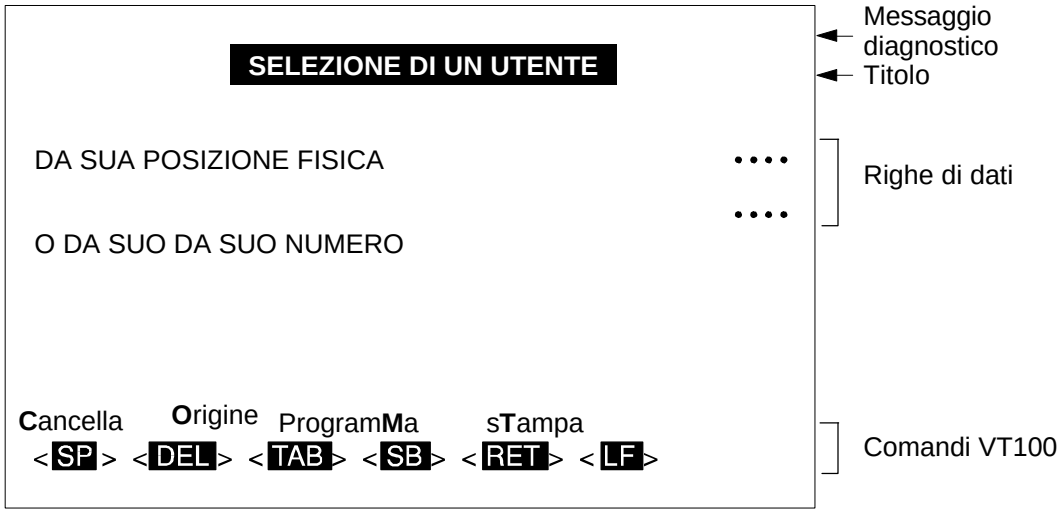



***Figura 1 : Esempi*** di *comandi disponibili in fondo al menu*

***Nota : Solo i comandi attivi sono evidenziati in fondo ad ogni menu.***
***In questo manuale, i menu sono rappresentati senza queste informazioni, come illustrato nel seguente esempio :***


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

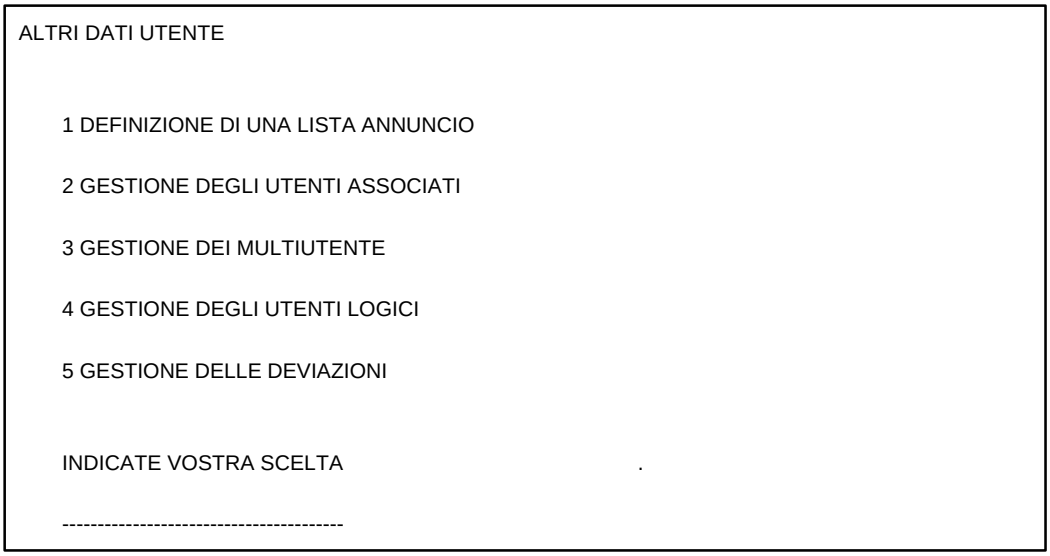

ALTRI DATI UTENTE
1 DEFINIZIONE DI UNA LISTA ANNUNCIO
2 GESTIONE DEGLI UTENTI ASSOCIATI
3 GESTIONE DEI MULTIUTENTE
4 GESTIONE DEGLI UTENTI LOGICI
5 GESTIONE DELLE DEVIAZIONI
INDICATE VOSTRA SCELTA .
----------

*Figura 2 : Esempio di un menu senza comandi*

## PASSWORD (CODICI SEGRETI - PAROLE CHIAVE)

L'utente che vuole accedere ad una famiglia di menu di programmazione deve digitare la sua password, cioè una delle 5 password associate alle famiglie, che definirà i suoi diritti di accesso ai dati.

Un campo di dati (= una riga) può essere con accesso normale o con accesso protetto. Questo tipo di accesso è definito rigorosamente dal software.

Per la famiglia GESTIONE DATI, l'operatore deve scegliere una delle 5 password associate alla famiglia, che definirà i suoi diritti di accesso ai dati.

In funzione della password introdotta, l'utente avrà il diritto di:

- Leggere tutto / scrivere tutto
- Leggere tutto / scrivere nei campi con accesso normale
- Leggere tutto / non scrivere niente
- Leggere i campi con accesso normale / scrivere nei campi con accesso normale
- Leggere i campi con accesso normale / non scrivere niente

Per la famiglia SEGUE GESTIONE, l'operatore deve scegliere una delle 3 password associate alla famiglia, che definirà i suoi diritti di accesso ai dati:

- Leggere tutto, reinizializzazione vietata
- Leggere tutto, reinizializzazione dei contatori di tassazione autorizzata
- Leggere tutto, reinizializzazione dei contatori di tassazione e del giornale di bordo autorizzata.

Per la famiglia DATI INSTALLATORE, la password è unica.


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## DEFINIZIONE DI UN MENU

Un menu è constituito da quattro parti distinte :

- Un messagio di diagnostica o d'errore
- Un titolo
- Un insieme di righe
- Un'area comandi

Per assicurare la compatibilità totale tra Minitel e terminali VT100, la lunghezza di una riga è limitata a 40 caratteri.

a) Messaggi di diagnostica o di errore

Il messaggio è evidenziato al centro della prima riga dello schermo. E' in grassetto e lampeggiante. Apparirà quando viene rilevato un errore. Viene automaticamente cancellato, se viene premuto un tasto qualsiasi della tastiera.

b) Titolo

Il titolo permette di identificare il menù sul quale sta lavorando. E' evidenziato nella seconda riga dello schermo, in negativo e con altezza doppia. Su una console VT100, apparirà in larghezza doppia. E' formato da una frase fissa, coerente con il menu attivo.

c) Insieme di righe

Il testo del menu può essere costituito da un massimo di 128 righe. Queste righe appaiono senza effetti speciali. Il pacchetto così composto è al centro dello schermo. L'insieme delle righe è suddiviso, se occorre, in 6 schemate da 16 righe cadauna. Esistono, come si vedrà in seguito, due famiglie di righe: le righe semplici e le righe con campi di scelta.

d) Area comandi

L'area comandi richiama brevemente all'operatore i comandi utilizzabili in una videata. E' costituita da un massimo di 4 righe evidenziate con effetti speciali sulla prima lettera di ogni parola. Solo i comandi sono richiamati : nessun signififcato è evidenziato. Una parola scritta dentro i segni con effetti speciali "<" e ">" indica un tasto. Una lettera maiuscola, indica il tasto da premere per lanciare il comando.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## TIPI DI MENU

Esistono 7 tipi di menu :

- Menu di scelta
- Menu con parola chiave
- Menu di selezione
- Menu di introduzione dati intermedio
- Menu di introduzione dati
- Menu ripetitivo
- Menu di visualizzazione

Questi tipi di menu possono essere divisi in due famiglie :

- I menu intermedi (scelte, password, selezione, introduzione dati intermedio)
- I menu terminali (introduzione dati, ripetitivi, visualizzazione)

La validazione di un menu intermedio conduce obbligatoriamente su un altro menu (intermedio o terminale). I menu terminali concludono un ramo dell'albero (non vi sono ulteriori menu).

a) Menu di scelta

Il menu di scelta è formato da una sola schermata. Comprende non più di 15 scelte differenti . Le scelte sono numerate da 1 a N. L'ultima riga è riservata per introdurre la scelta. Una selezione errata genera un messaggio di errore. Una selezione corretta provoca il passaggio al menu seguente nella struttura ad albero

b) Menu con parola chiave

Il menu con parola chiave è formato da una sola schermata. La sola riga proposta invita l'operatore a introdurre la password. I caratteri che costituiscono la password non vengono visualizzati, ma sono sostituiti da asterischi (✷).

Una password errata genera un messaggio di errore. Dopo 3 errori consecutivi, l'operazione viene considerata un tentativo di manomissione e provoca un blocco del terminale per 3 minuti e nel giornale di bordo viene registrato un apposito rapporto. L'introduzione della password corretta, provoca il passaggio alla schermata successiva nell'albero dei menu.

c) Menu di selezione

Il menu di selezione è formato da una sola schermata. Il suo ruolo è di presentare i criteri di selezione che permettono di identificare l'oggetto delle elaborazioni successive. La corretta validazione di questo menu sbocca sempre su un menu di tipo ripetitivo.

d) Menu di introduzione dati intermedio

Il menu di introduzione dati intermedio (ripetitivo o non) è comparabile ad un menu di introduzione dati terminale. Il loro ruolo è quello di inserire tutti i dati di configurazione non inseriti nel menu di selezione, se questo esiste. I comandi ripetitivi sono attivi se il menu è ripetitivo. Il passaggio ad un menu terminale viene effettuato premendo il tasto RETURN o INVIO.


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

e) Menu di introduzione dati

Il menu di cornici comporta un massimo di 128 righe suddivise in più schermate. Il suo ruolo è quello di inserire tutti i dati di una specifica programmazione. La conferma si deve dare riga per riga.

Il passaggio alla riga successiva non è possibile se il valore del campo non è stato confermato. In caso contrario apparirà un messaggio d'errore ed i dati potranno essere inseriti di nuovo. Tuttavia, è possibile lasciare un campo errato effettuando due conferme consecutive. In questo caso il campo non è più modificabile. L'unica soluzione per lasciare quel menu è di risalire al menu precedente. Il menu di introduzione dati è terminale.

f) Menu ripetitivo

Questo tipo di menu è comparabile al precedente. Tutte le regole per il menu precedente sono valide anche per questo.

Per accedere ad un tale tipo di menu, è obbligatorio passare attraverso un menu di selezione.

In un menu ripetitivo, è possibile richiamare l'elemento seguente o l'elemento precedente senza risalire al menu di selezione. Il passaggio per la selezione è reso trasparente per l'utente grazie ai comandi " seguente " e " precedente ". Se l'operatore desidera apportare la stessa modifica a tutti gli elementi seguenti (conformemente alla selezione), lo può fare con il comando " ripetizione ". Se nella ripetizione viene rilevato un errore: apparirà un messaggio ma la ripetizione non si fermerà; il comando " Valore " permette di creare una condizione di ricerca dell'elemento precedente o seguente. La condizione è la formula seguente " "Campo i = Vi e Campo j = Vj ecc. ecc...".

Il comando "Lista" stampa tutti i menu corrispondenti agli elementi corrispondenti alle condizioni fissate per il comando "Valore". Il comando "Affichage" permette di ridurre la stampa per qualche elemento ad un sottoinsieme di righe menu. E' possibile usare congiuntamente i comandi "Valore" e "Affichage" per realizzare una stampa parziale e condizionata.

g) Menu di visualizzazione

Può essere costituito da molte schermate (esempio : 1000 numeri abbreviati)

Sono presenti solo le righe fisse e di visualizzazione. In realtà , un tale menu è sovente constituito da un insieme di righe ripetute più volte. Il cursore non può essere spostato : è possibile solo il passaggio alla schermata seguente e precedente. Lo scopo è di visualizzare delle informazioni senza modificarle. Se è preceduto da una selezione, questo menu è di tipo ripetitivo, i comandi "S", "P" e "L" sono attivi.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## TIPI DI RIGHE

I menù di programmazione utilizzano cinque tipi di righe :

- Righe fisse
- Righe di visualizzazione
- Righe Ascii
- Righe numeriche
- Righe di liste/elenchi

Le righe semplici (fisse e di visualizzazione) sono costituite solo da una dicitura incorniciata sul margine sinistro dello schermo. Il cursore non può essere posizionato su queste righe.

Le righe di inserimento (Ascii, numeriche e gli elenchi ) si compongono di due zone, una dicitura sul margine sinistro ed un campo in cornice sul margine destro dello schermo. Il cursore può essere posizionato su questi tipi di righe, se i diritti di accesso identificati dalla password sono sufficienti.

In generale il cursore si posiziona solo sulle righe che l'operatore ha il diritto di modificare. Se tutte le righe di una schermata sono inaccessibili, il cursore non è presente. In questo caso alcuni comandi della tastiera sono disabilitati. Una riga può essere ripetuta più volte.

a) Riga fissa

Questa riga visualizza sullo schermo una dicitura fissa

b) Riga di visualizzazione

Questa riga è composta al massimo da 40 caratteri e non accetta il cursore.

E' composta da una parte fissa e da una variabile, propria del menu. La parte variabile si compone di più stringhe Ascii e/o uno o più elementi d'elenco.

c) Riga Ascii

Questo tipo di riga è costituita da una dicitura e da un campo con al massimo 40 caratteri Ascii. Lo spostamento del cursore sulla riga, permette la modifica della stringa Ascii. Per caratteri Ascii si intendono: le 26 lettere dell'alfabeto senza distinzioni di maiuscole, minuscole, le 10 cifre, i caratteri di punteggiatura , gli spazi ed i trattini ( _ ).

In questo tipo di campo, per accedere al modo comando, è necessario premere il tasto ESCAPE prima del comando, se tale comando è una lettera.

d) Riga numerica

Il ruolo di queste righe è di inserire un valore numerico espresso in decimali. Questo valore può essere limitato o non .

Solo le cifre sono accettate. La pressione di un altro tipo di tasto viene considerato come un comando (il tasto ESCAPE non è necessario) .

e) Riga con lista/elenco



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

Una riga con lista, permette di selezionare un valore, non introducendolo direttamente, ma identificandolo con una parola chiave scelta dall'operatore in una lista predefinita, propria di quel menu.

Questo facilita il controllo sul valore selezionato (non sono possibili errori). Inoltre il sistema gestisce una lista di valori interdetti che può essere differente per ogni campo facente riferimento alla stessa linea.

Se il cursore passa su questo tipo di riga, provoca la visualizzazione in negativo dell'elemento di lista evidenziato. Lo scorrimento degli elementi della riga è assicurato dai comandi : spazio, correzione e cancellazione.

Su alcune liste, è possibile ottenere la parola chiave introducendo le prime lettere. Da questa selezione apparirà un messaggio di errore indicante una ricerca infruttuosa. Questo modo di selezione è attivo solo sull'elemento vuoto ("....."). Il comando deve essere preceduto dal tasto ESCAPE.

La seguente tabella riporta i tipi di righe possibili per ogni tipo di menu:

| Menu/riga | Fissa | Visualizzazione | Ascii | Numerico | Lista |
|---|---|---|---|---|---|
| Scelta | SI | No | No | Si | No |
| Password | Si | No | Si | No | No |
| Selezione | No | No | Si | Si | Si |
| Introduzione | Si | Si* | Si | Si | Si |
| Ripetitivo | Si | Si* | Si | Si | Si |
| Visualizzazione | Si | Si* | Si* | Si* | Si* |

* Solo in alcune condizioni


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## TIPI DI COMANDI

Per gestire lo spostamento del cursore nelle videate, l'operatore dispone dei comandi sotto elencati.

Alcuni di essi sono validi per tutti i menu. Altri sono specifici per un tipo di menu (menu ripetitivi). Altri sono mascherati temporaneamente in funzione del tipo di videata in cui si lavora (menu senza campi di introduzione dati)

Quando il cursore si trova su un campo di inserimento Ascii, per introdurre i comandi in forma Ascii, è necessario passare prima ad un modo comando (oppure premere sul tasto ESCAPE). Non c'è alcun problema a premere ESCAPE prima di altri comandi.

Nel seguito di questo paragrafo, i comandi sono descritti per un terminale di tipo VT100 La tavola del paragrafo seguente mostra la corrispondenza tra i comandi VT100 ed i comandi Minitel.

**Tasto RETURN : convalida**

In un menu intermedio, questo tasto lancia le operazioni automatiche per convalidare i dati introdotti nel menu e per passare al menu successivo. Se è stato commesso un errore apparirà un messaggio,in caso contrario, apparirà la videata seguente.

In un menu terminale, vengono convalidati i campi sui quali si trova il cursore e viene effettuato il passaggio al campo seguente se non è stato rilevato alcun errore.

**Tasti con FRECCIA (sù) e (giù) : per spostare il cursore**

Questi due tasti permettono di passare da un campo precedente ad uno seguente, o viceversa, del medesimo menu.

In un menu di selezione non provocano alcuna convalidazione del campo.

Nei menu terminali, convalidano il campo prima di spostare il cursore. Lo spostamento è effettivo se non è stato rilevato nessun errore.

In un menu a più schermate, si ha un cambiamento della schermata se il cursore si trova su una estremità della videata (l'estremità dipende dal senso dello spostamento).

**Tasto TABULAZIONE AVANTI e BACKSPACE : per spostare il cursore**

Questi due tasti hanno lo stesso significato dei due tasti precedenti :

TABULAZIONE AVANTI ha lo stesso effetto del tasto con FRECCIA (giù).

BACKSPACE ha lo stesso effetto del tasto con FRECCIA (sù).

**Tasto LINE FEED (Ctrl+J) : menu precedente**

Questo tasto provoca il ritorno al menu precedente dell'albero.

Per i menu di inserimento o ripetitivi, viene convalidato il campo sul quale si trova il cursore. Il ritorno è effettivo se il campo è corretto..


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

**Tasto INS : correzione**

In un campo di inserimento Ascii o numerico, questo tasto permette di cancellare i primi caratteri inseriti. Su un campo lista, permette di ritornare sull'elemento precedent della lista. Se si è in cima alla lista, il tasto provoca il ritorno alla fine della lista..

In nessun caso questo tasto provoca la convalida del campo.

**Tasto SPAZIO : lista successiva**

In un campo di inserimento Ascii, permette di inserire un carattere "spazio". Questo è rifiutato su un campo numerico.

In un campo liste, provoca il passaggio all'elemento seguente della lista. In fine lista, provoca il ritorno all'inizio della lista.

**Tasto ESCAPE : modo comando**

Comando B (1 a 4) evidenziato in basso allo schermo.

Questo tasto permette di passare in modo comando : il carattere seguente verrà interpretato come un comando e non come un carattere Ascii.

Questo è attivo su tutti i campi, ma di fatto è utile solo sui campi di inserimento Ascii e nelle liste per l'elemento vuoto.

**Tasto "E" : Effacer (cancellare)**

In un campo di inserimento numerico o Ascii, provoca la cancellazione completa del campo ed il monitor visualizza dei puntini

In un campo di tipo lista, provoca il ritorno al primo elemento della lista.

Questo tasto non può generare dei messaggi di errore poiché non effettua alcuna convalida.

**Tasto "N" : Nettoyer (pulire)**

Questo comando consente di cancellare tutte le occorenze di una stessa riga che si ripetono nello stesso menu a partire dalla posizione del cursore.

Esempio : Cancellare tutti gli utenti appartenenti ad un gruppo.

Cancellare tutti i numeri particolari di una direzione.

Cancellare tutte le trasformazioni per un trasformatore.

E' necessaria una conferma dell'operatore.

Non è cumulabile con il comando "Ripeti".



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

**Tasto 'Z' : Zoom**

Questo comando è utilizzabile se il campo diagnostico indica " Zoom disponibile ". Questo corrisponde ad un comando di marcaggio e di diramazione implicita. Il punto di diramazione è definito dal costruttore. In generale, questo comando conduce al menu di definizione dell'oggetto puntato dal cursore.

Esempio, zoom sulla definizione di una categoria quando questa è nel menu " caratteristiche di un utente " per definire le categorie del giorno. Zoom sulla composizione d'un gruppo intercom ecc. La sinstassi è identica ad un comando di marchiatura. Non dimenticare di indicare un numero di riferimento da 1 a 4.

Il ritorno al menu precedente si fa utilizzando il tasto "B" (Brancher).

E' possibile fare lo zoom più volte. Esempio : nel menu " caratteristiche di un utente " sul campo Società o Centro di costo, è possibile zoomare sui parametri della coppia società -centro di costo così da vedere il servizio accoglienza utilizzato per le chiamate locali. Si può di nuovo zoomare sulla definizione del servizio accoglienza. Il ritorno si può fare in cascata, oppure direttamente in funzione del numero di riferimento precisato nel comando di richiamo.

**Tasto "D" : Début (inizio)**

Questo tasto provoca il ritorno del cursore sul primo campo del menu, alla prima schermata. E' attivo solo nei menu terminali.

Lo spostamento viene eseguito solo se il campo puntato dal cursore è corretto.

Se il cursore si trova sul primo campo, apparirà un messaggio d'errore.

**Tasto "T" : Tourner (girare/avanzare)**

Questo tasto provoca il passaggio alla videata successiva del menu. E' attivo solo nei menu terminali.

Lo spostamento viene eseguito solo se il il campo puntato dal cursore può essere convalidato.

Null'ultima videata, non si ha spostamento, ma la visualizzazione di un messaggio d'errore.

**Tasto "F" : Fine**

Questo tasto permette di spostarsi sull'ultimo campo del menu. E' attivo solo nei menu terminali (salvo avviso).

Il trasferimento avviene se la convalida del campo è corretta.

Se il cursore si trova sull'ultimo campo, apparirà un messaggio d'errore.

Non c''è un cambio di schermata, salvo il caso in cui l'operatore si trovi in una videata diversa dall'ultima.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

**Tasto "O" : origine**

Questo comando, attivo in tutti i menu, consente il ritorno diretto al primo menu.

E' necessario confermare il comando. La seconda sessione non è reinizializzata.

**Tasti 'M': Marcaggio ; 'B' (Brancher) :Allacciare/Collegare**

Messaggio in basso nella schermata.

Il comando 'M' attivo in tutti i menu permette di memorizzare un punto particolare nel menu. E' inoltre possibile memorizzare fino a 4 aree numerate da 0 a 3.

Il comando 'B' assicura il ritorno nel menu precedentemente memorizzato con il comando 'M '. L'operatore deve ovviamente indicare il numero di riferimento richiamato (un numero da 0 a 3).

Per défault, tutti i riferimenti sono inizializzati nel menu principale in cima all'albero.

In alcuni casi, la restituzione della vecchia sessione può essere parziale, un messaggio preciserà il problema riscontrato.

Le funzioni in fondo al menu indicano i differenti " Marcaggi " già registrati in ragione di una riga per ogni marcaggio effettuato.

**Tasto "A" : Afficher (visualizzare)**

Questo comando consente di specificare le righe da stampare in un menu.

E' possibile definire fino a 16 righe .

L'attivazione del comando provoca la visualizzazione del numero di righe già selezionate.

Sono proposte 3 opzioni
E : cancellare la selezione
A : aggiungere una riga alle righe selezionate
D : reinizializzare la selezione (= E + A)

Se una riga viene selezionata più volte, viene stampata una sola volta.

Le righe saranno stampate nell'ordine in cui si trovano nel menu indipendentemente dall'ordine della selezione.

**Tasto "I" : Imprimer (stampare)**

Questo tasto è attivo in tutti i tipi di menu. Determina la stampa del menu in corso di trattamento (eccetto le funzioni presenti in fondo al menu).

Se il menu si compone di più videate, vengono stampate tutte le schermate, senza la ripetizione del titolo.

Se la stampante è indisponibile, questo comando genera la visualizzazione di un messaggio d'errore.

Questo comando deve essere confermato. Durante la stampa, l'operatore non può operare.


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

**Tasto "V" : valore**

Questo comando è attivo solo nei menu ripetitivi.

Il suo scopo è di fissare una condizione di ricerca di un elemento seguente o precedente. La condizione è un AND logico di test di uguaglianza sui valori di 3 campi qualsiasi del menu presente.

All'attivazione del comando, sono proposte 3 opzioni :

- "E" per cancellare la condizione
- "A" per aggiungere una nuova condizione
- "D" per reinizializzare la condizione (= E + A).

Il valore del campo desiderato deve essere scritto prima dell'attivazione del comando. Questo non effettua alcuna convalida del campo corrente.

**Tasto "S" : elemento seguente**

Questo comando permette di passare all'elemento seguente in un menu ripetitivo senza ritornare alla schermata di selezione.

Se è stata fissatauna condizione con il comando "V" valore, è richiesta una conferma. L'operatore può confermare o annullare la condizione..

Se l'elemento seguente è inesistente, o se il comando è passato su un altro tipo di menu non ripetitivo, si visualizza un messaggio d'errore.

Se la selezione all'elemento seguente è corretta, si visualizza un nuovo menu. Nei limiti del possibile il cursore si posiziona sul campo dove è stato trasferito il comando "seguente".

**Tasto "P" : elemento precedente**

Questo comando permette di passare all'elemento precedente in un menu ripetitivo. Tutte le note effettuate per il comando "S" sono applicabili al comando "P".

**Tasto "R" : ripetizione**

Questo comando permette di copiare il valore del campo dove si trova il cursore su tutti gli elementi seguenti secondo le condizioni di ricerca eventualmente esistenti.

E' attivo nei menu di tipo ripetitivo. Su un altro tipo di menu, genera dei messaggi d'errore.

Prima di attivarsi, questo comando vuole la conferma dall'operatore.

Se durante la ripetizione si rivela un errore, apparirà un messaggio, ma la ripetizione non si fermerà . In ogni caso, la ripetizione si ferma quando la funzione di selezione risponde che non vi sono più elementi seguenti.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

**Tasto "L" : liste/elenchi**

Questo comando è attivo solo nei menu di tipo ripetitivo. Effettua la stampa delle righe selezionate di tutti i menu degli elementi seguenti rispondenti alle condizioni di ricerca a partire dall'elemento da cui viene lanciato il comando.

Prima di attivarsi, questo comando deve essere confermato dall'operatore.

Su un errore di stampa questo comando si ferma. In questo caso appare un messaggio.

Durante la stampa l'operatore non può lavorare.

**Tasto "G" : guida**

Qusto comando è utilizzabile sui campi con liste e visualizza un messaggio sulle 4 righe delle funzioni (in basso nel menu) dei primi N elementi della lista corrente.

Se le 4 righe delle funzioni (in basso nel menu) non sono sufficienti (se vi sono più di 16 elementi nella lista), i 16 elementi seguenti vengono presentati rilanciando il comando Guida.

In caso di saturazione della zona funzioni, vengono presentati solo i primi 8 caratteri di ciascun elemento.

Per una console di tipe VT100, la zona funzioni è automaticamente aggiornata in funzione della scelta già effettuata.

Nota : ***Le liste più lunghe sono delle liste variabili i cui elementi sono forniti all'operatore (esempio : nomi dei fasci). Si consiglia, per utilizzare al meglio questo comando, di scegliere dei nomi differenti dalle prime lettere (esempio : non nominare i fasci Fasc00 Fasc01 poichè può effettuare la scelta F,a,i,s,c,0,1 per intiero).***

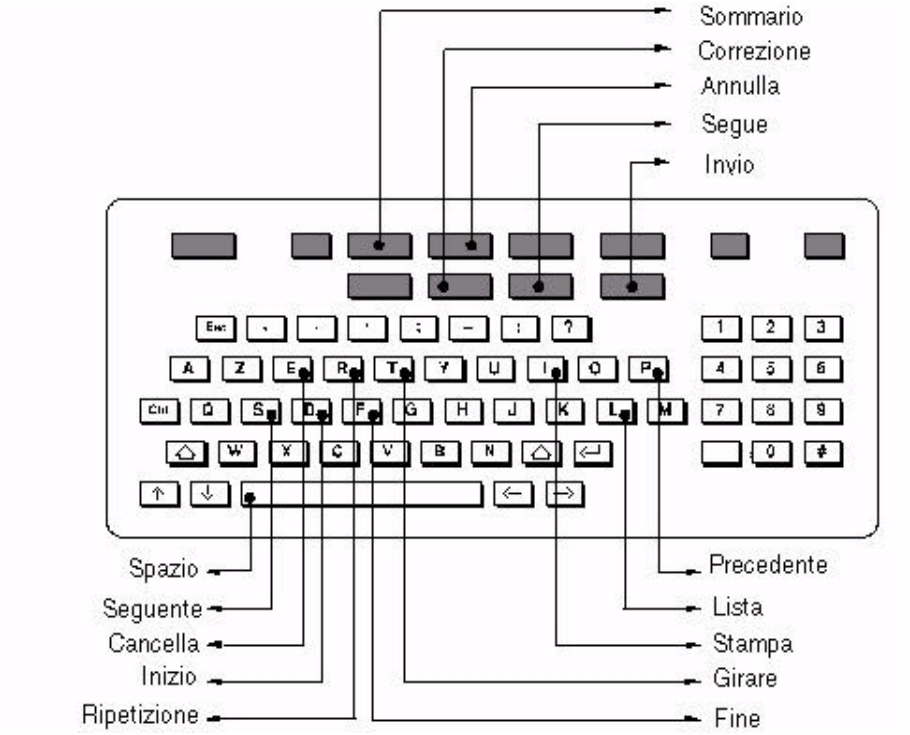
## CORRISPONDENZA DEI COMANDI TRA VT100 E MINITEL

La seguente tabella mostra la corrispondenza dei tasti Minitel e VT100. I comandi sono gli stessi per i due tipi di terminali.

| Tasto VT100 | Tasto Minitel | Significato |
|---|---|---|
| RETURN | INVIO | Conferma |
| TABULAZ. AVANTI | SEGUE | Spostamento in alto |
| BACKSPACE | RETOUR | Spostamen. In basso |
| LINE FEED | SOMMARIO | menu precedente |
| CORREZIONE | CORREZIONE | Correzione |
| SPAZIO | SPAZIO | lista successiva |
| ESCAPE | GUIDA | Modo comando |
| CURSORE ALTO | Nullo | Spostamento in alto |
| CURSORE BASSO | Nullo | Spostamen. In basso |


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

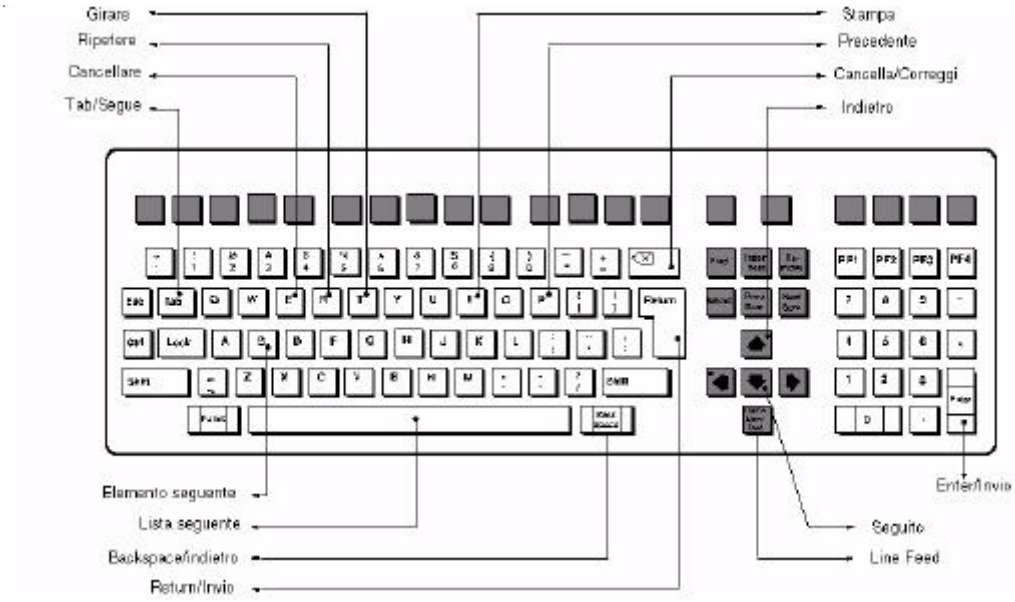
## TASTIERA MINITEL




**Presentazione delle funzioni sullo schermo Minitel**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **S**eguente | **P**recedente | | **R**ipetiz. | **L**ista | |
| Inizio | Tourner | Fine | Cancel. | Stampa | |
| <SP> | <COR> | <SUI> | <SOM> | <ENV> | <ANN> |

## TASTIERA CONSOLE VT100






*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

# ORGANIGRAMMA DEI MENU DI PROGRAMMAZIONE

## MONO E MULTI-SOCIETA'

1

**GESTIONE TELEFONIA**

**Codice segreto = DONNE**

1 DATI UTENTE
2 DATI LINEE ESTERNE
3 PIANO DI NUMERAZIONE
4 GESTIONE DEGLI OPERATORI
5 GESTIONE DEI SERVIZI DI RISPOSTA
6 GESTIONE DEI DATARI
7 GESTIONE DEI PARAMETRI
8 GESTIONE MULTI SOCIETA'
9 GESTIONE DEI SENZA FILI

**1 DATI UTENTE**
1 Caratteristiche di un utente
2 Copia delle caratteristiche utente
3 Assegnazione automatica degli interni
4 Caratteristiche di un gruppo
5 Aggiunta/soppressione utenti
6 Elenco utenti
7 Gestione delle categorie
8 Programmazione telefoni
9 Altri dati utente

**2 DATI LINEE ESTERNE**
1 Nomi dei fasci
2 Nomi delle direzioni
3 Caratteristiche di un fascio
4 Caratteristiche di una linea
5 Visualizzazione delle linee
6 Gestione degli instradamenti
7 Gestione ISDN
8 Gestione dei trasformatori
9 Autorizzazione alle trasferte

**3 PIANO DI NUMERAZIONE**
1 Piano per gli utenti
2 Piano per le linee entranti
3 Numerazione breve generale
4 Visualizzazione numeri brevi
5 Numeri discriminati
6 Numeri brevi speciali
7 Aggiornamento reinstradamenti di chiamata
8 Visualizzazione reinstradamenti di chiamata

**4 GESTIONE DEGLI OPERATORI**
1 Definizione delle posizioni degli operatori
2 Definizione dei servizi di operatore
3 Definizione dei tasti del PO MATRACOM

**5 GESTIONE DEI SERVIZI DI RISPOSTA**
1 Nome dei servizi di risposta
2 Definizione di un servizio di risposta
3 Visualizzazione degli utilizzatori
4 Visualizzazione degli stati

**6 GESTIONE DEI DATARI**
1 Nomi dei datari
2 Definizione dei settori per giorno
3 Datari delle restrizioni
4 Visualizzazione dei datari

**7 GESTIONE DEI PARAMETRI**
1 Gestione delle temporizzazioni
2 Parametri vari
3 Parametri messaggeria vocale Q23

**8 GESTIONE MULTI-SOCIETA'**
1 Nomi delle società
2 Nomi dei centri di costo
3 Nomi dei codici di instradamento
4 Nomi dei codici dei numeri brevi
5 Definizione dei codici dei numeri brevi
6 Nomi dei codici di annuncio
7 Nomi dei profili delle società
8 Parametri di un centro di costo di società

**9 GESTIONE DEI SENZA FILI**

---

1 GESTIONE TELEFONIA
2 GESTION DATI
3 GESTIONE DEL SISTEMA
4 CONTROLLO GESTIONE
5 DATI INSTALLATORE

---

1 Visualizzazione per posizione
2 Visualizzazione per numeri locali
3 Visualizzazione per interni SP
4 Visualizzazione per nome
5 Visualizzazione per interni numerici
6 Visualizzazione dei gruppi INTERCOM
7 Visualizzazione delle funzioni

---

1 Nomi delle categorie
2 Definizione di una categoria
3 Definizione delle classi di servizio
4 Definizione delle classi GIUN

---

1 Tasti programmabili dei telefoni numerici
2 Definizioni funzioni domotiche
3 Funzioni domotiche derivato analogico

---

1 Definizione di una lista di annunci
2 Definizione d'un codice annuncio
3 Gestione dei telefoni associati
4 Gestione dei multi-utenti
5 Gestione utenti logici
6 Gestione dei rinvii
7 Gestione altoparlanti

---

1 Definizione di un instradamento
2 Visualizzazione degli instradamenti

---

1 Composizione dei piani nterni
2 Conversione piano interno-piano rete
3 Conversione piano rete-piano interno
4 Definizione NDI
5 Definizione dei prefissi NDS
6 Trattamento uscenti
7 Traitttamento entranti
8 Visualizzazione trattamento uscenti
9 Visualizzazione trattamento entranti

---

1 Accesso ai numeri locali
2 Accesso ai servizi
3 Accesso alla rete pubblica
4 Accesso alle direzioni
5 Definizione dei suffissi
6 Visualizzazione del piano
7 Reinizializzazione del piano
8 Visualizzazione composizione delle zone

---

1 Numerazione locale
2 Accesso alla rete pubblica
3 Accesso alle direzioni
4 Numeri chiamate generali "SP"
5 Visualizzazione del piano
6 Reinizializzazione del piano

---

questo sotto-capitolo non è descritto in questo manuale



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

# ORGANIGRAMMA DEI MENU

**MONO E MULTI-SOCIETA'**

(2)

## GESTIONE DATI

**Codice segreto = DONNE**

1 - GESTIONE DEI COLLEGAMENTI
2 - PROFILI
3 - LISTA ACCESSI
4 - CATEGORIE
5 - SIMBOLI
6 - INSTRADAMENTI
7 - INDENTIFICANTI LONTANI
8 - PARAMETRI UTILIZZATORE SERVER

(3)

## GESTIONE DEL SISTEMA

**Codice segreto = DONNE**

1 - GESTIONE DATA E ORA
2 - GESTIONE DELLE SCHEDE
3 - GESTIONE DELLA CONFIGURAZIONE FISICA
4 - GESTIONE DEI TERMINALI
5 - GESTIONE DEI CODICI SEGRETI
6 - GESTIONE DEI PARAMETRI
7 - GESTIONE DI UN BLOCCO SOFTWARE

### 1 GESTIONE DEI COLLEGAMENTI

1 Caratteristiche di un collegamento
2 Assegnazione in elenco delle linee ISDN
3 Visu. des liaisons par emplacement
4 Vista dei collegamenti da assegnazione
5 Server
6 Gruppi

### 2 PROFILI

1 Nome dei profili
2 Caratteristiche di un profilo

### 3 LISTA ACCESSI

1 Nome delle liste di accesso
2 Definizione di una lista di accesso

### 4 CATEGORIE

1 Nomi di categorie
2 Definizione di una categoria

### 5 SIMBOLI

1 Categoria di un simbolo
2 Visualizzazione dei simboli

### 6 INSTRADAMENTI

1 Definizione di un instradamento
2 Visualizzazione degli instradamenti

### 7 IDENTIFICANTI LONTANI

1 Nomi di identificanti lontani
2 Definizione di un identificante lontano

### 8 PARAMETRI UTILIZZATORE SERVER

1 Utilizzatore di un server esterno
2 Profilo del server MUFACT
3 Parametri generali elenco server
4 Formato dell'elenco server
5 Formato del server directory

1 Nomi dei gruppi
2 Caratteristiche dei gruppi

IL CAPITOLO 2 NON E' DESCRITTO IN QUESTO MANUALE



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

# ORGANIGRAMMA DEI MENU

## MONO E MULTI-SOCIETA'

(4)

### CONTROLLO GESTIONE

**Codice segreto = SUIVI**

1 PARAMETRI DI CONTROLLO
2 VISTA GLOBALE CONTEGGI DI TASSAZIONE
3 TASSAZIONE INDIVIDUALE DEGLI UTENTI
4 VISUALIZZAZIONE RAPPORTO DI ESERCIZIO
5 CANCELLAZIONE RAPPORTO DI ESERCIZIO
6 VISUALIZZAZ. DEGLI STATI
7 MISURA DEL TRAFFICO

**2 VISTA GLOBALE CONTEGGI DI TASSAZIONE**

| | |
|---|---|
| 1 | Visualizzazione contatori utenti |
| 2 | Visualizzazione contatori urbane |
| 3 | Visualizzazione contatori fasci |
| 4 | Visualizzazione contatori operatori |
| 5 | Visualizzazione contatori centri di costo |
| 6 | Reset dei contatori |

**6 VISUALIZZAZIONE DEGLI STATI**

| | |
|---|---|
| 1 | Stato degli utenti telefonici |
| 2 | Stato delle linee esterne |
| 3 | Stato dei collegamenti dati |
| 4 | Stato delle manutenzioni |
| 5 | Stato di localizzazione dei portatili |
| 6 | Stato di riempimento delle tabelle |

**7 MISURA DEL TRAFFICO**

| | |
|---|---|
| 1 | Definizione osservazione fasci |
| 2 | Visualizzazione osservazione fasci |
| 3 | Definizione delle registrazioni |
| 4 | Osservazione delle basi radio |
| 5 | Osservazione dei fasci di basi radio |
| 6 | Osservazione dei portatili |
| 7 | Osservazione dei senza filo |

(5)

### DATI INSTALLATORE

**Codice segreto = INSTA**

1 - ACCESSO PROCESSORE
2 - TRASFERTA DELLA CONFIGURAZIONE
3 - GESTIONE DELLE CONNESSIONI
4 - IDENTIFICAZIONE SOFTWARE
5 - GESTIONE DEI TONI
6 - GESTIONE DELLE SEGNALAZIONI

**5 GESTIONE DEI TONI**

(esempio per MATRACOM 6504)

| | |
|---|---|
| 1 | Definizione dei toni |
| 2 | Scelta musica su attesa |
| 3 | Registrazione messaggi RAM VOCH |
| 4 | Definizione delle lingue orali |
| 5 | Assegnazione dei toni alle lingue |
| 6 | Tononi di una Società/Centro di costo |
| 7 | Definizione messaggi ad accesso diretto |
| 8 | Visualizzazione toni banalizzati |

**6 GESTIONE DELLE SEGNALAZIONI**

| | |
|---|---|
| 1 | ATTIVAZIONE DELLE SEGALAZIONI |
| 2 | Parametri segnalazione non ISDN |
| 3 | Parametri segnalazione ISDN |
| 4 | Initializzazione di una segnalazione |

(6)

### TELE GESTIONE

**Codice segreto = INSTA**

TELE GESTIONE X25



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

# PROGRAMMAZIONE DEL SISTEMA

Il contenuto di questa sezione è costituito da tanti capitoli, paragrafi e sottoparagrafi quanti sono i menù di programmazione del sistema.

Ognuna di tali parti è costituita da un " **vocabolario** " che spiega il significato delle righe che compaiono nel corrispondente menù visualizzato sul monitor della console di programmazione (VT100 o MINITEL). Le righe sono descritte nello stesso ordine con il quale si presentano sul monitor della console di programmazione.

**Si rammenti che** :

a) Le modalità di collegamento della console di programmazione (VT100 o MINITEL) e le procedure di avvio del programma di configurazione sono descritte nei Manuali di Installazione dei PBX MC6501-C4, MC6501-C4E, MC6501-C8, MC6501, MC6501-L e MC6504.

b) L'organizzazione generale dei menù è illustrata nelle pagine 24 - 26 ed ha inizio dal **MENU PRINCIPALE**, che consente di iniziare le programmazioni dei dati relativi a :

| | |
|---|---|
| 1 GESTIONE TELEFONICA | *( password = DONNE )* |
| 2 GESTIONE DATI *( non descritto in questo manuale )* | *( password = DONNE )* |
| 3 GESTIONE DEL SISTEMA | *( password = DONNE )* |
| 4 CONTROLLO GESTIONE | *( password = SUIVI )* |
| 5 DATI INSTALLATORE | *( password = INSTA )* |

c) La scelta dei successivi menù si effettua digitando il numero corrispondente alla riga desiderata (N.B. : solo nel menù principale è necessario digitare anche la relativa password).

d) La numerazione dei capitoli e paragrafi corrisponde alla sequenza di cifre da digitare nei successivi menù di selezione per visualizzare il menu di programmazione desiderato.

Esempio : il menu **1.1.1** (Caratteristiche di un utente) viene visualizzato sul monitor, a partire dal menu principale, effettuando in successione le seguenti scelte :
**1** (seguito dalla password DONNE) = Gestione telefonica (menu di selezione) ,
**1** = Dati Utente (menu di selezione) ,
**1** = Caratteristiche di un utente (menu terminale di programmazione)

e) Un menù può essere costituito da più schermate consecutive. In alcuni casi, alcune righe descritte in un paragrafo possono non essere presenti nel corrispondente menù visualizzato sul monitor della console di programmazione : ciò dipende dal fatto che il sistema tiene conto dell'effettivo equipaggiamento del PBX, riconosciuto all'atto del primo Reset Totale.

f) In alcuni casi, un menù può essere differenziato a seconda del tipo di interfaccia a cui si riferisce.

Esempio : il menù 1.1.1 "Caratteristiche di un utente", presenta alcune righe differenziate, a seconda che si tratti di : utente numerico (telefono specifico Matra) - utente analogico (BCA) -
utente ISDN - utente senza fili. In questi casi, il menù ed il relativo paragrafo di questo manuale non cambiano numerazione. Inoltre, in generale, non viene ripetuto il "vocabolario" relativo alle righe che si ripetono nei vari sottotipi di uno stesso menù, a meno che siano necessarie ulteriori informazioni specializzate.


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

# 1. GESTIONE TELEFONICA - 1.1. DATI UTENTE

```
GESTIONE TELEFONICA

        1 DATI UTENTE
        2 DATI LINEE ESTERNE
        3 PIANO DI NUMERAZIONE
        4 GESTIONE DEGLI OPERATORI
        5 GESTIONE DEI TEL DI RISPOSTA
        6 GESTIONE DEI DATARI
        7 GESTIONE DEI PARAMETRI
        8 GESTIONE DEL SENZA FILO

        INDICATE VOSTRA SCELTA                    ....
```

Per accedere a questo menu, digitare 1 nel menù iniziale, poi digitare la password e confermare con il tasto "Enter" o "Invio".

```
DATI UTENTE

    1 CARATTERISTICHE DI UN UTENTE
    2 COPIA DELLE CARATTERISTICHE UTENTE
    3 ASSEGNAZIONE AUTOMATICA DEL N ASSEGNAT
    4 CARATTERISTICHE DI UN GRUPPO
    5 AGGIUNTA SOPRESSIONE DI UTENTI
    6 ELENCO UTENTI
    7 GESTIONE DELLE CATEGORIE
    8 PROGRAMMAZIONE DEI DERIVATI
    9 ALTRI UTENTI DATI

      INDICATE VOSTRA SCELTA                  ....
```

Questo menù permette di :

a) definire le caratteristiche di un utente (definizione delle abilitazioni e disabilitazioni e di tipo e diritti di accesso).

b) copiare le caratteristiche d'un utente in una lista di utenti consecutivi, definiti dai loro attacchi d'utente.

c) compilare automaticamente gli elenchi degli utenti, ordinati per numero d'interno o per numero di Selezione Passante (SP).

d) definire gruppi d'utenti ed il loro modo di funzionamento (ciclico, sequenziale, ...).



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

e) assegnare numeri d'interno supplementari ad un telefono multilinea o aggiungere telefoni supplementari su un bus ISDN S0.

f) stampare la rubrica degli utenti (ordinata per posizioni degli attacchi d'utente, per numeri d'interno, per numeri di SP, ...).

g) creare le categorie di discriminazione definite nel menù " Caratteristiche d'un utente "

h) visualizzare e modificare i tasti programmabili dei telefoni numerici.

i) gestire altri dati d'utente, come telefoni associati, telefoni multinumero, utenti logici, rinvii (deviazioni delle chiamate).



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 1.1.1. CARATTERISTICHE DI UN UTENTE

### SCELTA DI UN UTENTE

La selezione di un utente si può effettuare in 2 modi :

- dalla sua posizione fisica (= posizione dell'attacco d'utente),

oppure

- dal suo numero d'elenco (= numero interno)

Se non viene precisato alcun parametro, il programma seleziona il primo telefono equipaggiato ed il cursore è posizionato sulla riga "POSIZIONE FISICA" o sulla riga "NUMERO D'ELENCO".

### DA SUA POSIZIONE FISICA

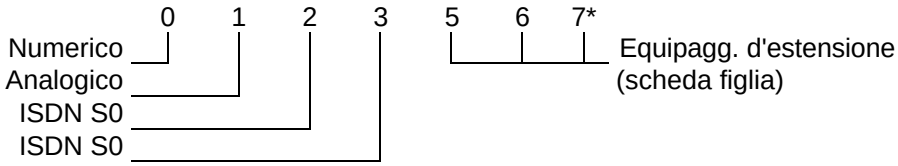
- **MC6501-C4**

  Inserire su questa riga una lettera indicante la posizione del tipo di scheda (S, A, N, E o F) seguita da una cifra indicante il numero dell'attacco d'utente (da 0 a 5).

  Esempio : **A1** o **N1**
  **1** : Numero di equipaggiamento della scheda
  **A** : Posizione d'interfaccia per utente analogico
  o
  **N** : Posizione d'interfaccia per utente numerico.

- **MC6501-C8 et MC6501-C4-E**

  Inserire su questa riga una cifra indicante la posizione della scheda (0,1,2,3,5,6,7) seguita da una cifra indicante il numero dell'attacco d'utente (da 0 a 9 per telefoni numerici, da 0 a 5 per telefoni analogici, 0 o 1 per terminali ISDN S0).




* Le posizioni 3 e 7 non esistono sulle C4-E.

- **MC6501 et MC6501R**

  Selezione di un utente mediante il suo numero d'equipaggiamento (posizione della scheda nell'armadio).
  Inserire su questa riga un numero di ***4 cifre*** indicanti l'armadio, la scheda e il numero di equipaggiamento

  Esempio: **0 1 00**
  ***00*** : Numero di equipaggiamento della scheda
  ***1*** : Numero di posizione della scheda
  ***0*** : Numero dell'armadio
  - Armadio principale - > 0
  - Armadio d'estensione - > 1

- **MC6504**



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

Selezione di un utente mediante il suo numero di equipaggiamento (posizione della scheda nell'armadio).
Inserire su questa riga un numero di 5 ***cifre*** indicanti l'armadio, la scheda e il numero d'equipaggiamento.

Esempio: **0 01 00** a **0 C4 00**

***00*** : Numero d'equipaggiamento della scheda
***01*** : Numero di posizione per le schede di tipo LAx,
o
***C4*** : Numero di posizione per le schede di tipo CLx.
***0*** : Numero dell'armadio

- Armadio principale - > 0
- 1° armadio d'estensione - > 1
- 2° armadio d'estensione - > 2

**O DA SUO NUMERO D'ELENCO**

Inserire su questa riga il numero d'elenco (numero d'interno) dell'utente.

Se un telefono ha più numeri d'utente programmati, si può consultare questi numeri, in modo da attribuire a ciascuno di essi differenti caratteristiche.

***Nota :Dopo la selezione, il titolo del menù indica il tipo di telefono, conformemente al tipo di collegamento riscontrato dal programma : Utente Numerico - Utente Analogico - Utente ISDN S0 - Utente ISDN S2- Utente Senza Fili. I menù di questi diversi tipi differiscono solo per alcune righe specifiche come illustrato nei paragrafi seguenti.***

**RECORD DISTRUTTO SE MODIFICA NUMERO**

NO SI

Questa riga permette di distruggere la scheda dell'elenco utenti corrispondente all'utente selezionato se si modificano i dati di questo utente.

***Promemoria :***

***Come specificato nel seguito, il menù di programmazione 1.1.1. è differenziato per :***

- ***UTENTE NUMERICO***
- ***UTENTE ANALOGICO***
- ***UTENTE ISDN***
- ***UTENTE SENZA FILI***



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 1.1.1. CARATTERISTICHE DI UN UTENTE NUMERICO

Il menu è costituito da 6 schermate, con le seguenti righe di programmazione. :

**STATO UTENTE**

IN SERVIZIO FUORI SERVIZIO

Possibilità di mettere l'utente fuori servizio: scegliere con la sbarra spaziatrice della tastiera

(N.B. : prima di estrarre dal PABX la scheda di un utente, bisogna mettere fuori servizio i telefoni collegati alla scheda).

**NUMERO DELL'UTENTE.**

**MC6501-C4 :** Il numero è composto da 2 cifre (da 20 a 77 dopo un Reset Totale).

**MC6501-C8 et C4-E :** Il numero è composto da 2 cifre (da 20 a 77 dopo un Reset Totale).

**MC6501 :** Di base, il numero è composto da 2 cifre (da 20 a 77), in funzione dell'equipaggiamento dell'armadio di estensione. Per impianti con più di 48 utenti e possibile avere numeri d'utente a 3 o a 4 cifre.

**MC6504 :** Di base, il numero è composto da 3 cifre (da 300 a XXX dopo un Reset Totale), in funzione dell'equipaggiamento dell'armadio di estensione.

***Nota : possono essere utilizzati numeri d'utente da 3 a 6 cifre su tutti i sistemi***

**NUMERO TELEFONO PASS PIANO 1**

Questa riga viene ripetuta tante volte quanti sono i piani 6500 dichiarati (al massimo 8 piani).

Questa riga è utilizzata nei casi di impianti con Selezione Passante ISDN : indica le 4 cifre (MCDU) entranti (ricevute dalla rete) per chiamare questo utente (corrispondenza SP -> utente).

**NOME DELL'UTENTE**

Il nome dell'utente può essere costituito, al massimo, da 12 caratteri alfanumerici (sul PO Numerico o sul PO.PC, nei casi di ritorno di chiamata, il nome viene limitato a 6 caratteri).

Il nome viene registrato nella directory integrata. E' utilizzabile per chiamare l'utente mediante il suo nome.

*NOTA:*
**POSIZIONE COLLEGAMENTO PAD ASSOCIATO**
Questa riga appare per i PABX MC6502, MC6504 e MC6504L se l'opzione è stata memorizzata. In altri termini, quando l'utente ha un equipaggiamento numerico + dati (per esempio: scheda LAND, o 1° equipaggiamento numerico d'una scheda LAT).
Indicare la posizione della scheda CLx (armadio d'equipaggiamento della scheda).
Es.: 0 C2 00 (scheda CLD)
Es.: 0 C3 00 a 03 (PAD della scheda LAT).

**SOCIETA'**


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

Questa riga è presente solo se è stato dichiarato il funzionamento in MULTI-SOCIETA. All'inizializzazione tutti gli utenti appartengono alla Società 0.

Tutti gli utenti devono appartenere ad una nuova coppia di SOCIETA'-CENTRO DI COSTO o alla coppia SOCIETA' 0 -CENTRO DI COSTO 0. Se sono stati creati dei nomi di Società , questi appariranno su questa riga.

Scelta della Società : selezionare con la barra spaziatrice la SOCIETA' attribuita all'utente. Per modificare questa riga occorre mettere l'utente FUORI SERVIZIO e la riga 6 sul campo
•••••• (servizio per défault). Se l'utente è configurato come "MULTI LINEA",
mettere FUORI SERVIZIO l'utente principale e gli utenti secondari .

**CENTRO DI COSTO**

Questa riga è presente solo se è stato dichiarato il funzionamento in MULTI-SOCIETA. All'inizializzazione tutti gli utenti appartengono al Centro di costo 0.

Per modificare questa riga, bisogna mettere l'utente FUORI SERVIZIO. Se l'utente è configurato come "MULTI LINEA", mettere FUORI SERVIZIO l'utente principale e gli utenti secondari .
•••••• Questo campo è riservato per il cambiamento di società.

Se sono stati creati dei nomi di centri di costo per le differenti società , questi appariranno su questa riga. Scelta dei Centri di costo : selezionare con la barra spaziatrice il Centro di costo attribuito all'utente nella società . "MULTI UTENTI" non è utilizzato sul PBX C8.

**MULTI-UTENTI DEFINITI XXX, AUTORIZZATI**

xxx = numero dei multi-utenti già definiti (fino a 15).

Per tornare a 0, è necessario prima annullare tutti i multi-utenti dichiarati. Questa riga è proposta solo per i telefoni analogici o numerici.

Il valore autorizzato non può essere diverso da 0 se l'utente ha un numero di SP differente dal suo numero d'interno.

**STATO DELLA PAROLA CHIAVE**

REGISTRATA CANCELLATA

Questa riga appare quando l'utente ha registrato il proprio codice segreto (password). Se si seleziona "CANCELLATA", il codice segreto viene annullato e l'utente può inserire una nuova password sul proprio telefono.

**TIPO DI TELEFONO**

NUMERICO NUM 400 NUM 405 NUM 410 NUM 410N NUM 420 NUM 420E
NUM 420E V24 NUM 610 NUM 620 NUM 640 NUM 640 V24 SECONDARIO

Per un telefono numerico il messaggio NUM 400, NUM 410, NUM 410N, NUM 420, NUM 420E, NUM 610, NUM 640 è valido se il telefono è connesso. Diversamente, apparirà il messaggio NUMERICO.

Per un telefono numerico multilinea è convalidato il messaggio SECONDARIO se l'utente non ha il numero d'utente principale.

**SERVIZIO DI SUPPORTO**

PAROLA DATI REPLI PAROLA DATI

Selezionare con la barra spaziatrice il tipo di servizio utilizzato per questo utente (secondo il tipo delle informazioni trasmesse sulla linea urbana)

***Nota : Per un terminale che deve funzionare con fasci CCBT, convalidare DATI (canale numerico punto-punto).***

**CATEGORIA GIORNO**

INTERNAZIO. INTERNA PRIVATA SUPPLEMENTO URBANA DISTRET NAZIONALE

Selezionare con la barra spaziatrice la categoria attribuita all'utente.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

Le autorizzazioni, limitazioni ed interdizioni associate ad ogni categoria sono definite nel menu 1.1.7. "Gestione delle categorie".

Il menu 1.3.5. "Numeri Discriminanti" è utilizzato a complemento dei parametri associati alla categoria.

**CATEGORIE NOTTE**

INTERNAZIO. | INTERNA | PRIVATA | SUPPLEMENTO | URBANA | DISTRET | NAZIONALE

L'unica differenza tra GIORNO e NOTTE è il passaggio da giorno a notte e viceversa, attuato mediante un calendario delle restrizioni (menu 1.6.3 "Calendario delle restrizioni") , in configurazione mono-società , o mediante il menu 1.8.8. "Parametri di una società /centro di costo" (in multi-società ).

**SETTORE DI DISCRIMINAZIONE GIORNO/NOTTE**

Di base l'utente ha un settore di discriminazione ••••••••••, ossia nessuna discriminazione.

La regola di discriminazione relativa ai settori è la stessa per giorno e per notte. I passaggi da discriminazione giorno a discriminazione notte sono assicurati dal calendario delle restrizioni (menu 1.6).

La versione proposta permette di non limitarsi più ad una sola soluzione aggiuntiva e di poter generare più insiemi discontinui di numeri discriminati, come può essere necessario in un ambiente multi-società .

Si può associare la nozione di blocco alla nozione di SOCIETA'.

Esempio : 2 blocchi di 50 numeri
Blocco 1: da 00 a 49 per la SOCIETA' XXXX ---> interdizione 00-09, 00-19, 00-29, 00-39, 00-49
Blocco 2 : da 50 a 99 per la SOCIETE YYYY ---> interdizione 50-59, 50-69, 50-79, 50-89, 50-99

**TIPI DI LINEA DIRETTA**

•••••••• | IMMEDIATA | A TEMPO

Questa riga serve per definire un utente con chiamata automatica allo sgancio del microtelefono. (eccetto i telefoni ISDN).

La chiamata può avvenire in due modi :

*IMMEDIATA*: emissione immediata ed automatica di un numero locale od esterno allo sgancio del microtelefono.

*RITARDATA* : emissione automatica di un numero locale od esterno dopo 5 secondi dallo sgancio del microtelefono. Questo valore può essere modificato nel menu 1.7.1.

**NUMERO GIORNO/NOTTE**

Scrivere su questa riga il N° locale od esterno che servirà al telefono per la chiamata allo sgancio del microtelefono

Il numero è composto al massimo da 17 cifre e comprende il prefisso d'accesso alla direzione (0,00. ...).

***Nota : - il numero GIORNO è utilizzato quando l'installazione è in servizio giorno o in servizio giorno ridotto.***
***-Il numero NOTTE è utilizzato quando l'installazione è in servizio di notte ( PO non attivo e calendario in vigore).***

**TIPO INTERCOM**

CONTROLLATO E SUPERVISORE | SUPERVISORE | SENZA SUPERVISIONE

| | |
|---|---|
| CONTROLLATO E SUPERVISORE | Questo stato permette all'utente di essere supervisionato e supervisione. |



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

| | |
|---|---|
| SUPERVISORE | Questo stato corrisponde al gruppo Intercom 253 nel sistema 6500 a grande capacità. Permette a degli utenti di non diffondere il loro, ma permettendogli la supervisione degli altri utenti. |
| SENZA SUPERVISORE | All'inizializzazione, l'utente è senza supervisore. |

Un utente 6500 può appartenere a 2 gruppi intercom nello stesso tempo. Tutti gli utenti della stessa società hanno lo stesso valore di gruppo intercom 0. Il fatto che un utente sia supervisionato provoca la diffusione dei cambiamenti di stato dell'utente nell'intero PABX. In una installazione ad alto traffico, questa diffusione occupa tempo della CPU. **Si raccomanda di gestire l'informazione "Controllato e Supervisore " con parsimonia**

### N° GRUPPO RISPOSTA PER ASSENTE

Questa riga non appare se l'utente appartiene ad un gruppo di utenti.

Il sistema assegna automaticamente un numero di gruppo di risposta per assente a tutti gli utenti appartenenti allo stesso gruppo, tutti gli utenti di conseguenza diventeranno supervisori e supervisionati. Un gruppo può contenere solo utenti appartenenti alla stessa Società -Centro di costo quando il parametro di sistema <<AUTORIZ. COM. LOCAL TRA SOCIETA'>> è NO.

### N. GRUPPO DI CERCAPERSONE 1 / 2

E' possibile assegnare degli utenti ad una o due zone di ricerca, in modo che gli utenti possano effettuare delle ricerche di persone su differenti parti dell'installazione senza disturbare gli altri utenti che non si trovano in questa zona.

- 1° caso : se i numeri di gruppo di cercapersone (chiamato e chiamante) sono identici (da 0 a 254), la chiamata è deviata sul cercapersone del chiamato.
- 2° caso : se il numero di gruppo di cercapersone del chiamante è 255, a chiamata è deviata sul cercapersone del chiamato.
- 3° caso : i numeri di gruppo di cercapersone (chiamato e chiamante) sono diversi e il numero di cercapersone del chiamante non è 255 : l'utente chiamato suona ma non suona il suo cercapersone, anche se la deviazione è stata programmata.

### ACCESSO ALLA DIREZIONE GIUN 0

NO SI

Se si vuole definire una nuova direzione privata, occorre prima creare un nome di direzione (menu 1.2.2 : Nome delle direzioni), poi definire questa direzione (menu 1.3.1.4 : Accesso alle direzioni). In questo caso, apparirà una nuova riga: Acceso alla direzione GIUN zona "x", per la direzione assegnata.

NOTA: Le giunzioni GIUN non sono installate. Di conseguenza, delle direzioni possono essere configurate in fabbrica per un cliente (in questo caso, nel menù appariranno una o più righe).

Per esempio, sono visualizzate le 2 righe seguenti :

- *Riga "ACCESSO ALLA DIREZIONE PRIVATEL"*
  Permette, o no, l'accesso alla direzione PRIVATEL (vedi menu 1.3.1.4: Accesso alle direzioni).
- *RIGA "ACCESSO ALLA DIREZIONE VNC"*
  Permette, o no, l'accesso alla direzione VNC (vedi menu 1.3.1.4: Accesso alle direzioni).

### ACCESSO AL CERCA PERSONE

NO SI

Se SI l'utente ha accesso a 3 tipi di cercapersone (Vedi la descrizione del funzionamento del cercapersone nel menu 1.2.2 : Nome delle Direzioni e il menu 1.3.1.4 : Accesso alle Direzioni).

### TELEFONO PREVILIGIATO

NO SI

Se SI l'utente può chiamare l'operatore in modo prioritario rispetto agli altri utenti nella coda d'attesa delle chiamate locali.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

**SUPERAM. PROTEZ. RISPOSTA PER ASSENTE**

NO SI

Se SI l'utente ha diritto d'intercettare tutte le chiamate di tutti gli utenti, comprese le chiamate che arrivano sugli utenti protetti contro l'intercettazione.

**BLOCCO AUTORIZZATO**

NO SI

Se SI l'utente ha la facoltà di bloccare il suo telefono. In questo caso alcune funzioni come le chiamate uscenti esterne, la programmazione del telefono e i numeri brevi personali, richiedono l'uso di un codice segreto.

**SBLOCCO AUTORIZZATO**

NO SI

Se SI, l'utente ha il diritto di sbloccare il suo telefono digitando il proprio codice segreto.

Se NO, il telefono resterà sempre bloccato.

**PROTEZIONE RISPOSTA PER ASSENTE**

NO SI

Se SI, l'utente è protetto contro tutte le intercettazioni comprese quelle per i tasti programmati in intercom.

L'intercettazione sarà possibile per gli utenti autorizzati dalla riga: "SUPERAM. PROTEZ. RISPOSTA PER ASSENTE".

**SUPERAMENTO CLASSE NOTTE**

NO SI

Se SI, l'utente ha la facoltà di oltrepassare la sua categoria notte per una chiamata abilitata dal suo codice segreto, per questa chiamata il telefono riprende la sua categoria giorno. (Codice segreto = password dell'utente).

**PROTEZIONE DEVIAZIONE**

NO SI

Se SI, l'utente è protetto contro tutti i tipi di deviazione verso il proprio apparecchio.

**PROTEZIONE DINAMICA**

NO SI

Se SI, l'utente ha la possibilità in qualsiasi momento della conversazione di proteggersi contro inclusione di terzi, o da una chiamata entrante durante la conversazione (protezione attivata dal codice di un servizio).

**AUTORIZ. A NON DISTURBARE**

NO SI

Se SI, l'utente ha il diritto di utilizzare il servizio di non disturbare (messaggio NON DISTURBARE sui telefoni numerici).

**AUTORIZ. A INCLUSIONE**

NO SI

Se SI, l'utente ha la possibilità di includersi su terzi (OFFERTA) su un telefono occupato 1 (che non deve avere una chiamata in attesa).

ACCETTAZIONE INCLUSIONE

NO SI

Se NO, l'utente è protetto contro tutte le inclusioni di terzi (OFFERTA), ma le chiamate in attesa sono segnalate.

**MASTER DI CONFERENZA**

NO SI



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

Permette all'utente di inizializzare una teleconferenza (per chiamata di un numero dell'elenco di teleconferenza).

**SUPERVISIONE CONFERENZA DAL MASTER**

NO SI

Riga proposta unicamente in caso di un utente logico di tipo teleconferenza.

**DEVIAZ. SU CASELLA VOCALE PRIORITARIA**

NO SI

Permette di precisare su quale casella vocale inviare la chiamata se il chiamato dispone di una casella vocale e se l'utente di rinvio dispone anch'esso di una casella vocale.

**UTILIZZO FUNZIONE DISA**

NO SI

Possibilità di effettuare chiamate e di programmare dei servizi dopo una chiamata esterna.

**CHIAMATA IN ATTESA**

ACCETTATA E BIP DEVIATA AL PO RIFIUTATA

Indica il modo in cui è trattata una chiamata in arrivo quanto l'utente è occupato 1 :

ACCETTATA E BIP Funzionamento normale, la chiamata è messa in attesa e l'utente è avvisato.

DEVIATA AL PO La chiamata non è messa in attesa, ma viene deviata immediatamente all'operatore.

RIFIUTATA Il chiamante riceve il tono di occupato.

***Nota : Su un utente Multitasto, questi parametri entrano in funziono solo quando tutti CCO sono occupati***

**RITORNO AL PO CON TEMPO SPECIALE**

NO SI

Se SI, il tempo di ritorno al PO su non risposta di un utente libero o occupato non è più il valore standard ma il valore speciale (vedi menu 1.7.1 <<Gestione delle temporizzazioni>> ).

**AUTORIZ. A DEVIAZIONE ESTERNA**

NO SI

Se SI, permette la deviazione delle comunicazioni locali verso un numero esterno.

La deviazione verso l'esterno di una comunicazione esterna è sottomessa ad altre condizioni (servizio offerto da Telecom su rete ISDN).

***Nota: Nel menu 1.7.2 ( Parametri diversi), mette i parametri "autorizzazioni di trasferimento urbana-urbana" a SI.***

***Nei parametrl diversi : menu "Modifica di altri parametri ", mettere il parametro 282 a 2 : deviazione autorizzata senza lettura della tabella dei diritti di deviazione delle linee urbane.***

**AUTORIZ. A DEVIAZIONE SEGRETARIA**

NO SI

Questa deviazione è utilizzata per applicazioni di filtraggio. Questo diritto permette all'utente di attivare una deviazione ricevere le chiamate dirette ad un altro utente. Tutte le chiamate destinate all'altro utente vengono deviate sull'utente che richiede la deviazione. Questo parametro da ugualmente il diritto di superare le deviazioni e in Non Disturbare e il diritto per l'utente di deviare un gruppo di utenti.

**CHIAMATA SU ALTOPARLANTE**

NO SI

Se SI, l'utente ha la possibilità di fare una chiamata su altoparlanti su una delle liste di annuncio, (unicamente per utenti numerici equipaggiati con altoparlante).

**AUTORIZ. AL CAMBIO RETE**

NO SI



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

Se SI, si autorizza l'utente a scegliere una linea in un fascio di trabocco di tipo diverso quando il fascio di instradamento diretto è saturo. ( NON SUI PBX MC6501-C4 e MC6501-C8)

Esempio : da giunzione a linea urbana.

**AUTORIZ. AL DIROTTAMENTO RETE**

NO SI

Se SI, si autorizza l'utente a scegliere una linea in un fascio di trabocco dello stesso tipo quando il fascio di instradamento diretto è saturo (vedere gli instradamenti).

Esempio : da linea urbana a linea urbana.

**VERSO RETE PUBBLICA INVIO IDENTIF**

**NDS** **NDI** **. . . . . .**

Permette d'indicare su quale numero l'utente vuole essere presentato al corrispondente esterno al momento di una chiamata in partenza.

NDS : sono i numeri propri degli utenti ; NDI : sono i numeri di chiamata generale del centralino.

**VERSO RETE PRIVATA INVIO IDENTIF**

**NDS** **NDI** **. . . . . .**

Permette d'indicare su quale numero l'utente vuole essere presentato al corrispondente esterno al momento di una chiamata in partenza.

NDS : sono i numeri propri degli utenti ; NDI : sono i numeri di chiamata generale del centralino..

**INVIO IDENTITA MODIFICA BASE CHIAMATA**

NO SI

Se SI, questa riga permette all'utente di scegliere di inviare al suo corrispondente sia il suo numero di SP (NDS), sia il numero generale dell'installazione (NDI) quando effettua delle chiamate uscenti.

***Nota : Questo servizio viene pagato a Telecom.***

**TELEFONO PRIVILEGIATO**

NO SI

Se SI, si abilita l'impegno di linee riservate (vedi menu 1.2.3 - Caratteristiche d'un fascio).

**DIRITTO DEVIAZIONE PREDETERMINATA**

NO SI

Se SI, si abilita l'utente alla deviazione immediata per tutte le chiamate.

**DIRITTO DEVIAZIONE SU OCCUPATO**

NO SI

Se SI, si abilita l'utente alla deviazione delle chiamate in caso di occupato.

**DIRITTO DEVIAZIONE TEMPORIZZATA**

NO SI

Se SI, si abilita l'utente alla deviazione delle chiamate in caso di assenza.

**DIRITTO ALLA CHIAMATA MEMORIZZATA**

NO SI

Se SI, si abilita l'utente a registrare in memoria l'ultimo numero selezionato (utilizzo dei codici dei servizi o del tasto << MEMORIA/Ripetizione >> sui telefoni numerici).

**DIRITTO ALLA PRENOTAZIONE**



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

NO SI

Se SI, si abilita l'utente alla funzione <<RICHIAMATA AUTOMATICA>> mediante la funzione <<PRENOTAZIONE>> dei telefoni numerici o mediante il codice del servizio (vedi menu 1.3.1.2).

**DIRITTO ALL'AGENDA**

NO SI

Se SI, si abilita l'utente ad utilizzare la funzione <<SVEGLIA>> (funzione "AGENDA" sui telefoni numerici).

Ciascun utente può predisporre 4 richiamate per appuntamento, salvo se il telefono è una camera d'albergo, in questo caso dispone di una sola richiamata.

**DIRITTO AL NUMERI BREVI COMUNI**

NO SI

Se SI, si abilita l'utente ad utilizzare la numerazione abbreviata generale (funzione "RUBRICA" sui telefoni numerici).

**DIRITTO AL NUMERI BREVI PERSONALI**

NO SI

Se SI, si abilita l'utente ad utilizzare la propria lista di numeri abbreviati.

**DIRITTO ALLE COMUNICAZIONI PERSONALI**

NO SI

Se SI, si abilitano le comunicazioni personali.

**DIRITTO TRASFERTA SENZA ANNUCIO**

NO SI

Se SI, si abilita l'utente a trasferire una comunicazione prima della risposta del chiamato.

**DIRITTO INSERIMENTO IN GRUPPO**

NO SI

Se SI, si abilita l'utente ad appartenere ad un gruppo.

**NUMERO LINEA DIRETTORE**

Permette di riservare una linea esterna ad un utente selezionato.

Scrivere su questa riga i N$^{o}$ d'accesso della linea esterna stabilita mediante il menu 1.2.5 "Visualizzazione delle linee".

Questa riga deve anche essere dichiarata, lato uscente in un fascio particolare (associato ad instradamento di tipo "Linea direttore", questo tipo di accesso è riservato alle Linee urbane analogiche) ; lato entrante, associare il fascio contenente la linea direttore al telefono che utilizza la linea (configurazione in ADA).

**CON UNA LINEA DIRETTORE**

NO SI

**SITUATA NEL SITO**
**E DENTRO IL GRUPPO**
**NUMERO DI LINEA**

Queste 4 linee appariranno solo nel caso di programmazione di sistemi multi-sito.

**N DEVIAZ. PREDETERMIN**

Scrivere su questa riga il N° interno o esterno sul quale l'utente vuole essere deviato.

Il N$^{o}$ è costituito al massimo da 17 cifre e comprende il prefisso di accesso alla direzione (0, 00).

La deviazione al N$^{o}$ esterno potrà essere effettiva solo se la riga "Diritto al rinvio sistematico " se è SI.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

**DURATA CHIAMATE DEV. TEMPO.**

STANDARD | SPECIFICO 1 | SPECIFICO 2 | SPECIFICO 3

Scelta di 4 suonerie possibili per una DEVIAZIONE A TEMPO, programmate in configurazione standard per una durata di 15 secondi (vedi menu 1.7.1 - Gestione delle temporizzazioni).

**TELEFONO TIPO CAMERA HOTEL**

NO | SIl

Se SI, si condiziona al diritto alle comunicazioni personali, senza password, la limitazione a 1 del numero di sveglie richieste per un certo istante ed il diritto alla funzione deposito messaggi. Programmazione da utilizzare nei casi di gestione Hotel.

**RICHIAMATA ULTIMO CHIAMANTE ESTERNO**

NO | SI

L'attivazione di questa funzione è valida solo sulle reti ISDN (visualizzazione del numero esterno).

**TELEFONO DI MANUTENZIONE**

NO | SI

Il telefono di manutenzione consente la possibilità di gestire le "restrizioni d'accesso" (commutazione manuale del modo giorno/notte) e la "supervisione della documentazione addebiti"

Se SI, si ha la possibilità di lanciare dei test manuali delle interfacce, ed a funzioni accessibili ai telefoni nel menu 1.7.2 - <<Parametri Diversi>>.

Queste funzioni sono attive con l'impiego di tasti interattivi sui telefoni numerici.

**LINGUA ORALE - VOCE**

Permette di emettere i messaggi di cortesia nella lingua dell'utente (Vedi menu 5.5).

**LINGUAGGIO SCRITTO**

Francese | Inglese | Italiano

Ordinamento delle lingue per l'affissione sui telefoni numerici, i testi sono previsti in 3 lingue (francese, inglese, italiano). Scegliere quale usare.

**DIRITTO A NON CONNETTERE L'UTENTE**

NO | SI

Riga presente per i telefoni numerici. Questa facoltà evita di dover attivare un telefono inutilizzato per avere l'intercettazione di una chiamata destinata a questo telefono. I telefoni destinati alle risposte delle chiamate indirizzate al numero di questo telefono programmano un tasto supervisore di questo telefono. Il LED associato lampeggia sull'insieme dei telefoni del supervisore, il primo che preme il tasto prende la chiamata. Questo tipo di telefono talvolta è chiamato " armadio a muro". L'apertura del diritto fa sì che il telefono considerato assente non viene messo nello stato di parcheggio (incapsulato) con emissione di un allarme verso il giornale di bordo ed il relativo ticket.

**OCCUPATO PER GRUPPO PRIMA CHIAMATA**

NO | SI

Questa indicazione permette di inviare una chiamata destinata ad un gruppo verso il telefono solo se questo è libero. Questa indicazione è significativa solo per i telefoni che possiedono più numeri di interno ed appartengono a uno o più gruppi.

**SUPERVISIONE DELL'UTENTE (TICKET)**

NO | SI



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

Se SI, quando l'utente riaggancia si ha l'emissione di un ticket di supervisione.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 1.1.1. CARATTERISTICHE DI UN UTENTE ANALOGICO

***NOTA : il menù utente analogico, si compone di 4 videate .***

**I parametri descritti nel seguito sono solo quelli specifici per la configurazione degli utenti analogici. Tutti gli altri parametri ( = .....) sono già stati descritti nel paragrafo precedente: <CARATTERISTICHE DI UN UTENTE NUMERICO>.**

**.....**
**.....**

**TIPO DI TELEFONO**

TASTIERA DISCO + T DISCO RISPONDITORE MSG. VOC. MF CITOFONO
DEVIATORE TELETAXE

Questa riga può essere modificata solo se si tratta di un telefono analogico.

- Per un telefono multifrequenza, convalidare TASTIERA.
- Per un telefono decadico con Tasto di Terra, convalidare DISCO +T.
- Per un telefono decadico, convalidare DISCO.
- Per un telefono analogico equipaggiato con un risponditore o una messaggeria, convalidare RISPONDITORE. Consente la liberazione del giuntore in caso di falsa manovra.
- MSG. VOC. Q23 - Se è collegata una messaggeria di tipo 3110-2S in Q23, gli utenti devono far parte di un gruppo di telefoni associati alla messaggeria.
- CITOFONO : si usa per un collegamento di un portiere analogico
- DEVIATORE : riservato ad applicazioni specifiche.
- TELETAXE :riservato ad applicazioni specifiche.

**.....**
**.....**

**FONIA ALTERNATA (PUSH TO TALK)**

NO SI

Riga presente unicamente per i telefoni analogici o numerici se il dato specifico è posizionato (parametro 352 , esplorazione rapida, posizionato se AVS2000).

Il numero dei telefoni numerici autorizzati è limitato a 40. La transizione provoca una messa fuori servizio implicita del telefono seguito da una rimessa in servizio.


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 1.1.1. CARATTERISTICHE DI UN UTENTE ISDN S0

***NOTA : il menù utente ISDN S0, si compone di 3 videate.***

I parametri descritti nel seguito sono solo quelli specifici per gli utenti ISDN S0. Tutti gli altri parametri ( = .....) sono già stati descritti nel paragrafo precedente: <CARATTERISTICHE DI UN UTENTE NUMERICO>.

**.....**
**.....**

**TIPO DI BUS**

CORTO LUNGO

Questa riga apparirà solo nel caso in cui vi siano degli equipaggiamenti configurati come S0.

Se si ha un BUS corto oppure a Y, convalidare CORTO. (Valore per default).

Se si ha un BUS lungo oppure punto-punto, convalidare LUNGO, in questo caso occorre ***rifare in seguito una messa in servizio*** della scheda configurata in S0 (menu 3-2 - Gestione delle schede).

**CHIAMATA SENZA IDENTIFICATIVO AUTORIZZATA**

NO SI

Questa riga apparirà soltanto nelle caratteristiche del primo utente dichiarato sul bus .

Mettere SI nel caso in cui il terminale collegato non ha inserito il suo numero d'elenco nel suo pacchetto di chiamata.

Parecchi equipaggiamenti di questo tipo possono essere collegati su questo bus ma in questo caso è il primo equipaggiamento quello che ha le caratteristiche principali (imputazione della tassazione).

**SEGNALAZIONE**

PER DEFAULT NUMERIS VN4 ETSI

Questa riga apparirà solo per gli utenti ISDN S0.

La segnalazione **per default** è definita nel menu <<PARAMETRI DIVERSI>> della telefonia.

**Numeris VN4** significa segnalazione per rete ISDN versione nazionale Nº 4 (Francia).

**ETSI** significa European Telecommunication Standard Institute.

***Nota : Lasciare la segnalazione PER DEFAULT.***

**CANALE B1 IMPOSTO**

NO SI

Questa riga apparirà solo per gli utenti ISDN S0 e per alcune configurazioni Export secondo la tariffa applicata per l'amministrazione relativa (funzione riservata alla trasmissione dati).

**DIRITTO DI DEVIAZIONE ALL'ESTERNO**

NO SI

Se SI, permette di trasferire le comunicazioni interne verso un numero esterno. La deviazione verso l'esterno di una comunicazione esterna è sottoposta al altre condizioni (servizio ISDN).

Nel menu 1.7.2 (Parametri diversi), modifica di altri parametri, mettere il parametro 177 a 1 : deviazione autorizzata ISDN-ISDN, nel caso che il servizio Telecom non è proposto (Deviazione dei terminali).

**Parametri specifici per la configurazione ISDN S2 :**



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

**COLLEGAMENTO-S FISSATO PER EQUIPAG.**

NO SI

Questa riga appare unicamente per l'utente 01 di una scheda ISDN-S2.
NO - E' l'equipaggiamento lontano che stabilisce il livello 2.
SI- E' il collegamento S2 che stabilisce il livello 2.

**GESTIONE DEL MODO CRC4**

Applicabile unicamente per gli utenti ISDN S2. Se SI, l'autocommutatore verifica la ridondanza del codice di correzione degli errori di trasmissione (Check di ridondanza ciclica).

*NOTA :* ***il parametro "SERVIZIO DI SUPPORTO" non è necessario per gli utenti ISDN. Parametri senza significato per ISDN : AUTORIZZAZIONE A INCLUSIONE, ACCETTAZIONE INCLUSIONE, CHIAMATA IMMEDIATA. Il parametro "TIPO DI LINEA DIRETTA" è utilizzato per tutti gli utenti tranne che per i telefoni ISDN. Il parametro "AUTORIZZAZIONE A DEVIAZIONE ESTERNA" è oggetto di altre abilitazioni (servizio ISDN)***



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 1.1.1. CARATTERISTICHE DI UN UTENTE SENZA FILI

I parametri descritti nel seguito sono solo quelli specifici per gli utenti ISDN S0. Tutti gli altri parametri sono già stati descritti nel paragrafo precedente: <CARATTERISTICHE DI UN UTENTE NUMERICO>.

**PROFILO DI ZONA**

Campo presente se l'utente selezionato è un portatile.

La lista dei profili di zona proposta è funzione della società e centro di costo dell'utente.

Il profilo descrive la mobilità del portatile all'interno delle zone geografiche definite al livello della tipologia del senza fili.

**CELLULE DI RIFERIMENTO**

Liste delle cellule accessibili mediante il profilo della zona indicata o dove è situato abitualmente il portatile, questo informazioni vengono usate per la gestione della localizzazione del portatile.

**ELENCO TELEFONI DI SOCCORSO**

Questa riga appare solo se l'utente è un "portatile".

Definire il telefono da chiamare nel caso in cui il portatile non sia più localizzabile.

**PROFILO DI LOCALIZZAZIONE**

Questa riga appare solo se l'utente è un "portatile".

Definire l'algoritmo di ricerca per la gestione della localizzazione.

**ATTIVAZIONE DEL PORTATILE**

NO SI

Se SI, il portatile può registrarsi inserendo la sua password.

**SUPERVISIONE LOCALIZZAZIONE**

NO SI

Consente l'emissione di un ticket ad ogni modifica di stato di localizzazione da una cellula all'altra.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 1.1.2. COPIA DELLE CARATTERISTICHE DI UN UTENTE

Questo menù permette di copiare le caratteristiche di un utente (detto di riferimento) su più utenti consecutivi del centralino. Gli utenti sui quali si copiano le caratteristiche dell'utente di riferimento sono definiti mediante un numero di interno (numero d'elenco) di "inizio lista" ed un numero d'interno di "fine lista".

**REFERENZE DELL'ELENCO TELEFONICO**

Indicare su questa riga l'utente detto di riferimento mediante il suo numero d'elenco..

**Es. :** utente con numero d'elenco 30.

**ELENCO TELEFONICO INIZIALE**

Indicare su questa riga l'utente di inizio della lista mediante il suo numero d'elenco.

**Es. :** utente con numero d'elenco 32.

**ELENCO TELEFONICO FINALE**

Indicare su questa riga l'utente finale della lista mediante il suo numero d'elenco.

**Es. :** utente con numero d'elenco 45

**CONFERMA**

NO SI

Dopo aver indicato i tre parametri precedenti, viene chiesta la conferma dei dati, se SI gli utenti con i numeri d'elenco da 32 e 45 avranno le stesse caratteristiche dell'utente con il numero dell'elenco 30.

***Nota 1 : Se il numero d'elenco finale non è precisato, la copia avviene unicamente per l'utente indicato dal numero di inizio dell'elenco.***

***Nota 2 : Questa funzione è applicabile anche a numeri d'elenco dichiarati come Multinumero.***

***Nota 3 : Questa funzione copia anche le caratteristiche di "prepagamento", (menu 4-3), eccetto le somme assegnate.***



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 1.1.3. ASSEGNAZIONE AUTOMATICA DEGLI INTERNI

**SCELTA UTENTE DI RIFERIMENTO**

**POSIZIONE FISICA**

Per un estensione di equipaggiamento delle schede di utenti, indicare su questa riga, il N° della scheda ed il N° dell'equipaggiamento (attacco d'utente).

**COMPONETE N D'ELENCO TELEFONICO**

Inserire il N° d'interno dell'utente di riferimento.

**RECORD DISTRUTTO SE MODIFICA NUMERO**

NO SI

Questa riga consente di distruggere la scheda dell'elenco corrispondente a questo utente se si modifica il suo numero d'interno.

**UTENTE DI RIFERIMENTO**

Se avete selezionato l'utente di riferimento con il suo N° d'elenco (vedi riga 1).

Se avete selezionato l'utente di riferimento con la posizione fisica (vedi riga 2).

**ULTIMO UTENTE**

1 - Per una modifica del N° dell'elenco : N° dell'elenco locale dell'ultimo utente equipaggiato.

2 - Per un ampliamento di schede di utenti : N° dell'armadio, N° di scheda, N° dell'attacco d'utente dell'ultima scheda equipaggiata.

**ELENCO TELEFONICO PRINCIPALE**

1 - Per una modifica del N° d'elenco : Nuovo N° d'elenco locale dell'utente di riferimento.

2 - Per un ampliamento di schede utenti : N° d'elenco locale dell'utente di riferimento.

**ELENCO SEL. PASS.PIANO 1**

1 - Per una modifica del N° dell'elenco SP : Nuovo N° d'elenco SP, dell'utente di riferimento.

2 - Per un ampliamento di schede di utenti : Nº dell'elenco SP dell'utente di riferimento.

**SOCIETA'**

Riga proposta su impianti multi-società. Selezionare con la barra spaziatrice la società, per l'assegnazione automatica.

**CENTRO DI COSTO**

Questa riga è analoga alla precedente.

**CONFERMA**

NO SI

L'assegnazione viene eseguita solo dopo aver dato la conferma del comando SI.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 1.1.4. CARATTERISTICHE DI UN GRUPPO

SCELTA DI UN GRUPPO

| NUMERO | INTERNO | S.P. | TIPO | NOME | NB.AB |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 409 | 1229 | CICLICO | GC1 | 3 |
| 2 | 400 | 1220 | PREFISS | GP1 | 3 |
| 3 | ..... | ..... | ..... | | 0 |
| 4 | ..... | ..... | ..... | | 0 |
| 5 | ..... | ..... | ..... | | 0 |
| 6 | ..... | ..... | ..... | | 0 |
| 7 | ..... | ..... | ..... | | 0 |
| 8 | ..... | ..... | ..... | | 0 |
| 9 | ..... | ..... | ..... | | 0 |
| 10 | ..... | ..... | ..... | | 0 |

NUMERO DEL GRUPPO(1/30) ..

Il menu di selezione di un gruppo richiama le caratteristiche dei gruppi.

Il formato è il seguente :

**NUMERO** - Numero del gruppo

**INTERNO** - Numero d'elenco del gruppo

**SP** - Numero d'elenco SP del gruppo

**TIPO** - Tipo di gruppo CICLICO - PREFISSATO - CHIAMATA GENERALE - CON TEMPO DI RIPOSO

**NOME** - Nome del gruppo (es.: VENDITE)

**NB AB** - Numero di utenti appartenenti al gruppo

**NUMERO DEL GRUPPO (1/30)**

Scelta del gruppo (1 o 2 cifre secondo il tipo di centralino).



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

Il sistema offre la possibilità di realizzare i seguenti tipi di gruppi:

| | MC6501-C8<br>MC6501C4-E<br>MC6501-C4 | MC6501 | MC6504 |
|---|---|---|---|
| • Numero di gruppi | 8 | 30 | 30 |
| • Numero di telefoni appartenenti ad un gruppo | 32 | 32 | 64 |
| • Gruppi CICLICI + CHIAMATA GENERALE + CON TEMPO DI RIPOSO | 8 | 8 | 14 |
| • Gruppi PREFISSATI+ CICLICI + CHIAMATA GENERALE+ CON TEMPO DI RIPOSO | 8 | 8 | 16 |
| • Un gruppo CICLICO/ CON TEMPO DI RIPOSO può comprendere fino a | 32 telefoni | 32 telefoni | 64 telefoni |
| • Un gruppo PREFISSATO può comprendere fina a | 8 telefoni | 8 telefoni | 8 telefoni |
| • Un gruppo con CHIAMATA GENERALE può comprendere fino a | 32 telefoni | 32 telefoni | 32 telefoni |
| • Numero di super gruppi | 0 | 2 | 8 |

Regole generali:

- Un telefono può appartenere ad un solo gruppo.
- Un gruppo può contenere telefoni di tipo diverso (analogici, numerici, ISDN, ecc.).
- Ad un telefono inserito in un gruppo viene assegnato automaticamente un numero di gruppo di risposta per assente.
- La messa in stand-by dell'ultimo interno di un gruppo è autorizzata a condizione che questo gruppo non sia un gruppo di telefoni di risposta.
- In funzionamento multi-società , gli interni del gruppo devono appartenere alla stessa società , o eventualmente alla società 0.
- La composizione del supergruppo si effettua con SURVOP o con IAE.

***Nota 1 : Se il gruppo è definito come gruppo di risposta per assente, il numero d'elenco locale del gruppo deve essere obbligatoriamente assegnato.***

***Nota 2 : I tempi di soneria di un telefono e la durata globale della soneria di un gruppo sono definiti nel menu 1.7.1 - (Gestione delle temporizzazioni).***



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

Dopo aver selezionato il gruppo desiderato, si ottiene la visualizzazione del menù contenente le righe di programmazione delle caratteristiche del gruppo :

**NUMERO DELL'UTENTE**

Indicare su questa riga il numero d'elenco del gruppo, che deve essere compreso nel range della numerazione locale e deve avere la stessa lunghezza (da 2 a 6 cifre).

**NUMERO TELEFONO PASS PIANO 1**

Questa riga è riservata al caso della SP. Indicare, nel primo piano, le 4 cifre MCDU del Nº Telecom che dovrà finire sul numero d'elenco del gruppo (relazione gruppo SP del primo piano).

**NOME GRUPPO**

Indicare su questa riga il nome del gruppo, max. 12 caratteri.

**TIPO GRUPPO**

CICLICO | PREFISSATO | CHIAM.GENERALE | TEMPI RIPOSO | SUPERGRUPPO

**Gruppo ciclico :** le chiamate vengono inoltrate successivamente su ciascuno dei telefoni del gruppo secondo l'ordine dei telefoni dichiarati nel gruppo. Ogni nuova chiamata finirà sul telefono seguente libero se esiste (seguente a quello che ha servito la chiamata precedente).

**Gruppo prefissato :** le chiamate sono inoltrate con priorità sul primo telefono di gruppo (detto testa di gruppo). Se il primo telefono è occupato o non risponde, suonerà il secondo e così di seguito.

**Gruppo a chiamata generale :** tutti i telefoni Analogici o Numerici del gruppo suoneranno simultaneamente per una chiamata interna od esterna (SP o ADA) e dopo una trasferta interna. Questo tipo di gruppo può essere dichiarato come un NUMERO TELEFONO DI RINVIO PO (in caso di disattivazione del PO). Per il funzionamento di questo tipo di gruppo, inserire il parametro AUTORIZZAZIONE INTERCETTAZIONE CHIAMATA GRUPPO a SI nel menu 1.7.2 - Gestione dei Parametri diversi.

**Gruppo con tempo di riposo :** in questo caso, il telefono che suona è quello che avrà realizzato il minor tempo di conversazione nel gruppo.

**Supergruppo :** la composizione di un super gruppo può essere visualizzata nel menù. La registrazione dei numeri viene effettuata mediante la IAE (interfaccia esterna). Un super gruppo può contenere dei gruppi o dei telefoni.

**NATURA GRUPPO**

TELEFONICO | ISDN DATI | DATI

Per default il gruppo è di natura telefonica : in questo caso tutti i tipi di telefoni possono essere dichiarati in un gruppo.

La natura del gruppo può essere ISDN DATI : in questo caso tutti i telefoni dichiarati sono di TIPO ISDN (telefono ISDN, PC equipaggiato con interfaccia S0, ecc..).

**SOCIETA'**

Nome della società di appartenenza del gruppo (preliminarmente, il gruppo appartiene alla società del primo utente del gruppo).

**CENTRO DI COSTO**

Nome del centro di costo d'appartenenza del gruppo (preliminarmente, il gruppo appartiene al centro di costo del primo utente del gruppo).

CATEGORIA GIORNO



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

INTERNAZIO CAMERA INTERNA PRIVATA. SUPPLEMENT URBANA

DISTRET. NAZIONALE

Possibilità per il gruppo di una soneria ritardata dopo messaggio registrato di accoglienza se la categoria possiede “SONERIE DIFFERENZIATE ”.

CATEGORIA NOTTE

Idem come sopra. Il passaggio GIORNO/NOTTE è assicurato dal calendario delle restrizioni.

**CHIAMATA IN ATTESA**

ATTESA E BIP DEVIATO SU PO RIFIUTATO

Indica il modo in cui viene trattata una chiamata esterna entrante quando tutti gli utenti del gruppo sono occupati :

| | |
|---|---|
| ATTESA E BIP | Funzionamento normale, la chiamata è messa in attesa e l’utente è avvisato.<br>Dopo la temporizzazione, la chiamata viene rinviata al servizio d’accoglienza. Per scegliere una temporizzazione, vedere menu 1.7.1 : Gestione delle temporizzazioni : DURATA SONERIA CHIAMATA SP. |
| DEVIATO SU PO | La chiamata è rinviata immediatamente all’operatore |
| RIFIUTATO | Il chiamante riceve il tono di occupato. |

***Nota : Un telefono configurato Multitasto è occupato solo se tutti i suoi numeri dell’elenco sono occupati . Per modificarlo, inserire il comando "MULTITASTO VISTO OCCUPATO ALLA PRIMA CHIAM ." a SI nel menu 1.7.2. Parametri diversi (vedi anche "Caratteristiche utenti numerici" : "OCCUPATO PER GRUPPO PRIMA CHIAMATA").***

**PROTEZIONE DEVIAZIONE**

NO SI

Se SI, interdizione a deviare le chiamate su questo gruppo .

RITORNO AL PO CON TEMPO SPECIALE

NO SI

- NO : in caso di non risposta del gruppo il ritorno al PO avviene con la temporizzazione standard (40 secondi). Vedi menu 1.7.1 - Gestione delle temporizzazioni, nei parametri di gruppo.

- SI : il ritorno al PO non è più il valore standard ma il valore della temporizzazione: TEMPO SPECIALE DI RITORNO AL PO (vedi menu 1.7.1 - Gestione delle temporizzazioni).

***Nota : Nel caso non ci siano Servizi d’Operatore nel servizio accoglienza, c’è un ritorno sul TEMPO speciale in servizio ridotto giorno per la chiamata in arrivo.***

**NUMERO DEVIAZIONE PREDETERMINATA**

Scrivere su questa riga il N° interno od esterno sul quale si vuole deviare il gruppo, il numero prevede un massimo di 17 cifre e comprende il prefisso di accesso alla direzione (0, 00).

Per tutti i tipi di telefoni (analogici, numerici) il comando di rinvio predeterminato si effettua con un codice + il N° del gruppo. L'annullamento si effettua con un altro codice + il N° del gruppo.

***Nota : Per attivare il rinvio del gruppo, bisogna che il TELEFONO che l’attiva abbia il parametro DIRITTO DI RINVIO ALLA SEGRETARIA a SI (sia che questo telefono appartenga o no al gruppo).***

**NUMERO DEGLI UTENTI CHE LO COSTITUISCONO**

Indicare, con il loro numero d’elenco (da 2 a 6 cifre), i telefoni appartenenti al gruppo.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 1.1.5. AGGIUNTA/ SOPPRESSIONE DI UTENTI

### PABX MC6501-C4, MC6501-C4E, MC6501-C8, MC6501

Questo menù permette di assegnare dei numeri d'elenco supplementari ad un telefono numerico (telefono multilinea) e di assegnare dei numeri d'elenco agli equipaggiamenti collegati ad un BUS ISDN S0.

La scelta si può effettuare in due modi :

- per posizione fisica (attacco d'utente),
- per numero d'elenco (numero interno).

**POSIZIONE FISICA**

Indicare su questa riga la posizione fisica. Per maggiori dettagli vedi "Selezione d'un utente - menù 1.1.1" all'inizio del capitolo.

**REFERENZE DELL'ELENCO TELEFONICO**

Indicare su questa riga il N° d'elenco del telefono numerico o il N° d'elenco dell'equipaggiamento del BUS S0.

***Nota : Se non vengono dati parametri il sistema seleziona :***

- ***Il 1° equipaggiamento S0, se il cursore è sulla riga AREA FISICA.***
- ***Il 1° numero d'elenco, se il cursore è sulla riga ELENCO DI RIFERIMENTO.***

**RECORD DISTRUTTO SE MODIFICA NUMERO**

NO SI

Questa riga permette di distruggere la scheda dell'elenco corrispondente all'utente se si modifica il suo numero d'elenco

#### 1° CASO : UTENTI ISDN - S0

**1° RIGA**

Questa riga indica il numero d'elenco del primo equipaggiamento dichiarato automaticamente.

Se non è stato inserito il numero d'elenco dell'utente S0 nel menu 1.1.1 "Caratteristiche d'un utente ", scrivere su questa riga il numero d'elenco principale dell'utente S0.

**RIGHE SUCCESSIVE**

Su queste righe scrivere i numeri d'elenco supplementari (max. 128) corrispondenti ai terminali supplementari collegati sul bus S0 (il bus S0 deve comprendere al massimo 8 prese e 4 terminali).

***Nota :Non è obbligatorio programmare il telefono ISDN in modo che abbia lo stesso numero.***

#### 2° CASO : UTENTI NUMERICI

**1° RIGA**

Questa riga indica il numero d'elenco principale di un telefono numerico (Esempio : interno 508).

**RIGHE SUCCESSIVE**

Su queste righe scrivere i numeri d'elenco supplementari (max. 64) in modo da realizzare un telefono multilinee. In questo caso vedere il capitolo programmazione dei tasti per assegnare uno dei tasti del telefono ad ogni linea.

***Nota 1 : In un sistema multi-società, si assegnano ai numeri supplementari la società ed il centro di costo dei numeri d'elenco già dichiarati.***

***Nota 2 : Un PO può avere un solo numero d'elenco supplementare, il menu è ridotto a due righe.***



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## AGGIUNTA/SOPPRESSIONE DI UTENTI - PABX MC6504

Questo menù permette di assegnare dei numeri d'elenco supplementari ad un telefono numerico (telefono multilinea) e di assegnare dei numeri d'elenco agli equipaggiamenti collegati sul BUS ISDN S0. Inoltre, permette di definire i numeri d'elenco supplementari di un accesso ISDN S2.

Analogamente ai casi precedenti, la scelta si può effettuare in due modi :

- per posizione fisica (attacco d'utente),
- per numero d'elenco (numero interno).

### POSIZIONE FISICA

Indicare su questa riga la posizione fisica. Per maggiori dettagli vedi "Selezione d'un utente - menù 1.1.1" all'inizio del capitolo.

### REFERENZE DELL'ELENCO TELEFONICO

Indicare su questa riga il N° d'elenco del telefono numerico o il N° d'elenco dell'equipaggiamento del BUS S0.

***Nota : Se non vengono dati parametri il sistema seleziona :***

- ***Il 1° equipaggiamento S0, se il cursore è sulla riga AREA FISICA.***
- ***Il 1° numero d'elenco, se il cursore è sulla riga ELENCO DI RIFERIMENTO.***

### RECORD DISTRUTTO SE MODIFICA NUMERO

NO SI

Questa riga permette di distruggere la scheda dell'elenco corrispondente all'utente se si modifica il suo numero d'elenco

1° CASO : UTENTI ISDN S2

L'accesso S2 fornisce 30 canali B, il menù permette di collegare al bus fino a 128 numeri d'elenco differenti : il numero d'equipaggiamento delle schede ADP configurate come S2 deve essere uguale a 01 nella posizione FISICA (una scheda ADP - S2 è dotata di un solo equipaggiamento S2 al quale sono assegnati i 30 canali).

### DEFINIZIONE ELENCHI S2

Su queste righe scrivere il/i numero/i d'elenco riservato in funzione dell'equipaggiamento.

**2° CASO : UTENTI ISDN S0 (SCHEDA ADB)**

### 1° RIGA

Per gli equipaggiamenti 04 e 05 delle schede ADB configurate come S0, l'assegnazione del numero d'elenco si effettua automaticamente. I numeri d'elenco attribuito a questi equipaggiamenti sono presi di seguito dall'ultima scheda ADB equipaggiata nel sistema.

### LINEE SEGUENTI

Su queste righe scrivere i numeri d'elenco supplementari (max. 128) corrispondenti ai terminali supplementari collegati sul bus S0 (il bus S0 deve comprendere al massimo 8 prese e 4 terminali).

***Nota : Non dimenticare di configurare i telefoni ISDN in modo che abbiano lo stesso numero d'elenco.***

**3°CASO : UTENTI ISDN S0 (SCHEDA LAS)**

### 1° RIGA

Se il numero elenco dell'utente ISDN S0 non è stato introdotto con il menu 1.1.1 (Caratteristiche di un utente), scrivere su questa riga il numero d'elenco principale dell'utente S0.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

**LINEE SEGUENTI**

Su queste righe scrivere i numeri dell'elenco supplementari (max. 128) corrispondenti ai terminali supplementari collegati sul bus S0 (il bus S0 deve comprendere al massimo 8 prese e 4 terminali).

***Nota : Non dimenticare di configurare i telefoni ISDN in modo che abbiano lo stesso numero d'elenco.***

## 4° CASO : UTENTI NUMERICI (SCHEDA LAI)

**1° RIGA**

Questa riga indica il numero d'elenco principale del telefono numerico.

**LINEE SEGUENTI**

Su queste righe scrivere i numeri dell'elenco supplementare (max. 64) per realizzare un telefono multilinee. In questo caso consultare il capitolo sulla programmazione dei tasti per assegnare uno dei tasti del telefono ad ogni linea.

## 5°CASO : UTENTI NUMERICI (SCHEDA LAT)

Configurazione identica ad un utente numerico di una scheda LAI.

**1° RIGA**

Questa riga indica il numero d'elenco principale del telefono numerico.

**LINEE SEGUENTI**

Su queste righe scrivere i numeri dell'elenco supplementare (max. 64) per realizzare un telefono multilinee. In questo caso consultare il capitolo sulla programmazione dei tasti per assegnare uno dei tasti del telefono ad ogni linea.

**Richiamo :** ***Per una scheda LAT gli utenti numerici vanno dall'equipaggiamento 10 all'equipaggiamento 13.***

***Nota 1 : in un sistema multi-società, si assegnano ai numeri supplementari la società ed il centro di costo del numero d'elenco già dichiarato***

***Nota 2 : Un PO può avere un solo numero d'elenco supplementare, il menu è ridotto a due righe.***



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 1.1.6. ELENCO UTENTI

L'elenco utenti si può consultare in 7 modi diversi :

### 1.1.6.1. VISUALIZZAZIONE DA POSIZIONE

In questo caso, appariranno tutti i numeri d'equipaggiamento (posizioni) .

- **Criterio** : posizione fisica.

### 1.1.6.2. VISUALIZZAZIONE DA ELENCO LOCALE

In questo caso, appariranno tutti i numeri d'elenco locale già assegnati.

- **Criteri :** numeri d'elenco locali.

***Nota : In configurazione multi-società, appare un menu intermediodi selezione. Due scelte :tutti gli annuari locali di differenti società oppure due società particlari.***

**VISUALIZZA TIPO:**

NO SI

Questa riga permette di visualizzare il tipo di telefono collegato.

### 1.1.6.3. VISUALIZZAZIONE DA ELENCO SP

- **Criteri di selezione :** numeri d'elenco SP in base al piano o per tutti i piani.

In questo caso, appariranno tutti i numeri di SP già assegnati.

### 1.1.6.4. VISUALIZZAZIONE PER NOME

- **Criteri di selezione :** nomi in ordine alfabetico.

***Nota : In configurazione Multi-società, appare un menu intermedio di selezione.***

In questo caso, appariranno tutti i numeri d'elenco che hanno un NOME .

- La visualizzazione è fatta per tutti i numeri di posizione e per tutti i tipi di telefoni (NUM 610, 510, 420, $420^{E}$, 410, 405, 401, 400, disco + T, disco, tastiera, risponditore, ISDN e numeri secondari).
- La scelta si può effettuare con una, con due o con tre lettere iniziali del NOME, la visualizzazione evidenzia i nomi in ordine alfabetico.
- Per ogni visualizzazione, si evidenzia il nome, il numero SP e il numero dell'elenco. Non si evidenzia la posizione ed il tipo di telefono nella visualizzazione per nome.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 1.1.6.5. VISUALIZZAZIONE DEI TELEFONI NUMERICI

Presenta le funzioni disponibili sul telefono numerico.

**N° ELENCO**

Indica il numero d'elenco dell'utente.

**EQUIPAGGIAMENTO**

Indica il numero dell'equipaggiamento dell'utente (posizione della scheda nell'armadio).

**MODELLO**

Appare il nome (corrispondente al tipo) di telefono numerico presente su questa posizione.

**MRLN**

Presenta le funzioni disponibili sul telefono numerico :

**M** = **M**initel ;

**R** = **R**isponditore ;

**L** = **L**ettore di scheda;

**N** = ma**N**i-libere.

### 1.1.6.6. VISUALIZZAZIONE DEI GRUPPI INTERCOM

Presenta gli utenti che fanno parte dello stesso gruppo d'intercom.

Visualizzazione degli utenti dichiarati nei gruppi Intercom da 1 a 80.

• Per la visualizzazione dei gruppi Intercom viene proposto un menu intermedio di scelta del gruppo

### 1.1.6.7. VISUALIZZAZIONE DELLE FUNZIONI

Visualizza le funzionalità particolari di un utente.

Questo menu è utilizzato per visualizzare le funzionalità particolari dell'utente oltre quelle definite nelle caratteristiche dell'utente e non permette la modifica del numero d'elenco. Quindi visualizza la configurazione delle modifiche da fare prima della modifica dell'elenco.

• per la visualizzazione delle funzionalità è sufficiente indicare il numero d'elenco del telefono desiderato in un menu di selezione intermedio.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

*Le informazioni possibili sono le seguenti :*

- APPARTIENE AL GRUPPO i (1 riga)
- APPARTIENE AL SUPERGRUPPO i (1 riga)
- TELEFONO DI INGRESSO AL GRUPPO i (1 o più righe)
- APPARTIENE ALLA LISTA D'ANNUNCI i (1 o più righe)
- TELEFONO DI DEVIAZIONE PO PER SV_OP i (1 o più righe)
- SONERIA GENERALE PER SOCssss SERVsss (1 o più righe)
- TELEFONO DI RISPOSTA GIORNO PER nome telefono (1 o più righe)
- TELEFONO DI RISPOSTA NOTTE PER nome telefono (1 o più righe)
- TELEFONI DI RISPOSTA RIDOTTA PER nome telefono (1 o più righe)
- TELEFONI DI RISERVA PER IL PORTATILE xxxx n° interno (1 o più righe)
- TELEFONO DI DEVIAZIONE SISTEMATICA PER xxxx n° interno (1 o più righe
- TELEFONO DI DEVIAZIONE SU OCCUPATO PER xxxx n° interno (1 o più righe)
- TELEFONO DI DEVIAZIONE SU NON RISPOSTA PER xxxx n° interno (1 o più righe)
- TELEFONO DI DEVIAZIONE PREDETERMINATA PER xxxx n° interno (1 o più righe)
- TELEFONO DI CHIAMATA IMMEDIATA GIORNO PER xxxx n° interno (1 o più righe)
- TELEFONO DI CHIAMATA IMMEDIATA NOTTE PER xxxx n° interno (1 o più righe)
- TELEFONO DI CHIAMATA TEMPORIZZ. GIORNO PER xxxx n° interno (1 o più righe)
- TELEFONO DI CHIAMATA TEMPORIZZ. NOTTE PER xxxx n° interno (1 o più righe)
- TELEFONO RISPOSTA GIORNO PER LA LINEA posizione linea (1 o più righe)
- TELEFONO DI RISPOSTA NOTTE PER LA LINEA posizione linea (1 o più righe)
- TELEFONO DI RISPOSTA GIORNO PER FASCIO nome del fascio (1 o più righe)
- TELEFONO DI RISPOSTA NOTTE PER FASCIO nome del fascio (1 o più righe)
- TELEFONO ASSOCIATO AL TELEFONO n° interno del telefono principale (1 linea)
- TELEFONO ASSOCIATO MASTER (1 riga)
- TELEFONO CON ALTOPARLANTE ASSOCIATO (1 riga)
- ALTOPARLANTE PER IL TELEFONO xxxx n° interno (1 riga)
- APPARTENENTE ALLA LISTA DI CONFERENZA xxxx n° interno (1 o più)
- TELEFONO SENZA FUNZIONI PARTICOLARI (1 riga)



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 1.1.7. GESTIONE DELLE CATEGORIE

1 NOME DELLE CATEGORIE

2 DEFINIZIONE DI UNA CATEGORIA

3 DEFINIZIONI DELLE CLASSI DI SERVIZIO

4 DEFINIZIONI DELLE CLASSI GIUN

### 1.1.7.1 NOME DELLE CATEGORIE

Una categoria raggruppa un insieme di diritti d'accesso (esterni o locali) per chiamate uscenti o entranti

NOME DELLE CATEGORIE

| | |
|---|---|
| CATEGORIA 0 | INTERNA..... |
| CATEGORIA 1 | PRIVATA..... |
| CATEGORIA 2 | SUPPLEMENTO. |
| CATEGORIA 3 | URBANA..... |
| CATEGORIA 4 | DISTRET.... |
| CATEGORIA 5 | NAZIONALE... |
| CATEGORIA 6 | INTERNAZIO.. |
| CATEGORIA 7 | ..... |
| ..... | ..... |
| CATEGORIA 15 | ..... |

- Il menu 1.1.7.2, DEFINIZIONE DI UNA CATEGORIA fornice i parametri delle categorie, che sono completamente modificabili.

- Nel caso di creazione di una categoria occorre assegnare nome a questa categoria, poi andare nel menu 1.1.7.2 per determinare i parametri della stessa.

- **MC6501-C4, MC6501-C4E et MC6501-C8**

  I sistemi MC6501-C4 e MC6501-C8 propongono 8 categorie differenti. Non si possono modificare ma si possono visualizzare.

- **MC6501 et MC6504**

  I sistemi MC6501 e MC6504 propongono 16 CATEGORIE differenti. Ogni categoria è definita con un NOME e può essere gestita solo se il suo NOME è stato dichiarato.

**Di base sono definite 7 CATEGORIE :**
- INTERNA
- PRIVATA
- SUPPLEMENTO
- URBANA
- **DISTRETTUALE**
- **NAZIONALE**
- **INTERNAZIONALE**


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

**CATEGORIA 7**

Riga riservata per la creazione di una CATEGORIA supplementare..

***Nota : Il NOME di una categoria esistente può essere rimpiazzato. In questo caso, i parametri della relativa categoria sono assegnati al nuovo NOME .***

**Esempio :** Creare una categoria intitolata "CAMERA". Per questa, a partire dalla 7° riga, posizionare il cursore su una riga vuota per introdurre i parametri di questa categoria.

Qualche regola di programmazione:

- Il NOME della categoria può avere al massimo 12 caratteri alfanumerici.
- Due categorie non possono avere lo stesso NOME.
- Quando la categoria è creata, occorre scegliere i suoi parametri poiché sono tutti con il SI nel menu 1.1.7.2. (salvo le sonerie differite dopo messaggio di accoglienza).



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 1.1.7.2. DEFINIZIONE DI UNA CATEGORIA

Questo menu mostra i parametri delle categorie, che sono tutti modificabili.

**CATEGORIA**

INTERNA | PRIVATA | SUPPLEMENTO | URBANA | DISTRETTUALE. | NAZIONALE | INTERNAZIONALE

(più le categorie supplementari eventualmente create)

La selezione della categoria si esegue premendola barra spaziatrice del terminale, dopo premere su INVIO o RETURN per visualizzare le caratteristiche di questa categoria.

***Dopo aver selezionato una categoria si visualizza il relativo menù.***

***Tutti i menu delle diverse categorie sono identici, la differenza è data a livello delle autorizzazioni o delle interdizioni. I menù contengono le seguenti righe :***

**AUTORIZZAZIONE ALLE CHIAMATE INTERNE**

NO | SI

Se SI, si autorizzano le comunicazioni locali in partenza (locale = interno al PABX). Se NO, l'utente non può ricevere comunicazioni esterne e può chiamare il PO solo con il 9.

**DIRITTO A RX LOCALI E GIUNZIONI**

NO | SI

Se SI, sono autorizzate le comunicazione locali in entrata e le comunicazioni su linee di giunzione.

**AUTO. ALLE CHIAMATE TEL.ITA**

NO | SI

Se SI, sono autorizzate le intercettazioni di chiamate provenienti dalla Rete Telefonica Generale.

**SUONERIA TEMPORIZZATA DOPO MESSAGGIO**

NO | SI

Permette di connettere un messaggio di avviso verso il chiamante esterno prima di attivare la suoneria del telefono chiamato (applicazione ospedaliera).

Questa facoltà può appartenere a uno dei telefoni. Il messaggio deve essere assegnato ad un tono di tipo "PRIMA DELLA SONERIA GIORNO" e/o "PRIMA DELLA SONERIA NOTTE" (menu 5-4-2). La durata del messaggio è il parametro "DURATA MESSAGGIO PRIMA DELLA SONERIA" nella gestione di temporizzazione (menu 1-7-1).

**AUTORIZZAZIONE A TRASFERTA PO**

NO | SI

Questo telefono può effettuare una comunicazione uscente dopo trasferta. L'attuazione di questa chiamata uscente è realizzata esclusivamente dal PO.

**INTERDIZIONE (parametri a NO)**

**DIRITTO A URBANE**

NO | SI

Questo telefono ha accesso alla direzione nazionale e può realizzare tutte le combinazioni a 10 cifre sulla rete pubblica.

**DIRITTO A ERRORE**



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

**DIRITTO A NAZIO**
**DIRITTO A INFO.123**
**DIRITTO A INFO.456**
**DIRITTO A INFO.789**

Per tutte queste righe **viene proposta la scelta :**

NO SI

per abilitare l'accesso alla relativa direzione, con possibilità di effettuare le chiamate con il relativo prefisso.

**DIRITTO A INTERNAZIONALE**

NO SI

Questo telefono ha accesso alla direzione INTERNAZIONALE e può realizzare tutte le numerazioni dopo il prefisso internazionale.

**Categoria CAMERA**

**N.B. : La categoria "CAMERA"** è stata creata nel menu 1.1.7.1.

Di base tutti i diritti sono SI. La definizione di questa categoria si fa secondo i diritti che gli si vogliono accordare.

Normalmente questa categoria è programmata per trattare chiamate locali in arrivo dalla Rete Telefonica Generale ed autorizzata ad effettuare comunicazioni nazionali ed internazionali.

Ad esempio, la categoria CAMERA (per una applicazione Ospedaliera) permette di connettere un messaggio d'avviso verso il chiamante esterno prima che suoni il telefono chiamato : Per esempio, un messaggio di dissuasione invitante a non disturbare il degente.

**APPLICAZIONI**

La natura di una categoria è comparata alla liste delle restrizioni dell'utente (se figura).

Di giorno la chiamata è rifiutata (tono di occupato.)

Di notte, se l'utente non ha il diritto di baipassare le restrizioni, la chiamata è rifiutata (tono di occupato.)

Di notte, se l'utente ha il diritto di baipassare le restrizioni è invitato ad introdurre l suo codice confidenziale.

Un telefono S non può baipassare le restrizioni.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 1.1.7.3. DEFINIZIONE DELLE CLASSI DI SERVIZIO

- Questo menù si usa per gestire modo globale i diritti degli utenti. Ossia, per definire un certo numero di classi e assegnare una classe ad ognuno degli utenti, invece di definire i singoli diritti di ciascuno di essi.

- La modifica di una classe permette di modificare i diritti di tutti gli utenti aventi questa classe. Per contro, se si desidera modificare un diritto di un utente che non ha la classe corrispondente al profilo dei diritti desiderati, si dovrà creare una nuova classe da assegnare all'utente.

- Di base il PABX propone 11 classi di servizio.

- Le classi di servizio esistenti possono essere modificate o soppresse. (Si consiglia di non modificarle).

- Il PABX propone inoltre la creazione di altre classi, con un massimo di 254 classi comprese le prime.

- L'utilizzazione di queste classi viene convalidata nel menu 1.7.2 PARAMETRI DIVERSI, riga GESTIONI CLASSI DI SERVIZIO. In questo caso, il menu CARATTERISTICHE D'UN UTENTE è molto abbreviato e l'insieme dei diritti dell'utente sono rimpiazzati dal N° di CLASSE da scrivere sulla riga CLASSE DI SERVIZIO.

Selezione della classe di servizio

**CON IL SUO NUMERO**

Permette di scegliere la classe di servizio da 0 a 253.

(Le classi da 0 a 7, 32, 40 e 41 sono create di base).

**TIPO DI OPERAZIONE**

MODIFICA CANCELLA CREARE

MODIFICA Permette di modificare i parametri delle classi di servizio selezionate con il loro Nº.

CANCELLA Permette di sopprimere una classe di servizio (non sopprimere le classi esistenti).

CREARE Permette di creare una classe di servizio con un numero da 8 a 253 (salvo 32, 40 e 41).



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

**Parametri delle classi di servizio (esempio Classe 0).**

| | |
|---|---|
| ACCESSO AL RICERCA PERSONE | NO |
| TELEFONO PRIVILEGIATO | NO |
| SUPERAM. PROTEZ. RISPOSTA PER ASSENTE | NO |
| BLOCCO AUTORIZZATO | SI |
| SBLOCCO AUTORIZZATO | SI |
| REGISTRAZIONE PORTATILE AUTORIZZATA | SI |
| PROTEZIONE RISPOSTA PER ASSENTE | NO |
| SUPERAMENTO CLASSE NOTTE | SI |
| PROTEZIONE DEVIAZIONE | NO |
| PROTEZIONE DINAMICA | NO |
| AUTORIZ. A NON DISTURBARE | NO |
| AUTORIZ. A INCLUSIONE | NO |
| ACCETTAZIONE INCLUSIONE | SI |
| MASTER DI CONFERENZA | NO |
| SUPERVISIONE CONFERENZA DAL MASTER | NO |
| DEVIAZ. SU CASELLA VOCALE PRIORITARIA NO | |

| | |
|---|---|
| UTILIZZO FUNZIONE DISA | NO |
| CHIAMATA IN ATTESA | ATTESA E BIP |
| RITORNO AL PO CON TEMPO SPECIALE | NO |
| AUTORIZ. A DEVIAZIONE ESTERNA | NO |
| AUTORIZ. A DEVIAZIONE SEGRETARIA | NO |
| CHIAMATA SU ALTOPARLANTE | NO |
| AUTORIZ. AL CAMBIO RETE | NO |
| AUTORIZ. AL DIROTTAMENTO RETE | NO |
| VERSO RETE PUBBLICA INVIO IDENTIF | ..... |
| VERSO RETE PRIVATA INVIO IDENTIF | ..... |
| INVIO IDENTITA MODIFICA BASE CHIAMATA | NO |
| TELEFONO PRIVILEGIATO | NO |
| DIRITTO DEVIAZONE PREDETERMINATA | SI |
| DIRITTO DEVIAZONE SU OCCUPATO | SI |
| DIRITTO DEVIAZONE TEMPORIZZATA | SI |
| DIRITTO ALLA CHIAMATA MEMORIZZATA | SI |

| | |
|---|---|
| DIRITTO ALLA PRENOTAZIONE | SI |
| DIRITTO ALL'AGENDA | SI |
| DIRITTO AL NUMERI BREVI COMUNI | SI |
| DIRITTO AL NUMERI BREVI PERSONALI | SI |
| DIRITTO ALLE COMUNICAZIONI PERSONALI | SI |
| DIRITTO TRASFERTA SENZA ANNUCIO | SI |
| DIRITTO INSERIMENTO IN GRUPPO | SI |
| DURATA CHIAMATE DEV. TEMPO | STANDARD |
| TELEFONO TIPO CAMERA HOTEL | NO |
| RICHIAMATA ULTIMO CHIAMANTE ESTERNO | NO |
| TELEFONO DI MANUTENZIONE | NO |
| TELEFONO CON PREPAGAMENTO | NO |
| UTENTE CON MULTITASSAZIONE | NO |
| OCCUPATO PER GRUPPO PRIMA CHIAMATA | NO |



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 1.1.7.4. DEFINIZIONE DELLE CLASSI GIUN

**MENU NON ACCESSIBILE DA MC6501-C4, MC6501-8, MC6501C4-E**

- Questo menu permette di gestire in modo globale gli accessi alle direzioni GIUN (giunzioni) per zone e di assegnare ai telefoni una classe GIUN.
- Di base il PABX propone 9 classi GIUN (da classe GIUN 0 a classe GIUN 8).
- Une classe GIUN raggruppa 8 ZONE : una zona è un insieme di 8 Direzioni private.
- In configurazione MULTI-SITO, il menu 1-2-2 <<NOME DELLE DIREZIONI>> propone la creazione di 48 DIREZIONI PRIVATE che possono in seguito essere assegnate ad una zona nel menu 1.3.1.4 <<ACCESSI ALLE DIREZIONI GIUN>> ed il menu 1.3.1.8 <<VISUALIZZAZIONE COMPOSIZIONE DELLE ZONE>>.
- Il PABX propone anche la creazione di altre classi GIUN fino a un massimo di 255 comprese le prime.
- L'utilizzazione delle classi GIUN deve essere convalidata nel menu PARAMETRI DIVERSI, riga GESTIONE CLASSE GIUN. In questo caso il menu CARATTERISTICHE DELL'UTENTE visualizza la riga CLASSE GIUN e l'insieme dei diritti d'accesso alle zone GIUN è sostituito con il N° della classe.

Selezione di una classe GIUN :

**DA SUO NUMERO**

Permette di scegliere la classe GIUN da 0 a 254.
Le classi da 0 a 8 sono create di base

**TIPO D'OPERAZIONE**

MODIFICA CANCELLA CREARE

MODIFICA — Permette di modificare gli accessi alle zone di direzione GIUN nella classe GIUN.

CANCELLA — Permette di sopprimere una classe GIUN (non sopprimere le classi esistenti).

CREARE — Permette di creare una classe GIUN, dopo la creazione gli accessi alle zone di direzione GIUN sono inibite. (Parametri e NO).

- Dopo la convalida dei parametri GESTIONE CLASSI GIUN a SI nel menu PARAMETRI DIVERSI, tutte le righe indicanti l'accesso alle differenti GIUN spariscono e sono sostituite da una riga CLASSE GIUN nel menu caratteristiche d'un utente.
- Di base è la CLASSE GIUN 7 che viene attribuita agli utenti e la classe 7 da il diritto alla direzione GIUN 0 ed interdice le altre direzioni GIUN.


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 1.1.8. PROGRAMMAZIONE DEI TELEFONI

E' possibile scegliere tra :

1 TASTI PROGRAMMATI DERIVATO NUMERICO
2 COPIA DEI TASTI PROGRAMMA
3 DEFINIZIONE FUNZIONI DOMOTICHE
4 FUNZIONI DOMOTICHE DERIVATO ANALOGICO

### 1.1.8.1. TASTI PROGRAMMATI DI UN DERIVATO NUMERICO

**COMPORRE N° D'ELENCO TELEFONICO**

Scrivere su questa riga il N° d'elenco principale del telefono numerico sul quale si vuole visualizzare, programmare o modificare la programmazione dei tasti.

La convalida apre il menù con le righe corrispondenti ai tasti programmabili del telefono selezionato.

Ogni riga ha il seguente formato :

**QUESTO TASTO NON È' PROGRAMMABILE**

Queste righe indicano lo stato dei tasti, programmabili o no .

- Per un telefono NUM MC400 o MC401 1 tasto
- Per un telefono NUM MC405 5 tasti
- Per un telefono NUM MC420 o MC420E 20 tasti
- Per un telefono NUM MC410 4 tasti
- Per un telefono NUM MC410N 10 tasti
- Per un telefono NUM MC520 o MC620 20 tasti
- Per un telefono NUM MC610 o MC640 40 tasti
- Per un telefono NUM MC510 10 tasti

**NUMERO DEL TASTO DA STAMPARE**

Scrivere su questa riga il numero del tasto da programmare o da modificare.


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## EDITIZIONE DEL TASTO 01 DEL TELEFONO 303 (ESEMPIO)

Indicazione del tasto che è stato scelto.

### NUMERO POSSEDUTO DAL TASTO

Indicazione del numero d'elenco del tasto scelto (modifica possibile se il telefono è multitasto – vedi capitolo "AGGIUNTA/SOPPRESSIONE D'UTENTE").

### TIPO DI PROGRAMMAZIONE

Stato del tasto. Scegliere nella lista delle possibilità il tipo di programmazione desiderato.

***Nota : Le diciture degli elementi della lista sono preceduti da una lettera al fine di accelerare nei limiti del possibile la selezione mediante pressione del tasto del terminale avente tale lettera mnemonica.***

| | | | |
|---|---|---|---|
| I : Inutilizzato | Cancellazione tasto | D : chiamata di • • • entrante Da | intercom Privilegiato 6 cifre |
| N : Numerazione di | Numeratore campo di 20 Caratteri | R : vos.chiamata da • • • Rinvio su | Intercom ristretto |
| V : num. multifrequen | Emissione freq. vocali campo di 20 caratteri | B : supervisione Casella Vocale | |
| M : Sup Vs. numero multitasto | Multitasti | S : accesso diretto Server | |
| A : per Chiamata/Supervisione | Intercom semplice 6 cifre | 0 : sup. chiamate interne | |
| F : Servizi | 15 servizi disponibili | 1 : sup. chiamate entranti 1 | Tasti |
| L : sup. linea esterna | Rete Intercom | 2 : sup. chiamate entranti 2 | riservati |
| P : linea Personale | Linea direttore | 3 : sup. chiamate entranti giun | al |
| | | 4 : segnale di sovraccarico | PO |
| | | 5 : segn prenotazione | |

### CONVALIDA DELLA PROGRAMMAZIONE

NO SI

Convalidare con SI la programmazione.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

**SERVIZI :** i 15 servizi disponibili sono i seguenti :

```
                                                                    *
                                                  A : ATTIVAZIONE
                                                      DELL'AGENDA
                                                              • • • •
                                                  B : DISATTIVAZIONE
                                                      DELLL'AGENDA
                                                              • • • •
                                              C : DEVIAZIONE DI  TUTTE
                                                      LE CHIAMATE
                                                              • • • •
                                                  D : DEVIAZIONE FISSA
                                                              • • • • *
                                                  E : DEVIAZ.SE OCCUP
                                                              • • • • *
                                                  F : DEVIAZ.SE ASSENTE
                                                              • • • •
                                                  G : ANNULAM.DI TUTTE LE
                                                      DEVIAZIONI
                                                              • • • •
                                                  H : ANTI-INTRUSIONE
                                                                    *
                                                  I : NON DISTURBARE
                                                                    *
                                                  J : FILTRAGGIO
                                                              • • • •
                                                  K : BLOCCO
                                                              • • • • *
                                                  L : STAND-BY GENERALE
                                                              • • • • *
                                              M : DÉPOSITO DI MESSAGGI
                                                              • • • •
                                                  N : SUPERVISIONE DEGLI
                                                      ALLARMI
                                                              • • • • *
                                                  O : USCITA DAL GRUPPO
                                                              • • • • *
```

***Nota :  Le diciture degli elementi della lista sono preceduti da una lettera al fine di accelerare nei limiti del possibile la selezione mediante pressione del tasto del terminale avente tale lettera mnemonica.***

**** : Non inserire alcun parametro su questa riga.***

F : Servizi (15 servizi).

A : Funzione "chiamata di sveglia/appuntamento".

Scrivere le ore HH e i minuti MM.

B : Funzione " disattivazione" "chiamata di sveglia/appuntamento".

Scrivere le ore HH e i minuti MM.

C : Funzione "deviazione variabile".

Nº d'elenco locale del telefono di destinazione della deviazione.

D : Funzione "deviazione fissa" (deviazione predefinita di un gruppo o di un utente).

E : Funzione "deviazione se occupato ".



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

F : Funzione "deviazione variabile se assente " (temporizzata).

Nº dell'elenco locale del telefono.

G : Funzione "annullamento" di tutte le diaviazioni.

Nº dell'elenco locale del telefono.

H : Funzione "attivazione protezione dinamica " (Rifiuto del BIP di chiamata in caso di trasmissione dati).

I : Funzione : non disturbare.

J : Funzione : filtraggio.

Nº dell'elenco locale del telefono di filtraggio.

K : Funzione : blocco del telefono.

L : Funzione : passaggio del telefono in stand-by generale (deviazione ADA o SP).

M : Funzione : accensione del LED associato al tasto per segnalare un deposito di messaggio.

Numero locale deposito di messaggio (4 tipi di messaggi da 0 a 3).

Messaggio 0 : unicamente per un'applicazione interna sul telefono Numerico.

(Es.: MC400 acceso, spegnimento del LED).

Messaggi da 0 a 3 : applicazioni per interfaccia esterne.

N : Funzione : supervisione degli allarmi.

O : Funzione : uscita dal gruppo (Funzione PO classe A su telefono numerico MC610 o MC510).



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## EDIZIONE DEL TASTO 02 DEL TELEFONO 303 (ESEMPIO)

**TIPO DI PROGRAMMAZIONE**

N: Numerazione del

Numero interno o numero esterno (max. 20 cifre, con prefisso), con la possibilità di programmare i tasti # e *.

I LED associati ai tasti non si possono attivare con questa funzione..

**TASTO PROTETTO**

NO SI

Se SI, tasto non modificabile dal telefono.

**CONFERMA DELLA PROGRAMMAZIONE**

NO SI

Se SI, viene convalidata la programmazione.

## EDIZIONE DEL TASTO 03 DEL TELEFONO 303 (ESEMPIO)

**TIPO DI PROGRAMMAZIONE**

V: num freq Vocali

Questariga permette di programmare per il tasto una sequenza di cifre (0 a 9, compresi e #) che saranno messi in Multifrequenza, dopo il passaggio in conversazione del telefono.

**TASTO PROTETTO**

NO SI

Se SI, tasto non modificabile dal telefono.

**CONFERMA DELLA PROGRAMMAZIONE**

NO SI

Se SI, viene convalidata la programmazione.

## EDIZIONE DEL TASTO 04 DEL TELEFONO 303 (ESEMPIO)

**TIPO DI PROGRAMMAZIONE**

R: Vs. chiamata da . . . Deviazione su

Questa funzione consente di deviare le chiamate su un altro telefono.

**CHIAMATA DA 303 DEVIAZIONE SU**

Chiamate deviate da (Nº 303) al N° 304 (per esempio).

**SEGNALE**

MUTO 1BIP SONN. BIPS

Modo di presentare una chiamata.

**TASTO PROTETTO**

NO SI



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

Se SI, tasto non modificabile dal telefono.

**CONFERMA DELLA PROGRAMMAZIONE**

NO SI

Se SI, viene convalidata la programmazione.

## EDIZIONE DEL TASTO 05 DEL TELEFONO 303 (ESEMPIO)

**TIPO DI PROGRAMMAZIONE**

M: supervisione del N° Multitasto

Programmazione del telefono in quanto multitasto.

**TASTO PROTETTO**

NO SI

Se SI, tasto non modificabile dal telefono.

**CONFERMA DELLA PROGRAMMAZIONE**

NO SI

Se SI, viene convalidata la programmazione.

## EDIZIONE DEL TASTO 06 DEL TELEFONO 303 (ESEMPIO)

**TIPO DI PROGRAMMAZIONE**

A: per Chiamata/supervisione

Funzione supervisione semplice.

**NUMERO DELL'ELENCO**

Scrivere il N° del telefono per chiamata/supervisione.

**SEGNALE**

MUTO 1BIP SONN. BIPS

Modo di presentazione della chiamata.

**TASTO PROTETTO**

NO SI

Se SI, tasto non modificabile dal telefono.

**CONFERMA DELLA PROGRAMMAZIONE**

NO SI

Se SI, viene convalidata la programmazione.

***Nota : SUONERIA. se il telefono supervisionato sta suonando, suona anche il telefono del supervisore.***

## EDIZIONE DEL TASTO 07 DEL TELEFONO 303 (ESEMPIO)

**TIPO DI PROGRAMMAZIONE**

L: Supervisione linea esterna.

Funzione supervisione linea esterna. Possibilità di supervisione di più fasci esterni.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

**NUMERO ACCESSO RETE**

Numero accesso linee urbane (vedi menu visualizzazione delle linee esterne per conoscere il numero d'accesso).

**DIREZIONE CHIAMATA**

Direzione demandata utilizzando questa linea esterna.

**SEGNALE**

MUTO | 1BIP | SONN. | BIPS

Modo di presentare la chiamata.

**TASTO PROTETTO**

NO | SI

Se SI, tasto non modificabile dal telefono.

**CONFERMA DELLA PROGRAMMAZIONE**

NO | SI

Se SI, viene convalidata la programmazione.

## PROGRAMMAZIONE DEI SERVIZI

**TIPO DI PROGRAMMAZIONE**

F: Servizi

Possibilità di programmare un servizio.

**PROGRAMMAZIONE DI UN SERVIZIO DEL TIPO**

A: ATTIVAZIONE DELL'AGENDA

Attivazione di una chiamata per appuntamento.

**TASTO PROTETTO**

NO | SI

Se SI, tasto non modificabile dal telefono.

**CONFERMA DELLA PROGRAMMAZIONE**

NO | SI

Se SI, viene convalidata la programmazione.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

**ESEMPIO DI PROGRAMMAZIONE D'UN FILTRAGGIO (SEGRETARIA-DIRETTORE)**
**PROGRAMMAZIONE DI UN TELEFONO SEGRETARIA (ESEMPIO : TELEFONO 303)**

TASTO 02

**TIPO DI PROGRAMMAZIONE**

F: Servizi

Possibilità di programmare un servizio.

**PROGRAMMAZIONE DI UN SERVIZIO DEL TIPO**

J: FILTRAGGIO

Scrivere il N° d'elenco del telefono filtrato (esempio : 304).

**TASTO PROTETTO**

NO SI

Se SI, tasto non modificabile dal telefono.

**CONFERMA DELLA PROGRAMMAZIONE**

NO SI

Se SI, viene convalidata la programmazione.

TASTO 03

**TIPO DI PROGRAMMAZIONE**

A: per Chiamata/supervisione

Possibilità di programmare un servizio.

**NUMERO DELL'ELENCO**

Scrivere il N° d'elenco del telefono filtrato.

**SEGNALE**

MUTO 1BIP SONN. BIPS

Modo di presentazione della chiamata.

**TASTO PROTETTO**

NO SI

Se SI, tasto non modificabile dal telefono.

**CONFERMA DELLA PROGRAMMAZIONE**

NO SI

Se SI, viene convalidata la programmazione.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

ESEMPIO DI PROGRAMMAZIONE D'UN FILTRAGGIO (SEGRETARIA-DIRETTORE)

PROGRAMMAZIONE DI UN TELEFONO DIRETTORE (ESEMPIO : TELEFONO 304)

TASTO 02

**TIPO DI PROGRAMMAZIONE**

F: Servizi

Funzione supervisione semplice.

**PROGRAMMAZIONE DI UN SERVIZIO DEL TIPO**

C: DEVIAZIONE DI TUTTE LE CHIAMATE

Scrivere il N° dell'elenco del telefono filtrante (303).

**TASTO PROTETTO**

NO SI

Se SI, tasto non modificabile dal telefono.

**CONFERMA DELLA PROGRAMMAZIONE**

NO SI

Se SI, viene convalidata la programmazione.

TASTO 03

**TIPO DI PROGRAMMAZIONE**

R: vostra chiamata da . . . Deviazione su

Purché, in seguito ad una deviazione, il direttore possa sapere se la chiamata arrivata alla segretaria è per lui (Led lampeggiante) o per la segretaria (Led fisso)

**CHIAMATA DAL 304 DEVIATA SUL**

Scrivere il N° dell'elenco del telefono filtrante (303).

**SEGNALE**

MUTO 1BIP SONN. BIPS

Modo di presentazione della chiamata.

**TASTO PROTETTO**

NO SI

Se SI, tasto non modificabile dal telefono.

**CONFERMA DELLA PROGRAMMAZIONE**

NO SI

Se SI, viene convalidata la programmazione.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 1.1.8.2. COPIA DEI TASTI PROGRAMMATI

**ELENCO DI RIFERIMENTO**

Indicate su questa riga l'utente "di riferimento" con il suo numero d'elenco.

**A PARTIRE DAL TASTO**

Indicate su questa riga il numero del primo tasto da copiare.

**FINO AL TASTO**

Indicate su questa riga l'ultimo numero da copiare.

**TIPO**

| | | |
|---|---|---|
| **A** : supervisione chiamata | **I** : **I**nutilizzato | **P** : linea **P**ersonale |
| **B** : supervisione **C**as. vocale | **L** : supervisione **Linea** est. | **R** : vs chiam. da...**D**ev. su |
| **D** : chiamata su...in arrivo **D**a | **M** : sup. vostro n° **M**ultitasti | **S** : acc. Diretto al **Server** |
| **F** : **S**ervizio | **N** : Selezione di | **V** : Multifrequenza |

Questa riga permette di copiare solo le linee di un certo tipo.

**COPIA DELLA DIRECTORY**

Precisare su questa riga l'utente di inizio elenco con il suo numero di directory.

**FINO ALLA DIRECTORY**

Precisate su questa riga l'utente di fine elenco con il suo numero di directory.

**NELLA SOCIETA'**

Possibilità di selezionare i telefoni numerici della stessa società .

**ED IL CENTRO DI COSTO**

Possibilità di selezionare i telefoni numerici di un solo centro di costo di una società .

**PER I POSTI**

Lista dei telefoni numerici :

MC-640N MC-640N+V24 MC-640N+MC600 MC-640N+MC600+V24 MC-405E MC-405L

MC-410N-ML MC-620N MC-620N+V24 MC-620N+MC600 MC-620N+MC600+V24 MC-420-ML

MC-420E-ML MC-420E-ML+V24 MC-520 MC-520+MC600 MC-520N MC-520N+MC600

MC-400 MC-401 MC-405 MC-410 MC-410N MC-410N+V24 MC-420 MC-420+V24

MC-420E MC-420E+V24 MC-510 MC-510+V24 MC-610 MC-610+V24 MC-620

MC-620+V24 MC-620+MC600 MC-620+MC600+V24 MC-640+MC600 MC-640+MC600+V24

NUMERIQUE

Selezionare soltanto un tipo di telefono numerico.

**CON .....TASTI**



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

1 4 10 20 40 60 64

Selezionate i telefoni numerici relativi, mediante il loro numero numero di tasti.

**A PARTIRE DAL TASTO**

Questa riga offre la possibilità di effettuare una traslazione sul numero dei tasti sui telefoni di destinazione in rapporto a quelli del telefono di riferimento.

**E CANCELLARE LA PROGRAMMAZIONE**

NO SI

Consente di cancellare la vecchia programmazione dei telefoni destinatari.

Se SI : i tasti sono programmati.

Se NO : solo i tasti non programmati lo diventano.

**ATTIVARE LA COPIA**

SI MANUALE SI AUTO NO

Questa riga provoca la copiatura dei tasti.

SI MANUALE : Indica che la copiatura viene bloccata se viene rilevato un errore.

SI AUTO : indica che la copiatura prosegue, anche in caso di errore durante la programmazione di un tasto di un telefono.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 1.1.8.3. DEFINIZIONE DELLE FUNZIONI DOMOTICHE

**SELEZIONE DI UNA FUNZIONE DOMOTICA**

**DAL SUO NUMERO (1 A 8) .**

Questa funzione serve a pilotare un Led associato ad un telefono analogico per segnalare ad esempio il deposito di un messaggio.

Questa funzione deve utilizzare un dispositivo GLM, collegata in parallelo all'attacco d'utente di un telefono analogico per assicurare la gestione del Led di messaggio.

Questo dispositivo è configurabile mediante 3 ponticelli che permettono di scegliere i codici DTMF per attivare l'accensione o lo spegnimento del Led, o l'utilizzo di un telefono specifico equipaggiato di un Led di segnalazione messaggio e con l'opzione GLM.

Per ognuna delle 8 funzioni possibili, il menu di acquisizione è del tipo :

FUNZIONE DOMOTICA 1

SIGNIFICATO DELLA FUNZIONE F 1.....
CODICE D'ATTIVAZIONE 1
CODICE D'ANNULLO D

FUNZIONE ATTIVATA DA :
O IL SERVIZIO DEPOSITO MSG
O IL SERVIZIO .....
..... .....
..... .....

O IL SERVIZIO .....

I servizi previsti attualmente sono:

**SERVIZI ATTIVI PER: O PER FACILITARE**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| LED Messag. 0 | LED Messagg.1 | LED Messag. 2 | LED Messag. 3 | Deposito Messag. |

Due funzioni possono utilizzare lo stesso codice DTMF, senza che ci sia controllo in questa fase di programmazione.

L'operatore non deve dare ad uno stesso utente 2 funzioni che utilizzano uno stesso codice.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 1.1.8.4. FUNZIONI DOMOTICHE TELEFONO ANALOGICO

Questo menu consente di attribuire ai telefoni analogici le funzioni domotiche definite nel menu 1-1-8-2.

**SELEZIONE**

**COMPONETE N D'ELENCO TELEFONICO .....**

**ESEMPIO**

**FUNZIONI DOMOTICHE DEL DERIVATO 20**

| | |
|---|---|
| **DESTRA A 1 : F 1** | **CODICI 1-D NO** |
| **DESTRA A 2 : F 2** | **CODICI 1-D NO** |
| **DESTRA A 3 : F 3** | **CODICI 1-D NO** |
| **DESTRA A 4 : F 4** | **CODICI 1-D NO** |
| **DESTRA A 5 : F 5** | **CODICI 1-D NO** |
| **DESTRA A 6 : F 6** | **CODICI 1-D NO** |
| **DESTRA A 7 : F 7** | **CODICI 1-D NO** |
| **DESTRA A 8 : F 8** | **CODICI 1-D NO** |

**N.B. : DESTRA A ....= DIRITTO ALLA FUNZIONE .....**


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 1.1. 9. ALTRI DATI UTENTE

### 1.1.9.1. DEFINIZIONE DI UNA LISTA DI ANNUNCIO

Si dice annuncio un messaggio diffuso ad un insieme di telefoni numerici dotati di altoparlante. L'insieme dei telefoni chiamati, forma un gruppo definito "lista avvisi" (chiamata su altoparlante)

| | MC6501-C4 | MC6501-C8/C4-E | MC6501 | MC6504 |
|---|---|---|---|---|
| ♦ Il sistema offre la possibilità di formare liste di annuncio | 2 | 8 | 8 | 40 |
| ♦ Ogni lista comporta fino a | 10 telefoni | 32 telefoni | 32 telefoni | 32 telefoni |

- Una lista di annuncio può essere "composta" da un insieme di liste semplici.
- Solo i telefoni con altoparlante possono far parte di queste liste.
- Un utente può appartenere a più liste semplici, se gli utenti dichiarati in questa lista fanno parte della stessa società /centro di costo.
- L'nnuncio verso la lista è autorizzato in doppia chiamata.
- Di base non non è attivata la suoneria sui telefoni prima della ricezione dell'annuncio, è possibile la modifica con la tabella 56, parametro 47.

Questo menu permette di scegliere e di ricapitolare l'insieme delle liste già definite nella forma seguente :

- Il numero delle liste.
- Il nome delle liste. una lista dichiarata deve sempre avere un nome.
- L' nb. us., numero degli utenti della lista.
- Il nº liste, numero delle liste composte da una lista semplice.
- L' nb codice, indica il numero di codici d'annuncio che hanno accesso a questa lista (anche se in multi-società ).

**NUMERO DELLA LISTA**

Scrivere su questa riga il numero della lista.

**TIPO DI LISTA**

SEMPLICE COMPOSTA

SEMPLICE Scelta di una lista semplice in funzione del n° della lista.

COMPOSTA Scelta di una lista comporta ( di x liste semplici) in funzione del numero di lista.

**NOME**

Scrivere su questa riga un Nome di lista (obbligatorio).

**LISTA DEGLI UTENTI CHE LA COMPONGONO**

Scrivere sulle righe da 1 a 32 i numeri dell'elenco degli utenti.

***Nota : L'inserimento di un nuovo utente viene rifiutato se ciò provoca un trabocco del numero utenti nella lista composta. Il numero della lista composte che origina il rifiuto è indicatonel messaggio d'errore.***


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 1.1.9.2. DEFINIZIONE DI UN CODICE ANNUNCIO

Questo menu permette di assegnare i diritti alle liste di annuncio per Società /Centri di costo. Un codice di annuncio contiene un insieme di liste di annuncio.

**SELEZIONE PER NOME**

Scelta del codice di annuncio definito nel menu 1.8.6, nome dei codici d'nnuncio (gestione in multi-società ).

Selezionare con la barra spaziatrice il nome del codice desiderato, e premere il tasto INVIO o RETURN del terminale.

Questo menu consente di definire un codice d'annuncio per una lista.

Questo menu contiene tante righe quante sono le liste dichiarate.

Un codice di annuncio non può appartenere a più di 15 liste.

**ACCESSO ALLA LISTA 00 NOME LISTA A**

NO SI

NO Il codice d'annuncio codice 0 non può accedere alla lista 00

SI Il codice d'annuncio codice 0 ha accesso alla lista 00.

**CODICE DA UTILIZZARE PER:**

Questa riga ricapitola l'insieme delle società -centri di costo che utilizzano il codice 0.

**PROMEMORIA** :

Società centro di costo società /centro di costo per default e per tutte le altre società /centri di costo.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 1.1.9.3. GESTIONE DEI TELEFONI ASSOCIATI

Questo menu consente di associare 4 telefoni allo stesso numero dell'elenco (numero del telefono master).

**NO ELENCO TELEFONO MASTER**

Scrivere il numero d'elenco del telefono master. Questo numero servirà per la chiamata di tutti i telefoni associati al telefono master.

L'inserimento del numero d'elenco del telefono master, provoca la visualizzazione della schermata successiva.

**NO ELENCO TELEFONO ASSOCIATO X**

Scrivere il numero d'elenco dei telefoni associati slave (massimo 3.)

Quando il telefono master riceve una chiamata, tutti i telefoni slave suonano nello stesso tempo. Quando una chiamata viene presa da uno dei 4 telefoni associati, gli altri telefoni associati che sganciano il microtelefono si trovernno in conferenza con la conversazione già stabilita. Allo sgancio gli altri telefoni associati ricevono il tono di occupato. Con questa prestazione, un utente può far suonare contemporaneamente il suo telefono d'ufficio ed il suo portatile.

Questi telefoni allora non saranno più raggiungibili con il loro numero d'elenco, ma con il numero del telefono master.

***NOTE :***

- Un telefono già dichiarato Master o Associato non può essere dichiarato ne Master ne Associato.
- I telefoni non devono essere di tipo S0 o S2, ne Multitasto, ne Multinumero, ne telefoni di deviazione OP, ne appartenere ad un gruppo di telefoni.
- Per evitare ascolti indiscreti durante la conferenza, entrate nel menu 1.7.2 <PARAMETRI DIVERSI> videata n$^{o}$ 6 ultima riga <MODIFICHE DI ALTRI PARAMETRI> mettere a SI ; alla riga <NUMERO DEL PARAMETRO IN DECADICO > inserire 143 ; mettere a 1 la riga <<VALORE IN DECADICO >> ; la riga <<CONFERMA>> mettere a SI. Il Bip conferenza sarà allora emesso su ciascuno dei 3 telefoni associati.


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 1.1.9.4. GESTIONE DEI MULTIUTENTI (MENU 1-1-9-4)

Questo menu permette di associare più numeri d'elenco (per stabilire comunicazioni in uscita e/o in arrivo) allo stesso telefono che verrà dichiarato telefono a prepagamento. Questo telefono può essere un telefono analogico.

Per riempire correttamente i menu successivi, è importante dichiarare l'utente al livello delle caratteristiche d'utente, in quanto multiutente ed indicare il numero di utilizzatori autorizzati.

Per ogni equipaggiamento multiutente bisogna compilare il menu corrispondente.

**NUMERO D'ELENCO PRINCIPALE**

Numero d'elenco del telefono dichiarato.

Le righe NOME, PAROLA CHIAVE, e CREDITO appaiono quando è stato inserito il numero dl'elenco.

**NUMERO D'ELENCO X**

Assegnare un numero d'elenco coerente con il piano di numerazione.

**NOME**

Indicare il nome dell'utente. Il campo "nome" verrà inserito nel micro-annuario, è quindi facoltativo.

**PAROLA CHIAVE**

Dare una password di 4 cifre.

**ACCESSO AL PIANO P**

Questa riga è ripetuta in funzione del numero dei piani (menù "parametri diversi telefonia").

***Note :***

***- I telefoni multiutente non ha accesso ai servizi del PABX. Le sole possibilità che le sono concesse sono la doppia chiamata, la numerazione abbreviata generale, e il servizio Non Disturbare.***

***- Le restrizioni d'accesso giorno/notte sono comuni a tutti i numeri d'elenco.***

***- Il telefono può essere mono o multi-tassazione.***

Il Telefono mono-tassazione possiede un solo contatore di tassazione nel quale vengono contabilizzati tutti gli impulsi di conteggio ricevuti dalla rete pubblica, senza distinzione dell'utente.

Il Telefono multi-tassazione possiede un contatore di tassazione per ogni numero d'elenco (Vedi menu "Tassazione individuale").

Questo telefono è sempre bloccato ed ogni utente deve identificarsi con il proprio numero d'elenco e con il proprio codice segreto. E' impossibile per lui trasferire una comunicazione in uscita.La modifica di un numero dell'elenco, provoca il reset del contatore di prepagamento se esso non è a zero.

La riga saldo credito permette di gestire il prepagamento senza che sia necessario di eseguire la programmazione equivalente nel menu "Tassazione individuale ".

La modifica di un accesso si applica all'insieme dei numeri d'elenco dichiarati nel menu. Si suppone implicitamente che tutti i numeri dell'elenco multiutenti abbiano la stessa utilizzazione nei dei differenti piani. Questa ipotesi permette di semplificare l'aggiornamento per l'operatore.

Menu di visualizzazione dell'insieme dei multi-utenti dichiarati (in ordine crescente dei numeri dell'elenco principale.

**POSS**

Indicare il numero dei multiutenti autorizzati.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 1.1.9.5. GESTIONE DEGLI UTENTI LOGICI

Gli utenti logici sono degli utenti particolari che offrono dei servizi particolari. Essi non sono legati ad un equipaggiamento fisico (scheda, n° equipaggiamento). Essi possiedono un numero d'elenco nel piano locale e sono chiamati dagli utenti allo stesso titolo di un qualsiasi altro utente.

### 1.1.9.1. CREAZIONE DI UN UTENTE LOGICO

**TIPO D'UTENTE**

TELE CONF NORMALE | TELE CONF SEMPLICE | TELE CONF SISTEMA | DISA

I tipi di teleconferenza sono i seguenti :

| | |
|---|---|
| TELE CONF NORMALE | Un numero d'elenco corrisponde alla teleconferenza. |
| TELE CONF SEMPLICE | Permette di trovare un n° di teleconferenza libero della scheda CCB. |
| TELE CONF SiSTEMA | Associata alla TELE CONF SEMPLICE |
| DISA | Questa funzione consente di stabilire chiamate e di programmare dei servizi da un telefono esterno (non collegato dal sistema). |

***Note :***

- ***La teleconferenza è legata almeno alla presenza di una scheda CCB, la gestione degli utenti logici è proposta solo su MC6502 e MC6504.***
- ***Gli MC6501-C e MC6501 possono accedervi nel caso di messa in servizio in multisito.***
- ***L'utente logico DISA deve possedere un numero d'elenco SP per poter essere chiamato dall'esterno. Permette ad un utente esterno di usare da lontano le funzionalità del suo telefono.***
- ***I parametri (società, centro di costo, categorie ecc.) devono essere aggiornati nel menu "Caratteristiche di un Utente "***

**NUMERO D'ELENCO**

Inserire il numero che viene utilizzato dal server della teleconferenza.

L'introduzione del numero d'elenco attiva il controllo di coerenza e della non attribuzione di un numero da creare. Nel caso della TELECONFERENZA, questo numero serve ad inizializzare la conferenza a partire dal telefono master.

**CONFERMA**

NO | SI

Permette di convalidare la programmazione.

### 1.1.9.5.2. CANCELLAZIONE DI UTENTI LOGICI

**TIPO DI UTENTE**

Si rimanda al paragrafo "Creazione di un utente logico".

**NUMERO INIZIALE D'ELENCO**

Indicare su questa riga il numero d'elenco del primo utente logico da cancellare.

**NUMERO FINALE D'ELENCO**

Indicare su questa riga il numero d'elenco dell'ultimo utente logico da cancellare.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

**DISTRUZIONE SCHEDE ELENCO**

Indicare su questa riga se vuole o no l'aggiornamento simultaneo dell'annuario integrato (nel caso che quest'ultimo sia presente nel MATRACOM 6500 o nel multisito).

**CONFERMA**

NO SI

Permette di convalidare la programmazione

### 1.1.9.5.3. VISUALIZZAZIONE DI UTENTI LOGICI

Il menu di selezione permette di precisare il tipo, altrimenti la visualizzazione è estesa all'insieme di tutti i tipi. Il successivo menu permette di visualizzare, per un utente logico, il suo tipo ed il numero di elementi che lo compongono.

**TIPO DI UTENTE**

TELE CONF NORMALE TELE CONF SEMPLICE TELE CONF SISTEMA DISA

TCONF ASCOLTO RADIO

I tipi di teleconferenza sono i seguenti :

TELE CONF NORMALE Un numero d'elenco corrisponde alla teleconferenza.

TELE CONF SEMPLICE Permette di trovare un n° di teleconferenza libero dalla schede CCB.

TELE CONF SISTEMA Associato alla TELE CONFERENZA SEMPLICE

DISA Questa funzione permette di stabilire chiamate e di programmare servizi da un telefono esterno (non collegato dal sistema).

TCONF ASCOLTO RADIO Questa funzione non è operativa in questa versione.

### 1.1.9.5.4. LISTA ASSOCIATA AD UNA TELECONFERENZA

Questo menu permette di dare i numeri degli utenti interni ed esterni da mettere in conferenza quando questo numero di lista è chiamato da un telefono detto " Master di conferenza".

La lista può comportare 64 elementi.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 1.1.9.6. GESTIONE DELLE DEVIAZIONI

Questo menù permette di gestire le deviazioni degli utenti.

La prima riga fornisce il numero d'elenco del telefono relativo.

Le 8 righee successive, richiamano le differenti deviazioni che l'utente ha programmato (Queste righe non sono modificabili).

Le ultime 5 righe permettono la programmazione o l'annullamento delle deviazioni..

**TIPO**

SISTEMATICA | NO RISPOSTA | SE OCCUPATO

**ORIGINE DELLA CHIAMATA**

TUTTE | INTERNE | ESTERNE

**BLOCCO DEVIAZIONE**

NO | SI

Il blocco impedisce la modifica della deviazione da parte dell'utente.

**AZIONE**

ATTIVARE | DISATTIVARE



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

# 1.2. DATI LINEE ESTERNE

## 1.2.1. NOMI DEI FASCI

**Definizione dei fasci di linee dell'impianto**

- Ogni fascio deve essere definito da un nome (max. 8 caratteri).
- Un fascio senza nome non può essere gestito : non esiste.
- Alcune righe libere del menù sono disponibili per la creazione di fasci supplementari.

| PRODOTTI | MC6501-C4 | MC6501C-8<br>MC6501C4-E | MC6501 | MC6504 |
|---|---|---|---|---|
| Il sistema può gestire : | | | | |
| • fasci | 15 | 15 | 15 | 61 |
| • fasci definiti di base | 2 | 2 | 4 | 5 |
| Nomi dei fasci di base: | FS.LS1 | FS.LS1 | FS.LS1 | FS.LAS |
| | FS.LR1 | FS.LR1 | FS.LR1 | FS.LRA |
| | - | - | FS.IA1 | FS.LIX |
| | - | - | FS.LS2 | FS.ADP |
| | - | - | - | FS.LRN |

FS.LS 1 = Fascio con Accessi Base T0
FS. LR1 = Fascio di linee urbane analogiche
FS.IA1 = Fascio di giunzioni analogiche
FS. LS2 = Fascio con Accesso Primario T2
FS. LAS = Fascio con Accessi Base T0
FS. LRA = Fascio di linee urbane analogiche
FS.LIX = Fascio di giunzioni analogiche
FS.ADP = Fascio con Accesso Primario T2
FS.LRN = Fascio con flusso PCM a 2 Mbit

Esempio : Creazione di 2 fasci supplementari:

- Fascio riservato alle «linee direttore» (unicamente per LR = linee urbane analogiche) : su una riga libera, battere, ad esempio, «FX.DIR» seguito da Enter.
- Fascio riservato per «cercapersone» (unicamente per LR = linee analogiche) : su una riga libera, battere, ad esempio, «FX.CEP» seguito da Enter.

***Nota 1 : Al momento della creazione d'un fascio, è importante definire le caratteristiche del fascio e definire le linee esterne che conterrà. (Questi 2 punti sono nel menù di programmazione).***

***Nota 2 : Ogni fascio deve contenere un insieme di linee omogenee :***
- ***solo linee con la stessa direzione,***
- ***solo linee dello stesso tipo,***
- ***solo linee con la stessa segnalazione.***

***Nota 3 : I nomi dei fasci nella tabella sono stati dati a titolo di esempio.***

## 1.2.2. NOMI DELLE DIREZIONI


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

**Definizione delle direzioni (dei fasci di linee) dell'impianto**

- Ogni direzione deve essere definita da un nome ( 8 caratteri).
- Una direzione senza nome non può essere gestita : non esiste.
- L'impianto può gestire : 4 direzioni private con MC6501-C8/C4-E e C4,
  8 direzioni private con MC6501,
  64 direzioni private con MC6504.

Di base sono predefinite alcune direzioni :

| | |
|---|---|
| ENTRANTE TELECOM | : TEL.ITA |
| USCENTE URBANA | : URBANE |
| USCENTE DISTRETTUALE 1 | : ERRORE |
| USCENTE DISTRETTUALE 2 | : NAZIO |
| USCENTE DISTRETTUALE 3 | : INFO.123 |
| USCENTE DISTRETTUALE 4 | : INFO.456 |
| USCENTE DISTRETTUALE 5 | : INFO.789 |
| USCENTE DISTRETTUALE 6 | : ..... |
| USCENTE DISTRETTUALE 7 | : ..... |
| USCENTE INTERNAZIONALE | : INTER |
| ..... | |
| DIREZIONE PRIVATA 1 | : DISTR.0 |

Le **altre righe** consentono di creare direzioni supplementari :

## CERCAPERSONE (SU LINEA ANALOGICA)

Gli accessi ai cercapersone sono considerati come delle direzioni per le quali occorre creare un instradamento diretto su un fascio particolare (caratteristiche d'un fascio analogico).

I cercapersone automatici sono attivati quando viene chiamato un telefono avente diritto al cercapersone e deviato sul proprio numero di cercapersone.

- Se si tratta di una chiamata interna, il numero del chiamante viene inoltrato al dispositivo cercapersone (Bip). Il possessore del Bip può richiamare questo numero da qualsiasi derivato dell'impianto.
- Se si tratta di una chiamata esterna, la linea chiamante viene messa in parcheggio, ed il possessore del Bip può effettuare il comando di recupero dal parcheggio.

A secondo dei dispositivi, è necessario effettuare delle trasformazioni di numerazioni differenti secondo il tipo di chiamata.

***Nota : Per il cercapersone diretto deve essere definito un prefisso d'accesso (vedi menu 1.3.1.4 – Accesso alle direzioni).***

## RICHIAMATA DA ALTRO PABX

Questo nome di direzione permette di attribuire un prefisso di impegno e di definire differenti lunghezze di numerazione. Questa direzione è senza instradamento. Per la definizione dei parametri di richiamata da altro PABX, vedi menu 1.2.8.5 – Operazioni verso altro PABX.

## ACCOPPIATORE CIRCUITO PACCHETTO



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

La direzione "ACCOPPIATORE CIRCUITO PACCHETTO" deve essere denominata se è richiesto un trattamento particolare per la gestione del NDS in trasmissione. (vedi menu 1-2-7-6 – Operazioni in uscita).

**OPERATORI**

La direzione "OPERATORI" deve essere denominata se è richiesto un trattamento particolare per la gestione del NDS per gli operatori. (vedi menu 1-2-7-6 – Operazioni in uscita).

**NUMERI FUNZIONALI**

La direzione "NUMERI FUNZIONALI " deve essere denominata se è richiesto un trattamento particolare per la gestione del NDS in trasmissione. (vedi menu 1-2-7-6 – Operazioni in uscita).



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 1.2.3. CARATTERISTICHE DI UN FASCIO

### SELEZIONE DI UN FASCIO

**DA SUO NOME**

- Selezionare con la barra spaziatrice del terminale, i fasci sui quali si vuole lavorare, (se sono stati creati dei fasci con nome , questi appariranno per la selezione).
- Confermare con il tasto <RETURN> o <INVIO> del terminale.

A seconda della selezione effettuata, il menù è differenziato per :

- FASCIO ANALOGICO
- FASCIO ISDN T0
- FASCIO DI GIUNZIONI (ANALOGICHE)
- FASCIO ISDN T2
- FASCIO NUMERICO (PCM)

### CARATTERISTICHE DI UN FASCIO ANALOGICO FS.LR

In questo menu, possono apparire alcuni parametri non corrispondenti alla natura del fascio. E' consigliato verificare l'uso di ciascuno parametro.

**TIPO FISICO**

LU ANALOGICA | ISDN T0

LU NUMERICA | ISDN T2 | GIUNZIONE non presente su 6501-C4/C8/C4-E

Di base il fascio LRX è di tipo ANALOGICO. La modifica è possibile a condizione che le linee appartenenti a questo fascio siano dichiarate FUORI SERVIZIO.

Per la segnalazione, il tipo fisico deve essere compatibile con le schede i cui equipaggiamenti costituiscono la composizione del fascio. Il tipo di selezione DTMF (Q23) o DECADICA viene definito a livello di instradamento.

**NATURA**

MISTO | USCENTE | ENTRANTE

Di base il fascio LRX è dichiarato MISTO. La modifica è possibile a condizione che le linee di rete appartenenti a questo fascio siano dichiarate FUORI SERVIZIO.

**TIPO DI SEGNALAZIONE**

MISTO EXPORT | POSTSELEZIONE | ENTRANTE EXPORT | LRA CT2

Questa riga definisce il tipo di segnalazione utilizzato sulla rete per questo fascio (di base è MISTO EXPORT, non modificare questa riga per un fascio di linee analogiche).
LRA - CT2 : segnalazione da utilizzare per fasci dedicati ai portatili CT2.


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

**menu SEGUENTE : <RET> O <INV>**

Per definire le caratteristiche di un fascio LRX, premere il tasto <RETURN> o il tasto <INVIO> del terminale.

**TIPO DI SEGNALAZIONE**

MISTO EXPORT Riga non modificabile .

**SOCIETA'**

SOC.0 • • • • •

Questa riga è presente solo se è stato programmato il funzionamento in MULTI-SOCIETA'. All'inizializzazione, i fasci appartengono alla SOC. 0.

Per modificare questa riga, bisogna andare alla riga CENTRO DI COSTO e mettere SERV.0 nel campo • • • • • • • •

Questo campo non è attribuito ad un fascio. Tutti i fasci devono appartenere ad una nuova coppia SOCIETA'/CENTRO DI COSTO, o alla coppia « SOC 0/SERV.0 ». Se sono stati creati dei nomi di società , questi appariranno su questa riga.

Scelta delle società : selezionare con la barra spazio del terminale la società attribuita a questo fascio.

**CENTRO DI COSTO**

SERV. 0 • • • • •

Questa riga è presente solo se è stato programmato il funzionamento in MULTI-SOCIETA' . All'inizializzazione, il fascio appartiene al centro di costo SERV.0 della società SOC.0.

• • • • • Questo campo significa "per tutti gli altri centri di costo" (centro di costo per default)

Questo campo è riservato al cambiamento di società . Se sono stati creati dei centri di costo per le diverse società , essi appariranno su questa riga.

Scelta del centro di costo : selezionare con la barra spaziatrice del terminale il centro di costo attribuito a questo fascio.

***IMPORTANTE : Nel caso di un fascio analogico, le righe SOCIETA'/CENTRI DI COSTO permettono di determinare in caso di instradamento globale del fascio in giorno e/o in notte su « ACCOGLIENZA », l'ACCx associato. (Vedi menu 1-8-8 PARAMETRI DI UN CENTRO DI COSTO DI SOCIETA')***

**TIPO DI SUPPORTO IN USCITA**

CCBT + CCBNT CCBT CCBNT

Questo tipo di supporto non è utilizzato per i fasci analogici, lasciare CCBT+CCBNT.

Riservato per specializzare i fasci inter-sito numerici (Multi-sito) per telefonia (CCBNT) o per dati (CCBT).

| | | | |
|---|---|---|---|
| Per un fascio LR analogico | CCBNT | | |
| Per un fascio ISDN T0 o T2 | CCBT | o | CCBT + CCBNT |
| Per un fascio IA analogico | CCBNT | | |

**PUO' ESSERE RISERVATO DALL'OPERATORE**

NO SI



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

In caso di risposta affermativa (SI) tutto il fascio può essere riservato dall'operatore con apposita manovra dell'operatore stesso. (La linea o le linee devono essere uscenti o miste e tutte dello stesso tipo).

**NB. LINEE PER TELEFONI PRIVILEGIATI**

Su questa riga scrivere il n° delle linee riservate (1 o 2 cifre).

*Nota : Il n° di linee riservate deve essere inferiore o uguale al n° di linee contenute nel fascio. Nel caso in cui il numero di linee riservate è uguale al n° di linee contenute nel fascio : non si può assegnare una linea in altro fascio se non si è diminuito il numero di linee per telefoni privilegiati del fascio dal quale si è tolta questa linea.*

**Nota:** Se il fascio è misto, è possibile che delle chiamate entranti arrivino in un certo istante nel quale il numero delle linee disponibili è inferiore al numero di linee riservate chiamate. Per assicurarsi che ci siano sempre linee riservate disponibili è preferibile che si dichiari il fascio come fascio uscente.

**FASCIO UTILIZZATO PER « STATO CAMERE »**

NO SI

Il fascio dedicato allo stato camere è un fascio che non contiene nessuna linea esterna. A differenza di un abituale funzionamento, l'inutile tentativo d'impegno di una linea urbana appartenente a questo fascio, provoca l'emissione di uno ticket di tassazione (gestione hôtel).

**NUMERO TENTATIVI IMPEGNI USCENTI**

Su questa riga scrivere il numero di tentativi di impegni per chiamate uscenti (1 o 2 cifre).

*Nota : In caso di congestione momentanea del fascio, questa programmazione permette al sistema di ripetere un tentativo di impegno di una linea analogica ogni 2 secondi prima di segnalare la congestione. In generale questo servizio viene utilizzato sul fascio dedicato al CERCAPERSONE.*

**CONTROLLO DEI TONI DI LINEA**

NO SI

Consente unicamente all'utente di ascoltare i toni di rete in selezione aperta.

**AUDIT BLOCCO ALLA PRESA**

NO SI

Se SI, permette di generare un segnale di allarme se il corrispondente remoto non emette il segnale di rilascio e permette di continuare a supervisionare il ritorno allo stato normale del giuntore. Durante questa fase il collegamento è visto in allarme.

**NUM. APERTA : ULTIMA CIFRA RITARDATA**

NO SI

Su telefono dedicato con tasti interattivi, è presente un tasto di fine selezione per la selezione aperta.

Se l'utente non preme il tasto, la selezione viene emessa alla fine della temporizzazione intercifra.

**AUDIT IN CONVERSAZIONE**

NO SI

Se SI, permette di liberare automaticamente le linee rimaste occupate erroneamente, Questo audit interviene ad intervalli regolari in funzione dei valori delle Frequenze dell'Audit dei Collegamenti e dei Ticket di Comunicazione (vedi menu 1.7.1 – Gestione delle Temporizzazioni).

**AUDIT BLOCCO AL RILASCIO**



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

NO SI

Se SI, permette di mandare un segnale d'allarme se lo svincolo del derivato è inefficace, o per assenza di rilascio del corrispondente remoto. In questo caso il collegamento è supervisionato al fine di assicurare il rilascio dopo apposita temporizzazione.

**TIPO DI SUPPORTO IN ARRIVO**

La chiamata è rifiutata se il terminale chiamato non ha lo stesso tipo di supporto. Vedi riga : tipo di supporto in uscita.

**CHIAMATA PROVENIENTE DA**

Permette la visualizzazione sui derivati numerici del nome della direzione privata o urbana dalla quale proviene una chiamata. (vedi NOME DELLE DIREZIONI 1-2-2).
Per un fascio in servizio il parametro non deve essere posizionato sul campo ••••••

**CHIAMATE PRIORITARIE SE TRANSITO**

NO SI

Se SI**,** permette di impegnare con priorità delle linee in un fascio uscente o su un collegamento intersito allo stesso modo di un utente privilegiato.

**INSTRADAMENTO ENTRANTE**

DA FASCIO. DA SING. URBANA

L'instradamento può essere per DA FASCIO. In questo caso tutte le linee del fascio saranno trattate per l'instradamento entrante DA FASCIO definito dalle righe seguenti. L'instradamento può essere DA SINGOLA linea URBANA,. In questo caso il trattamento avverrà a livello di ciascuna linea del fascio. (vedi menu 1-2-4 CARATTERISTICHE DI UNA LINEA)

**ENTRATE DI GIORNO SU**

Le chiamate entranti di giorno possono essere instradate sul servizio di RISPOSTA, associato per default al fascio o al servizio di RISPOSTA corrispondente alla SOCIETA'/CENTRO DI COSTO (caso di multi-società ) definita nelle righe Società /Centro di Costo o su un servizio d'operatore da PO GR1 a PO GR15 o su un LOCALE (N° d'elenco d'un telefono locale o di un gruppo di utenti o di una suoneria generale).


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

**NUMERO UTENTE DI RISPOSTA GIORNO**

Se alla riga precedente è stato scelto LOCALE sullo schermo del terminale compare questa riga supplementare. Scrivere su questa riga il numero d'elenco del telefono che servirà da telefono di accoglienza giorno.

***IMPORTANTE : in caso di scelta del « locale » è obbligatorio scrivere su questa riga il numero d'elenco del telefono di accoglienza ( telefono semplice, suoneria generale o gruppo di utenti ).***

**ENTRATE DI NOTTE SU**

Trattamento identico al « ENTRATE DI GIORNO SU»

Per default, il calendario CAL1 permette il passaggio in servizio notte. Se è stato definito un altro calendario ed è stato assegnato alla coppia SOCIETA'/CENTRO DI COSTO, il passaggio al servizio notte per questo fascio avverrà in funzione di questo calendario.

**NUMERO UTENTE DI RISPOSTA NOTTE**

Se alla riga precedente è stato scelto LOCALE sullo schermo del terminale compare questa riga supplementare. Scrivere su questa riga il numero d'elenco del telefono che servirà da telefono di accoglienza notte.

***IMPORTANTE : in caso di scelta del « locale » è obbligatorio scrivere su questa riga il numero d'elenco del telefono di accoglienza ( telefono semplice, suoneria generale o gruppo di utenti ).***

**COLLEGAMENTO NASTRO E TASSAZIONE CHIAMANTE**

Queste righe riguardano solo i fasci "Entranti o Misti ".

Il collegamento del nastro è attivo solo se i toni di rete sono stati dichiarati di conseguenza (vedi menu 5.4.1 – Gestione dei toni ). Per un buon funzionamento del messaggio registrato di pre-risposta su un fascio analogico, le linee di questo fascio devono ricevere dalla rete telefonica l'inversione di batteria.

**SE CHIAMATO LIBERO O OCCUPATO**

NO SI

SI – Se l'utente è libero o occupato 1, la chiamata viene connessa al nastro (messaggio registrato) e viene emesso immediatamente un ticket di tassazione.

**SE CHIAMATO OCCUPATO 2**

NO SI

SI – se l'utente è occupato 2, la chiamata viene connessa al nastro (messaggio registrato) e viene emesso immediatamente un ticket di tassazione.

**RICHIAMATA FUNZ. SOC. SERV DAL CHIAMATO**

NO SI

Se SI, una chiamata ADA tornerà sempre dapprima al servizio di accoglienza corrispondente alla società /centro di costo dell'utente chiamato.

***Attenenzione : se si verifica un loop sullo stesso servizio accoglienza ed i telefoni di questa accoglienza sono tutti con chiamata in attesa od occupati, si ha il ritorno di sicurezza sul ACC0 ( per maggiori informazioni vedi il documento che tratta l'argomento accoglienza).***

**CHIAMATA SU**

da PO GR 1 a PO GR 15 o RISPOSTA



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

Dopo la temporizzazione di non risposta ad una chiamata ADA, questa viene inoltrata verso :

- se avete selezionato « RISPOSTA » : questa chiamata sarà trattata dal servizio accoglienza (definito nel menu « Gestione Accoglienza ») in funzione del calendario in vigore,

- se avete selezionato « PO GRx » : questa chiamata sarà trattato dal servizio operatore (definito nel menu 1.4.2 – Definizione dei servizi dell'operatore) dove l'attività da PO è prioritaria.

***Nota : Il calendario utilizzato per il passaggio GIORNO/NOTTE è quello associato all'accoglienza del fascio.***

ACC. 0

Scelta dell'accoglienza definita per il trattamento della chiamata.

**DIFFUSIONE DELLA MESSA IN ATTESA**

NO SI

Questo parametro, utilizzato per la funzione « Intercom Rete », permette la diffusione dello stato di attesa di una linea esterna e la ripresa di questa linea sull'insieme dei telefoni che sono supervisori della linea stessa.

**DIFFUSIONE DEL SOVRACCARICO**

NO SI

Questo parametro, utilizzato con la funzione « Intercom Rete », permette di diffondere lo stato di sovraccarico di una linea esterna sull'insieme dei posti supervisori di quella linea.

**IDENTIFICATIVO FASCIO (TICKET TEL.)**

Tutti i fasci riguardanti uno stesso operatore avranno lo stesso numero d'identificazione. Questo permetterà di raggruppare tutti i ticket di tassazione riguardanti ciascun operatore.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## CARATTERISTICHE DI UN FASCIO ISDN : T0

*N.B. : vengono descritte solo le righe che si differenziano da quelle gia' descritte nel precedente paragrafo « CARATTERISTICHE DI UN FASCIO ANALOGICO»*

**TIPO FISICO**

ISDN:T0

Di base il fascio è di tipo fisico ISDN:T0. Utilizzare la barra « spaziatrice » del terminale per selezionare un valore di questo parametro. Il tipo fisico deve essere compatibile con le schede dell'equipaggiamento che costituiscono la composizione del fascio .

**NATURA**

MISTO USCENTE ENTRANTE

Di base il fascio ISDN T0 è dichiarato misto, la modifica è possibile a condizione che le linee di rete appartenenti a questo fascio siano dichiarate FUORI SERVIZIO.

**TIPO DI SEGNALAZIONE**

NUMERIS:T0 ISDN-QSIG

Numeris T0 : segnalazione per fasci ISDN T0 verso rete pubblica ISDN

ISDN-QSIG è utilizzata per la segnalazione tra 2 autocommutatori privati (caso di multisito).

**menu SEGUENTE : <RET> o <INV>**

Per definire le caratteristiche d'impiego del fascio premere il tasto <RETURN> o <INVIO> del terminale.

**TIPO DI SEGNALAZIONE**

NUMERI: T0 Riga non modificabile

**TIPO DI SUPPORTO IN USCITA**

Vedi "Caratteristiche di un fascio analogico ".

Per la trasmissione trasparente, è necessario CCBT, non è necessario CCBNT .

A livello di dichiarazione degli utenti, il Modo di Servizio degli utenti deve essere dichiarato :

- Telefonico : Il terminale utilizzerà solo un instradamento CCBNT (o se necessario degli instradamenti CCBT, se l'instradamento CCBNT non è disponibile ed il terminale ha una classe di servizio con "Diritto alle chiamate prioritarie ").

- Dati senza repli : Il terminale utilizzerà solo degliinstradamenti CCBT.

- Dati con repli : Il terminale utilizzerà con priorità degliinstradamenti di CCBT, poi degli instradamenti di tipo CCBNT se nessun instradamento CCBT è disponibile.

**AUDIT IN CONVERSAZIONE**

NO SI



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

Non utilizzato per un fascio ISDN.

**DEVIAZIONE ITA AUTORIZZATA**

NO SI

SI – autorizza la deviazione al posto di rinvio, vedi menu 1.7.2 - (Parametri diversi).

*Nota : **Questo servizio è possibile solo su un fascio dell'installazione. Se l'installazione è fatta su un raggruppamento di 4 T0, la deviazione non è possibile. (Servizi supplementari da sottoscrivere tra l'operatore pubblico e l'utente).***

**ALLARME BLOCCO LIVELLO 2 TRATTATO**

NO SI

Dipende dalla rete pubblica. In una configurazione multisito che utilizza un segnale QSIG, mettere a SI (se il canale D è occupato, il sistema libera i canali B stabiliti).

**ELIMINA DOMANDA DI CONTASCATTI**

NO SI

Se SI, permette di non emettere domanda di contascatti per questo fascio nel caso in cui il parametro « CONTASCATTI ISDN » è a SI (PARAMETRI DIVERSI Menu 1-7-2) e/o se uno dei servizi « costo totale» o « tassazione simultanea» sono forniti nell'abbonamento sottoscritto con l'operatore pubblico per questo tipo di fascio.

**TIPO DI SUPPORTO IN ARRIVO**

CCBT + CCBNT CCBT CCBNT

La chiamata è rifiutata se il terminale di partenza non ha lo stesso tipo di supporto. Vedi riga: TIPO DI SUPPORTO IN PARTENZA .

**N˚ TRASFORMATORE N° ENTRANTE**

Indicare su questa riga un N° di trasformatore entrante che potrà essere utilizzato in caso di SP per transformare la numerazione ricevuta dalla rete in numerazione locale. Questo evita di dare un N° d'elenco SP a ciascun utente. Può essere anche utilizzato in caso di transito verso un autocommutatore distante.

**COLLEGAMENTO DEL NASTRO E TASSAZIONE CHIAMANTE**

Questa rubrica è riservata per i fasci "Entranti o Misti ".

Il collegamento del nastro non viene eseguito se i toni non sono stati dichiarati. (vedi menu 5.4.1 – Definizioni dei toni).

**SE NUMERO NON ATTRIBUITO**

NO SI

Se SI - se un numero di chiamata non è attribuito, la chiamata viene collegata al nastro e viene emesso un ticket di tassazione durante la conversazione.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## CARATTERISTICHE DI UN FASCIO DI GIUNZIONI ANALOGICHE

- MC6501-C4 e MC6501-C8/C4-E : Questa linea non esiste.
- MC6501 : Di base questa linea appare ed è chiamata FX.IA1.
- MC6504 : Di base questa linea appare ed è chiamata FX.LIX.

*N.B. : vengono descritte solo le righe che si differenziano da quelle gia' descritte nel precedente paragrafo « CARATTERISTICHE DI UN FACIO ANALOGICO»*

**TIPO FISICO**

GIUNZIONE | ISDN: T0 | ISDN: T2 | LR NUMERICA | LR ANALOGICA

Di base la linea è di tipo GIUNZIONE. La modifica è possibile a condizione che le linee appartenenti al fascio vengano dichiarate FUORI SERVIZIO. Il tipo fisico deve essere compatibile con le schede dell'equipaggiamento che costituiscono la composizione delle linee.

**NATURA**

MISTO | USCENTE | ENTRANTE

Di base il fascio è dichiarato Misto, la modifica è possibile a condizione che le linee di giunzione appartenenti a questo fascio siano dichiarate FUORI SERVIZIO.

TIPO SI SEGNALAZIONE

TIPO L0 | COLISEE MAITRE | COLISEE ESCLAVE | IMM START

Di base il fascio è con segnalazione TIPO L0.

Il TIPO L0 è riservata per la segnalazione tra due autocommmutatori privati.

Il TIPO COLISEE MAITRE è riservato per la segnalazione tra due autocomm. privati.

Il TIPO COLISEE ESCLAVE è utilizzata nel caso di SP di TIPO COLISEE, o per la segnalazione tra due autocommmutatori privati.

Il TIPO IMM START è principalmente utilizzato in configurazione Multi-sito (LIA+Semaforo), (equivalente DCSA, cambiamento di stato).

***Nota : Questo fascio può gestire altri tipi di segnalazioni.***

**MENU SEGUENTE : <RET> O <INV>**

Per definire le caratteristiche del fascio, premere il tasto <RETURN> o <INVIO> del terminale.

**TIPO DI SEGNALE**

TIPO L0 (riga non modificabile)

**N° TRASFORMATORE N° ENTRANTE**



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

Indicare su questa linea il N° del trasformatore entrante che potrà essere utilizzato in caso di SP COLISEE per transformare la numerazione ricevuta dalla rete in numerazione locale. Questo evita di dare un N° d'elenco P ad ogni utente. Può anche essere utilizzato in caso di transito verso un autocommutatore distante.

**SE NUMERO NON ATTRIBUITO**

NO SI

SI – se un numero di chiamata non è attribuito, la chiamata è connessa al nastro ed un ticket di tassazione viene emesso durante la conversazione.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## CARATTERISTICHE DI UN FASCIO ISDN T2

- **MC6501-C8/C4-E/C4 : Questo fascio non esiste.**
- **MC6501 : Di base questo fascio appare e si chiama FS.LS2.**
- **MC6504 : Di base questo fascio appare e si chiama FS.ADP.**

*N.B. : vengono descritte solo le righe che si differenziano da quelle gia' descritte nel precedente paragrafo « CARATTERISTICHE DI UN FASCIO ANALOGICO»*

**TIPO FISICO**

ISDN: T0 | ISDN: T2 | LU NUMERICA | LU ANALOGICA | GIUNZIONE

Di base il fascio è di tipo fisico ISDN T2. Il tipo fisico deve essere compatibile con le schede dell'equipaggiamento costituente la composizione del fascio.

***Nota :*** **LU NUMERICA** ***Appare solo sul PABX MC6504***

**NATURA**

MISTO | USCENTE | ENTRANTE

Di base questo fascio è dichiarato Misto, la modifica è possibile a condizione che le linee appartenenti a questo fascio siano dichiarate FUORI SERVIZIO.

**TIPO DI SEGNALAZIONE**

ISDN: T2 | ISDN QSIG

| | |
|---|---|
| ISDN: T2 | Segnalazione ISDN T2 verso la rete pubblica. |
| ISDN QSIG | Segnalazione ISDN tra due autocommutatori privati aventi lo stesso tipo di segnalazione (QSIG). |

**MENU SEGUENTE : <RET> O <INV>**

Per definire le caratteristiche del fascio premere il tasto <RETURN> o <INVIO>.

**TIPO DI SEGNALAZIONE**

ISDN: T2 (Riga non modificabile)

**TIPO DI SUPPORTO IN USCITA**

Vedi Caratteristiche d'un fascio ISDN T0.

**AUDIT IN CONVERSAZIONE**

NO | SI

Non utilizzato per un fascio di tipo ISDN T2.

**RINVIO ITA AUTORIZZATO**

NO | SI

SI – autorizza la deviazione al posto di rinvio, vedi menu 1.7.2 - (Parametri diversi).

***Nota : Questa facoltà è possibile su un solo fascio dell'installazione. Se l'installazione è collegata su una T2 Telecom, il rinvio non è possibile.***

**ALLARME BLOCCO LIVELLO 2 TRATTATO**

NO | SI



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

In una configurazione multi-sito che utilizza una segnalazione QSIG, mettere a SI (se il canale D è bloccato, il sistema forza la liberazione dei canali B stabiliti).

**N° TRASFORMATORE N° ENTRANTE**

Indicare su questa riga un Nº di trasformatore entrante che potrà essere utilizzato in caso di SP per trasformare la numerazione ricevuta dalla rete in numerazione locale. Questo evita di dare un Nº d'elenco SP ad ogni utente. Può essere utilizzato anche in caso di transito verso un autocommutatore distante.

**SE NUMERO NON ATTRIBUITO**

NO SI

SI – se un numero di chiamata non è attribuito, la chiamata è collegata al nastro ed un ticket di tassazione viene emesso durante la conversazione.

**PARAMETRI SPECIFICI QSIG**

**NUMERI PER SOVRAPPOSIZIONE**

NO SI

Se SI, la selezione è emessa sul fascio cifra per cifra.
Se NO, la selezione è emessa sul fascio per blocchi di cifre.

**COMPORTAMENTO LIVELLO 3**

SLAVE MASTER

Riservato per una configurazione multi-sito.
Per i fasci misti, il canale sarà attribuito dal lato del sito master.
Selezionare SLAVE se il PABX è direttamente collegato alla rete pubblica.

**INVIO DEL NOME**

NO SI

Il nome del chiamante deve essere inviato quando egli stabilisce una comunicazione uscente.

**PROTOCOLLO DI TRASFERIMENTO**

NO SI

Autorizza le trasferte.

**RINVIO SU OCCUPATO**

NO SI

Un utente può rinviare nel caso il suo telefono sia occupato.

**RINVIO SU NON RISPOSTA**

NO SI

Un utente può rinviare nel caso sia assente.

**RICHIAMO AUTOMATICO**

NO SI

Possibilità di richiamata automatica su un utente assente o occupato.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## CARATTERISTICHE DI UN FASCIO NUMERICO (PCM)

Di base, questo fascio appare solo su MC6501/6504.

*N.B. : vengono descritte solo le righe che si differenziano da quelle gia' descritte nel precedente paragrafo « CARATTERISTICHE DI UN FACIO ANALOGICO»*

**TIPO FISICO**

LU NUMERICA | LU ANALOGICA | GIUNZIONE | ISDN: T0 | ISDN: T2

Di base questo fascio è di tipo fisico LU NUMERICO. La modifica è possibile a condizione che le linee appartenenti a questo fascio siano dichiarate FUORI SERVIZIO.
Il tipo fisico deve essere compatibile con le schede che costituiscono la composizione del fascio. Il tipo di selezione DTMF (Q23) o DECADICA è definito al livello d'instradamento.

**NATURA**

MISTO | USCENTE | ENTRANTE

Di base questo fascio è dichiarato MISTO. La modifica è possibile a condizione che le linee appartenenti a questo fascio siano dichiarate FUORI SERVIZIO.

**TIPO DI SEGNALAZIONE**

CODE AB | SP SOCOTEL | TIPO L0 | COLISEE MASTER | COLISEE SLAVE

| | |
|---|---|
| CODE AB | Segnalazione d'utente, ( decadica o DTMF) per stabilire chiamate uscenti - . |
| SP SOCOTEL | segnalazione SP (codice MF SOCOTEL a cambiamento di stato). |
| TIPO L0 | Segnalazione ad impulsi, tra due autocommutatori privati. |
| COLISEE MASTER | Segnalazione ad impulsi, tra due autocommutatori privati. |
| COLISEE SLAVE | Segnalazione ad impulsi, tra due autocom privati, o SP Colisée. |

**Nota : *Questo fascio può gestire altri tipi di segnalazione***.

menu SEGUENTE : <RET> O <INV>

**TIPO DI SEGNALAZIONE**

CODE AB (riga non modificabile)

**SEGUITO DEI TONI DI RETE**

NO | SI

Indicatore del seguito dei toni di rete solo per l'utente in selezione aperta.

## 1.2.4. CARATTERISTICHE DI UNA LINEA

### CASO DEL MC6501-C4-C8-C4E

Selezione della linea :

- dal suo indirizzo fisico : n° scheda, n° d'equipaggiamento,



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

- dalla sua appartenenza ad un fascio,
- dal suo tipo (1°-LU riscontrata secondo il tipo scelto).

Il sistema restituisce un numero di accesso che servirà per richiamare la linea (per esempio per la programmazione su un derivato numerico).

Il tipo di linea viene dato dopo l'entrata nel menù : LU analogica/ISDN T0.

E' possibile selezionare un accesso di tipo S0 a condizione che alcuni numeri d'elenco non siano dichiarati su questo accesso. In questo caso, l'equipaggiamento di tipo S0 è considerato come un equipaggiamento T0 a livello di gestione e manutenzione.

Questo meccanismo è utilizzato per definire dei collegamenti con segnalazione QSIG.

**SCHEDA/EQT**

In questo modo di selezione si visualizzano tutte le linee equipaggiate qualunque siano i tipi di fasci o di segnalazione. I numeri d'equipaggiamento possibili variano secondo il tipo di scheda.

| Scheda MC6501-C4 | Scheda MC6501-C8 | Scheda MC6501-C4E |
|---|---|---|
| T | 2 | 2 |
| S | 3 | |
| E | 5 | 5 |
| F | 6 | 6 |
| | 7 | |

**O PER SUA APPARTENENZA A**

| •••••••• | FS.LR | FS.LS |
|---|---|---|

Selezione della linea esterna dalla sua appartenenza ad un fascio, premendo sulla barra spaziatrice del terminale. In questo caso si visualizza la 1° linea appartenente al fascio selezionato. Di base si ritrovano 1 o 2 fasci in funzione delle schede che equipaggiano il sistema.

**O PER SUO TIPO FISICO**

| ••••••• | LU ANALOGICA | ISDN: T0 |
|---|---|---|

Selezione della linea esterna con scelta con il suo tipo fisico (suo tipo di segnalazione) premendo la barra spaziatrice del terminale. In questo caso si visualizza la 1° linea appartenente al tipo di segnalazione selezionato. Di base si trovano 1 o 2 fasci in funzione delle schede che equipaggiano il sistema.

***Nota : Se nessuno dei 3 campi è specificato, si visualizza l'equipaggiamento T0.***

## CASO DEL MC6501

La scelta di una linea può essere fatta in 3 modi :

- Dal suo indirizzo fisico (N° armadio, N° scheda, N° equipaggiamento).
- Dalla sua appartenenza ad un fascio
- Dal suo tipo fisico

**PER ARMADIO/SCHEDA/EQUIPAGGIAMENTO (O N°.IT)**

Selezione della linea esterna mediante la sua posizione fisica. Si deve scrivere su questa riga un numero a 4 cifre indicanti l'armadio, la posizione della scheda, il numero d'equipaggiamento.

**O PER LA SUA APPARTENENZA A**



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

• • • • • • | FS.LS1 | FS.LR1 | FS.IA1 | FS.LS2

Selezione della linea esterna mediante scelta del fascio, premendo sulla barra spaziatrice del terminale, in questo caso si visualizza la 1° linea appartenente al fascio.
Di base si trovano i 4 fasci principali in funzione delle schede che equipaggiano il sistema.

O PER IL SUO TIPO FISICO

• • • • • • | LR NUMERICO | LR ANALOGICO | INTER AUTO | ISDN: T0 | ISDN: T2

Selezione della linea esterna mediante scelta del suo tipo fisico, premendo sulla barra spazio del terminale, in questo caso si visualizza la 1° linea appartenente al tipo selezionato

## CASO DEL MC6504

**PER ARMADIO/SCHEDA/EQUIPAGGIAMENTO (o N° TS = Time Slot)**

Selezione della linea ( o TS) mediante la sua posizione fisica. Si deve scrivere su questa riga un numero a 5 cifre indicanti l'armadio, la posizione della scheda, il numero d'equipaggiamento. Selezionando così si visualizzano tutte le linee equipaggiate qualunque siano i tipi di fasci o di segnalazione.

**Schede in posizione : EQT da1 a 8**
**ESEMPIO:** 0 05 01

- Nº d'equipaggiamento del giuntore Secondo il tipo di scheda equipagg,
- Nº di posizione scheda
  2 cifre da 01 a 08
- Nº armadio (0, 1 o 2)
  Armadio principale --> 0
  1° Armadio estensione --> 1
  2° Armadio estensione--> 2

**Schede in posizione : CLx da1 a 4**
**ESEMPIO:** 0 C4 01

- Nº d'equipaggiamento
- Posizione scheda.
  posizione C3 ou C4 :
  schede ADP (ISDN:T2)
  schede ADB (ISDN T0)
  schede LAT (ISDN:T0)

**O PER SUA APPARTENENZA A**

• • • • • • | FS.LAS | FS.LRA | FS.LIX | FS.ADP | FS.LRN

Selezione della linea esterna mediante scelta del suo fascio, premendo la barra spazio del terminale, in questo caso si visualizza la 1° linea appartenente al fascio.
Di base si trovano i 5 fasci principali in funzione delle schede che equipaggiano il sistema.

**O PER SUO TIPO FISICO**

• • • • • • | LU NUMERICA | LU ANALOGICA | GIUNZIONE | ISDN: T0 | ISDN: T2

Selezione della linea esterna mediante scelta del suo tipo fisico, premendo sulla barra spazio del terminale , in questo caso si visualizza la 1° linea appartenente a quel tipo di segnalazione.

Assegnazione dei numeri dei time slot (TS) a MIC0 o a T2.

Assegnazione dei numeri dei time slot (TS) a MIC1.

Assegnazione degli equipaggiamenti delle schede LAR.

Assegnazione degli equipaggiamenti delle schede LAT.


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## CARATTERISTICHE DI UNA LINEA ANALOGICA

**LU ANALOGICA XXXXX ACCESSO PER YYY**

Le cifre che seguono il "Tipo di linea" (LU ANALOGICA) indicano la posizione fisica della stessa.

ACCESSO PER yyy : permette di programmare sul telefono numerico l'accesso diretto a questo equipaggiamento con la SUP. LINEA EXT. (supervisione delle linee).

**STATO IN SERVIZIO**

IN SERVIZIO | SOTTO OPERATORE | • • • • • • • • • •

Possibilità di mettere SOTTO OPERATORE la linea, nel caso di ritiro della scheda dal sistema, o al momento di un cambiamento del fascio. Di base la linea è IN SERVIZIO.

**SUPERVISIONE DELLE TRANSIZIONI (TICKET)**

NO | SI

Se SI, permette di generare un ticket di supervisione ad ogni cambiamento di stato della linea al momento di una comunicazione (fase di suoneria, connessione, fase di conversazione e liberazione). La lista delle transizioni è descritta nel menu 4.1.

**FASCIO**

Questa riga consente di assegnare la linea esterna a un fascio tra quelli della stessa natura creati nel menu ''NOME DEI FASCI'' e 'CARATTERISTICHE DEI FASCI''.

***Nota :*** ***Nel caso di cambiamento mettere la linea SOTTO OPERATORE.***

***Nota :*** ***Se la linea selezionata appartiene ad un fascio con instradamento entrante di tipo INDIVIDUALE, allora appaiono le linee seguenti:***

INSTRADAMENTO ENTRANTE INDIVIDUALE:

- SOCIETA'
- CENTRO DI COSTO
- ENTRANTE DI GIORNO SU
- ENTRANTE DI NOTTE SU

In questo caso, le chiamate provenienti dall'esterno saranno assegnate in funzione della linea chiamata e non in funzione del fascio (caso di messa in servizio d'un ADA).

**NUMERO D'UTENTE DI RISPOSTA /NOTTE**

Dichiarare un numero d'utente sul quale le chiamate risultino in ADA (Instradamento Diretto all'Entrata). Caso di linea Direttore.

## CARATTERISTICHE DI UNA LINEA ISDN:T0

**ISDN:T0 XXXXX ACCESSO PER ZZZ**



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

Le cifre che seguono il tipo di linea (ISDN:T0) indicano la sua posizione fisica.

ACCESSO PER zzz: permette di programmare sul telefono numerico l'accesso diretto a questo equipaggiamento con il servizio SUP. LINEe EXT. (supervisione della linea).

***Nota : Nell'equipaggiamento S0 utilizzato come T0, la videata sarà : Equipaggiamento S0 utilizzato come T0.***

**STATO IN SERVIZIO**

Possibilità di mettere la linea SU OPERATORE , in caso di ritiro della scheda di sistema, o al momento di cambiamento di un fascio. Di base la linea è IN SERVIZIO.

**LIVELLO 1 : GESTIONE DELLA CONTESA**

NO SI

Se SI, il PABX è visto come un ETTD. Caso in cui più PABX sono collegati sulla stessa T0.

**LIVELLO2 : COMPORTAMENTO DELL'EQT**

SLAVE Quando la linea è direttamente collegata alla rete pubblica.

MASTER Quando la linea è collegata ad un altro sistema che utilizza la segnalazione QSIG.

**LIVELLO2 : COLLEGAMENTO STABILITO PER EQT**

NO SI

Riservato alla configurazione multi-sito utilizzante la segnalazione QSIG.

Mettere a NO quando la linea è collegata alla rete pubblica.

**NUMERO DI TEI VARIABILE**

NO SI

Se SI, questa linea si comporta come un interfaccia S0 a livello di T0 o livello 2.

**SUPERVISIONE DELLE TRANSAZIONI (TICKET)**

NO SI

Se SI, genera un ticket di supervisione al cambiamento dello stato della linea (suoneria, connessione, conversazione, liberazione). Una lista di supervisioni delle transazioni è dichiarata nel menu 4.1.

**FASCIO 1° CANALE B**

Una linea ISDN o un accesso T0, corrisponde a 2 canali B e 1 canale D. Questa riga permette di specializzare il 1° canale B dell'accesso T0. In questo caso, occorre creare un nuovo fascio di tipo uscente o entrante e attribuirgli questo canale

**FASCIO 2° CANALE B**

Questa linea permette di specializzare il 2° canale B dell'accesso T0. In questo caso, occorre creare un nuovo fascio di tipo uscente o entrante e attribuirgli questo canale.

***Nota : Nel Menu 1.2.5 – VISUALIZZAZIONE DELLE LINEE , figurano i 2 canali B e per ciascuno di essi questo menu indica i loro accessi (064 per il 1° e 065 per il 2°).***



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## CARATTERISTICHE DI UNA LINEA DI GIUNZIONE

**NON UTILIZZATA PER I PABX MC6501-C4/C4E/C8**

### GIUNZIONE XXXXX ACCESSO PER YYY

Le cifre che seguono il tipo di linea (GIUNZIONE) indicano la sua posizione fisica.
ACCESSO PER yyy : permette di programmare sul telefono numerico l'accesso diretto a questo equipaggiamento con il servizio SUP. LINEE EXT. (supervisione della linea).

### STATO IN SERVIZIO

IN SERVIZIO | SU OPERATORE | ••••••••••

Possibilità di mettere la linea SU OPERATORE , in caso di ritiro della scheda dal sistema, o cambiamento del fascio . Di base, la linea è IN SERVIZIO.

### SUPERVISIONE DELLE TRANSIZIONI (TICKET)

NO | SI

Se SI, genera un ticket di supervisione al cambiamento di stato della linea (suoneria, connessione, conversazione, liberazione). Una lista delle supervisioni delle transizioni è dichiarata nel menu 4.1.

### FASCIO

Questa riga consente di assegnare la linea esterna ad un fascio fra quelli della stessa natura creati nel menu ''NOME DEI FASCI'' e 'CARATTERISTICHE DEI FASCI''.

***Nota : In caso di cambiamenti mettere la linea SU OPERATORE.***

## CARATTERISTICHE DI UNA LINEA NUMERICA

**UTILIZZATA SOLO SUI PABX MC6501/6504**

### LU NUMERICA XXXXX ACCESSO PER YYY

Le cifre che seguono il tipo di linea (LU NUMERICA) indicano la sua posizione fisica.
ACCESSO PER yyy : permette di programmare sul telefono numerico l'accesso diretto a questo equipaggiamento con il servizio SUP. LINEA EXT. (supervisione della linea).

### STATO IN SERVIZIO

IN SERVIZIO | SU OPERATORE | ••••••••••

Possibilità di mettere la linea SU OPERATORE , in caso di ritiro della scheda dal sistema, o di un cambiamento del fascio. Di base la linea è IN SERVIZIO.

### SUPERVISIONE DELLE TRANSIZIONI (TICKET)

NO | SI



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

Se SI, genera un ticket di supervisione al cambiamento di stato della linea (suoneria, connessione, conversazione, liberazione). Una lista delle supervisioni delle transizioni è dichiarata nel menu 4.1.

**FASCIO**

Questa riga permette di assegnare una linea esterna ad un fascio fra quelli della stessa natura creati nel menu ‘’NOME DEI FASCI’’ e ‘CARATTERISTICHE DEI FASCI’’

***Nota :***

- ***In caso di cambiamento mettere la linea SU OPERATORE.***
- ***Un fascio numerico non può contenere dei "TS" di MIC differenti.***



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

# CARATTERISTICHE DI UNA LINEA ISDN:T2

**NON UTILIZZATA PER I PABX MC6501-C4/C4E/C8**

### ISDN : T2 0-C4-01 ACCESSO PER 033

Questa riga indica il tipo di linea ISDN, la sua posizione fisica 0-C4-01 nel PABX e il suo accesso 033, per la programmazione d'un tasto sul telefono numerico (per facilitare la Supervisione della linea).

### STATO IN SERVIZIO

Possibilità di mettere la linea SU OPERATORE , nel caso di ritiro della scheda dal sistema, o di cambiamento del fascio. Di base la linea è IN SERVIZIO.

### LIVELLO 2 : COMPORTAMENTO DELL'EQT

SLAVE Quando la linea è direttamente collegata al Rete Telefonica.

MASTER Quando la linea è collegata ad un altro sistema che utilizza la segnalazione QSIG.

### LIVELLO 2 : COLLEGAMENTO STABILITO PER EQT

NO SI

Riservato alla configurazione multi-società utilizzante la segnalazione QSIG.
Mettere a NO quando la linea è collegata su Rete telefonica

### COLLEGAMENTO RISTABILITO SU BASE DI CHIAMATA

NO SI

La scelta NO corrisponde a un modo di collegamento del tipo T2 (la scelta SI è riservata ad un uso ulteriore che consente di stabilire un collegamento più rapido in caso di rottura).

### GESTIONE DEL MODO CRC4

NO SI

Non è attualmente gestito da Telecom, posizionare il campo a NO.

### SUPERVISIONE DELLE TRANSAZIONI (TICKET)

NO SI

Se SI, genera un ticket di supervisione al cambiamento di stato della linea (suoneria, connessione, conversazione, liberazione). Una lista delle supervisioni delle transizioni è elencata nel menu 4.1.

### FASCIO

FX.ADP

Su questa riga si indicata l'appartenenza della linea al fascio.
In caso di cambiamento mettere la linea SU OPERATORE.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 1.2.5. VISUALIZZAZIONE DELLE LINEE

Questo menù visualizza la lista delle linee equipaggiate, indicando:

- La posizione (scheda, equipaggiamento, il Nº accesso, il fascio ed il servizio di risposta).
- Il N° d'accesso. Imposto dal sistema, **servirà alla programmazione della supervisione della linea sui telefoni numerici**.
- L'appartenenza al fascio. Di base si hanno più fasci, in funzione dei tipi di schede installate.
- Il servizio di risposta di giorno, indica l'instradamento della linea o del fascio sul servizio (vedi capitolo: ENTRANTE DI GIORNO SU).
- Il servizio di risposta di notte, indica l'instradamento della linea o del fascio sul servizio (vedi capitolo: ENTRANTE DI NOTTE SU ).

Il servizio RISP. GIORNO, RISP.NOTTE è senza oggetto per i fasci ISDN T0 e SP.

***Nota :*** ***Il numero d'accesso è molto importante poiché serve alla programmazione delle linee sui tasti dei derivati numerici per la funzione intercom rete. Il codice * nella colonna <<sup.>>indica che le transizioni della linea sono supervisionate.***


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 1.2.6. GESTIONE DEGLI INSTRADAMENTI

Il menù dell'instradamento definisce la possibilità di scegliere una linea urbana in funzione della destinazione della chiamata uscente.

### 1.2.6.1. DEFINIZIONE DI UN INSTRADAMENTO

Un instradamento è definito da 4 parametri :

- **PER** il codice d'instradamento (solo in funzionamento MULTI-SOCIETA')
- **VERSO** la direzione,
- **DA** la via , o strada, (l'instradamento, o «rotazione»)
- **SU** il fascio.

In mono-società , il codice d'instradamento non viene richiesto, perché è fissato automaticamente a 0.

In multi-società , il codice è un parametro di definizione di una coppia società /centro di costo.

Supponendo che vi siano 2 Società totalmente indipendenti, aventi ciascuna più centri di costo e ognuna le sue risorse di rete (fasci di linee), la soluzione più semplice consiste nell'assegnare un codice d'instradamento per ciascuna delle società . Inoltre si può dare ai codici d'instradamento i nomi delle società corrispondenti.

Analogamente, è possibile privilegiare un centro di costo di una società dando a questo solo centro di costo l'accesso ad un particolare fascio.

Di conseguenza, quel centro di costo disporrà di un proprio codice d'instradamento per accedere al suo fascio riservato.

***Nota bene :*** ***A questa coppia società/centro di costo, sono assegnati 2 codici d'instradamento. Uno per accedere alla rete pubblica ed uno per la rete privata.***

**INSTRADAMENTO DI UNA CHIAMATA USCENTE**

All'inizializzazione il sistema configura 3 instradamenti. Le direzioni, URBANA, NAZIO, INTERNZ, per l'instradamento DIRETTO sul fascio.

**PER IL CODICE D'INSTRADAMENTO**

CODICE 0

Questa riga è presente se è stato programmato l'utilizzo in MULTI-SOCIETA'.

Il codice 0 sarà assegnato automaticamente ai 3 instradamenti del fascio.

**VERSO LA DIREZIONE**

Selezionare con la barra spaziatrice del terminale una direzione per determinare l'instradamento diretto.

**DALL'INSTRADAMENTO**

DIRETTO 0 | DIRETTO 1 | VICINANZA 0 | VICINANZA 1 | TRABOCCO 0 | TRABOCCO1



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

TRABOCCO 2 TRABOCCO 3 TRABOCCO 4 TRABOCCO 5
TRABOCCO 6 TRABOCCO 7 ALTRA RETE 0 ALTRA RETE 1
ALTRA RETE 2 ALTRA RETE 3 LINEA DIRETT. . . . . .

L'instradamento definisce le varianti di scelta disponibili in funzione della saturazione dei fasci :

DIRETTO L'instradamento diretto è quello normalmente usato per instradare una chiamata. Una direzione deve sempre avere un'instradamento diretto.

Ci sono 2 instradamenti diretti possibili.

Se gli instradamenti diretti non offrono nessuna linea disponibile, e se il chiamante ne è autorizzato, possono essere effettuati dei trabocchi su altri fasci :

TRABOCCO Permette di scegliere una linea su un altro fascio appartenente alla stessa rete
Per esempio : GIUN-->GIUN, LU-->LU,

Ci sono 8 instradamenti di trabocco possibili.

ALTRA RETE Permette di scegliere una linea su un altro fascio appartenente ad un'altra rete, tipicamente GIUN-->rete pubblica.

Ci sono 4 instradamenti "Altra rete" possibili.

LINEA DEDICATA Questo tipo di rotazione permette di isolare le "linee dedicate" in un fascio particolare che però possono essere utilizzate solo dagli utenti aventi diritto.

VICINANZA Tipo d'instradamento utilizzato per la messa in servizio sui fasci intersito.

Per questo instradamento ci sono 2 possibilità .

Tutto ciò è spiegato meglio nei seguenti esempi :

a) Direzione GIUN

L'instradamento diretto è su un fascio di giunzioni.

In caso di saturazione, viene eseguito un trabocco su rete urbana (cambio rete) sempre che l'utente sia stato abilitato al "AUTORIZZAZIONE AL CAMBIO RETE".

b) Direzione pubblica (interurbana)

L'instradamento diretto è su un fascio ad elevato traffico (trafic +).

In caso di saturazione, viene eseguito un trabocco su rete urbana (reinstradamento), sempre che l'utente sia stato abilitato "AUTORIZZAZONE AL TRABOCCO DI RETE".

c) Trabocco GIUN in successione su fascio ad elevato traffico e su RTG

Questo caso accomuna un trabocco su un fascio ad elevato traffico ad un cambio di rete sulla rete pubblica. In questo caso, l'utente deve essere autorizzato sia al cambio rete sia al trabocco d rete.


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

A ciascun cambiamento di instradamento può essere applicata una trasformazione della numerazione, vedi TRASFORMATORI USCENTI.

**Attenzione :** In caso di collegamento a più operatori pubblici, una applicazione esterna può utilizzare il server di applicazione estero (SAE comando LCR (Least Cost Routing)) per ridefinire dinamicamente l'ordine di priorità di presa dei 16 instradamenti in funzione della direzione da raggiungere (il codice LCR associato ai paesi) e delle tariffe praticate dai diversi operatori pubblici.

(Riservato ad un uso ulteriore).

**Esempio :** DIRETTO1 associato ad un fascio Telecom e DIRETTO2 associato a un fascio INFOSTRADA. In assenza di ogni comando , il fascio Telecom sarà utilizzato in modo prioritario. Diversamente, un comando esterno può richiedere d'invertire questo ordine di impegno quando si tratta di inviare una chiamata agli Stati Uniti o ad altri paesi in funzione di un calendario collegato alle applicazioni esterne (cf. documentazione LCR).

**SUL FASCIO**

Scelta del fascio : selezionare con la barra spaziatrice del terminale il fascio al quale si vuole associare (con il codice, MULTI SOCIETA') la direzione scelta per mezzo di un instradamento, convalidare con il tasto <RETURN> o <INVIO> del terminale.

***Nota :*** ***La distruzione d'un instradamento si fa dando (il codice se MULTI SOCIETA') verso la direzione con l'instradamento sul fascio •••••• (criterio del FX vuoto).***

Dopo aver definito i 3 o 4 parametri di un instradamento (Codice se Multi-Società, Direzione, Instradamento, Fascio), è necessario definirne le caratteristiche :

**TR URBANE DIRETTO 0 SU FX.LS1**

Questa riga indica l'instradamento scelto.

**PER IL CODICE D'INSTRADAMENTO**

CODICE 0

Questa riga indica il codice d'instradamento attribuito a "SOCIETA' / CENTRO DI COSTO".

**TIPO DI TONO**

PER IMP E/O DTMF | IMPULSI | INIZ IMP SEG FREQ | MULTIFREQUENZA

Questa riga definisce il modo di rilevamento dei toni di rete

- PER IMP E/O DTMF : è il caso di RTG su LU
- IMPULSI : è il caso di GIUN o MIC in codice di segnalazione L0 o SNCF
- INIZ IMP SEG FREQ : i due tipi di toni sono accettati

**TIPO DI TRASMISSIONE**

MF Q23 | DECIMALE

Questa riga definisce il modo d'emissione della numerazione sulla rete, in conformità con le caratteristiche della centrale urbana di collegamento (MF o DEC).

**TONO D'INVITO A SELEZIONARE**

NO | SI



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

Se SI, questa riga indica che il sistema attende la ricezione del tono d'invito alla selezione prima di emettere la numerazione (caso RTG analogica o numerica (MIC) e GIUN con tipo di segnalazione L0 o SNCF).

**1° SERIE DI CIFRE DA INSERIRE**

Permette di emettere un 1° prefisso eventualmente associato alla direzione avente un 2° tono (prefisso internazionale).

Permette anche nel caso di collegamento GIUN o MIC tra 2 autocommmutatori di riemettere il prefisso di impegno di queste direzioni tenendo conto della programmazione effettuata nel menu 1.3.1.4 – Accesso alle direzioni.

E' possibile inserire dei codici di pausa A e B.

**SECONDO TONO**

NO SI

Se SI, indica che il sistema attende dopo l'emissione del 1° prefisso di ricevere un tono prima di trasmettere il resto della numerazione.

**2° SERIE DI CIFRE DA INSERIRE**

Definisce il prefisso atteso tra il 2° ed il 3° tono.

***Nota : Questa riga è eventualmente usata per derivazione da altro PABX.***

**TERZO TONO**

NO SI

Presenza di un 3° tono . (Riservato ad un uso ulteriore).

**N. TRASFORMATORE N. USCENTE**

Un trasformatore in uscita è usato per instradamenti particolari.. Su questa riga scrivere il Nº di trasformatore di numerazione uscente (vedi menu 1.2.8 - Trasformatore di numerazione).

Da utilizzare principalmente in caso di cambiamento di rete, quando la selezione composta dall'utente deve essere modificata prima di essere trasmessa.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

**ANNUNCIO DI SCATTO**

NO SI

Se SI, permette di emettere una serie di Bip verso l'utente dopo una certa durata predefinita di conversazione per invogliarlo a riagganciare. (Menu 1.7.1 – Gestione delle temporizzazioni, riga ritardo avvertimento tassazione).

**LIMITAZIONE N. TRABOCCHI CODICE C**

NO SI

In caso di transiti multipli, mettere a SI permette di evitare loop durante i trabocchi.

***Nota : Questa riga appare se è stata definita una direzione "Cerca persone".***

**DETEZIONE DELLO STATO (SI/NO)**

NO SI

Questo campo è proposto solo nel caso di un instradamento verso una direzione "Cercapersone", è messo per default a SI .

Autorizza la detezione di ritorno chiamata e/o di occupato. Da configurare secondo il tipo di dispositivo "Cercapersone " collegato.

E' sempre forzato a NO per le altre direzioni per le quali non è proposto.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 1.2.6.2. VISUALIZZAZIONE DEGLI INSTRADAMENTI

La visualizzazione degli instradamenti può essere utilizzata per la supervisione degli instradamenti e per la loro modifica.

**FORMATO DI VISUALIZZAZIONE IN FUNZIONAMENTO MONO-SOCIETA'**

| DIREZIONE | STRADA | FASCIO | TRAS |
|---|---|---|---|
| URBANE | DIRETTO 0 | FS.LS1 | |
| INTRNZ | DIRETTO 0 | FS.LS1 | |
| NAZIO. | DIRETTO 0 | FS.LS1 | |

Lista degli instradamenti programmati. Questi instradamenti sono quelli creati di base.

TRAS significa Numero del trasformatore.

**FORMATO DI VISUALIZZAZIONE IN FUNZIONAMENTO MULTI-SOCIETÀ**

In funzionamento multi-società , il menu di visualizzazione è preceduto da un menu di selezione che permette all'operatore di designare :

- un codice di instradamento,
- una società .

**PER CODICE D'INSTRADAMENTO**

CODICE 0

Di base viene presentato il codice 0. Se sono stati creati dei nomi di codici, questi appariranno su questa riga. Per accedere alla visualizzazione di un codice, bisogna che la riga 3 sia posizionata sul campo x x x x x.

Scelta del codice : selezionare con la barra spaziatrice il codice da visualizzare e premere il tasto <INVIO> o <RETURN> del terminale.

**O PER UNA SOCIETA'**

x x x x x x x x

Questo campo significa "utilizzato dalle altre società " (società per default).
Questo campo permette di visualizzare gli instradamenti con il codice 0 o con i codici xx.

Se sono stati creati dei nomi di società questi appariranno su questa riga. Selezionare con la barra spaziatrice del terminale la società scelta e premere il tasto <INVIO> o <RETURN> del terminale.

**VISUALIZZAZIONE INSTRADAMENTI CODICE 0**

Questa riga indica che l'instradamento è visualizzato con il codice 0.

La prima parte del menu permette di ricapitolare le utilizzazioni di un codice di instradamento.
Sono visualizzate solo le linee significative.
La seconda descrive gli instradamenti per il codice selezionato.
I tasti S e P permettono di visualizzare gli instradamenti per gli altri codici.


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 1.2.6.3. VISUALIZZAZIONE PER FASCI

Il menu di selezione permette di definire un fascio.

I menu di visualizzazione indicano i differenti instradamenti definiti su questo fascio.

I comandi "Seguente" e "Precedente" permettono di visualizzre gli instradamenti del fascio seguente o precedente. La distruzione di un fascio è possibile solo se il menu corrispondente è vuoto , vale a dire che non c'è alcun instradamento che utilizza questo fascio.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 1.2.7. GESTIONE DI NDS

Questo menu permette di trattare tutti i casi d'identificazione del chiamante, i differenti casi di richiamata, l'identificazione delle chiamate provenienti da reti differenti.

### 1.2.7.1. COMPOSIZIONE DEI PIANI INTERNI

Questo menu permette di assegnare le direzioni ai Piani dichiarati nel 6500. Al reset totale le direzioni Telecom sono configurate per il Piano 1.

***Nota :*** ***Se una direzione non è attribuita a un Piano, non apparirà nella lista delle scelte possibili di direzioni per l'insieme dei menu di questo capitolo.***

***Per cambiare l'appartenenza di una direzione ad un piano, è necessario che quest'ultima non sia utilizzata.***

### 1.2.7.2. CONVERSIONE PIANO INTERNO – PIANO RETE

SELEZIONE DI UN PIANO INTERNO

DA SUO NOME PIANO 1

SUL FASCIO .....

CONVERSIONE PIANO 1 SU .....
ESISTENZA DEL FALLBACK SI
- CORRISPONDENZA AL PIANO SCONOSC.
- E ALLA NATURA INDIRIZZO SCONOSC.
ECCETTO PER LA DIREZIONE .....

ECCETTO PER LA DIREZIONE .....

ECCETTO PER LA DIREZIONE .....

ECCETTO PER LA DIREZIONE .....

***Nota :***

- E' impossibile inserire due eccezioni per la stessa direzione.
- Il cambiamento della direzione provoca la soppressione della vecchia eccezione e la creazione di una nuova con i parametri della vecchia (nessun cambiamento del piano rete né della natura degli indirizzi di rete).

La selezione della direzione • • • • • • • • equivale a sopprimere l'eccezione.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 1.2.7.3. CONVERSIONE PIANO RETE – PIANO INTERNO

SELEZIONE DI UN PIANO URBANE

DA SUO NOME SCONOSC.

SUL FASCIO .....

CONVERSIONE SCONOSC. SU .....

| | |
|---|---|
| ESISTENZA DEL FALLBACK | SI |
| - CORRISPONDENZA AL PIANO | PIANO 1 |
| - E LA DIREZIONE | INTRNZ |
| SALVO PER NATURA INDIRIZZO | NAZION. |
| - CORRISPONDENZA AL PIANO | PIANO 1 |
| - E LA DIREZIONE | NAZIO. |
| SALVO PER NATURA INDIRIZZO | SCONOSC. |
| SALVO PER NATURA INDIRIZZO | SCONOSC. |
| SALVO PER NATURA INDIRIZZO | SCONOSC. |

### 1.2.7.4. DEFINIZIONE DEGLI NDI

Lo scopo di questo menu è di scegliere i numeri NDI che possono, in entrata :

- essere associati per default al piano dell'indirizzo interno ed eventualmente del fascio che presenta la chiamata,
- essere associati a ciascuna chiamata uscente in funzione del chiamante, del chiamato ed eventualmente del fascio uscente.

Si ricorda che gli NDI e il numero generale degli operatori sono differenti dagli NDI (Numero di designazione d'installazione) definiti dall'abbonamento all'accesso alla rete pubblica ISDN.

Selezionare il piano interno al quale è associato NDI '(esempio : Piano 1), poi convalidare.

Il menu di scelta è composto da una zona di tre linee ripetute 16 volte.

**NUMERO**

Scrivere su questa riga il n° NDI dell'installazione (massimo 28 cifre), non mettere lo 0.


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 1.2.7.5. DEFINIZIONE DEI PREFISSI NDS

Il NDS (Numero di Designazione Supplementare) contiene l'identità del chiamante fornito dall'autocommutatore chiamante. NDS è il numero di SP che sarà eventualmente visualizzato sul posto del corrispondente chiamato e che permetterà l'ulteriore richiamata. Per questo, bisogna definire il prefisso di uscita sulla rete pubblica. Esempio : 0, prefisso di impegno linea, seguito da 00 per la direzione "Internazionale".

Il menù è composto da un menu di selezione che permette di scegliere il piano interno relativo ed un menu di inserimento finale per indicare la regola per default e le sue eccezioni (inserimento di differenti prefissi).

SELEZIONE DI UN PIANO INTERNO

DA SUO NOME PIANO 1

Selezionare il piano interno, nel nostro esempio Piano 1, poi convalidare.

Il menu di inserimento finale si presenta come segue :

DEFINIZIONE DEI PREFISSI PER PIANO 1

| | |
|---|---|
| ESISTENZA DEL FALLBACK | SI |
| - PREFISSO | 0..... |
| ECCETTO PER LA DIREZIONE | INFO.456 |
| - PREFISSO | 00.... |
| ECCETTO PER LA DIREZIONE | INTRNZ |
| - PREFISSO | 000... |
| ECCETTO PER LA DIREZIONE | ..... |
| ECCETTO PER LA DIREZIONE | ..... |
| ECCETTO PER LA DIREZIONE | ..... |
| ECCETTO PER LA DIREZIONE | ..... |
| ECCETTO PER LA DIREZIONE | ..... |

L'ultima linea è visibile solo se sulla linea precedente è stata selezionata una direzione. Non è possibile scegliere due eccezioni per una stessa direzione.

La cancellazione di una direzione o di un prefisso provoca la cancellazione dell'eccezione.

Occorre fare attenzione poiché, quando viene cancellata un'eccezione, oppure quando si cancella l'eccezione di default, non viene eseguito alcun controllo sull'utilizzo delle operazioni selezionate in questa fase. Però la cancellazione del default non è possibile se prima non sono state cancellate tutte le eccezioni.


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 1.2.7.6. OPERAZIONI IN USCITA

Il trattamento NDS/NDI 6500 in uscita consiste nell'indicare nell'informazione "Identità del chiamante" il numero SP del posto MC6500 chiamante (detto NDS nella terminologia 6500) o il numero generale degli operatori (detto NDI nella terminologia 6500).

Le operazioni da eseguire possono dipendere da tre parametri :

- il piano o la direzione interna del chiamante,
- il piano o la direzione interna del chiamato,
- eventualmente il fascio uscente (poco frequente).

Di conseguenza, questo menu è composto da 3 menu in cascata. Il primo permette di scegliere il piano o la direzione del chiamante , ed è un menu di selezione :

SELEZIONE DEL CHIAMANTE

PER SUO PIANO .....

E LA DIREZIONE INTERN

Vista la correlazione possibile fra le varie operazioni sono possibili più livelli di selezione :

- per il chiamante, piano specificato e direzione non specificata
- direzione del chiamante specificata con bene in evidenza tutti i casi possibili per la definizione del chiamato ed eventualmente del fascio.

IN USCITA PER PIANO 1 SU .....
ESISTENZA DEL FALLBACK SI
- INVIATO DEL NDI MAI
- NDP COMPLETO CON NDI SI
- NUMERO DI TRASFORMATORE ..
- NUMERO DI NDI ..
ECCETTO PER LA DIREZIONE .....

ECCETTO PER LA DIREZIONE .....

Mettere : indice (da 0 a 15) definito nel 1.2.7.4 – Definizione degli NDI, alla riga NUMERO DI NDI.

### 1.2.7.7. OPERAZIONI IN ENTRATA

Se l'informazione "Identità del chiamante" è riempita, il trattamento NDS/NDI 6500 in entrata porterà su questo numero.


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

L'informazione "Identità del chiamante" può non essere riempita per l'autocommutatore distante. In questo caso, il MC6500 riceverà il solo NDI forzato da Telecom. Il trattamento NDS/NDI 6500 in entrata porterà su questo numero.

Questo menu inizia da un menu di selezione che permette di scegliere il piano per il quale i trattamenti sono stati definiti. Un secondo criterio utilizzato per casi particolari e poco frequenti è la scelta del fascio entrante (per default il menu assume il valore 0FEH "jolly" previsto dalla tabella).

SELEZIONE DI UN PIANO INTERNO

DA SUO NOME PIANO 1

SUL FASCIO .....

Selezione di un piano interno, nel nostro esempio Piano 1, poi convalidare :

ENTRANTE PER PIANO 1 SU .....
ESISTENZA DEL FALLBACK SI
- NDP AGGIUNTA DI PREFISSO SI
- NUMERO DI TRASFORMATORE 1.
- NDI ASSOCIATO AUTOMATICAM. ..
- TRATTAMENTO IDENTICO A NDS NO
ECCETTO PER LA DIREZIONE .....

ECCETTO PER LA DIREZIONE .....

La parte comprendente le ultime cinque righe viene ripetuta più volte a secondo del numero delle direzioni che appartengono al piano selezionato.

Non è possibile scegliere due eccezioni per una stessa direzione.

Le quattro ultime righe ci sono solo se è stata scelta una direzione. Inoltre l'ultima riga compare solo se il campo NDI assegnato automaticamente è vuoto (tutte le operazioni possono essere eseguito solo su un NDI reale e non su un NDI simulato).

L'assenza del numero di NDI indica che viene conservata l' NDI eventualmente ricevuto dalla rete. Se l'operatore lo richiede, può essere anche trattato esattamente come l'NDS ricevuto.


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 1.2.7.8. VISUALIZZAZIONE DELLE OPERAZIONI IN USCITA

Lo scopo di questa menu è di presentare le chiavi esistenti nella tabella che definiscono i trattamenti in uscita. In altri termini, ordinare e visualizzare le chiavi tenendo conto della regola di default.

La selezione si fa tenendo conto dei seguenti criteri :

a) il piano del chiamante e le sue direzioni,

b) il piano del chiamato e le sue direzioni,

c) il fascio.

Ciascuna riga richiama in modo sommario i trattamenti associati a ciascuna delle chiavi definite tenendo conto della regola delle priorità considerate nella gestione telefonica.

VISUALIZ. DEI TRATTAMENTI IN USCITA

| CHIAMANTE | CHIAMATO | FASCIO | NDI TRAS | NDS |
|---|---|---|---|---|
| -INTERN | PIANO 1 | ..... | | |
| -OPERATOR | PIANO 1 | ..... | | |
| PIANO 1 | PIANO 1 | ..... | | |

NDI : indica il numero d'indice del NDI.

TAS_NDS : indica il numero di trasformatore.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 1.2.7.9. VISUALIZZAZIONE OPERAZIONI IN ENTRATA

Lo scopo del menu è di presentare, tenendo conto delle regole di riempimento, la lista delle chiavi esistenti.

La selezione si fa tenendo conto dei due criteri decrescenti:

a) il piano e le sue direzioni,

b) il fascio.

VISUALIZ. DEI TRATTAMENTI IN ENTRATA

| PIANO-DIR | FASCIO | NDI | PREF NDP | TRAS NDS |
|---|---|---|---|---|
| PIANO 1 | ..... | SI | | 1 |
| -TEL.ITA | ..... | SI | | 1 |
| -URBANE | ..... | SI | | 1 |
| -ERRORE | ..... | SI | | 1 |
| -NAZIO. | ..... | SI | | 1 |

NDI : indica il numero di NDI eventualmente utilizzato.

PREF_NDS : indica se viene aggiunto un prefisso SI o NO.

TRF_NDS : indica il numero del trasformatore eventualmente utilizzato.

**Nota Bene :** Il prefisso aggiunto per una direzione data sarà a priori quello definito per quella direzione, e se non fosse stato ancora definito, sarà quello definito per il piano al quale appartiene la direzione. Questo trattamento viene eseguito anche se la direzione non è esplicitamente definita come una eccezione a livello dei menu precedentemente descritti.


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 1.2.8. GESTIONE DEI TRASFORMATORI

Questa rubrica riguarda :

- le trasformazioni dei numeri chiamati da eseguire per un instradamento dato (direzioni, instradamento, fascio),
- le trasformazioni del numero chiamante (NDS),
- le trasformazioni dei numeri chiamati da eseguire su un fascio entrante,
- le trasformazioni del numero chiamante (NDS),
- la traduzione delle manovre eseguite in derivazione da un altro PABX (Flash, numerazione).

### 1.2.8.1. USCITA : NUMERO CHIAMATO

I trasformatori in uscita sono utilizzati nel caso di transiti su giunzione o di cambiamenti di rete.
Vengono assegnati ad un fascio nella definizione dell'instradamento sul fascio.
L'accesso viene fatto con il numero del trasformatore (0 a 47).

**NUMERO DA TRASFORMARE**

Il numero da trasformare (10 caratteri) indica la parte (iniziale) della numerazione che deve essere soppressa. E IL NUMERO indica la nuova numerazione che deve essere inserita al posto di quella soppressa.

Sono autorizzate anche le lettere. Ciascuna lettera indica una cifre qualunque di un range (esempio : 1A3 raggruppa i numeri 103, 113, 123, ..., 193).
Le lettere nel numero da trasformare devono cominciare dalla lettera A ed essere in ordine alfabetico.
Le lettere del numero trasformato devono esistere nel numero da trasformare.

**VERSO LA DIREZIONE**

Lista delle direzioni.

**PER IL CODICE DI INSTRADAMENTO**

Liste dei codici.

**ED IL NUMERO**

Caratteri terminati con il numero delle cifre emesse e scritte tra parentesi.

**Esempi :**

- soppressione delle prime 3 cifre ed emissione delle ultime 2
- numero da trasformare ABC
- numero trasformato (2)

- inserimento di 2 cifre in testa alla numerazione indipendentemente da questa


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

- numero da trasformare A
- numero trasformato 12A(8)

La riga PER IL CODICE è proposta solo in funzionamento multi-società .

I prefissi di impegno del fascio non fanno parte della numerazione.

All'inizializzazione la trasformazione è nulla .

- Numero da trasformare 1234
  - verso la direzione NAZIONALE
  - per il codice CODICE 0
  - e il numero 1234(18)

Una trasformazione vuota è autorizzata, ma le parentesi restano obbligatorie.

### 1.2.8.2. IN USCITA : NUMERO CHIAMANTE

Questi trasformatori sono utilizzati per determinare le NDI e le NDS da trasmettere verso la rete pubblica.

L'accesso si fa con il numero del trasformatore (1 a 48).

Numero da trasformare (8 caratteri)

- verso il piano (lista dei piani 6500)
- o la direzione (lista delle direzioni)
- e il numero (8 cifre)

Vedi spiegazione : 1.8.1 – Uscente Numero Chiamato.


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 1.2.8.3. IN ENTRATA : NUMERO CHIAMATO

I trasformatori in entrata sono utili particolarmente nel caso di selezione passante SP, quando il MCDU ricevuto dalla rete urbana deve essere modificato o cancellato.

Il trasformatore in entrata è associato ad un fascio ed è definito con il suo numero nelle caratteristiche del fascio.

L'accesso si effettua dal numero del trasformatore (1 a 48).

Le lettere sono consentite con le stesse regole del caso della trasformazione in uscita.

**NUMERO DA TRASFORMARE**

Indicare su questa riga il numero che deve essere trasformato.

Questo numero può essere M.C.D.U, o M.C.D, o M.C, o M.

Può essere definito con cifre o con lettere.

**NUMERO RISULTANTE**

In questa riga appariranno i numeri che sono stati scritti sulla riga precedente.

Indicare su questa riga il numero che sostituisce il numero da trasformare.

Esempio :

numero d'elenco d'utente "locale" da 5300 a 5499

numero di chiamata SP da 01 30 14 13 00 a 01 30 14 14 99 :

(cifre ricevute da 1300 a 1499).

- Numero da trasformare : 13 Numerazione risultante : 53

o

- Numero da transformare : 14 Numerazione risultante : 54

1A e 5A raggruppa le 2 centinaia, e il gruppo delle 2 ultime cifre (DU) è trasparente.

Le DU dell'elenco locale devono essere uguali alle DU dell'elenco SP.

***Nota 1 : Un trasformatore di numerazione in entrata è utilizzato in SP o su giunzione se il numero ricevuto non corrisponde all'elenco locale o all'elenco SP.***

***Nota 2 : Un N° SP ISDN non deve mai essere trasformato (salvo nel caso di Transito), augurandosi che il N° del posto chiamante (NDS) sia correttamente emesso dall'autocommutatore.***



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 1.2.8.4. IN ENTRATA : NUMERO CHIAMATO

**NUMERO DEL TRASFORMATORE**

- Indicare su questa riga il numero del trasformatore col quale si vuole lavorare.

  (Numero del Trasformatore indicato nel Menu 1.2.3).

- Si dispone di 48 Trasformatori di numerazione.
- Ogni Trasformatore possiede 16 numeri da trasformare.
- L'utilizzo delle LETTERE segue le stesse regole viste per la trasformazione uscente.

NUMERO DA TRASFORMARE

Indicare su questa linea il numero che deve essere trasformato.

**PER IL PIANO**

PIANO 1

Indicare su questa riga il piano di numerazione relativo.

**O LA DIREZIONE**

| • • • • • • | TEL.ITA | URBANE | ERRORE | NAZIO |
|---|---|---|---|---|
| INFO123 | INFO456 | INFO789 | INTRNZ | DISTR 00 |

Scegliere la direzione sulla quale si riceve il numero da trasformare.

• • • • • • Significa tutte le direzioni.

**E IL NUMERO**

Indicare su questa riga il numero che sostituisce il numero trasformato.

*Nota* ***La trasformazione viene eseguita sulla prima parte del numero ricevuto (eccetto il prefisso). Di conseguenza le ultime cifre che non sono precisate saranno inviate senza trasformazione alla fine di questa operazione.***



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 1.2.8.5. MANOVRE VERSO ALTRO PABX

Questa manovra viene effettuata su un FS.ANALOGICO, derivato da un PABX distante ed eventualmente su un FS.ANALOGICO Telecom, che offre alcuni servizi (SEGNALE DI CHIAMATA, TRASFERIMENTO DI CHIAMATA, CONVERSAZIONE A TRE).
L'operatore seleziona il fascio sul quale vuole descrivere la traduzione di una manovra da eseguire verso il PABX distante.
Come minimo, è necessario descrivere come fare una richiamata e come riprendere poi la linea.
La descrizione può contenere 2 tipi di eventi : il flash e/o una numerazione, questi 2 eventi sono separati da un intervallo di tempo programmabile.

**OPERAZIONE DI RICHIAMATA**

• • • • • • • • FLASH NUMERAZIONE

Scelta del tipo di numerazione per passare in richiamata su un PABX distante.

**TIPO DI EMISSIONE**

MF Q23 DECIMALE

Questa riga apparirà dopo la convalida della riga 1.
Scelta della numerazione emessa verso un PABX distante.

**NUMERO DA EMETTERE**

Questa riga apparirà dopo la convalida della riga 1 NUMERAZIONE

Su questa riga scrivere il Nº per passare in richiamata sul PABX distante.

**TEMPORIZZAZIONE<IN MILLISECONDI>**

Su questa riga si può definire una temporizzazione dopo il FLASH o la NUMERAZIONE

**SEGUITO DA**

• • • • • • • • FLASHING NUMERAZIONE

Scelta del tipo di numerazione dopo il comando di richiamata esterna.

**NUMERO DA EMETTRE**

Questa riga apparirà dopo la convalida della linea 1 NUMERAZIONE

Emissione di un numero dopo il comando di richiamata esterna.

**TEMPORIZZAZIONE <IN MILLISECONDI>**

Su questa riga si può definire una temporizzazione dopo l'emissione di un numero (per effettuare una nuova manovra).

***Nota : Dietro la manovra di richiamata esterna le righe 5, 6, 7 saranno configurate per una utilizzazione particolare (accesso ad un servizio TElecom su rete analogica).***


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

**MANOVRA A - I**

L'operatore può definire 8 diverse manovre (va e vieni, conferenza, ecc. nel PABX distante).

*Nota : **La definizione delle manovra da A a I è identica alla definizioni delle righe da 1 a 14 , manovra di doppia chiamata e ripresa.***
***L'accesso a queste manovre è definito nel menu (1.3.1.5 definizione dei suffissi)***
***RIPRESA - 41 - MANOVRA da A a I da42 a 49 e 40.***
***Per un posto numerico 610 o 510 le manovre da A a H sono indicate sul display con il messaggio : da EVENTO 1 a EVENTO 8.***

**Esempio :** Dichiarazione di doppia chiamata verso PABX.

Qui di seguito sono descritte le tappe di programmazione dei menu nel caso di una installazione derivata da un altro PABX :

1. menu Linee esterne, rubrica Nomi delle direzioni.

Dare il nome alla direzione "Richiamata verso PABX".

2. menu Piano di numerazione locale, rubrica Accesso alle direzioni.

Selezionare la direzione "Manovra altro PABX" con il suo nome in 1.

Per questa direzione :

- Definire il prefisso d'accesso : Cifre da comporre in conversazione semplice dopo il comando di flashing per richiedere l'inizializzazione di una doppia chiamata nel PABX distante.

- La lunghezza della numerazione non deve essere dichiarata aperta (*).

- Definire i numeri particolari nel PABX distante.

**Esempio :** Piano numerazione PABX distante
numeri locali da 6000 a 7999
Chiamata operatore 9
Richiamata automatica 58
Inizializzazione doppia chiamata con il n° 64
Chiamata dal posto 6123 nel PABX distante
Prefisso 64
Lunghezza 8
Numeri particolari
6(4)
7(4)
9(1)
58(2)

1. menu piano di numerazione locale, rubrica "Gestione dei suffissi".

Definire i suffissi di ripresa di doppia chiamata, distante, manovra che permette il ritorno alla comunicazione semplice.

Definire eventualmente dei suffissi per altre manovre possibili nel PABX distante.

Il sistema ignora la natura della manovra richiesta, assicura una corrispondenza entro una selezione di suffissi ed una manovra.

L'operatore può definire anche altre 8 manovre differenti (va e vieni, conferenza, ecc... nel PABX distante).



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

**Esempio :** Ripresa doppia chiamata distante 41
Manovra A 42 (va e vieni nel distante)
Manovra B 43 (conferenza)

2. menu Linee esterne, rubrica "Gestione dei trasformatori, manovra verso PABX.

- Selezionare il o i fasci relativi al PABX distante.

- Per questi fasci, effettuare la descrizione di ciascuna manovra.

Come minimo, è necessario descrivere come fare una richiamata e come riprendere poi la linea.

La descrizione può contenere 2 tipi di eventi : il flash e/o una numerazione, questi 2 eventi sono separati da un intervallo di tempo predefinibile.

**Esempi :**

| | |
|---|---|
| Ripresa nel PABX distante con Flash | 1 |
| Va e vieni | 2 |
| Conferenza | 3 |

| | |
|---|---|
| Manovra richiamata | Flashing |
| Tipo d'emissione | MF Q23 |
| Manovra Ripresa | Flash |
| Tipo d'emissione | MF Q23 |
| Seguito da | Numerazione |
| Numero da emettere | 1 |
| Manovra A | Flashing |
| Tipo d'emissione | MF Q23 |
| Seguito da | Numerazione |
| Numero da emettere | 2 |
| Manovra B | Flashing |
| Tipo d'emissione | MF Q23 |
| Seguito da | Numerazione |
| Numero da emettere | 3 |

L'ordine di dichiarazione è indifferente, l'operatore può descrivere ciascuna manovra prima di definire la numerazione di messa in opera.


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 1.2.9. AUTORIZZAZIONE DELLE TRASFERTE

**PRESENTAZIONE D'UNA TRASFERTA UTILIZZATA IN CONFIGURAZIONE MONO-SITO**

La trasferta definisce le coppie di fasci che possono essere congiunte.

Le trasferte Giunzione-Giunzione o Linea urbana analogica-Giunzione o T2-Giunzione o MIC-Giunzione sono le sole autorizzate dalla regolamentazione.

TRASFERTA

DEL FASCIO FS.LS1

- Se sono stati creati dei nuovi nomi di fasci questi appariranno su questa riga
- Questa riga permette di scegliere, premendo sulla barra spaziatrice del terminale, un fascio, per attribuirgli un autorizzazione di trasferta verso un altro fascio.

  Premendo il tasto <INVIO> o RETURN del terminale si passa al menu successivo.
- Questo menu autorizza la trasferta tra fasci, se la linea non dispone dell'inversione di batteria la trasferta Linea urbana (analogica) - Linea urbana (analogica) non è valida per Telecom.
- Questa autorizzazione, associata all'autorizzazione parametri sistema, trasferta LU-LU o transferta LU-GIUN (vedi menu 1-7 - GESTIONE DEI PARAMETRI DI SISTEMA) consentirà :

  - La deviazione di una chiamata entrante verso l'esterno
  - La trasferta tra 2 comunicazioni esterne.
  - Il transito tra 2 PABX.
  - Il rinvio esterno dal terminale, senza la facilità Telecom. necessita la modifica mediante la tabella 56. NUMERO DI PARAMETRO IN DECIMALE 177 = • • • • • mettere 1).

Il numero di linee del menu è uguale al numero dei fasci dichiarati dall'operatore.

Il comando di ripetizione è autorizzato.

***Nota : La presentazione della trasferta in configurazione multi-sito è oggetto di un altro documento.***


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

# 1.3. PIANO DI NUMERAZIONE

## 1.3.1. PIANO DI NUMERAZIONE PER GLI UTENTI

Il piano di numerazione per gli utenti permette di indicare l'analisi fatta dal sistema dei numeri composti da un utente.

### 1.3.1.1. ACCESSO AI NUMERI LOCALI

Definisce i settori di numerazione locale del PABX.

**NUMERO DI CIFRE DELLA NUMERAZIONE**

**MC6501-C4, MC6501-C4E, MC6501-C8, MC6501 :** In configurazione standard la numerazione locale è a 2 cifre, da 20 a 79 (nota bene: il 78 è il numero della suoneria generale e il 79 quello del modem). Dei numeri d'elenco consecutivi a partire dal 30 sono assegnati automaticamente ai derivati presenti alla 1° inizializzazione (RESET TOTALE). Numero di cifre possibili (da 2 a 6).

**MC6504 :** In configurazione standard, la numerazione locale è a 3 cifre, dal 200 al 799 (**Nota Bene :** il 798 è il numero di suoneria generale e il 799 quello del modem). Dei numeri d'elenco consecutivi a partire dal 300 sono assegnati automaticamente ai derivati presenti nella 1° inizializzazione (RESET TOTALE). Numero di cifre possibili (da 3 a 6).

**NUMERO DI CIFRE DA ASSORBIRE**

Numero delle cifre che non figurano nell'elenco visto dai menu utente. Questa riga è da riempire nel caso di un piano di numerazione locale superiore a 4 cifre.

**SETTORE 1**

Su questa riga figurano i settori 2, 3, 4, 5, 6 e 7 corrispondenti ai numeri interni. Un settore è definito dalle prime cifre di un numero. I sei settori possono essere definiti su una riga o su sei righe.

***Es. : SETTORE 1, scrivere su questa riga 2-7 per i sei settori.***
***In standard, e secondo la lunghezza della numerazione :***
***2 per (da 20 a 29) o (da 200 a 299), 3 per (da 30 a 39) o (da 300 a 399), 4 per (da 40 a 49) o (da 400 a 499), 5 per (da 50 a 59) o (da 500 a 599), 6 per (da 60 a 69) o (da 600 a 699), 7 per (70 a 79) o (700 a 799). E' possibile indicare più cifre, per esempio 32 per (da 320 a 329).***

**SETTORE 2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12**

Queste righe consentono di aumentare i numeri di settori della numerazione locale.

***Nota : In caso di cambiamento dei numeri d'elenco locale è obbligatorio che tutti i numeri abbiano la stessa lunghezza : interni, interni supplementari, operatori, suonerie generali (compreso il relè interno), gruppi, chiamate del modem per la teleasistenza.***

***Nota : Per modificare la lunghezza della numerazione, bisogna assolutamente eseguire il RESET AUTO.***

### 1.3.1.2. ACCESSO AI SERVIZI

L'elenco dei servizi è definito per default, TUTTI I CODICI POSSONO ESSERE RIDEFINITI.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

La selezione può essere effettuata :

1. DA SERVIZIO

2. DA PREFISSO

SELEZIONE : DA SERVIZIO

| | |
|---|---|
| CHIAMATA DEL MODEM DI TELEMANUT. | 79.... |
| CHIAMATA RIPET. SERVIZIO RIDOTTO | 78.... |
| CHIAMATA DEL CIRCUITO PACCHETTO | ..... |
| ANNULLO DEVIAZIONE DAL DESTINATARIO | #74. |
| CHIAMATA IN ATTESA (Consultazione) | *10. |
| CHIAMATA MEMORIZZATA (Memorizzaz.) | *79. |
| (cancellazione) | #79. |
| (utilizzo) | *99. |
| CHIAMATA SU ALTOPARLANTE GLOBALE | *56. |
| CHIAMATA SU ALTOPARLANTE ZONA 1 | *58. |
| CHIAMATA SU ALTOPARLANTE ZONA 2 | *59. |
| CHIAMATA SU ALTOP. DI UN TELEFONO | *57. |
| CHIAMATA DISTURBATORE | £*.. |
| CHIAMATA MSG VOCALE SEMPLICE | *89. |
| CHIAMATA MESSAGGERIA VOCALE | *54. |
| CHIAMATA OPERATORE | 9... |
| CHIAM. CERCAPERSONE SENZA RISPOSTA | *81. |
| CHIAM CERCAPERSONE CON RISPOSTA | *80. |
| SUPERO DEVIAZIONI | *28. |
| GUIDA VOCALE (attivazione) | .... |
| (disattivazione) | .... |
| RISPOSTA PER ASSENTE IN UN GRUPPO | *01. |
| RISPOSTA PER ASSENTE GENERALE | *02. |
| RISPOSTA PER ASSENTE SUON. GENERALE | *00. |
| LED MESSAGGIO (acceso) | *84. |
| (spento) | #84. |
| (spento localmente) | #83. |
| LETTURA DIRETTA CASELLA VOCALE | *53. |
| MSG D'ANNUNCIO AD ACCESSO DIRETTO | *86. |
| MESSAGGIO NR 0 CHIAM CORTA | *85. |
| ASCOLTO DEL DERIVATO | *03. |
| MODIFICA CODICE SEGRETO | *06. |
| NUMERO ELENCO TELEFONICO (verifica) | *08. |
| NON DISTURBARE (attivazione) | *45. |
| (disattivazione) | #45. |
| RIP NUMERO (utilizzo) | *88. |
| (cancellazione) | #88. |



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

| | |
|---|---|
| NUMERAZIONE BREVE GENERALE (lista 1) | *30. |
| (lista 2) | *31. |
| (lista 3) | *32. |
| NUMERAZ. BREVE GENERALE (migliaio) | .... |
| NUM. BREVE PERSON.(memorizzazione) | *51. |
| (cancellazione) | #51. |
| (utilizzo) | **.. |
| SUPERAMENTO NECESSARIO | *29. |
| PARCHEGGIO (messa in) | *70. |
| (ripresa) | #70. |
| PROTEZIONE DINAMICA (attivata) | *43. |
| RIPET. AUTOMATICA (disattivazione) | #50. |
| DEVIAZIONE (cancella tutto) | #20. |
| DEVIAZIONE SEG-DIR (attiva) | *24. |
| DEVIAZ.SU MANCATA RISP. (attiva) | *22. |
| (disattiva) | #22. |
| DEVIAZIONE SU OCCUPATO (attiva) | *23. |
| (disattiva) | #23. |
| SE CHIAMATE ESTERNE (attiva) | *96. |
| DEVIAZIONE PREPROGRAMMATA (attiva) | *91. |
| (disattiva) | #91. |
| -SE CHIAMATE INTERNE (attiva) | *93. |
| SE CHIAMATE ESTERNE (attiva) | *92. |
| -DI UN GRUPPO (attivazione) | *98. |
| (disattivazione) | #98. |
| DEVIAZIONE IMMEDIATA (attiva) | *21. |
| (disattiva) | #21. |
| -SE CHIAMATE INTERNE (attiva) | *95. |
| (disattiva) | £95. |
| SE CHIAMATE ESTERNE (attiva) | *94. |
| (disattiva) | #94. |
| DEVIAZIONE SU MESSAGGERIA VOCALE | |
| - FISSO | *25. |
| - TEMPORIZZATO | *26. |
| - SU OCCUPATO | *27. |
| USCITA DAL GRUPPO | #48. |
| RITORNO NEL GRUPPO | *48. |
| RITORNO AL CHIAMANTE (GO BACK) | *07. |
| AGENDA (attiva) | *55. |
| (disattiva) | #55. |
| SERVIZI D'URGENZA (LISTA 0) | 1... |
| SERVIZI D'URGENZA (LISTA 1) | .... |
| SERVIZI D'URGENZA (LISTA 2) | .... |
| SERVIZI D'URGENZA (LISTA 3) | .... |
| SERVIZI D'URGENZA (LISTA 4) | .... |
| SERVIZI D'URGENZA (LISTA 5) | .... |
| SERVIZI D'URGENZA (LISTA 6) | .... |
| SERVIZI D'URGENZA (LISTA 7) | .... |
| SERVIZI D'URGENZA (LISTA 8) | .... |
| SERVIZI D'URGENZA (LISTA 9) | .... |
| SOSTITUZIONE | *49. |
| TEST MANUALE DEGLI ATTACCHI | .... |
| LAVORO IN GRUPPO (inizio) | *47. |
| (fine) | #47. |
| BLOCCO (attiva) | *05. |
| (disattiva) | #05. |



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

**CHIAMATA DEL MODEM DI TELEMANUTENZIONE**

Questo numero deve essere conforme al piano di numerazione locale. Questo numero può essere chiamato in SP senza trasformazione (vedi : Piano per le linee entranti, Nº chiamata modem telemanutenzione).

**CHIAMATA RIPETITORE SERVIZIO RIDOTTO**

Questo numero deve essere conforme al piano di numerazione locale.

**CHIAMATA COMMUTATORE DI PACCHETTO**

Questo numero deve essere conforme al piano di numerazione locale.

**ANNULLO DEVIAZIONE DAL DESTINATARIO**

Funziona solo per deviazioni di tipo segretaria-direttore.

**CHIAMATA IN ATTESA (consultazione)**

Questo codice serve alla consultazione in chiamata semplice. C'è anche il suo omologo nel piano dei suffissi per la consultazione in chiamata doppia. Si consiglia di scegliere 2 codici identici.

**CHIAMATA MEMORIZZATA**

La chiamata può essere ritrasmessa allo sgancio dopo una temporizzazione di 5 secondi.

**CHIAMATA DISTURBATORE**

Registrazione di un messaggio sul giornale di bordo.

**NUMERAZ. ABREVIATA GENERALE**

Ci sono 300 numeri abbreviati accessibili nel sistema. In questa versione software, è possibile passare a 1000 numeri. Purchè, si eliminino i 3 prefissi corrispondenti alle 3 centinaia (30.., 31.., 32..), e si assegni un prefisso ad 1 cifra per il migliaio.

***Nota : Siete in Multi-società a 1000 numeri abbreviati. Per eliminare i 3 prefissi (30, 31, 32) ed aggiungere 1 cifra del migliaio, bisogna cominciare ad eliminare i settori di numerazione (Definizione dei codici dei numeri abbreviati).***

**NUMERAZ. ABBREVIATA PERSONALE**

Permette all'utente d'inserire una lista di 10 numeri abbreviati personali.

**SUPERO DEVIAZIONI**

Consente di far suonare il telefono anche se è deviato.

**DEVIAZIONE PREDETERMINATA**

Questo codice è unico per i 3 tipi di deviazione (codice da definire).

**SVEGLIA (disattivazione)**

Annullo selettivo : (codice di servizio + HHMM) Tipo Camera Hotel o Rendez-vous.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

Annullo globale : (codice di servizio + 9999) Tipo Camera Hotel o Rendez-vous.

**SERVIZI URGENTI**

- 5 liste di 10 numeri abbreviati giorno / 10 numeri abbreviati notte che permettono a tutti gli utenti la chiamata dei servizi urgenti (servizi interni o esterni). Lo stesso codice funziona per i servizi urgenti sia per il giorno che per la notte.

- 10 liste di 10 numeri giorno si possono estendere a 100 numeri con SI nei parametri diversi.

**TEST MANUALE DEI GIUNTORI**

Non inizializzato, va settato solo se necessario.

**LAVORO NEL GRUPPO**

Consente, dopo l'attivazione o disattivazione di una sessione per un operatore, di emettere un ticket di servizio nella famiglia d'Accoglienza.

## SELEZIONE DA PREFISSO

**PREFISSO D'ACCESSO**

Questa riga consente di inserire il prefisso di accesso ed associarlo al servizio descritto sulle righe seguenti.

I caratteri ammessi sono : 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9,'*', '#'.

Questa riga deve essere compilata senza errori altrimenti le altre righe non sono visibili.

**VISUALIZZAZIONE DELLA VECCHIA DEFINIZIONE**

Questa riga non modificabile dall'operatore apparirà all'inserimento di un prefisso.

Il suo scopo è di richiamare l'attuale definizione del prefisso nelle tabelle di descrizione.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 1.3.1.3. ACCESSO ALLA RETE PUBBLICA

Questo Menu permette di dissociare le comunicazioni PROFESSIONALI dalle comunicazioni PERSONALI per la tassazione e le restrizioni d'accesso.

**COMUNICAZIONI PROFESSIONALI**

Il prefisso d'accesso per default per le comunicazioni esterne è 0, ma può anche essere a 2 cifre.

**COMUNICAZIONI PERSONALI**

In caso d'utilizzo del servizio COM. PERSONALI (Comunicazioni Private), indicare su questa riga il prefisso d'accesso. Per utilizzare questo servizio, il telefono deve avere un Codice personale (CODICE SEGRETO).

Le comunicazioni personali non sono sottomesse alle discriminazioni per categorie. Possono essere discriminate con la lista dei numeri discriminati.

**Direzione e lunghezza per default :** questi due parametri consentono di definire il nome e il numero delle cifre da selezionare per accedere a questa direzione.

**DIREZIONE PREDETERMINATA**

URBANA | NAZIO | INTRNZ

La direzione per default è quella scelta dal PABX quando non viene selerzionato alcun prefisso di direzione (o Nº particolare della direzione) nel numero che viene selezionato dopo aver digitato il numero di accesso alla rete pubblica.

**LUNGHEZZA PREDETERMINATA**

***Nota 1 : Nel caso di utilizzo di 2 accessi alla rete pubblica, questi devono avere lo stesso numero di cifre (1 o 2). Per essere conformi alla regolamentazione, la prima cifra deve essere uguale a 0. Si utilizzerà per esempio il prefisso 00 per COM. Professionali e 01 per COM. Personali.***

***Note 2 : Prima di programmare questi prefissi d'accesso alla rete pubblica, è necessario cancellare i prefissi d'accesso (per le direzioni : URBANA, NAZIONALE, INTERNAZIONALE), i numeri particolari ed il prefisso COM. Professionale nel menu 1.3.1.4 - Accesso alla rete pubblica, e dopo programmare i prefissi e i numeri particolari.***

### 1.3.1.4. ACCESSO ALLE DIREZIONI

L'accesso alle direzioni associa un prefisso ed una lunghezza di numerazione alle direzioni .

**DA SUO NOME**

URBANA | NAZIO | INTRNZ. | DISTR.00

Questa riga permette di scegliere con il tasto spazio del terminale, una direzione definita con la quale si vuole lavorare.

Se sono state create altre direzioni nel Menu 1-2-2 - NOME DELLE DIREZIONI, queste appariranno su questa riga.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

Dopo aver selezionato la direzione, si presenta il menu di programmazione :

**DIREZIONE DEFINITA IN CONSENSO**

Questo parametro permette di definire una struttura ad albero del piano di numerazione. In questo caso, il prefisso di una direzione (esempio INTRNZ = 00) è definito dopo il prefisso della direzione precedente (esempio NAZIO = 0).

**LUNGHEZZA NUMERAZIONE SEGUENTE**

La lunghezza della numerazione seguente è definita per default a n cifre, è il numero di cifre che attende il PABX prima di inviarle sulla rete e prima di passare in conversazione.

- una cifra precisa un piano di numerazione chiuso.
- un asterisco precisa un piano di numerazione aperto.

**NUMERI PARTICOLARI**

Si dispone di 120 linee per scrivere dei numeri particolari, ossia dei numeri con lunghezza differente dal valore iniziale in modo che questi siano presi in considerazione ed inviati sulla rete urbana senza attesa.

I codici * e # sono autorizzati nei numeri particolari (esempio : *21* (13)).

Esempio : si dispone di 11 caratteri per riga (comprese cifre e parentesi).

Solo le prime cifre del numero particolare possono essere definite (la cifra tra parentesi è molto importante poiché il sistema emetterà sulla rete il Nº quando avrà ricevuto 2 cifre).

**Es.1 :** 10-5 (2) in questo caso, tutti i numeri da 10 a 15 saranno considerati a 2 cifre.

**Es.2 :** 112(3) in questo caso, tutti i numeri che cominciano per 112 saranno considerati a 3 cifre.

**Es.3 :** 36(4) in questo caso, tutti i numeri che cominceranno per 36 saranno considerati a 4 cifre.

**DIREZIONE OTTENUTA SU FINE TEMPO**

NO SI

Mettere a SI.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 1.3.1.5. DEFINIZIONE DEI SUFFISSI

I suffissi sono definiti per default dal sistema ma possono essere di 1 o 2 cifre, modificabili in programmazione.

**RITORNO IN CONVERSAZIONE (codice 1)**

Dopo una doppia chiamata e dopo aver effettuato la manovra alternata, si può ritornare su uno dei corrispondenti e liberare l'altro.

**VA E VIENI (codice 2)**

Dopo una doppia chiamata, si può parlare alternativamente con i due corrispondenti (fare Va-e-Vieni).

**CONFERENZA (codice 3)**

Dopo una doppia chiamata, si può parlare ai due corrispondenti facendo una conferenza.

**PRENOTAZIONE (codice 5)**

Dopo una chiamata locale su un interno occupato, si può provocare una richiamata automatica di quell'interno.

**INCLUSIONE (codice 8)**

Dopo una chiamata locale su un interno occupato, ci si può inserire : i due corrispondenti sentono l'inclusione.

**INCLUSIONE DISCRETA (codice 7)**

Questa inclusione può diventare un'offerta discreta. In questo caso, il corrispondente dell'interno chiamato non sentirà la Vostra conversazione (l'offerta discreta è possibile solo dopo la manovra d'inclusione).

**FINE INCLUSIONE (codice 9)**

Durante una inclusione o una offerta discreta, l'intervento finisce dopo questa manovra.

**RISPOSTA AD UNA CHIAMATA IN ATTESA**

Permette ad un utente in conversazione, nel momento in cui riceve un Bip, di consultare la chiamata in attesa sul suo telefono.

**CHIAMATA DA DEVIATORE (codice # ∗)**

Permette di segnare sul giornale di bordo una traccia di chiamata di provenienza locale od esterna.

Nel caso di una chiamata ISDN, configurare il parametro di configurazione 309.

Il codice utilizzato è da definire.

**SUFFISSO RICHIAMATA ALTRO PABX**

Permette la ripresa della conversazione dopo una doppia chiamata esterna.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

**MANOVRA A - I**

Permette delle manovre particolari dopo una doppia chiamata esterna. Per l'utilizzo di questa manovra, vedi menu 1-2-8-5 (Manovre verso altro PABX).

### 1.3.1.6. VISUALIZZAZIONE DEL PIANO

VISUALIZZAZIONE DEL PIANO UTENTI

**PER I NUMERI COMINCIANTI CON**

Permette di visualizzare tutti i numeri che iniziano con la o le cifre indicate su questa riga.

**O IL TIPO**

•••••••• DIREZIONE SERVIZIO FALSO NUMERO

Permette di visualizzare tutti i numeri appartenenti solo ad una direzione (es. NAZIONALE), o a un servizio (esempio : *55 SVEGLIA), ecc.

**NUMERO - SERVIZIO/DIREZIONE - TIPO/LG/LCR**

La selezione è visualizzata secondo la scelta effettuata alla riga 1 o 2.

Lo scopo di questo menu è di riassumere l'insieme del piano di numerazione e presentarlo in forma ordinata in base ai prefissi.

Questa visualizzazione corrisponde alle cifre attese ed emesse da un telefono a tastiera (con i tasti da 0 a 9, A-B-C-D, # e *).

LCR : questa informazione richiama lo stato del LCR.


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 1.3.1.7. RESET DEL PIANO

E' un menu protetto da codice segreto.

Introducendo la password relativa a «lettura protetta e scrittura protetta» si provoca l'azzeramento dell'elenco dei servizi, dei prefissi d'accesso, dei numeri speciali associati e dei settori della numerazione locale.

Per contro, gli elenchi dichiarati nel sistema (utenti, gruppi, modem, suoneria generale, PO) restano immutati.

**QUESTO MENU VA UTILIZZATO CON PRUDENZA**

### 1.3.1.8. VISUALIZZAZIONE DELLA COMPOSIZIONE DELLE ZONE

Questo menu non è disponibile sui PABX MC6501-C4, MC6501-C4E e MC6501-C8.

Ciascuna direzione è ora assegnata ad una zona da A a H consente una discriminazione per ZONE di GIUN (Caratteristiche di un utente, riga ACCESSO ALLE DIREZIONI GIUN ZONA X).

***Nota : Una GIUN non può appartenere che ad UNA sola ZONA.***
***Una riga può contenere al massimo 4 nomi di direzioni.***

**Nota bene:** ***Questo menu apparirà per una configurazione multi-sito. Per maggiori informazioni, riferirsi al documento programmazione multi-sito.***


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 1.3.2. PIANO PER LE LINEE "ENTRANTI"

Il piano per le linee « ENTRANTI » permette di precisare l'analisi fatta dal PABX sulla numerazione che si presenta sulle linee « ENTRANTI » (SP, GIUN).

### 1.3.2.1. NUMERAZIONE LOCALE

Questo menu è molto importante poiché consente il trattamento della numerazione entrante.

**NUMERO DI CIFRE PREDEFINITE**

Indicare il numero di cifre ricevute dei Nº SP degli utenti. Questo numero è a 4 cifre per default. Può essere definito a 2 o 3 cifre per essere omogeneo con il piano locale. In questo caso, per gli accessi RTG, (che inviano sempre il MCDU), associate al fascio un trasformatore entrante che consentirà di eliminare la prima o le due prime cifre. Il numero di cifre per default deve essere uguale alla lunghezza del numero trasformato.

**NUMERO DI CIFRE DA ASSORBIRE**

Le prime cifre presentate al PABX saranno assorbite. La lunghezza totale sarà la somma del NUMERO DI CIFRE PREDEFINITO e del NUMERO DI CIFRE DA ASSORBIRE.

**NUMERI PARTICOLARI**

Si dispone di 8 linee per scrivere dei numeri particolari di 10 caratteri per numero.

Questa riga permette di definire dei settori di numeri, accessibile dall'esterno, ma che non hanno il numero di cifre definite qui sopra.

**N° CHIAMATA MODEM DI TELEMANUTENZIONE**

Il modem può essere chiamato da un numero SP.

(senza dover modificare il Nº d'elenco locale del modem)

**CHIAMATA OPERATORE**

Un posto operatore può essere chiamato da un numero SP.

**N° CHIAMATA SIMULATORE**

**Non è utilizzato.** Un simulatore può essere chiamato da un numero SP. (Riservata per una applicazione particolare).

**N° CHIAMATA SERVER COLLEGAMENTI**

Questo parametro è riservato per l'utilizzo multi-sito (MC6501 e MC6504). Il prefisso è fissato a 00.

### 1.3.2.2. ACCESSO ALLA RETE PUBBLICA

**PREFISSO D'ACCESSO**


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

Indicare su questa riga il prefisso da comporre per poter accedere alla rete pubblica in TRANSITO. Questo prefisso sarà di preferenza lo stesso utilizzato nel piano per gli utenti .

**DIREZIONE PREDEFINITA**

URBANA | NAZIO | INTERNZ

Stesso principio del piano per gli utenti.

**LUNGHEZZA PREDEFINITA**

10 cifre. Stesso principio del piano per gli utenti.

### 1.3.2.3. ACCESSO ALLE DIREZIONI

**DA SUO NOME**

URBANA | NAZIO | INTRNZ | DISTR 00

Questa riga permette di scegliere, premendo sulla barra spaziatrice del terminale, una direzione definita per default, con la quale si desidera lavorare. Se sono state create altre direzioni nel menu - NOMI DELLE DIREZIONI, si visualizzano in questa videata.

***Nota : per entrare nei menu ACCESSO URBANA - NAZIONALE - INTERNAZIONALE, bisogna aver definito un prefisso, (Prefisso d'accesso, nel menu ACCESSO ALLA RETE PUBBLICA).***

Questa menu associa a ciascuna direzione definita nel menu 1.2.2 :

- un prefisso,
- un tono dopo il prefisso,
- una lunghezza di numerazione,
- dei numeri particolari.

Queste caratteristiche sono utilizzare dal PABX per effettuare dei transiti in entrata tra 2 direzioni.

**PIANO ENTRANTE : ACCESSO A URBANA./A NAZIONALE/A INTERNAZIONALE/....**

Pe default, queste tabelle sono vergini, sono da programmare nel caso di TRANSITO.

La programmazione di queste tabelle è identica alla programmazione delle tabelle NAZIONALI nel menu "PIANO PER GLI UTENTI".

**Esempio :** Entrante su DISTR 0 e uscita verso una direzione NAZIONALE, INTERNAZIONALE, URBANA .



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 1.3.2.4. NUMERI CHIAMATA GENERALE "SP"

**NOTE :**

→ MC6501-C4 : 16 numeri di chiamata generale SP al massimo.

→ MC6501-C8/C4-E : 16 numeri di chiamata generale SP al massimo.

→ MC6501 : 64 numeri di chiamata generale SP al massimo.

→ MC6504 : 64 numeri di chiamata generale SP al massimo.

Definite, per le installazioni funzionanti in SP, un numero massimo a 4 cifre (MCDU).

Questi Numeri di Chiamata Generale "SP" consentono l'accesso diretto ai diversi servizi d'accoglienza.

**NUM. SERVITO DA**

Visualizzazione dei numeri, delle società , dei centri di costo, di instradamento e dei servizi d'accoglienza, associati ai numeri SP.

I nomi SOCIETA - CENTRI DI COSTO appariranno se è stata fatta la programmazione per Multi-Società .

**NUMERO DA MODIFICARE**

Scegliere un numero (da 1 a 16 per esempio sul PABX MC6501) e premere il tasto RETURN o INVIO del terminale.

**NUMERO RICEVUTO**

Scrivere su questa riga il MCDU di chiamata entrante in funzione del trattamento ulteriore per il PABX (vedi riga 4 - instradamento).

**SOCIETA'**

[ ] [STE.0]

Alla convalida del numero d'elenco, c'è la società (per le altre società ) proposta. Selezionare, con la barra spaziatrice del terminale, la società attribuita a questo numero.

**CENTRO DI COSTO**

[• • • • • • • •] [SERV 0]

Alla convalida del numero d'elenco, c'è il centro di costo • • • • • • • • (per gli altri centri di costo) proposto. Selezionare, con la barra spaziatrice del terminale, il centro di costo della società attribuita a questo numero.

**INSTRADAMENTO**

[ACC.] [SVOP1] [SVOP2] [SVOP3] [SVOP15] [SERVER COLLEG]



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

Una chiamata ricevuta con il Nº dichiarato sulla linea 1 è instradato :

- verso un servizio d'accoglienza,

- verso un servizio operatore (SVOP1 a SVOP15),

- verso un SERVER DEI COLLEGAMENTI, in configurazione multi-sito utilizzante collegamenti dinamici.

**SERVIZIO ACCOGLIENZA**

Nel caso in cui ACCOGLIENZA viene scelta alla riga 4, indicare su questa riga il nome del servizio d'accoglienza relativo. Se avete già creato dei nomi d'accettazione ( menu 1.5.1), questi appariranno su questa riga.

**SERVIZIO FUNZIONE CHIAMANTE**

NO SI

Per un numero particolare (risultante dalla concatenazione del numero chiamante e del numero chiamato) il sistema instrada le chiamate entranti verso un servizio d'accoglienza o verso un servizio operatore. Come dire che voi potete centralizzare le chiamate entranti in funzione del loro modo d'invio

Se SI si evidenziano 2 RIGHE supplementari :

- NUMERO CIFRE CHIAMANTE {1 a 8 cifre (inizializzato a 4)}.

es.: ABPQMCDU, per default è 4 ma se voi selezionate 2 saranno scelte AB e non DU.

- NUMERO CIFRE RICHIESTO {da 0 a 4 cifre (inizializzato a 4)}.
  es.: MCDU, per default è 4 ma se selezionate 3 saranno scelte MCD e non CDU.

Determina la formattazione del numero da reinstradare. Riferitevi al capitolo **AGGIORNAMENTO REINSTRADAMENTO CHIAMATE**



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 1.3.2.5. VISUALIZZAZIONE DEL PIANO

**PER I NUMERI COMINCIANTI PER**

Permette di visualizzare i numeri comincianti con la o le cifre indicate su questa riga.

**NUMERO - BREVE/DIREZIONE - TIPO/LG/LCR**

La selezione è evidenziata secondo la scelta effettuata nella riga precedente.

## RESET DEL PIANO

Introducendo il codice segreto "Lettura protetta, scrittura protetta» si provoca la messa a zero.

**QUESTO MENU VA UTILIZZATO CON PRUDENZA**


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 1.3.3. NUMERAZIONE BREVE GENERALE

**RANGE DI PARTENZA**

⇒ **MC6501-C4/C8/C4-E, MC6501 :** All'inizializzazione, la numerazione breve comune possiede 3 liste di 100 numeri. Nel menu 1.3.1.2, si può modificare in una sola lista di 300 numeri (da 000 a 299).

⇒ **MC6504 :** All'inizializzazione, la numerazione breve comune possiede 1000 numeri (da 000 a 999). Indicare su questa linea il range di partenza della ricerca che volete effettuare. Se nessun numero di range è indicato, verrà scelto il range 000.

**RICERCA**

NELL'ORDINE | NUMERO DEFINITO | NUMERO DISPONIBILE

La ricerca di un numero breve si può effettuare in 3 modi :

**Nell'ordine :** in questo caso, in ordine crescente a partire dal n° di partenza.

**Numero definito :** in questo caso, il sistema si posiziona sul primo n° utilizzato che viene incontrato dopo il range di partenza.

**Numero disponibile** : in questo caso, il sistema si posiziona sul primo numero disponibile che trova a partire dal numero definito sul range di partenza.

Durante la programmazione, è possibile passare da un numero al seguente e viceversa, senza ritornare al menu iniziale, utilizzando i tasti ESCAPE-S (seguente) e ESCAPE-P (precedente) sulla tastiera della console (Guida-S e Guida-P sul Minitel).

**NUMERO**

Scrivere su questa riga le cifre che compongono il Numero, di 22 cifre al massimo, compreso il prefisso d'accesso alla direzione. Le lettere A e B sono autorizzate per definire una pausa dopo il prefisso di uscita sulla rete RTG.
La lettera A = inserimento di una pausa corta.
La lettera B = inserimento di una pausa lunga.

***Nota: Questi due codici sono da utilizzare solo se i tempi di pausa sono già stati definiti e solo per applicazioni speciali nelle quali il sistema deve sincronizzarsi con dei toni o con delle segnalazioni esterne.***

**NUMERO COMPLETO**

NO | SI

Se SI, il numero scritto è completo. NUMERAZIONE ABBREVIATA CHIUSA.
Se NO, il numero scritto è aperto. In questo caso, scrivere sulla riga 1 l'inizio della numerazione, ed indicare tra parentesi i numeri di cifre restanti da comporre (esempio : (4) -->restano 4 cifre, o ( ) se aperto => viene attivata una temporizzazione). NUMERAZIONE BREVE APERTA.

**ETICHETTA**

Scivere su questa riga un etichetta (nome) corrispondente al numero registrato, massimo 8 caratteri.
**L'etichetta è interna ai menu e non apparirà sul display del derivato numerico, quando il numero è chiamato.**


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 1.3.4. VISUALIZZAZIONE NUMERI BREVI

### IN MONO – SOCIETA'

Questa videata permette di visualizzare i numeri brevi a partire da un range di partenza :

Configurazione per default :

⇒ MC6501-C4 : range di partenza, da 000 a 299.
⇒ MC6501-C8/C4-E : range di partenza, da 000 a 299.
⇒ MC6501 : range di partenza, da 000 a 299
⇒ MC6504 : range di partenza, da 000 a 999

**RANGE DI PARTENZA**

Scrivere su questa riga il numero del range di partenza. Se nessun numero è precisato, il range di partenza sarà 000.

### IN MULTI-SOCIÉTA'

Questa schermata permette di visualizzare sia per registrazione, oppure per utilizzatore.

**PER REGISTRAZIONE**

La procedura e la visualizzazione sono identiche al caso Mono-Società .

**DA UTILIZZATORE**

Questa schermata permette di visualizzare sia da codice attribuito ad una "SOCIETA-CENTRO DI COSTO", sia dal nome della società .

**DA CODICE NUMERO BREVE**

CODICE 0

Questo codice è attribuito per default a tutte le "SOCIETA'-CENTRO DI COSTO" (vedi menu 1.8.4- Nome dei codici numeri brevi).

Se avete creato dei codici per le differenti società , essi appariranno su questa riga.

Per accedere alla visualizzazione tramite il codice, bisogna che la riga " O DA SOCIETA'" sia posizionata sul campo ********.

Scelta del codice : selezionare con la barra spaziatrice del terminale e premere il tasto RETURN o INVIO.

**O DA UNA SOCIETA'**

Questo campo (per le altre società ) permette d'accedere alla visualizzazione da codice.

Se avete creato dei nomi per le società , appariranno sulla linea.

Per accedere alla visualizzazione per Società , bisogna che la riga «Per il codice numero breve» sia posizionata sul campo CODICE 0.


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

Scelta della società : selezionare con la barra spaziatrice del terminale, premere sul tasto RETURN o INVIO.

Esempio : visualizzazione di numeri brevi programmati con il codice 0 e utilizzati per la coppia SOC/CENTRO DI COSTO.

**PREFISSO REG. NUMERO ESTESO ETICHETTA**

Numeri brevi programmati con il prefisso, o mediante il Nº di registrazione, o mediante il numero esteso.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 1.3.5. NUMERI DISCRIMINATI

**N° DECINA SETTORE DI DISCRIMINAZIONE**

Esistono 10 settori di discriminazione, di 10 numeri ciascuna.

Tutti i numeri scritti in questi settori sono discriminanti (iinterdetti).

In programmazione, la ripartizione dei settori di giorno e di notte si effetua a livello delle caratteristiche utente in funzione del gruppo di discriminazione definito nel menu 1.7.2 - Parametri diversi.

Dopo aver indicato un numero (da 0 a 9), premere INVIO o RETURN sul terminale, per aver accesso a questo settore.

**SETTORI DI DISCRIMINAZIONE 00-09 - 10-19.....90-99**

Tutti i settori da 00 a 99 sono identici e si programmano nello stesso modo, tutte le righe di una lista corrispondono a dei numeri indipendenti.

**NUMERI DA 00 A 09**

Indicare su questa riga i numeri che devono essere discriminati. Si dispone al massimo di 17 cifre per numero compreso il prefisso d'accesso alla direzione.

Il numero può essere completo o aperto. Nell'ultimo caso, tutti i numeri comincianti con le cifre indicate saranno interdetti.

***Nota : Nella misura in cui i settori di discriminazione, a livello degli utenti, comprendono i loro predecessori (il 2° settore comprende i 20 primi numeri, ..., il 9° la totalità dei 100 numeri), si consiglia di ripartire i numeri interdetti in modo che le discriminazioni più importanti (quelle che riguardano l'accesso all'internazionale) siano nel settore 0. Inversamente, le discriminazioni poco importanti (per esempio i numeri locali) saranno messi nel settore 9.***


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 1.3.6. NUMERI BREVI SPECIALI

I numeri brevi speciali sono 100 ripartiti in :

- 5 liste di 10 n° GIORNO e 10 n° NOTTE,
- 10 liste di 10 n° GIORNO se nel "Parametri diversi", "ESTENSIONE A 100 NUMERI SPECIALI" è SI.

Questi numeri sono utilizzati per servizi urgenti, e non sono discriminati dalle categorie. Non devono figurare nella lista dei numeri discriminati.

NUMERO ESTESO GIORNO

Scrivere su questa riga le cifre che compongono il numero, al massimo 17 cifre, compreso il prefisso d'accesso alle direzioni.

**NUMERO ESTESO NOTTE**

Scrivere su questa linea le cifre che compongono il numero, al massimo 17 cifre, compreso il prefisso d'accesso alle direzioni.

**ETICHETTA**

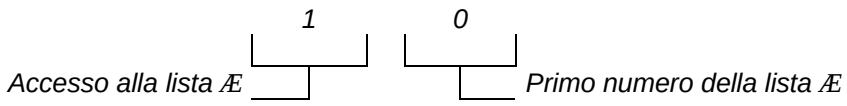
Scrivere su questa linea un etichetta (un nome) corrispondente al numero registrato, al massimo 7 caratteri.

Questo nome è interno ai menu e non apparirà sul display del derivato numerico durante la chiamata

***Nota 1 : Il passaggio dal numero Giorno al numero Notte e viceversa è realizzato dal calendario delle restrizioni (menu 1.6.3 – Calendario delle restrizioni in mono-società e menu 1.8.7 – Parametri di una Società-Centro di costo in multi-società) o da un telefono di manutenzione.***

***Nota 2 : L'accesso a queste liste di numeri brevi speciali si ottiene componendo un numero definito nei servizi associati alle liste.***

***- Per chiamare un servizio urgente occorre comporre, dopo il numero d'accesso alla lista, un numero di questa lista. Per esempio :***




***Nota 3 : Per avere le 10 liste, bisogna andare nel menu 1.7.2. "Parametri diversi" e mettere ESTENSIONE A 100 NUMERI SPECIALI a SI.***


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 1.3.7. AGGIORNAMENTO REINSTRADAMENTI DI CHIAMATA

Questo menu aggiorna i parametri di reinstradamento di chiamata sia in modo sistematico, che a seguito di uno stato del chiamato o dei collegamenti (Fuori servizio, Nº sconosciuto, GIUN inaccessibile,...).

**TIPO DI OPERAZIONE**

CRÉARE MODIFICARE

**Creare :** Inizializzazione di un reinstradamento.

- **ATTENZIONE :** Alla prima creazione bisogna effettuare un RESET del PABX.

**Modificare :** Modifica dei parametri di reinstradamento. Se non è fissato alcun rango, il reinstradamento di rango più debole nella facoltà considerata sarà preso in considerazione.

**SERVIZIO**

CHIAMATA ESTER DEVIAZ. FUNZIONALE 1 DEVIAZ. FUNZIONALE 2
UTENTE VITAL UTENTE PRIVILEGIATO NUMERO SP

**Chiamata esterna :**

- Reinstradamento sistematico su trasformazione di un numero RTG, o LIA o Locale (non è utilizzato).
- Reinstradamento in caso di LIA inaccessibile su trasformazione di un numero LIA per un numero RTG, LIA o locale.

**Deviazione funzionale 1 :**

- Reinstradamento sistematico di un numero locale per un numero RTG, GIUN o locale.

**Deviazione funzionale 2 :**

- Reinstradamento in caso di numero locale sconosciuto – trasformazione di un numero locale per un numero RTG, GIUN o locale.

**Utente vitale :**

- Reinstradamento in caso di numero locale inaccessibile o Fuori servizio – trasformazione di un numero locale o SP completo o incompleto per funzionare in blocco SP, per un numero RTG, GIUN o locale.

**Utente privilegiato** : Riservato.

**Numero SP :**

- Reinstradamento sistematico delle chiamate SP su GIUN o su messaggeria vocale.

**NUMERO COMINCIANTE PER**

E' possibile indicare un numero completo, oppure un blocco di numeri. Parametri facoltativi (vedi Numero da reinstradare).

**ORDINE REINSTRADAMENTO**


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

E' fissato automaticamente alla creazione e serve a chiamare una registrazione per una eventuale modifica.

**NUMERO DA REINSTRADARE**

Vedi "Numero cominciante Per".

**SOSTITUITO DA**

Numerazione sostituente la numerazione originale.

**NUMERO DI CIFRE DA COMPLETARE**

Questo parametro serve in caso di reinstradamento di un settore di numeri, indica il numero di cifre attese dopo la numerazione descritta.

***Esempio*** : Se il numero da reinstradare è fissato a 3, ed il parametro « SOSTITUIRE CON » è 4, e il numero di cifre da completare è a 2, questo significa che tutti i numeri locali 3x saranno trasformati in 4x (piano di numerazione locale a 2 cifre).

## 1.3.8. VISUALIZZAZIONE REINSTRADAMENTI DI CHIAMATA

**FACOLTA'**

| | | |
|---|---|---|
| CHIAMATA ESTERN | DEVIAZIONE FUNZ. 1 | DEVIAZIONE FUNZ. 2 |
| UTENTE VITAL | UTENTE PREVILEG. | NUMERO SP |

N° REINSTRADAMENTO COMINCIANTE PER

Questa riga permette di affinare la ricerca su un blocco di numeri.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

# 1.4. GESTIONE DEGLI OPERATORI

**DEFINIZIONE DELLE POSIZIONI DEGLI OPERATORI**

Questo menu permette di definire le posizioni degli operatori del sistema.

Ci sono degli operatori di classe B o di classe A.

Il PO classe A è riservato per delle configurazioni ridotte per l'equipaggiamento UTENTE e Linee rete .

- MC6501-C4/C4-E/C8 : posizione d'operatore massimo 2 (PO numerico e/o PO-PC).
- MC6501: posizione d'operatore massimo 4 (PO numerico e/o PO-PC).
- MC6504: posizione d'operatore massimo 8 (PO numerico e/o PO-PC e/o PO analogico).

**DEFINIZIONE DEI SERVIZI DI OPERATORE**

Questo menu permette di definire il contenuto di ciascun servizio operatore (SVOP).

- MC6501-C4/C4-E/C8 : Il sistema possiede 15 servizi operatore : da SVOP1 a SVOP15.
- MC6501 : Il sistema possiede 15 servizi operatore : da SVOP1 a SVOP15.
- MC6504 : Il sistema possiede 15 servizi operatore : da SVOP1 a SVOP15.

**DEFINIZIONE DEI TASTI DEL PO MATRACOM**

Distribuzione delle direzioni sui tasti da D1 a D6 del PO Matracom (PO analogico). Questo menu permette di definire il contenuto di ciascun servizio operatore. (SVOP).

***Nota : Questo menu non esiste per i PABX MC6501, 6501-C4/C4-E e 6501-C8.***



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 1.4.1. DEFINIZIONE DELLE POSIZIONI DEGLI OPERATORI

L'operatore dev'essere definito con il suo numero di scheda e di equipaggiamento.

**OP.1 SCHEDA EQUIPAGGIAMENTO UTENTE**

- **MC6501-C4:** scrivere su questa riga la lettera ed il numero corrispondente alla scheda ed al circuito della scheda del telefono numerico che avrà la funzione di posto operatore.

- **MC6501- C8/C4-E :** scrivere su questa riga i 2 numeri corrispondenti alla scheda ed al circuito della scheda del telefono numerico che avrà la funzione del posto operatore.

- **MC6501 :** questa riga è sostituita da : ARMADIO SCHEDA EQUIPAGGIAMENTO UTENTE. Scrivere su questa riga un numero a 4 cifre corrispondente all'armadio (0 o 1), alla posizione della scheda ed al circuito della scheda del telefono numerico che avrà la funzione del posto operatore.

- **MC6504 :** scrivere su questa riga un numero a 5 cifre corrispondente all'armadio (0, 1 o 2), alla posizione della scheda LAI (01 a 08), e al circuito della scheda (00 a 15) del telefono numerico MC510 o MC610 chi avrà la funzione di posto operatore. Per una scheda LAT l'armadio sarà (0), la posizione (C3 e/o C4) e l'equipaggiamento (10 a 13). Su questa riga è stato definito un PO PC collegato su una scheda LAT. Per una scheda CLF, l'equipaggiamento di giunzione sarà (00 a 03), per una scheda CLD-CLM l'equipaggiamento di giunzione sarà (00 a 15) o per una scheda CLA l'equipaggiamento di giunzione sarà (00-01 o 14-15), su questa riga.

**Nota bene :**

- La posizione CLX 2 è riservata per una configurazione a PO analogico con la scheda ADV (vedi note d'installazione).

- La posizione della scheda LAT può essere C3 e/o C4. Solo l'equipaggiamento (PAD) 00 e l'equipaggiamento LAI 10 possono essere associati per una configurazione LAND (vedi note d'installazione).

**TIPO DI FUNZIONAMENTO**

CLASSE B CLASSE A

Questa linea apparirà quando la riga 1 è stata convalidata.

- **MC6501-C4/C4-E/C8 :** Il PO per default è di CLASSE A.

- **MC6501 :** Il PO per default è di CLASSE A.

- **MC6504 :** Il PO per default è di CLASSE B4 CCO o B6 CCO.

Per passare a 6 CCO, selezionare il campo CLASSE B 6 CCO, premere il tasto INVIO o RETURN del terminale. Per tornare ad una configurazione 4 CCO, selezionare il campo CLASSE B 4 CCO e convalidare.

***Nota : - La nozione campo 4 CCO, 6 CCO non viene protetta, l'informazione che rimarrà sulla riga sarà unicamente "CLASSE B".***

***- Operatore Classe A: visualizzazione dello stato di ciascuna interfaccia su un tasto.***

***- Operatore Classe B: Tutte le chiamate entranti sono gestite con un solo tasto e tutte le chiamate locali con un altro.***

**ELENCO**



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

Questa linea apparirà quando la riga 1 è stata inserita e convalidata. Indica il numero d'elenco del telefono numerico attribuito al posto operatore (PO)

**SOCIETA**

STE.0 **Esempio :** MPCC

Questa riga è presente se è stato programmato il funzionamento MULTI-SOCIETA.

All'inizializzazione tutti i PO appartengono alla società 0.

Questa riga consente di definire i PO per ciascuna delle società .

Per modificare questa riga, bisogna mettere la riga 5 sul campo . Il PO deve appartenere ad una coppia SOCIETA/CENTRO DI COSTO o alla coppia SOCIETA 0 e CENTRO DI COSTO 0.

Se avete creato dei nomi di società , appariranno su questa riga.

Scelta della società . Selezionare con la barra spaziatrice del terminale la Società attribuita al porto operatore.

**CENTRO DI COSTO**

SERV 0

Questa linea è presente se è stato programmato il funzionamento MULTI-SOCIETA.

All'inizializzazione, tutti i PO appartengono al centro di costo 0.

Questo campo significa per tutti gli altri centri di costo (c.di c. per default). Questo è riservato per il cambiamento della SOCIETA.

Se avete creato dei centri di costo per le differenti società , appariranno su questa riga.

Scelta del centro di costo : selezionare con la barra spaziatrice del terminale il centro di costo attribuito al posto operatore.

**ARMADIO SCHEDA EQUIPAGGIAMENTO COLLEGATO ( UNICAMENTE PER MC6504)**

Questa riga apparirà se un circuito (PAD) 00 sulla scheda LAT è stato associato (con la configurazione della scheda) al circuito 10 della stessa scheda.

Indicare su questa riga : 0 per l'armadio, C3/C4 per la posizione della scheda e 00 per il circuito PAD.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 1.4.2. DEFINIZIONE DEI SERVIZI DI OPERATORE

**MC6501-C4/C4-E/6501-C8**

**SERVIZIO OPERATORE 1**

Questa riga indica il primo servizio operatore definito per le righe successive.

**SERVIZIO PER NUMERO OPERATORE**

Questa riga indica il numero d'elenco del primo operatore nel servizio operatore.

**SERVIZIO PER NUMERO OPERATORE**

Questa riga indica il numero d'elenco del secondo operatore, se un altro posto operatore è definito nel servizio operatore.

**NUMERO POSTO DI DEVIAZIONE PO**

Questa riga indica il numero d'elenco di deviazione PO assegnato.

Questa riga indica per default il numero relativo alla suoneria generale, ma può essere rimpiazzato da un telefono o da un gruppo designato dal suo numero d'elenco.

**MC6501/MC6504**

**CON IL SUO NOME**

SVOP1 SVOP2 SVOP3 SVOP4 SVOP5 SVOP6 SVOP7
SVOP8 SVOP9 SVOP10 SVOP11 SVOP12 SVOP13
SVOP14 SVOP15

Questa riga permette di scegliere, premendo la barra spaziatrice del terminale, il servizio di operatore, da SVOP1 a SVOP15, che si vuole configurare.

NUMERO OPERATORE

Questa riga indica il numero d'elenco dell'operatore, di quelle create nel menu definizione delle posizioni dell'operatore (al RESET TOTALE, non si ha l'operatore).

**NUMERO POSTO DI RINVIO PO**

Questa riga indica il numero d'elenco del posto di rinvio (PSRN). Ove si trova per default il numero d'elenco della suoneria generale, ma la suoneria generale può essere rimpiazzata da un telefono o da un gruppo di telefoni designati dal numero d'elenco.

- **MC6501 :** E' generalmente possibile designare una suoneria generale collegata su una scheda LA (equipaggiamento utenti). Di base , il numero del Posto di Deviazione è 78.

- **MC6504 :** E' ugualmente possibile designare una suoneria generale collegata su una scheda LAB.

**DEFINIZIONE SVOP15**



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

Definizione dell'ultimo SVOP. Vedi spiegazioni più avanti.

**Riepilogo :**

| PRODOTTI | Servizi operatore | Ciascun SVOP,<br>N° posizione operatore max. |
|---|---|---|
| MC6501-C4 | 15 | 2 |
| MC6501-C8/C4-E | 15 | 2 |
| MC6501 | 15 | 4 |
| MC6504 | 15 | 8 |

***Nota : Fin dalla creazione di un posto o di più posti operatore, si trovano gli stessi parametri in tutti i servizi OPERATORE (da SVOP1 a SVOP15).***



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 1.4.3. DEFINIZIONE DEI TASTI DEL PO MATRACOM

**Caso del MC6502 e MC6504**

Questo menu permette di definire i tasti uscenti D1 D2 D3 D4 D5 D6 di un posto operatore analogico MATRACOM secondo il formato :

**TASTO D1 : DIREZIONE (LISTA DELLE DIREZIONI)**

Assegnare la direzione predefinita in uscita.

**NUMERO**

Inserire il numero da emettere (8 cifre).


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## CREAZIONE DI UN PO CLASSE B

Un PO classe B è un posto numerico MC520, MC620 o MC640 dedicato (marcatura speciale).

I tasti del PO classe B sono programmati nel modo seguente :

- Tasto 1 : Supervisione degli allarmi.
- Tasti 4, 6, 8 e 10 : programmazione in CCO.

**Esempio : Posto 300 PO classe B** (menu : CLASSE B o CLASSE B - 4 CCO)

01 : 300 SUPERVISIONE DEGLI ALLARMI
02 : QUESTO TASTO NON E' PROGRAMMATO
03 : QUESTO TASTO NON E' PROGRAMMATO
04 : SUPERVISIONE DEL VOSTRO NUMERO 300
05 : QUESTO TASTO NON E' PROGRAMMATO
06 : SUPERVISIONE DEL VOSTRO NUMERO 300
07 : QUESTO TASTO NON E' PROGRAMMATO
08 : SUPERVISIONE DEL VOSTRO NUMERO 300
09 : QUESTO TASTO NON E' PROGRAMMATO
10 : SUPERVISIONE DEL VOSTRO NUMERO 300
11 : QUESTO TASTO NON E' PROGRAMMATO
12 : QUESTO TASTO NON E' PROGRAMMATO

I tasti non programmati posso essere
Utilizzati per altre funzioni.

36 : QUESTO TASTO NON E' PROGRAMMATO
37 : QUESTO TASTO NON E' PROGRAMMATO
38 : QUESTO TASTO NON E' PROGRAMMATO
39 : QUESTO TASTO NON E' PROGRAMMATO
40 : QUESTO TASTO NON E' PROGRAMMATO

***Nota 1 : I tasti preprogrammati sul PO classe A o B non sono più modificabili a partire dal telefono, poiché questi tasti sono protetti in menu. Per modificarli, mettere il parametro TASTI PROTETTI a NO.***

***Nota 2 : Secondo il numero di equipaggiamenti collegati al PABX, è consigliato utilizzare un PO classe A o B se il PABX è a 30 equipaggiamenti e al di sopra un PO classe B.***

***Nota 3 : In caso di creazione di un PO - PC, la programmazione dei tasti si deve effettuare sul PO - PC. La programmazione per menu non è possibile, e la lettura nel menu 1-9 PROGRAMMAZIONE TELEFONI non corrisponde.***


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

**Esempio : Telefono 302 PO classe B** (menu : CLASSE B - 6 CCO)

01 : 302 SUPERVISIONE DEGLI ALLARMI
02 : QUESTO TASTO NON E' PROGRAMMATO
03 : QUESTO TASTO NON E' PROGRAMMATO
04 : SUPERVISIONE DEL VOSTRO NUMERO 302
05 : SUPERVISIONE DEL VOSTRO NUMERO 302
06 : SUPERVISIONE DEL VOSTRO NUMERO 302
07 : SUPERVISIONE DEL VOSTRO NUMERO 302
08 : SUPERVISIONE DEL VOSTRO NUMERO 302
09 : QUESTO TASTO NON E' PROGRAMMATO
10 : SUPERVISIONE DEL VOSTRO NUMERO 302

## CREAZIONE DI UN PO CLASSE A

Il PO classe A preso in esempio, è un MC610, 40 tasti.

I tasti del PO classe A sono programmati nel modo seguente :

- Tasti 1, 2, 3, 4 : programmati in CCO.
- Tasto 5 : programmato in supervisione delle chiamate interne.
- Tasti da 6 a 9 : programmati in supervisione dei telefoni (funzione intercom privilegiata).
- Tasti da 33 a 40 : programmati in supervisione delle linee (funzione intercom rete).

**Esempio : telefono 300 --> PO classe A**

| | | |
|---|---|---|
| 01 | SUPERVIS. DEL VOSTRO NUMERO | 300 |
| 02 | SUPERVIS. DEL VOSTRO NUMERO | 300 |
| 03 | SUPERVIS. DEL VOSTRO NUMERO | 300 |
| 04 | SUPERVIS. DEL VOSTRO NUMERO | 300 |
| 05 | SUPERV. CHIAMATE INTERNE | BIP |
| 06 | VS.CHIAMATE SU 300 PROVENIENTI DA | 302 |
| 07 | VS.CHIAMATE SU 300 PROVENIENTI DA | 303 |
| 08 | VS. CHIAMATE SU 300 PROVENIENTI DA | 304 |
| 09 | V S. CHIAMATE SU 300 PROVENIENTI DA | 305 |
| 10 | QUESTO TASTO NON E' PROGRAMMATO | |

I tasti non programmati posso essere Utilizzati per altre funzioni.

| | | |
|---|---|---|
| 31 | QUESTO TASTO NON E' PROGRAMMATO | |
| 32 | QUESTO TASTO NON E' PROGRAMMATO | |
| 33 | SUPERVISIONE LINEA 0158 SU 300 | BIP |
| 34 | SUPERVISIONE LINEA 0154 SU 300 | BIP |
| 35 | SUPERVISIONE LINEA 0150 SU 300 | BIP |
| 36 | SUPERVISIONE LINEA 0146 SU 300 | BIP |
| 37 | SUPERVISIONE LINEA 0142 SU300 | BIP |
| 38 | SUPERVISIONE LINEA 0138 SU 300 | BIP |
| 39 | SUPERVISIONE LINEA 0134 SU 300 | BIP |
| 40 | SUPERVISIONE LINEA 0130 SU 300 | BIP |


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

# 1.5. GESTIONE DEI SERVIZI DI RISPOSTA

La linea 3 del menu di selezione si chiama "GESTIONE DEI SERVIZI" in mono società e "VISUALIZZAZIONE DEGLI UTILIZZATORI" in multi società (il menu "GESTIONE DEI SERVIZI" è definito nel menu 1-8-7 "Parametri di una societa/centro di costo")

## 1.5.1. NOMI DEI SERVIZI DI RISPOSTA

Questo menu è utilizzato per definire i differenti servizi di risposta inclusi nel sistema. Di base, si ha un servizio di risposta denominato ACC 0.

**NOME DEI SERVIZI**

| | |
|---|---|
| **MC6501-C4 :** | Il sistema propone 16 servizi di risposta (in MULTI-SOCIETA, eventualmente 1 ACC per società ). |
| **MC6501-C8/C4-E :** | Il sistema propone 16 servizi di risposta (in MULTI-SOCIETA, eventualmente 1 ACC per società ). |
| **MC6501 :** | Il sistema propone 16 servizi di risposta (in MULTI-SOCIETA, eventualmente 1 ACC per società ). |
| **MC6504 :** | Il sistema propone 64 servizi di risposta (in MULTI-SOCIETA, eventualmente 1 ACC per società ). |

Ciascun servizio è designato con un NOME e non può essere gestito se il suo NOME non è stato dichiarato.

Nel caso di MULTI-SOCIETA, è importante dare il NOME della SOCIETA al NOME DEL SERVIZIO

**SERVIZIO 0**

Si trova su questa riga il servizio ACC.0 creato di base dal sistema.

***Nota : Il servizio di risposta nominato ACC.0 può avere un altro nome secondo la vostra scelta.***

**SERVIZI DI RISPOSTA DA 0 A 15 O SERVIZI DA 0 A 63**

Queste righe permettono di creare dei servizi di risposta supplementari oltre ai servizi creati di base.

Per creare un servizio , si dispone di 8 cifre al massimo.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 1.5.2. DEFINIZIONE DI UN SERVIZIO DI RISPOSTA

Questo menu permette di assegnare il contenuto di un servizio di risposta (Per esempio su un SVOP).

### SELEZIONE DI UN SERVIZIO

Selezionare il servizio di risposta che si vuole configurare utilizzando la barra spaziatrice del terminale.

### DEFINIZIONE DEL SERVIZIO ACC.0

**DI GIORNO : VERSO**

La definizione DI GIORNO: VERSO SVOP1 a SVOP15 corrisponde all'impiego normale (giorno e notte, caso PO attivo).

Indicare su questa riga dove si deve effettuare l'instradamentoe di giorno : verso un servizio operatore da SVOP1 a SVOP15 o verso un MESSAGGIO DI DISSUASIONE o verso un telefono locale. In questo caso, utilizzare la riga verso N° ELENCO.

**O VERSO N° ELENCO**

Indicare su questa riga il Numero d'elenco del telefono o del gruppo di telefoni che sarà assegnato all'instradamento di giorno.

**RIDOTTO : VERSO**

La definizione RIDOTTO : VERSO SVOP1 a SVOP15, corrisponde all'impiego ridotto di giorno. (Caso del PO disattivo durante le posizioni giorno del calendario). Indicare su questa riga dove si deve effettuare l'instradamento del servizio ridotto, verso un servizio operatore da SVOP1 a SVOP15 o verso un MESSAGGIO DI DISSUASIONE, o verso un telefono locale. In questo caso utilizzare la riga verso il N° ELENCO.

**O VERSO N° ELENCO**

Indicare su questa riga il Numero d'elenco del telefono o del gruppo di telefoni che sarà assegnato all'instradamento del servizio ridotto.

***Nota 1 : Il servizio risposta ridotto di giorno è ugualmente utilizzabile, quando il servizio giorno è definito su un posto e questo è occupato 2.***

***Nota 2 : Se il servizio risposta ridotto giorno è definito su un posto e questo è occupato 2, le chiamate sono deviate su servizio OP designato nelle caratteristiche del fascio sul quale viene ricevuta la chiamata (chiamata su SVOPX, vedi "RICHIAMO SU" menu 1.2.1).***

**DI NOTTE : VERSO**

La definizione DI NOTTE: VERSO SVOP1 a SVOP15. Corrisponde all'impiego ridotto notte (Caso PO disattivo durante le posizioni notte del calendario). Indicare su questa riga dove si effettua l'instradamento notte, verso un servizio operatore da SVOP1 a SVOP15 o verso un MESSAGGIO DI DISSUASIONE, o verso un telefonoo. In questo caso utilizzare la linea verso il N° ELENCO.

**O VERSO N° ELENCO**



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

Indicare su questa riga il n° d'elenco del telefono che sarà assegnato all'instradamento notte.

**CALENDARIO DI RIFERIMENTO**

Il calendario di riferimento scelto determina il passaggio dell'instradamento del servizio ridotto ad un instradamento NOTTE e viceversa, quando l'instradamento di giorno è disattivo. Scelta di un calendario tra 8 calendari.

***Nota : Se il servizio risposta notte è definito su un posto è questo è occupato 2 le chiamate sono deviate sul servizio OP designato nelle caratteristiche del fascio su quale viene ricevuta la chiamata (richiamata su SVOPX, vedi "RICHIAMATA SU" menu 1.2.1).***



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## ESEMPIO DI DEFINIZIONE DELL'ACC.0

In instradamento Giorno , si definisce LOCALE per avere il servizio accoglienza sul Telefono Numerico "nnn" (telefono con DISPLAY)ciò che permette con l'utilizzo dei tasti interattivi di avere una funzione particolare.

| LUNEDI 29 APRILE | | | | 14:45 |
|---|---|---|---|---|
| COMM | RECUP | SERVIZIO | | |

Posto a riposo : Premere sul tasto SERVIZIO.

| SELEZIONE DI UN SERVIZIO | | | | |
|---|---|---|---|---|
| FACILITE | PROG | SERVEUR | SQUATT | AVISER |

Premere sul tasto SERVER.

| SERVIZIO RISPOSTA | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | ACCESSO | | | SEGUE |

Premere sul tasto ACCESSO.

| IL SERVIZIO 00 E' ATTIVO | | | | |
|---|---|---|---|---|
| SOMMARIO | | DISATTIVO | | |

Premere sul tasto DISATTIVO

| IL SERVIZIO 00 E' DISATTIVO | | | | |
|---|---|---|---|---|
| SOMMARIO | | ATTIVO | | |

In questo caso il Posto "nnn" non riceve più le chiamate e provoca l'attivazione del SERVIZIO RIDOTTO.

Il servizio NOTTE può essere attivato dal CALENDARIO DI RIFERIMENTO.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 1.5.3. VISUALIZZAZIONE DEGLI UTILIZZATORI DEI SERVIZI DI RISPOSTA

Di base i tre flussi di traffico (RTG + ritorno su non risposta di un posto in SP + GIUN + Locale) vengono indirizzati sullo stesso servizio (ACC.0).

Questa assegnazione è valida solo per i fasci o linee dichiarate con instradamento entrante sul "servizio di risposta".

Tuttavia , è possibile scegliere un servizio differente per ciascun flusso di traffico (RTG, GIU, locale).

***Nota : GIUN non disponibile su MC6501-C4/C8/C4-E.***

### CONFIGURAZIONE IN MONO-SOCIETA'

**SERVIZIO DI RISPOSTA PER CHIAMATE RTG**

ACC. 0

Questa riga permette di dirigere le chiamate ricevute dalla rete urbana RTG (ISDN e ANALOGICA) ad un servizio di risposta definito. Il servizio di risposta di base è ACC.0.

**SERVIZIO DI RISPOSTA PER CHIAMATA GIUN (non disponibile su MC6501-C4/C8/C4-E)**

ACC. 0

Dirige le chiamate ricevute da Giunzione ad un servizio di risposta definito. Il servizio di risposta di base è ACC.0.

**SERVIZIO DI RISPOSTA PER CHIAMATE LOCALI**

ACC. 0

Dirige le chiamate ricevute dall'interno (chiamate locali del PO) a un servizio di risposta definito. Il servizio di risposta di base è ACC.0.

**INTERNO DELLA SUONERIA GENERALE**

Il numero d'interno della suoneria generale deve essere compreso nel piano di numerazione degli interni del sistema, può essere sia il 798 o il 78 corrispondente al comando del relè, sia un numero d'interno d'un equipaggiamento analogico collegato ad una suoneria esterna.

### CONFIGURAZIONE IN MULTI-SOCIETA'

In multisocietà il menu di assegnazione dei servizi di risposta è definito nel menu 1.8.7.PARAMETRI SOCIETA'/CENTRI DI COSTO.E' sostituito dal menu che consente di visualizzare i SERVIZI DI RISPOSTA attribuiti alle "SOCIETA'-CENTRI DI COSTO".

**ACC.0 ✱✱✱✱✱✱✱✱ ✱✱✱✱✱✱✱ RES PTT**

Questa riga indica che il SERVIZIO DI RISPOSTA ACC. 0 è definito per tutte le altre società e per tutti gli altri centri di costo, del TIPO RES PTT.

***NOTA : Indicare alla linea 2 per le RES GIUN e LOCALE.***



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 1.5.4. VISUALIZZAZIONE DEGLI STATI

Questa menu permette di conoscere , a un certo istante, lo stato di ciascuno dei servizi di risposta .

Questo stato può essere uno dei 3 stati seguenti :

**SERVIZIO DI RISPOSTA**

Nome del servizio.

**TIPO**

| GIORNO | NOTTE | RIDOTTO |
|---|---|---|

**SERVIZIO PER**

Numero d'elenco del servizio operatore che serve questa accoglienza.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

# 1.6. GESTIONE DEI DATARI

Questi datari sono utilizzati :

- Per definire periodi di passaggio in servizio ridotto GIORNO/NOTTE in ciascun servizio di risposta.
- Per definire periodi di commutazione o livelli di restrizioni.

Questi periodi condizionano ugualmente il passaggio da GIORNO a NOTTE nel funzionamento dell'impianto.

**NOME DEI DATARI**

Questo menu consente di definire i differenti datari del PABX, sono un massimo di 16 datari. Di base un datario è definito.

**DEFINIZIONE DEI SETTORI PER UN GIORNO**

Questo menu permette di definire i settori di commutazione per il funzionamento dal GIORNO alla NOTTE e viceversa. (Massimo 4 settori di commutazione 2 per il giorno e 2 per la notte per sette giorni).

**DATARI DELLE RESTRIZIONI**

Questo menu permette di assegnare un datario definito alle restrizioni d'impiego.

I datari delle restrizioni gestiscono le categorie giorno e notte , ed i livelli di discriminazione di giorno e notte di ciascun utente.

**Nota :** Multi-Società .

In Multi-Società , questa riga non appare.

La gestione dei DATARI DELLE RESTRIZIONI si effettua nel menu 1.8.7 (Parametri di una Società /centro di costo).

**VISUALIZZAZIONE DEI DATARI**

Questo menu permette di visualizzare i datari creati a livello del PABX.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 1.6.1. NOME DEI DATARI

Il PABX propone 16 datari settimanali. Ogni datario è definito da un NOME e non può essere utilizzato senza il NOME dichiarato.

Di base un datario è definito.

Ogni giorno del datario possiede 4 settori di commutazione 2 per il giorno e 2 per la notte.

**DATARIO 1**

Su questa riga figura il datario creato di base nel sistema.
***Nota : potete assegnare un nome di vostra scelta al datario predefinito.***

**DATARIO DA 2 A 16**

Queste righe permettono di creare 15 datari supplementari oltre al datario predefinito. Per definire un datario, si dispone di 8 caratteri al massimo.

### 1.6.2. DEFINIZIONE DEI SETTORI PER UN GIORNO

**NOME DEL DATARIO**

Questa riga permette di scegliere, premendo sulla barra spaziatrice del terminale, il datario con il quale si desidera lavorare, tra i datari definiti nel menu NOME DEI DATARI.

**GIORNO**

**LUNEDI** **MARTEDI** **MERCOLEDI** **GIOVEDI** **VENERDI** **SABATO** **DOMENICA**

Questa riga permette di scegliere, premendo la barra spaziatrice del terminale , il giorno della settimana di un datario definito alla riga precedente, al fine di determinare i settori di commutazione. (Massimo 4 per giorno).

Per giorno, si possono definire al massimo 4 settori orari con 4 ore di commutazione (commutazioni 1-2-3-4).

SENSO DI COMMUTAZIONE

INUTILIZ GIOR -> NOTT NOTTE ->GIORNO

Indicare su questa riga il senso di commutazione preferito, ossia il passaggio dal GIORNO alla NOTTE o il passaggio dalla NOTTE al GIORNO.

E' necessario, per un buon funzionamento di questo settore, che il PABX sia correttamente settato.

**ORE DESIDERATE (HH MM)**

Scrivere su questa riga l'ora (1 o 2 cifre) e i minuti (1 o 2 cifre) di commutazione.
***Nota 1 : La presa in considerazione delle ore di commutazione, avviene solo quando il datario è coerente. Bisogna definire un ora di commutazione NOTTE--> GIORNO e un ora di commutazione GIORNO--> NOTTE.***

***Nota 2 : Questa ora di commutazione non è forzatamente nel medesimo giorno, ma la sequenza NOTTE--> GIORNO e GIORNO --> NOTTE deve essere coerente in ricorrenza su tutti i giorni della settimana.***


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 1.6.3. DATARI DELLE RESTRIZIONI

In una configurazione Multi-Societa, il datario delle restrizioni è gestito nel menu 1.8.8 (Parametri Società /Centro di costo).

**PER RESTRIZIONE D'ACCESSO RETE**

Questa riga permette di assegnare un datario alle restrizioni d'accesso rete.

Le restrizioni d'accesso rete gestiscono le categorie GIORNO e NOTTE e i livelli di discriminazione GIORNO e NOTTE di ciascun utente.


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 1.6.4. VISUALIZZAZIONE DEI DATARI

Questo menu permette di visualizzare il o i datari dichiarati a livello del PABX.

Questo menu indica per ciascun datario dichiarato il suo stato attuale (Giono/Notte), il suo modo di funzionamento (Automatico/Anticipato) e dove viene utilizzato (Restrizioni e/o Servizi di risposta).

Il modo automatico significa che lo stato è quello risultante dai settori definiti (menu 3.6.2).

Il modo anticipato significa che lo stato del datario è forzato a partire da un derivato che ne ha diritto. (Posto Operatore o Posto di Manutenzione).

Bisogna convalidare questo diritto nel menu 1.7 GESTIONE DEI PARAMETRI e mettere la riga GESTIONE DELLE RESTRIZIONI a SI.

La modifica si effettua con l'aiuto di un posto numerico con display e nel menu SERVER.


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

# 1.7. GESTIONE DEI PARAMETRI

**GESTIONE DELLE TEMPORIZZAZIONI**

Questo menu permette di definire le temporizzazioni del PABX.

TEMPI ESPRESSI IN SECONDI

Temporizzazioni espresse in secondi, i valori minimi sono 000 per 0 secondi e massimo 600 per 600 secondi (cioè 10 minuti).

TEMPI ESPRESSI IN DECIMI DI SECONDO

Temporizzazioni espresse in decimi di secondo, i valori minimi sono 000 per 0 decimi (cioè 0 secondi) e massimo 600 per 600 decimi di secondo (cioè 60 secondi o un 1 minuto).

TEMPI ESPRESSI IN CENTESIMI DI SECONDO

Temporizzazioni espresse in centesimi di secondo, i valori minimi sono 000 per 0 centesimi (cioè 0 secondi) e massimo 600 per 600 centesimi di secondo (cioè 6 secondi).

**PARAMETRI DIVERSI**

Questo menu permette di definire i Parametri del PABX.

**PARAMETRI MESSAGGERIA VOCALE Q23**

Questo menu permette di definire i parametri per l'utilizzo di una messaggeria vocale in modo Q23 (frequenze vocali).

**INDICARE VOSTRA SCELTA**

Premere il tasto <INVIO> o <RETURN> del terminale.

## 1.7.1. GESTIONE DELLE TEMPORIZZAZIONI

### TEMPI ESPRESSI IN SECONDI

**TEMPO ATTESA SELEZIONE**

Temporizzazione fissata a 22 secondi. Questa temporizzazione viene attivata con lo sgancio senza la selezione. Alla fine di questa temporizzazione, il derivato riceve il tono di occupato.

**TEMPO PASSAGGIO IN FALSA CHIAMATA**

Temporizzazione fissata in 10 secondi. Questa temporizzazione viene attivata dopo il tempo ATTESA SELEZIONE o ad una chiamata di un derivato occupato dopo la ricezione del tono di occupato. Dopo questa temporizzazione il derivato passa in falsa chiamata. (Falsa chiamata corrisponde ad una domanda di riaggancio).

**TEMPO CHIAMATA DIRETTA ALLO SGANCIO**

Temporizzazione fissata a 5 secondi. Questa temporizzazione viene attivata con lo sgancio del derivato. Al termine si ha l'emissione di un numero associato alla chiamata diretta temporizzata del derivato.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

**TEMPO PER CHIAMATA MEMORIZZATA**

Temporizzazione fissata in 5 secondi. Questa temporizzazione viene attivata con lo sganciamento del derivato. Al termine si ha l'emissione automatica di un numero precedentemente memorizzato.

TEMPO PER PARCHEGGIO

Temporizzazione fissata a 120 secondi (cioè 2 minuti). Questa temporizzazione viene attivata quando una chiamata è stata messa in parcheggio (parking). Se la chiamata non è stata ripresa prima della fine della temporizzazione, il posto viene liberato (se è interna) o ripresentato all'operatore (se la chiamata è esterna).

**DURATA SUONERIA PER CHIAMATA LOCALE**

Temporizzazione fissata a 40 secondi. Questa temporizzazione viene attivata quando la chiamata proveniente da un derivato interno è verso un altro interno, e rappresenta la durata in cui è emesso il ritorno di chiamata prima di passare nella fase di falsa chiamata descritta alla riga 2.

**DURATA SUONERIA CHIAMATA SP**

Temporizzazione fissata a 40 secondi. Questa temporizzazione viene attivata quando una chiamata SP su un derivato che non risponde. Al termine di questa temporizzazione, la chiamata è rinviata al posto operatore.

**DURATA SUONERIA CHIAMANTE RICHIAMATA AUTOMATICA**

Temporizzazione fissata a 15 secondi. Questa temporizzazione viene attivata da una richiamata d'un derivato occupato: questo è il tempo di suoneria del derivato chiamante.

**DURATA MESSAGGIO PRIMA DELLA SUONERIA**

Temporizzazione fissata a 8 secondi. Questa temporizzazione viene attivata al ricevimento di una chiamata esterna. Permette di collegare un messaggio di avviso prima della attivazione della suoneria del derivato chiamato (gestione ospedaliera).

**DURATA SUONERIA PRIMA DELLA DEVIAZIONE DIFFERITA**

Questa riga indica le differenti suonerie programmabili per una deviazione a tempo. La scelta della suoneria si effettua a livello delle Caratteristiche Utente (vedi menu 1.1.1). Questa riga è associata alle righe da 11 a 14.

**SUONERIA NORMALE**

Temporizzazione fissata a 15 secondi. Questo è il tempo dopo il quale la deviazione viene effettuata.

**SUONERIA SPECIFICA 1**

Di base questa temporizzazione è fissata a 15 secondi.

SUONERIA SPECIFICA 2

Di base questa temporizzazione è fissata a 15 secondi.

**SUONERIA SPECIFICA 3**



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

Di base questa temporizzazione è fissata a 15 secondi.

**RITARDO AVVISO SCATTI**

Questa temporizzazione viene attivata con il passaggio in conversazione. Una volta rilevato il ritardo, l'utente riceve una serie di Bip per invitarlo a riagganciare.

**PARAMETRI GRUPPO**

Questa riga indica le differenti suonerie per un gruppo.

Questa riga è associata alle righe seguenti :

**DURATA SUONERIA GENERALE**

Temporizzazione fissata a 40 secondi . Questa temporizzazione viene attivata su chiamata di un gruppo di interni. La durata della suoneria è la somma delle suonerie di ciascun interno del gruppo. Non può essere inferiore al tempo di una suoneria di una chiamata interna. Il valore può essere aumentato in funzione dei numeri d'interni del gruppo. (Il numero dei giri dipende dal numero d'interni attivi nel gruppo).

**DURATA SUONERIA DI UN INTERNO**

Temporizzazione fissata a 15 secondi. Questa temporizzazione viene attivata da una chiamata su un gruppo di interni: questi tempi dipendono da quanto un interno suona prima di passare ad un altro.

**DURATA DI RIPOSO DI UN INTERNO**

Temporizzazione fissata a 2 secondi. Questa temporizzazione è il tempo di pausa tra due comunicazioni per uno stesso interno del gruppo.

**PARAMETRI PO**

Questa riga indica le differenti temporizzazioni del posto operatore. Questa riga è associata alle seguenti righe:

**DURATA OFFERTA DA PO**

Temporizzazione fissata a 20 secondi. Questa temporizzazione è attiva solo su un PO analagico.

**RITARDO ATTESA CHIAMATA ENTRANTE**

Temporizzazione fissata a 5 secondi. Questa temporizzazione è attiva al ricevimento di una chiamata entrante. Prima di questa temporizzazione, il PO non può effettuare alcuna manovra.

**DURATA SUONERIA ULTIMO PO**

Temporizzazione fissata a 120 secondi (cioè 2 minuti), la scadenza di questa temporizzazione provoca la disattivazione automatica del o dei posti operatore a seguito di non risposta a chiamata in arrivo. (Passaggio da posto operatore nel servizio in corso, ridotto giorno o ridotto notte).

**PASSAGGIO IN SOVRACCARICO**



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

Questa termporizzazione permette su non risposta del posto operatore di passare in trabocco sul PSRN, ma il PO resta attivo e continua a suonare (il PSRN può essere la suoneria generale, un interno, un gruppo di interni o un gruppo di chiamata generale).

**CHIAMATA INTERNA SENZA RISPOSTA**

Temporizzazione fissata a 40 secondi per le chiamate interne, al termine della temporizzazione si attiva il PSRN.

**CHIAMATA ESTERNA SENZA RISPOSTA**

Temporizzazione fissata a 15 secondi per le chiamate esterne, alla scadenza della temporizzazione si attiva il PSRN. (Il valore minimale di questa temporizzazione è di 5 secondi).

**DURATA RIPOSO IN DISTRIBUZIONE AUTOMATICA**

Temporizzazione fissata a 5 secondi. Al termine di questa temporizzazione, tutte le chiamate entranti sono connesse automaticamente sul PO (unicamente per PO configurato in classe B). Questa distribuzione è sottomessa ad autorizzazione (vedi Parametri Diversi : Parametri Interni deviazione OP).

**TEMPO SPECIALE RITORNO AL PO**

Temporizzazione fissata a 20 secondi. Ritorno al PO su non risposta (interno libero o occupato) di una chiamata SP per gli utenti aventi questo servizio nelle loro caratteristiche.

**DURATA SUONERIA INTERNO DI DEVIAZIONE PO.**

Temporizzazione fissata a 120 secondi (cioè 2 minuti), al termine della temporizzazione si ha l'attivazione automatica di deviazione predeterminato dal PSRN verso la suoneria generale a seguito di non risposta ad una chiamata entrante. Questa deviazione è sottomessa ad autorizzazione (vedi menu 1.7.2, Parametri interni deviazioni PO).

## TEMPI ESPRESSI IN DECIMI DI SECONDO

**DURATA IMPULSO SUONERIA CHIAMATA LOCALE**

Temporizzazione fissata a 2,5 secondi. Questa temporizzazione, associata alla seguente, serve a calibrare la suoneria di chiamata di un interno quando è chiamato da un altro interno.

**DURATA PAUSA DI SUONERIA CHIAMATA LOCALE**

Temporizzazione fissata a 2,5 secondi. Questa temporizzazione è associata alla precedente.

**DURATA IMPULSO SUONERIA CHIAMATA ESTERNA**

Temporizzazione fissata a 1,5 secondi.

Questa temporizzazione, associata alla seguente, serve a calibrare la suoneria di chiamata di un interno quando questo è chiamato da un corrispondente esterno.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

**DURATA PAUSA DI SUONERIA 1 CHIAMATA ESTERNA**

Temporizzazione fissata a 4 secondi. Da la durata della 1° pausa nel treno di suoneria.

**DURATA PAUSA DI SUONERIA 2 CHIAMATA ESTERNA**

Temporizzazione fissata a 4 secondi. Da la durata della 2° pausa nel treno di suoneria.

**DURATA BIP CHIAMATA IN ATTESA**

Temporizzazione fissata a 300 millisecondi. Questa temporizzazione determina la durata del Bip emesso su una comunicazione in attesa.

**INTERTEMPO BIP CHIAMATA IN ATTESA**

Temporizzazione fissata a 20 secondi. Questa temporizzazione è attivata quando una comunicazione è in attesa su un interno: temporizzazione entro 2 Bip "CHIAMATA IN ATTESA".



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## TEMPI ESPRESSI IN CENTESIMI DI SECONDO

### DURATA DEL FLASH APPARECCHI A DISCO

Temporizzazione fissata a 180 ms. Questa temporizzazione rappresenta la durata a partire dalla quale un apertura di linea può essere interpretata come un FLASH.

### DURATA DEL FLASH APPARECCHI MF

Temporizzazione fissata a 180 ms. Questa temporizzazione rappresenta la durata a partire dalla quale un apertura di linea può essere interpretata come un FLASH.

### DURATA MASSIMA IMPULSO CIFRA

Temporizzazione fissata a 80 ms (max. possibile 100 ms). Durata dell'impulso di una cifra di un apparecchio a disco.

### CONFERMA RIAGGANCIO APPARECCHIO DISCO

Temporizzazione fissata a 400 ms. Tempo minimo di riaggancio di un apparecchio a disco.

### CONFERMA RIAGGANCIO APPARECCHI MF

Temporizzazione fissata a 400 ms. Tempo minimo di riaggancio di un apparecchio MF.

## TEMPI ESPRESSI IN MINUTI

### FREQUENZA DI AUDIT DEI GIUNTORI

Temporizzazione fissata a 30 mn. Questa temporizzazione rappresenta la frequenza di consultazione ciclica dei giuntori del sistema. Questo significa che ogni 30 minuti il sistema testa le linee, in funzione del valore della temporizzazione lunga durata, se la linea non è connessa, ne a un interno locale, ne ad un'altra linea, il sistema la libera.

### TICKET LUNGA COMUNICAZIONE

Questa temporizzazione rappresenta la durata della conversazione e da luogo all'emissione di un ticket d'indicazione di lunga comunicazione.

Per esempio, fissata questa temporizzazione a 10 mn. Questo significa che se un utente è rimasto in conversazione più di 10 mn, il sistema stampa un ticket d'indicazione di lunga conversazione.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 1.7.2. PARAMETRI DIVERSI

### PARAMETRI ISDN

Questa riga indica i differenti parametri per la rete ISDN. Questa riga è associata alle seguenti righe:

**POSTO DEVIAZIONE INSTALLAZIONE**

Indicare su questa riga il n° d'elenco dell'interno o del Posto Operatore che sarà autorizzato ad effettuare il trasferimento di chiamata (complemento del servizio ISDN). Questo numero è unico.

Questo parametro riguarda solo le installazioni ISDN, aventi sottoscritto il complemento di servizio TRASFERIMENTO DI CHIAMATA.

In multi-società , solo una società può rinviarsi. In mono o multi-società , la deviazione deve essere convalidata nel menu 1.2.3 (Cratteristiche di un fascio ISDN).

**TELETAXE ISDN**

NO SI

Questo parametro riguarda solo le installazioni collegate a ISDN.

Se SI, il PABX domanda ad ogni chiamata il complemento del serivizio ISDN "Indicazione del costo".

***ATTENZIONE : Questo servizio è pagato (1 UT per chiamata) e indispensabile se il cliente vuole avere una tassazione durante la conversazione. Questo servizio può essere proposto da Telecom, in questo caso lasciare il parametro a NO.***

**IDENTIFICAZIONE NON AUTORIZZATA**

NO SI

La non identificazione è un servizio a pagamento (1 unità per chiamata) riguarda solo le installazioni collegate a ISDN.

Se SI, il PABX richiede ad ogni chiamata il complemento del servizio ISDN "indicazione del costo".

**SIGN. UTENTI PER DEFAULT**

ETSI ISDN VN4

Segnalazione applicabile per default sugli accessi S0. Ridefinibili individualmente a livello di ogni accesso.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

# PARAMETRI OPERATORI

Questa riga indica i differenti parametri dei posti operatore. Questa linea è associata alle righe seguenti:

**DISTRIBUZIONE AUTOMATICA DELLE CHIAMATE**

NO SI

Riservato ai PO classe B.

Se SI, la chiamata è presentata all'operatore che ha risposto il meno sovente. Questa distribuzione si convalida con i tasti interattivi del posto operatore.

**AUTORIZZAZIONE TRASFERIMENTO CONDIZIONATO**

NO SI

Se SI, il circuito di connessione CC0 dell'operatore classe B viene conservato fino allo sgancio del chiamato.

Se NO, il circuito di connessione CC0 dell'operatore è liberato dalla trasferta. In caso di non risposta, la chiamata è ripresentata sul tasto ENTRANTE 2 del posto operatore.

Su un PO classe A, se SI, il LED di supervisione della LU è conservato in lampeggio lento fino allo sgancio del chiamato. Se NO, il LED di supervisione della LU è conservato acceso in modo fisso fino allo sgancio del chiamato . Al termine della temporizzazione di non risposta, il led di supervisione della LU passa ad un lampeggiamento rapido.

**AUTORIZZAZIONE SUPERAMENTO PROTEZIONE**

NO SI

Se SI, il posto operatore può trasferire una comunicazione su un utente il cui parametro CHIAMATA IN ATTESA è RIFIUTATA.

**AL RITORNO, VISUALIZZAZIONE INIZIO DEL NOME**

NO SI

Se SI, al ritorno di suoneria sul posto libero o occupato, si visualizzano sul posto operatore i 6 primi caratteri del nome dell'utente.

**TASTO "LIB" PROVOCA TRASFERTA**

NO SI

Parametro riservato ai posti operatori dichiarati classe A. Se SI, premendo il tasto LIBERAZIONE si provoca il trasferimento.

**RICHIAMATA CON "R" O "COM"**

NO SI

Parametro riservato al posto operatore dichiarato in classe A.

Se SI, premendo sul tasto "R" o "COM" permette la richiamata.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## PARAMETRI TELEFONO DEVIATO AL PO

Questa riga indica i differenti Parametri del telefono di rinvio (PSRN).

Questa riga è associata alle linee seguenti :

**AUTORIZZAZIONE DEVIAZIONE PREDETERMINATA**

NO SI

Se SI, autorizza il telefono di deviazione PO (PSRN) alla deviazione predeterminata sulla suoneria generale.

Perché la deviazione si possa effettuare sulla suoneria, bisogna che nelle caratteristiche dell'utente (PSRN) siano scritti sulla linea Nº DEVIAZIONE PREDETERMINATA, il Nº d'elenco della suoneria generale.

**AUTORIZZAZIONE DEVIAZIONE VARIABILE**

NO SI

Se SI, autorizza un telefono di deviazione OP (PSRN) alla deviazione variabile.

**AUTORIZZAZIONE INTERCETTAZIONE DI CHIAMATA**

NO SI

Se SI, permette d'intercettare le chiamate in suoneria sui telefoni di deviazione notte (PSRN) con un codice d'intercettazione seguito dal Nº d'elenco del PSRN.

**AUTORIZZAZIONE RICEZIONE CHIAMATA LOCALE**

NO SI

Se SI, autorizza un telefono di deviazione PO (PSRN) alla ricezione delle chiamate locali.

**AUTORIZZAZIONE TRABOCCO PO SOVRACCARICO**

NO SI

Se SI, le chiamate entranti passano in trabocco su non risposta di un posto operatore a seguito della temporizzazione "trabocco".

## PARAMETRI GRUPPI

Questa riga indica i differenti Parametri dei gruppi di posti.

**AUTORIZZAZIONE INTERCETTAZIONE DI CHIAMATA**

NO SI

Se SI, permette d'intercettare una chiamata destinata ad un gruppo di posti componendo il codice d'intercettazione più il Nº d'elenco del gruppo (quando la chiamata è destinata al gruppo e non ad un posto del gruppo). Questo parametro è necessario per la messa in servizio di un GRUPPO A CHIAMATA GENERALE.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

**AUTORIZZAZIONE BIP CHIAMATA IN ATTESA**

NO SI

Se SI, autorizza il Bip di chiamata in attesa nel gruppo.

**AUTORIZZAZIONE A RITIRO ULTIMO ATTIVO**

NO SI

Se SI, autorizzala disattivazione della suoneria del'ultimo posto attivo nel gruppo.

**LG CODICE IDENTIFICAZIONE PRESA TRAFFICO**

Indica la lunghezza del codice d'identificazione digitato dall'operatore per l'attivazione del PO e provoca l'emissione di un ticket di servizi associati.

## PARAMETRI MESSAGGERIA VOCALE

Questa riga indica i differenti Parametri di messaggeria vocale.

Questa riga è associata alle linee seguenti :

**NUMERO DEL GRUPPO**

Su questa riga, scrivere il Nº d'elenco del gruppo della messaggeria vocale. Questo numero deve prima di tutto essere registrato nel menu 1.1.4 (Caratteristiche di un Gruppo).

**CODICE D'ACCESSO ALLE CASELLE VOCALI**

Utilizzato per il servizio «lettura diretta casella vocale».

**AUTORIZZAZIONE TRASFERTA**

Questa linea indica i differenti Parametri di trasferta dal PABX.

**LU-LU**

NO SI

Se SI, permette di effettuare la trasferta LU-LRU, T0-T0 (connessione di 2 linee).

LU-GIUN

NO SI

Se SI, permette di effettuare la trasferta delle linee entranti (analogiche, numeriche ISDN) verso una direzione privata (GIUN), es.: caso di transito.

**PER UTENTE, SENZA RESTRIZIONE**

NO SI

Indicatore di trasferta senza test di restrizione.

**TRA TELEFONI TIPO CAMERA**

NO SI



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

Questo parametro è attivo se l'impiego MULTI-SOCIETA' è richiesto, è definito nel menu 1.8 - (Gestione multi-società ).

Se SI, un telefono può chiamare un altro telefono dello stesso servizio.

**TRA TELEFONI TIPO CAMERA DAL PO**

NO sI

Questo parametro è attivo se l'impiegp MULTI-SOCIETA' è richiesto, è definito nel menu 1.8 - (Gestione multi-società ).

Se SI, il posto operatore può stabilire le comunicazioni tra due telefoni dello stesso servizio.

DAL PO VERSO TELEFONI CON PREPAGAMENTO

NO SI

Se SI, il posto operatore può trasferire una linea uscente su un telefono a prepagamento chiuso e a un telefono bloccato.

**DI UNA COMUNICAZIONE PERSONALE**

NO SI

Indicatore d'interdizione di trasferta di una comunicazione privata.

**VERSO TELEFONI AVENTI DIRITTO DI PRESA RTG**

NO SI

Indicatore d'interdizione di trasferta di una comunicazione verso un telefono avente diritto alla presa RTG.

**NUMERO DI DEVIAZIONI SUCCESSIVE AUTORIZZATE**

Questo parametro permette di fare una deviazione in cascata (massimo 3).

Il PABX propone di base 2 cascate dunque 3 deviazioni .

**DISCRIMINAZIONE COMUNICAZIONI PERSONALI**

NO SI

Di base (SI) le comunicazioni personali sono sottomesse alle liste di discriminazione.

**DISCRIMINAZIONI NUMERI BREVI**

NO SI

Di base (SI) i numeri brevi generali e speciali sono sottomessi alle liste di discriminazione.

**GRUPPO DI DISCRIMINAZIONE**

1 DI 100 N° 2 DI 50 N° 5 DI 20 N° 10 DI 10 N°

Definisce la ripartizione dei 100 numeri discriminati in 4 blocchi. Cioè 1 blocco di 100, 2 blocchi di 50, 5 blocchi di 20 e 10 blocchi di 10 numeri.

Questa scelta permette in multi-società di definire dei gruppi di discriminazione per "SOCIETA'-CENTRO DI COSTO".

**MULTITASTO VISTO OCCUPATO DALLA 1° COMUNICAZIONE**

NO SI

Se SI, un derivato numerico configurato a più di 1 CC0 è sempre visto occupato da tutti gli altri derivati numerici che lo supervisionano.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

TASSAZIONE TELEFONO DEVIATO VERSO ESTERNO.

NO SI

Se NO, in caso di chiamata entrante verso un telefono deviato sull'esterno, la comunicazione viene imputata al computer della linea urbana. Se SI, la comunicazione è imputata al contatore del telefono deviato.

***NOTA : La presa in conto di questo parametro richiede un RESET AUTO del PABX.***

**CHIAMANTE = TELEFONO DEVIAZIONE VERSO ESTERNO .**

NO SI

Se il telefono deviato verso l'esterno è tassato, la risposta SI significa che è il telefono che deve essere considerato come il chiamante nel ticket di tassazione generato.

**TONO SU CONFERENZA**

NO SI

Se SI, un Bip (tono di guardia locale) viene emesso durante la conversazione.

**AUTORIZZAZIONE FUNZIONE DOMOTICA**

NO SI

Se SI, autorizza l'impiego delle funzioni domotiche (cf. scelta1.1.9 Programmazione dei tasti e scelte 1.3.1.2 Gestione dei servizi).

**GESTIONE CLASSI DI SERVIZIO**

NO SI MANUALE SI AUTO

Se SI MANUALE, bisogna aver definito preliminarmente le classi dei servizi (cf. scelte 1.1.7.3 Definizioni delle classi di servizio).

Se SI AUTOMATICO, le classi di servizio sono create automaticamente.

In entrambi i casi, ciascun utente è parametrato con la sua nuova classe.

Se NO, l'impiego è simile alle versioni precedenti (servizi attribuiti individualmente a ciascun utente (cf. 1.1.1 Caratteristiche di un utente).

**GESTIONE CLASSE GIUN**

NO SI

Il funzionamento è simile a quello della GESTIONE CLASSI DI SERVIZIO.

**GESTIONE MANUALE GRUPPI INTERCOM**

NO SI

Se SI, il menu « caratteristiche utente » contiene i 2 numeri di gruppi intercom, non c'è più l'assegnazione automatica del primo gruppo intercom in funzione di appartenenza ad una società e del secondo numero del gruppo in funzione del gruppo di risposta al quale un telefono può appartenere.

In funzionamento multi-sito, questo parametro è forzato a SI.

**GESTIONE PREPAGAMENTO PER SERVIZI PRETASSATI**

NO SI



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

Si ha una incompatibilità tra il trattamente effettuato con i menu e il trattamento effettuato con il server PRETAX per quanto concerne il formato dei tickets di servizio emessi. PRETAX suppone in modo implicito che il prezzo della tassazione unitaria è espresso in centesimi e gli altri dati (saldo, cumulo) sono espressi in lire quando il menu utilizza i Parametri d'arrotondamento (vedi « Parametri seguenti »).

Se il parametro è a SI, i valori che il registro riceve sono senza transcodifica, altrimenti i valori ricevuti si suppone siano espressi tenendo conto dell'arrotondamento quindi già transcodificati.

**ESTENSIONE A 100 NUMERI SPECIALI**

NO SI

La risposta SI fa che 10 liste di 10 numeri speciali diventino accessibili a condizione di definire i prefissi d'accesso alle 5 nuove liste rese accessibili (vedi menu accesso ai servizi d'urgenza da lista 5 a lista 9). Di contro, non c'è più la nozione di numero giorno o numero notte.

PRESENZA DI UN DEVIATORE

Dichiarazione di un deviatore integrato al PABX. **(uso riservato)**

## FUNZIONI ACCESSIBILI AI TELEFONI

Questa riga indica le differenti funzioni accessibili ai telefoni.

**GESTIONE DELLA TASSAZIONE**

NO SI

Se SI, permette la consultazione della tassazione dal telefono numerico.

Inoltre, se il parametro POSTO DI MANUTENZIONE nelle caratteristiche di un utente è posizionato a SI, il telefono numerico relativo, potrà consultare la tassazione di tutti i telefoni installati. Potrà anche reinizializzare questi contatori.

La password richiesta è quella che si trova nella Gestione delle password (scelta 3.4) alla riga LETTURA REINIZIALIZZAZIONE TASSAZIONE. Per un utilizzo ottimale, è meglio avere una password di tipo numerico (es.: 12345). In questo caso la password può anche essere usata sui telefoni MC510.

**GESTIONE DELLE RESTRIZIONI**

NO SI

Se SI, permette di operare una commutazione manuale giorno/notte su un telefono numerico.

***Attenzione: questo posto deve essere dichiarato POSTO DI MANUTENZIONE o PO.***

**RITORNO DEGLI ALLARMI**

NO SI

Se SI, permette il ritorno degli allarmi al livello di un posto numerico. Occorre inoltre che il posto sia dichiarato TELEFONO DI MANUTENZIONE e che nei Parametri seguenti (Scelta 4.1) il numero di questo posto sia indicato nella rubrica TRATTAMENTO DEGLI ALLARMI riga RITORNO AL NUMERO.

**GESTIONE DEI N° BREVI GENERALI**

NO SI



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

Possibilità a partire dal PO o da un telefono dichiarato posto di manutenzione di creare o modificare un numero breve generale.

**GESTIONE DATA E ORA**

NO SI

Possibilità a partire dal PO o da un telefono dichiarato posto di manutenzione di creare o modificare la data e l'ora.

**VISUALIZZAZIONE NOME ESTERNO**

NO SI

E' significativa solo se è presente il server elenco.

Permette di sostituire la visualizzazione di un numero esterno con il nome che gli è stato assegnato nel server stesso.

**CONSULTAZIONE CHIAMANTE SU INTERCOM**

Permette di visualizzare il chiamante intercom esterno prima di rispondere.

**GESTIONE HOTEL**

NO SI

Utilizzato per la gestione delle camere d'Hotel.

Se SI, le righe seguenti sono visualizzate.

**PER UNA CAMERA OCCUPATA**

Le categorie devono essere scelte tra i nomi delle categorie definite (vedi menu 1.1.7).

Possono essere modificate a partire dal PO o da un telefono dichiarato posto di manutenzione.

Queste categorie sono utilizzare per i posti dichiarati come posti camere.

**CATEGORIA DI GIORNO**
**CATEGORIA DI NOTTE**

**PER UNA CAMERA LIBERA**

Una camera è dichiarata libera quando la pressione sul tasto USCENTE del PO o del posto di manutenzione è realizzato nel menu SERVER e poi Gestione hotel.

**CATEGORIA DI GIORNO**
**CATEGORIA DI NOTTE**

UTILIZZAZIONE DEI PIANI 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8

NO SI

All'inizializzazione solo il piano 1 è dichiarato. Il passaggio a NO suppone che non si ha più alcun numero d'elenco definito per questo piano e nessun trattamento NDS definito. Gli altri piani sono utilizzati nel caso di altri piani di numerazione (es : TRANSGRUPPI ...), vedi menu 1.2.7 – Trattamento del NDS.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

**MODIFICA DI ALTRI PARAMETRI**

NO SI

Se SI, questo menu da accesso alla tabella 56. Vedi pagina seguente.

**NUMERO DEL PARAMETRO DECIMALE**

Scrivere su questa linea il valore decimale del parametro da modificare.

**VALORE DECIMALE**

Introdurre il valore del nuovo parametro.

**CONFERMA**

NO SI

SI modifica il nuovo parametro nella tabella 56.

**DESCRIZIONE PARAMETRI DELLA TABELLA 56**

La tabella 56 permette di Modificare alcuni Parametri accessibili dal menu 1.7, Gestione dei Parametri.

| | | |
|---|---|---|
| 66 | MODIFICA DI ALTRI PARAMETRI | SI |
| 67 | NUMERO DI PARAMETRO DECIMALE | 14 • |
| 68 | VALORE DECIMALE | • • • • • |
| 69 | CONFERMA | NO |

**MODIFICA DI ALTRI PARAMETRI**

NO SI

La risposta SI da l'accesso alla tabella 56.

Questa linea apparirà nel menu 1.7 a condizione di entrare con la password dell'Installatore.

**NUMERO DEL PARAMETRO DECIMALE**

Scrivere su questa linea il valore decimale del parametro da modificare, Es.: 14.

**VALORE DECIMALE**

Scrivere su questa linea il nuovo valore del parametro che si vuole modificare (generalmente scrivere 0 o 1).

Questo parametro ha un valore predefinito.

**CONFERMA**

NO SI

Dopo ogni modifica, bisogna confermare con SI.

E' necessario effettuare un Reset auto per alcuni Parametri (vedi ogni parametro).



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

**Parametro 14 :** Indicatore di scrittura dei messaggi d'errore telefonici nel registro.
*Valore possibile :* NO = 0, SI = 1
Valore predefinito : NO = 0 ⇒ Nessuna scrittura (vedi Parametri 109, 296 e 313).
(Solo Memoria ).

**Parametro 23 :** Indicatore di suoneria del PO.
*Valore possibile :* NO = 0, SI = 1
Valore predefinito : SI = 1 ⇒ Suoneria all'arrivo di una chiamata sul PO analogico e attivazione della suoneria di sovraccarico sul PO numerico.
(Solo Memoria).

**Parametro 36 :** Indicatore di autorizzazione di superamento dal PO della protezione contro le chiamate in attesa dei telefoni.
*Valore possibile :* NO = 0 ⇒ la chiamata dal PO non è segnalata all'utente occupato 1 protetto.
SI = 1 ⇒ la chiamata dal PO è segnalata all'utente occupato 1 protetto
Valore predefinito : NO = 0.
(Solo Memoria).

**Parametro 37 :** Indicatore d'assegnazione della tassazione di una comunicazione uscente stabilita dal PO.
*Valore possibile :* NO = 0 ⇒ Le tassazioni ricevute prima della trasferta sono assegnate al PO. Le tassazioni ricevute dopo la trasferta sono assegnate all'utente.
SI = 1 ⇒ assegnazione di tutte le tassazioni all'utente.
Valore predefinito : NO = 0.

**Parametro 50 :** Temporizzazione di ritorno sul telefono filtrato delle chiamate filtrate.
Alla scadenza di questo tempo, la chiamata filtrata, presentata sul telefono filtrante, ritorna sul telefono filtrato. Se la Temporizzazione è infinita, la chiamata resta sul filtrante.
Temporizzazione di base : 0.01 s.
Valore per default : infinito.
(Solo Memoria)

**Parametro 88 :** Indicatore di scelta del modo di ricerca persone (con o senza ripresa) secondo l'origine della chiamata.
*Valori possibili* : NO = 0 ⇒ la deviazione su ricerca persone con ripresa è fatta su tutti i tipi di chiamata.
SI = 1 ⇒ in questo caso, il modo (con o senza ripresa) di una deviazione su ricerca persone, è scelto secondo l'origine della chiamata (locale : senza ripresa, esterna : con ripresa). Su deviazione senza ripresa, c'è il tono 53 del PAS GAP che è emesso verso il chiamante.
Valore predefinito : SI = 1.
(Solo Memoria)

**Parametro 89 :** Indicatore di soppressione del tono speciale allo sgancio, per i telefoni deviati verso il ricerca persone.
*Valore possibile* : NO = 0 ci sono i toni 2 (deviazione variabile attiva) o 38 (deviazione predeterminata attiva) che sono emessi allo sgancio .
SI = 1 ⇒ ci sono altri toni allo sganciamento che vengono emessi.
Valore predefinito : NO = 0.
(Solo Memoria)

**Parametro 95 :** Indicatore legante il diritto di deviazione sul PO o diritto alla deviazione esterna.
*Valore possibile* : NO = 0 ⇒ il diritto alla deviazione esterna non è necessario per autorizzare la deviazione sul PO (intervengono solo i diritti ai differenti tipi di deviazione).


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

SI = 1 ⇒ solo gli utenti aventi il diritto alla deviazione esterna possono deviare sul PO (in funzione ugualmente dei diritti ai differenti tipi di deviazioni).

Valore predefinito : NO = 0.

**Parametro 101** : Indicatore di trasferta senza test di restrizione.

*Valore possibile* : NO = 0 ⇒ test di restrizione di un telefono chiamato al momemto della trasferta.
SI = 1 ⇒ nessun test di restrizioni per la trasferta.

Valore predefinito : NO = 0.

(Solo Memoria). Vedi Parametri 25, 144, 145, 148, 184, 185, 279 e 327.

**Parametro 102 :** Temporizzazione di visualizzazione del rendiconto (servizio accettazione) sui derivati numerici prima della messa a riposo. Per ascoltare l'attesa del passaggio a riposo, l'utente può riagganciare o fare un "LIBERO" (questa temporizzazione è la stessa di quella durante la quale l'annuncio parlato di accettazione è diffuso).

Temporizzazione di base : 10 ms

Durata predefinita di 1 s (non consente di ascoltare un annuncio).

**Parametro 109 :** Indicatore di visualizzazione di un messaggio d'errore ISDN nel giornale di bordo.

*Valore possibile* : NO = 0 ⇒ non visualizza i messaggi d'errore.
SI = 1 ⇒ visualizza i messaggi d'errore.

Valore predefinito : NO = 0.

(cf. Prametri 14, 296 e 313).

**Parametro113 :** Indicatore d'autorizzazione, per un operatore, di chiamare gli altri operatori con il 9.

*Valore possibile* : NO = 0 ⇒ operatore non autorizzato a chiamare gli altri operatrori con il 9.
SI = 1 ⇒ operatore autorizzato a chiamare gli altri operatori con il 9.

Valore predefinito : NO = 0.

(Solo Memoria)

**Parametro 176** : Indicatore d'interfunzionamento tra due versioni su un multi-sito.

*Valore possibile* : NO = 0 ⇒ non si ha incompatibilità nelle funzioni telefoniche.
SI = 1 ⇒ quando si ha incompatibilità nelle funzioni telefoniche, i nuovi servizi della nuova versione non sono aperti.

Valore predefinito : NO = 0 : no interfunzionamento.

**Parametro 177 :** Indicatore d'autorizzazione di transito ISDN-ISDN.

Nel caso che il parametro è configurato a NO, solo le deviazioni funzionali sono possibili (necessita di un abbonamento specifico).

Nel caso il parametro è configurato a SI, tutte le deviazioni si fanno in TRANSITO.

*Valore possibile* : NO = 0 ⇒ transito ISDN-ISDN interdetto.
SI = 1 ⇒ transito ISDN-ISDN autorizzato.

Valore predefinito : NO = 0 : transito interdetto (solo la deviazione funzionale è possibile).

(RICARICO)

**Parametro 257** : Indicatore di visualizzazione del nome del corrispondente esterno (Elenco INTEGRATO).

*Valore possibile* : 0 : nessuna visualizzazione del nome esterno.
1 : visualizzazione del nome del corrispondente esterno. Per ragioni di carico, questa funzione è limitata ai derivati aventi diritto al giornale delle chiamate esterne.

Valore predefinito : 0.

**Parametro 282** : Indicatore riguardante la tabella DIRITTO_TR_GIUN riguardante i diritti di trasferta GIUN e LU.

*Valore possibile* : 0 : la trasferta è autorizzata se la copia di fasci è presente nella tabella DIRITTO_TR_GIUN.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

1 : la trasferta non è interdetta se la copia di fasci corrispondente è presente nella tabella DIRITTO _TR_GIUN.
2 : la trasferta è autorizzata senza lettura della tabella DIRITTO_TR_GIUN.

***Nota Bene:*** ***In tutti i casi, i dati di configurazione (trasferta GIUN-LU) e (trasferta LU-LU) sono testati in priorità***

**Parametro 300** : Indica la messa in opera del trattamento NDS/NDI a base tabella.
*Valore possibile* : FF-FF : il nuovo trattamento non è messo in opera.
1 : Il trattamento NDS/NDI è messo in opera.

**Parametro 327** : Indicatore d'autorizzazione di trasferta di una comunicazione urbana uscente indipendentemente che l'utente abbia diritto alla presa diretta (restrizione minimale).
*Valore possibile* : 0 : trasferta di una comunicazione uscente verso un utente sottomesso a controllo.
1 : trasferta di una comunicazione uscente a tutti gli utenti aventi diritto alla presa diretta, quali che siano le direzioni.
Valore predefinito : 0. (Solo Memoria)

**Parametro 342** : Temporizzazione di disattivazione di un telefono cabina. Alla fine di questa temporizzazione il telefono cabina è disattivato a seguito alla liberazione dell'utente.
Temporizzazione di base : 10 ms
*Valore possibile* : FF-FF : Temporizzazione di 5 secondi.
0 : il posto cabina è disattivato quando l'utente lo libera.
Valore X : Temporizzazione di disattivazione.
Valore predefinito : FF-FF (5 secondi).

**Parametro 344** : Temporizzazione di visualizzazione del numero del telefono cabina e delle tassazioni del telefono che ha attivato il modo cabina.
Temporizzazione di base : 10 ms
*Valore possibile* : FF-FF : Temporizzazione di 10 secondi.
Valore X : Temporizzazione di visualizzazione.
Valore predefinito : FF-FF.

**Parametro 346** : Temporizzazione durante la quale il telefono è attivato in modo cabina .
Temporizzazione di base : 1 secondo
*Valore possibile* : 0 : Temporizzazione di 180 secondi.
Valore predefinito : FF-FF (Solo Memoria).

**Parametro 355** : Visualizzazione di durata.
*Valore possibile* : 0 : la misura di durata è accessibile con il tasto interattivo "Durata".
1 : la misura di conversazione semplice visualizzata è sostituita dalla misura di durata.
Valore predefinito : 0.

***ESEMPIO :***

DESCRIZIONE DEL PARAMETRO 14
Questo parametro permette la convalida dell'uscita degli errori telefonici nel giornale di bordo.
Sono possibili 2 valori :
NO = 0 -> Scrivere 0 sulla linea 41, poi convalidare.
SI = 1 -> Scrivere 1 sulla linea 41, poi convalidare.
*Parametri valori predefiniti :*
NO = 0 -> Uscita errori non convalidata.

**DESCRIZIONE D'UN PARAMETRO CHE UTILIZZA UNA TEMPORIZZAZIONE**

**CALCOLO DI UNA TEMPORIZZAZIONE :**


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

• Temporizzazione di base : 0.1 secondi ( = 100 ms) ⇒ Valore del passo.

• Temporizzazione desiderata : 2.5 secondi (= 2500 ms).

⇒ Il valore in decimali è : 2500/100 = 25.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 1.7.3. PARAMETRI MESSAGGERIA VOCALE Q23

Per installare con successo la vostra casella vocale, dovete configurare il PABX in funzione della casella vocale.

I parametri seguenti devono essere riempiti per facilitare l'uso :

PARAMETRI MESSAGGERIA VOCALE
- Chiamata semplice = B21
- Doppia chiamata = B22
- Trasferta = B23
- Consultazione chiamata interna = B42
- Consultazione chiamata esterna = B41
- Lettura diretta casella vocale = B43#0000#1
- Supervisione = B70
- Domanda di rinvio = B51
- Aggiornamento ora = B62
- Inizio registrazione = B31
- Pausa registrazione = B32
- Ripresa registrazione = B33
- Fine registrazione = B34

SEQUENZE RICEVUTE DALLA MESSAGGERIA
- Presenza di messaggio = C1
- Assenza di messaggio = C2
- Presenza di casella vocale = C51
- Assenza di casella vocale = C52
- Supervisione = C70
- Domanda di aggiornamento ora = C61#

Questo menu è utilizzato specialmente per il collegamento della casella vocale in modo Q23 e indica gli scambi d'informazioni.

Non è necessario conoscere il contenuto in termini esatti perché il sistema funzioni correttamente .


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

| SCELTA DI UN SERVIZIO | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | PROG | SERVER | AVVISAREE | |

- Premere sul tasto SERVER dopo SEGUE.

| COMANDO DI RESTRIZIONE D'ACCESSO | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | ACCESSO | | | SEGUE |

- Premere sul tasto ACCESSO.

| COMANDO DI RESTRIZIONE D'ACCESSO | | | | |
|---|---|---|---|---|
| SOMMARIO | | | GIORNO | NOTTE |

- Premere sul tasto NOTTE per il passaggio in restrizione Notte :

| RESTRIZIONE NOTTE SELEZIONATA | | | | |
|---|---|---|---|---|
| SOMMARIO | | | GIORNO | NOTTE |


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

# 1.8. GESTIONE MULTI-SOCIETA'

IMPORTANTE : ***L'utilizzo multi-società deve essere convalidato nel menu 3.6 - Gestione dei Parametri e con la password dell'Installatore (altrimenti il sistema rinvia il messaggio "DIRITTI INSUFFICIENTI").***

Il menu appare se ci si trova in modo multi-società e permette la creazione e la gestione di :

| | MC6501-C4 | MC6501-C8<br>MC6501-C4E | MC6501 | MC6504 |
|---|---|---|---|---|
| 1 - Società | 16 | 16 | 16 | 32 |
| 2 – Centri di costo per Società | 16 | 16 | 16 | 32 |
| 3 – Codici d'instradamento | 16 | 16 | 16 | 16 |
| 4 – Codici numeri bevi | 16 | 16 | 16 | 16 |
| 5 – Definizione dei parametri di ciascuna società/centro di costo | | | | |
| 6 – Codici di annunci | 8 | 16 | 16 | 16 |
| 7 – Nomi dei profili di Società | 16 | 16 | 16 | 16 |
| 8 – Definizione dei parametri per ogni società/centro di costo | | | | |

In modo MULTI-SOCIETEA', il menu 5 non è utilizzato per la gestione SERVIZIO DI RISPOSTA (chiamate RTG, GIUN, URBANE e SUONERIE GENERALI DI NOTTE) Questa funzione è realizzata nel menu parametri società /centro di costo.

L'impiego MULTI-SOCIETA' può essere generato da più funzioni :

## « VERA MULTI-SOCIETA' »

Questa società possiede le sue proprie caratteristiche : elenco interno ed esterno, lista delle discriminazioni, numerazione breve, fasci uscenti ed entranti, servizio di risposta ed operatore.

## « FALSA MULTI-SOCIETA' »

Prendiamo l'esempio di 2 società che utilizzano gli stessi fasci entranti ed uscenti (Analogici, SP, ISDN).

***1° caso :*** Questa società possiede il suo elenco interno . Il (o i) numero (i) di chiamata (e) dell'installazione (in caso di SP) e (sono) lo (gli) stesso (i) per le due società . Questa società può generare le proprie discriminazioni e numerazioni brevi. Il codice d'instradamento è lo stesso per le 2 società per le chiamate verso la rete RTG.

Le chiamate entranti e i ritorni SP possono essere gestiti da un servizio di risposta e un operatore della società STE 0. Questa società non ha interdizioni verso altre società .

***2° caso :*** Ogni società possiede il suo elenco interno ed esterno, la sua numerazione breve, i suoi fasci d'entrata ed uscita, i suoi servizio di risposta e i suoi operatori.

La società STE 0 è gestita dal servizi generali.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 1.8.1. NOMI DELLE SOCIETA' (MENU 1-8-1)

Questo menu permette la creazione di società .

**SOCIETA' NUMERO**

All'inizializzazione, solo la società 0 è creata (non si può modificare questa linea).

**DENOMINAZIONE**

Questa società è denominata STE 0. Questo nome non può essere utilizzato per una nuova società .

Per una configurazione ad una , due o tre società , STE 0 designa la società centrale (Es : i servizi generali).

La società STE 0 non ha interdizioni verso le altre società .

***Nota : Dovete assegnare un numero alla società prima di indicare il suo nome. Voi dovete cancellare il nome della società prima di cancellare il suo numero . Si può cancellare un nome di una società se la stessa non è più utilizzata e non ha nessun servizio dichiarato.***



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 1.8.2. NOMI DEI CENTRI DI COSTO

Selezione :

**PER LA SOCIETÀ**

**STE 0**

Se avete già creato i nomi delle società , essi appariranno su questa linea. Scelta della società : Selezionate una società con la barra spaziatrice per creare nuovi centri di costo.

**CENTRO DI COSTO NUMERO**

All'inizializzazione, solo il centro di costo 0 della società STE 0 è creato.

**NOME**

Questo servizio è nominato SERV 0.

***Nota :*** ***Due società differenti possono utilizzare gli stessi nomi dei centri di costo. Dovete assegnare un numero prima di indicare il nome. Potete cancellare un nome solo se il centro di costo non è più utilizzato, e non ha nessun parametro specifico definito. Potete leggere i nomi dei centri di costo di altre società con l'aiuto dei tasti S e P della vostra tastiera.***

***Nota :*** ***SOCIETA' DI INDIVIDUI (Applicazioni hotel, per esempio).***
***Potete definire dei gruppi di individui tra i quali non è possibile di stabilire le chiamate locali.***
***Per interdire ad un telefono di chiamare un altro telefono dello stesso centro di costo dovete creare un NUMERO DI CENTRO DI COSTO compreso tra 90 e 94 per questa SOCIETA' : un HOTEL per esempio.***
***Un parametro nel menu 1-7-2 (Parametri diversi ) permette di autorizzare le comunicazioni tra due telefoni, se sono stabilite da un operatore.***


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 1.8.3. NOME DEI CODICI D'INSTRADAMENTO

Il codice d'instradamento permette alle diverse società di accedere alla rete pubblica, utilizzando lo stesso prefisso (0) sui propri fasci.

E' ugualmente possibile attribuire un codice d'instradamento per un centro di costo che avrà accesso ad un fascio particolare.

**NUMERO**

CODICE 0 – All'inizializzazione, solo il codice 0 è creato (non si può modificare questa linea).

**NUMERO**

Scrivere su questa linea i nuovi codici (fino a 16 codici possibili ognuno di 8 caratteri max.).

Per facilitare il seguito, vi consigliamo di indicare il nome della società o il nome del centro di costo come NOME DEL CODICE.

***Nota : La soppressione di un nome di codice è possibile solo se non ha più alcun instradamento dichiarato per il codice da sopprimere.***

### 1.8.4. NOMI DEI CODICI DEI NUMERI BREVI

I nomi dei codici dei numeri brevi permettono alle diverse società di stabile delle chiamate uscenti in numerazione abbreviata utilizzando lo stesso prefisso per i propri numeri memorizzati.

E' ugualmente possibile assegnare un codice di numerazione breve a un centro di costo particolare di una società , per consentire a questo centro di costo di accedere a dei numeri particolari.

**NUMERO**

CODICE 0 – All'inizializzazione , solo il codice 0 è creato (non modificare questa linea ).

**NUMERO**

Scrivere su questa linea i nuovi codici (fino a 16 codici ognuno di 8 caratteri max.).

Per facilitare il seguito vi consigliamo d'indicare il nome della società o il nome del centro di costo come NOME DEL CODICE.

***Nota : La soppressione di un nome di codice è possibile solo se non si ha più alcun numero registrato con quel codice da sopprimere.***


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 1.8.5. DEFINIZIONE DEI CODICI DEI NUMERI BREVI

Lo scopo di questo menù è quello di definire le corrispondenze tra i prefissi composti e i numeri memorizzati.

**MC6501 :** In configurazione standard, i 300 numeri sono ripartiti in 15 blocchi di 20 registrazioni.

**MC6501-C4/C4E/C8** In configurazione standard, i 300 numeri sono ripartiti in 15 blocchi di 20 registrazioni.

**MC6504 :** In configurazione standard, i 1000 numeri sono ripartiti in 20 blocchi di 50 registrazioni.

**CON IL SUO NOME**

CODE 0

All'inizializzazione , solo il codice 0 è creato.

Se avete già creato dei nomi di codice , appariranno su questa linea.

Potete scegliere un nuovo codice con l'aiuto della barra spaziatrice della vostra tastiera.

La configurazione predefinita prevede 300 numeri in 15 blocchi per il codice 0, riservati (eventualmente) per la società STE 0 e il suo centro di costo SERV 0.

**ESEMPIO :** due società , MC e IPC, sono state create.

Ciascuna società possiede 60 numeri brevi.

Il codice numero breve della società MC, è definito MC.

Il codice numero breve della società IPC, è definito IPC.

Il codice della società STE 0 è 0.

**SOCIETA' MC**

La memorizzazione 0 (liste da 0 a 19) è programmata per il prefisso *3000.

La memorizzazione 20 (liste da 20 a 39) è programmata per il prefisso *3020.

La memorizzazione 40 (liste da 40 a 59) è programmata per il prefisso *3040.

**SOCIETA' IPC**

La memorizzazione 60 (liste da 60 a 79) è programmata per il prefisso *3000.

La memorizzazione 80 (liste da 80 a 99) è programmata per il prefisso *3020.

La memorizzazione 100 (liste da 100 a 119) è programmata per il prefisso *3040.

Gli utenti della società STE 0 CODICE 0 hanno accesso alle liste da 0 a 59 della società MC per il prefisso da *3000 *3040, e alle liste da 60 a 119 della società IPC per i prefissi da *3060 a *3119.

***Nota :Potete passare da una società all'altra con l'aiuto dei tasti S e P della vostra tastiera.***



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 1.8.6. NOMI DEI CODICI DI ANNUNCIO

**Nota Bene:** ***Potete definire 16 codici d'annuncio. Questo menu permette di definire il nome dei codici d'annuncio che saranno assegnati a ciascuna copia società/centro di costo dichiarata (menu 1-8-7).***
***Questo nome permette anche di assegnare da 1 a 16 liste d'annuncio, a ciascun codice annuncio dichiarato in questo menu.***

**NUMERO**

CODICE 0 – All'inizializzazione, solo il codice 0 è stato creato (non modificare questa linea).

**NUMERO**

Scrivere su queste linee i nuovi codici (8 caratteri al massimo).

Per facilitare il seguito, vi consigliamo di scrivere il nome della società o eventualmente il nome del centro di costo come NOME DEL CODICE.

## 1.8.7. NOMI DEI PROFILI DELLE SOCIETA'

**NUMERO x**

Queste linee permettono di definire i nomi dei profili per la gestione dei telefoni portatili..

Il Nº 1 è PROFS0 predefinito, non modificare mai questa linea. La soppressione di questo nome è sottomessa alle seguenti condizioni :

- Più fasci terminali attribuiti ad un profilo società .
- Più profili di zona definiti per questo profilo società
- Più portatili dichiarati in una una società /centro di costo utilizzante questo nome di profilo società .

Per maggiori dettagli vedi "Gestione dei senza fili/Multi-sito/servizi di risposta".


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 1.8.8. PARAMETRI DI UNA SOCIETÀ/CENTRO DI COSTO

### SELEZIONE DI TUTTE LE SOCIETA'/CENTRI DI COSTO

Questo menu permette di gestire i parametri di una coppia "SOCIETA/CENTRO DI COSTO".

All'inizializzazione dell'impiego MULTI-SOCIETA', il sistema gestisce in modo predefinito una nozione di SOCIETA/CENTRO DI COSTO

Questa società è nominata , significa per tutte le altre società .

Il centro di costo di questa società è nominato , significa per tutti gli altri centri di costo.

Il codice 0 è attribuito per default a tutte le coppie società /centro di costo per l'instradamento dei 3 flussi di traffico uscente

Il servizio di risposta 0 è attribuito per default a tutte le società /centro di costo per l'instradamento dei 3 flussi di traffico entrante.

**NOME DELLA SOCIETA'**

STE 0

: Se selezionate questa società , potete modificare i parametri di tutte le altre società .

Se avete già creato dei nomi di società , appariranno su questa linea.

E DI UN CENTRO DI COSTO

Se avete selezionato la coppia società /centro di costo , voi potete modificare i parametri di tutte le altre coppie società /centro di costo.

**Esempio :** L'installazione comporta X società /centri di costo aventi più parametri (codice d'instradamento e servizio di risposta) identici. Si attribuirà a questo centro di costo i parametri comuni per le società /centro di costo, poi i parametri individuali alle società /centro di costo saranno in seguito modificati per le proprie società /centro di costo.

**CODICE PER INSTRADAMENTO RTG - GIUN - ANNUNCIO – NUMERI BREVI**

Il codice 0 è stato creato per default per i 3 flussi di traffico uscente.

Se avete già creato dei nomi di codici, appariranno su questa linea.

Per selezionare il codice definito per tutte le altre società /centro di costo, aiutatevi con la barra spaziatrice del terminale.

**SERVIZIO DI RISPOSTA PER CHIAMATE RTG - GIUN - LOCALI**

ACC. 0



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

Il servizio di risposta ACC.0 è creato per default per i tre fasci di traffico entrante.

Se avete già creato dei nomi di servizi di risposta, appariranno su questa linea.

Per selezionare il Servizio di risposta definito per tutte le altre società /centro di costo, aiutatevi con la barra spaziatrice della vostra tastiera..

***IMPORTANTE : vedi definizione "RICHIAMATA SU FCT SOC. SERVIZI DI RICHIESTA" menu 1.2.3 o documento sui servizi di risposta.***

**NUMERO INTERNO DELLA SUONERIA GENERALE**

La suoneria generale può essere attribuita ad un equipaggiamento analogico, con un numero interno corrispondente al piano di numerazione interna.

In modo MULTI-SOCIETA', la suoneria generale (relè) deve appartenere alla società selezionata, o alla società STE 0. Le altre società avranno le suonerie su un equipaggiamento analogico.
Il numero interno della suoneria generale di ciascuna società dovrà corrispondere al numero interno del telefono di deviazione PO (vedi menu 1-4-2 – Definizione dei servizi operatore).

**PROFILO DEI SENZA FILI**

Questi nomi di profili sono inseriti nel menu 7 (Gestione multi-società ) :

NOMI DEI PROFILI SOCIETA'. Il profilo senza fili è utilizzato per la gestione dei senza filo (menu 1.9).

**DATARIO RESTRIZIONI**

Il Datario CAL1 è creato per default.

Il datario delle restrizioni gestisce le categorie giorno e notte e le discriminazioni giorno e notte di ciascun utente.

Nota : il numero d'elenco della suoneria generale e il datario delle restrizioni non sono attribuiti mediante la coppia società /centro di costo ★★★★★★, ma con il menù corrispondente a ciascuna società /centro di costo.


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## SELEZIONE DI UNA SOCIETÀ PARTICOLARE

**NOME DELLA SOCIETA'**

[redacted] STE 0

STE 0 – Esiste solo questa società all'inizializzazione del modo MULTI-SOCIETA'.

E DI UN CENTRO DI COSTO

[redacted] SERV 0

: Questo centro di costo significa per tutti gli altri centri costo della società SERV.0. La modifica dei parametri di questo centro di costo si ripercuote su tutti i centri di costo della stessa società. Oppure, se un parametro d'una SOCIETA' e d'un CENTRO DI COSTO sono differenti

Dal parametro di coppia SOCIETA'/C.di C. [redacted], questo non è modificabile.

SERV 0 – Esiste solo questo servizio all'inizializzazione del modo MULTI-SOCIETA'.

Se avete già creato dei nomi di centro di costo per questa società, appariranno su questa linea.

**CODICE PER INSTRADAMENTO RTG - LIA - ANNUNCIO- NUMERI BREVI**

Parametri della società STE.0 e del suo centro di costo o dei suoi nuovi centri di costo.

Se avete già creato dei nomi di codice per dei centri di costo particolari di questa società, appariranno su questa linea .

**SERVIZIO DI RISPOSTA PER CHIAMATA RTG - LIA - LOCALE**

Parametro della società STE.0 e del suo centro di costo o dei nuovi centri di costo.

Se avete già creato dei nomi di Servizio di risposta per dei centri di costo particolari di questa società, appariranno su questa linea.

**INTERNO DELLA SUONERIA GENERALE**

Il sistema assegna il numero interno della suoneria generale definito di base, vedi caso : selezione di tutte le società /centri di costo.

**PROFILO DEI SENZA FILI**

Vedi caso : selezione di tutte le società /centri di costo e documentazione dei senza fili.

**DATARIO RISTRETTO ACCESSO RETE**

Datario in configurazione per default. Se avete già creato dei nomi di datari, appariranno su questa linea.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

# 3. GESTIONE DEL SISTEMA

## 3.1. GESTIONE DATA E ORA

**ORA (formata hh mm ss)**

Per inserire l'ora nel sistema, indicare l'ora, i minuti, i secondi (2 cifre per ogni punto).

**DATA (formata gg mm aaaa)**

Per inserire la data nel sistema , indicare il giorno ed il mese, (2 cifre per ogni punto) e l'anno (4 cifre).

**PROSSIMO CAMBIAMENTO ORA PROGRAMMATA.**

NO SI

Questa riga permette di prevedere il passaggio dall'ora legale all'ora solare e la data prevista . Questo evita anche di dover intervenire sulla totalità dei clienti il giorno X.

***Nota : In questa versione, il cliente può effettuare il cambiamento in modo autonomo per mezzo del menu interattivo del posto operatore o d'un derivato numerico dichiarato derivato di manutenzione. (Vedi la descrizione relativa a "cambiamento ora da un derivato numerico").***

**DATA ( formato gg mm)**

Indicare su questa riga la data del cambiamento rispettando il formato.

**ORA ( formato hh mm)**

Indicare su questa riga l'ora da cambiare rispettando il formato.

**SE SARA' (ora formato hh mm)**

Indicare l'ora esatta (avanti o indietro) per la modifica automatica.

*Nota :* ***L'inserimento della data e dell'ora si può effettuare a partire da un posto operatore o da un derivato numerico di tipo 520 o 640 dichiarato come derivato di manutenzione nelle caratteristiche utente, a condizione di convalidare nel menu 1.7.2 PARAMETRI DIVERSI, la riga della GESTIONE DATA E ORA a SI.***

*Nota :* ***La programmazione sul posto operatore numerico è la seguente : SERVIZIO ® SERVER ® SEGUE ® PROGRAMMAZIONE E GESTIONE DEL SISTEMA ® ACCESSO ® DATA E ORA.***

*Nota :* ***La data e l'ora è aggiornata dopo la prima operazione di un qualunque telefono (Es. : sgancio-aggancio) o dopo un passaggio alle ore 20 o a mezzanotte, o in disattivazione o attivazione dei telefoni, o dopo un RESET AUTOMATICO.***



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 3.2. GESTIONE DELLE SCHEDE

### CASO DEL MC6501-C4

**SCHEDA T : TIPO ISDN 1T0**

Interfaccia T inserita di base sulla scheda madre del PABX. Questa interfaccia non è configurabile in S0 e sarà sistematicamente in servizio quando il PABX è alimentato.
Riga di indicazione dello stato delle schede (in servizio, non equipaggiata, sotto operatore o in errore) :

- IN SERVIZIO : Scheda in stato di funzionamento nel PABX.
- NON EQUIPAGGIATA : Scheda non vista dal sistema.
- SOTTO OPERATORE : Scheda messa fuori servizio mediante programmazione.
- IN ERRORE : Scheda prima in servizio e poi ritirata dal sistema.

**SCHEDA S :1 ISDN 1S0**

Interfaccia inserita di base sulla scheda madre, questa interfaccia è configurata in S0 o T0 (consultare il manuale d'installazione).

**SCHEDA A : 6 INT.ANALOG. O 2 INT.ANALOG.**

Interfaccia inserita di base sulla scheda madre del PABX. Questa interfaccia permette il collegamento di 2 telefoni analogici.

**SCHEDA N : 2 INT.NUMER. O 6 INT.NUMER.**

Interfaccia inserita di base sulla scheda madre del PABX. Questa interfaccia permette il collegamento di 6 telefoni numerici.

**SCHEDA D : PORTIERE HT.**

Interfaccia portiere necessita anche di una scheda DOCA. Questa interfaccia permette il collegamento d'un portiere (vedi manuale d'installazione per la messa in opera).

**SCHEDA E : 1 LU.ANALOG./3 INT.ANALOG.**

Scheda d'estensione di tipo EOCA (1 LU. analogica e 3 telefoni analogici). E' ugualmente possibile collegarle a queste posizioni :

- una scheda EOCB (4 telefoni analogici),
- una scheda EOCC (4 basi radio CT2),
- una scheda EOCD (4 telefoni numerici),
- una scheda EOCN (1 LU analogica e 3 telefoni numerici),
- una scheda EOCR (3 LU analogiche),
- una scheda EOCS (1 interfaccia S per terminali ISDN),
- una scheda EOCT (2 interfacce T0 o S0),
- una scheda EOCV (2 interfacce asincrone),
- una scheda ELA4 (4 telefoni analogici),
- una scheda ELN4 (4 telefoni numerici),
- una scheda MVE (messaggeria vocale integrata vista come 4 utenti analogici).

**SCHEDA F : LE SCHEDE POSSIBILI PER QUESTA POSIZIONE SONO LE STESSE DELLA POSIZIONE E.**

***Nota : La posizione G (J2 sulla scheda OCW1 o OCW2), strettamente riservata ad una scheda POCW1 o POCW2, non figura in questo menu.***


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## CASO DEL MC6501-C4E/C8

Nel corso di un RESET TOTALE, le schede installate sono riconosciute dal PABX e il loro tipo viene inserito in questo menu automaticamente.

**SCHEDA 0 : 10 INT. NUMERICI (C8), 6 INT. NUMERICI (C4EN), 2 INT. NUM (C4 EA)**

Interfaccia installata di base sulla scheda madre del PABX. Questa interfaccia permette di collegare 10 telefoni numerici.
Riga indicante lo stato delle schede (in servizio, non equipaggiato, senza operatore o in errore) :

- IN SERVIZIO : Scheda in stato di funzionamento nel PABX.
- NON EQUIPAGGIATA : Scheda non vista dal sistema.
- SOTTO OPERATORE : Scheda messa fuori servizio mediante programmazione.
- IN ERRORE : Scheda prima in servizio e poi ritirata dal sistema.

**SCHEDA 1 : 6 INT. ANALOGICI (C8), 2 INT. ANALOGICI (C4 EN) , 6 INT. ANALOGICI (C4 EA)**

Interfaccia installata di base sulla scheda madre del PABX. Questa interfaccia permetti di collegare dei telefoni analogici.

**SCHEDA 2 : 2 ISDNT0 O 1T0-1S0**

Interfaccia installata di base sulla scheda madre del PABX. Questa interfaccia può essere configurata in 1T0 e 1S0 ed è sistematicamente messa in servizio da quando l'autocommutatore è sotto tensione.

**SCHEDA 3 : 2 ISDN T0 O 1T0-1S0**

Interfaccia installata di base sulla scheda madre del PABX. Questa interfaccia può essere configurata come la scheda 2 (non esiste sul C4 E).

**SCHEDA 4 : POCY**

Questa scheda è composta d'un interfaccia di tipo "Portiere", di 8 avvisi di 8 secondi, della musica su attesa e, permette ugualmente di memorizzare un messaggio parlato di 32 secondi.

**SCHEDE 5, 6, 7 : 1 LU. ANALOG./3 INT. NUM.**

Scheda utente di tipo EOCN (1 LU analogica e 3 utenti numerici).
Si può collegare a questa posizione :

- una scheda EOCA (1 LU analogica e 3 utenti analogici),
- una scheda EOCB (4 utenti analogici),
- una scheda EOCC (4 basi radio CT2),
- una scheda EOCD (4 utenti numerici),
- una scheda EOCR (3 LU analogiche),
- una scheda EOCS (1 interfaccia S per un terminale ISDN),
- una scheda EOCT (2 interfacce T0 o S0),
- una scheda EOCV (2 interfacce asincrone),
- una scheda ELA4/8 (4/8 utenti analogici),
- una scheda ELN4/8 (4/8 utenti numerici),
- una scheda MVE (messaggeria vocale integrata vista come 4 utenti analogici).

***Nota : - La posizione J1 scheda 4 è strettamente riservata per una scheda POCY (vedi manuale d'installazione).***
***- La scheda 7 non esiste sul C4E***


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## CASO DEL MC6501

Si fa presente che alcune schede installate nel PABX vengono riconosciute, il loro tipo viene inserito automaticamente nel menu e vengono sistematicamente messe in servizio, ma le schede equipaggiate con un processore (come le schede CA1, LS1, CP1, CS1, LB4, LS2) non sono in servizio quanto l'autocommutatore viene messo sotto tensione. In effetti il telecaricamento del software delle schede richiede più tempo.

Nota : ***Nel caso di equipaggiamento di schede LT2 bisogna metterle in servizio in questo menu.***

Nel caso di una scheda OCT3, la posizione 0-7 è utilizzata per gli utenti numerici della scheda.

Le posizioni da 2-0 a 3-7 sono utilizzate nel 6501 L (doppio armadio).

Di conseguenza, la posizione della scheda LS2, LT2 non può essere che la 04 o la 05 . Così potete utilizzare la scheda LS2 in due modi :

- Segnalazione ISDN T2 - (modo telefonico)
- Segnalazione QSIG - (collegamento multi-siti)

Per esempio, potete collocare una scheda LS2 al posto di una ISDN T2 alla posizione 05 e una altra scheda LS2 per la segnalazione QSIG alla posizione 04.

**TIPO**

Riga che indica il tipo di scheda trovata in questa posizione quando l'autocommutatore viene messo sotto tensione o dopo un RESET TOTALE.

**STATO**

Riga che indica lo stato delle schede (in servizio, senza operatore, non equipaggiate)

- IN SERVIZIO : Scheda in funzione nel PABX.
- SOTTO OPERATORE : Scheda messa fuori servizio da una programmazione per un cambiamento di scheda.
- NON EQUIPAGGIATA : Scheda assente nel sistema o utilizzata per una programmazione per sostituire una scheda con un'altra scheda ma di tipo diverso, per esempio di tipo analogico o numerico. Per far ciò, dovete seguire la seguente procedura :

**PROCEDURA**

1 - Mettere fuori servizio (SOTTO OPERATORE) tutti gli equipaggiamenti della scheda

2 - Cancellare tutti i numeri interni assegnati agli equipaggiamenti delle schede. ( Menu 1.1.1 - CARATTERISTICHE DI UN UTENTE ).

3 - Passare la scheda da IN SERVIZIO a NON EQUIPAGGIATA

4 - Mettere il PABX fuori tensione (interruttore sul frontale dell'alimentatore), dell'armadio principale o dell'armadio d'estensione.

5 - Togliere la scheda dal PABX.

6 - Inserire la nuova scheda.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

7 - Mettere il PABX sotto tensione (rete e batterie).

8 - Selezionare il tipo di scheda e convalidare IN SERVIZIO

9 - Nel caso di una scheda utente, ridefinire i numeri interni (Menu 1.1.1 – CARATTERISTICHE DI UN UTENTE).

## PRECAUZIONI :

- Prima di mettere fuori servizio una scheda, bisogna mettere fuori servizio i suoi equipaggiamenti.
- Non è possibile mettere nello stato NON EQUIPAGGIATA una scheda che supporta un PO o un PSRN. Bisogna innanzi tutto eliminare l'equipaggiamento.

| | |
|---|---|
| ***Nota :*** | ***Per inserire o disinserire una scheda, è obbligatorio effettuare questa manovra dopo aver tolto tensione.*** |


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## CASO DEL MC6504

**ARMADIO 0 -** Armadio principale, equipaggiato di un fondo di cestello FP04PD (TELEFONIA + DATI).

**ARMADIO 1 -** Armadio d'espansione, equipaggiato con un fondo di cestello misto FP04MD (TELEFONIA + DATI).
O equipaggiato di fondo di cestello FP04ER (unicamente TELEFONIA).

Per la gestione delle schede nel sistema, il fondo del cestello dell'armadio principale (FP04MD) è diviso in due :

- LATO EQUIPAGGIAMENTO per il tipo scheda EQT. (es : scheda di tipo LRN o LAE),
- LATO MULTIBUS per il tipo scheda CLX (es : schede di tipo ADP (T2) o ADB (T0/S0).

### TIPI DI SCHEDE LATO BUS TELEFONIA

**SCHEDE X-XX : TIPO**

| | |
|---|---|
| ••••••••• | Selezionare un tipo di scheda con la barra spaziatrice del terminale. |
| LRN - 1MIC | Scheda LRN equipaggiata di 2 MIC (64 ITS), in configurazione 1 MIC (MIC0). |
| LRN - 2MIC | Scheda LRN equipaggiata di 2 MIC (64 ITS), in configurazione 2 MIC (MIC1). |
| 16 AB. ANALOGICI | Scheda LAB, 16 utenti analogici (iinterfaccia **Z**). |
| 16 AB NUMERICI | Scheda LAI, 16 utenti numerici (interfaccia **I**). |
| 16 AB. NUM+ DATA | Scheda LAN.D, 16 utenti numerici (telefonia + dati). |
| 32 AB. ANALOGICI | Scheda LAE, 32 utenti analogici (interfaccia **Z**). |
| 32 AB. NUMERICI | Scheda LAJ, 32 utenti numerici (interfaccia **I**). |
| ISDN 8T0 | Scheda LAS, in configurazione 8 equipaggiamenti T0. |
| ISDN 6T0 - 2S0 | Scheda LAS, in configurazione 6 equipaggiamenti T0 + 2 equipagg.S0. |
| ISDN 4T0 - 4S0 | Scheda LAS, in configurazione 4 equipaggiamenti T0 + 4 equipagg. S0. |
| ISDN 2T0 - 6S0 | Scheda LAS, in configurazione 2 equipaggiamenti T0 + 6 equipagg.S0. |
| ISDN 8S0 | SchedaLAS, in configurazione 8 equipaggiamenti S0. |
| 8 AN / 4 NUM / 4 LU | Scheda LAR equipaggiata di 8 utenti analogici + 4 utenti numerici + 4 equipaggiamenti di linee urbane analogiche. |
| LU. ANAL. LRA/LRD | Scheda LRD o LRA, 8 equipaggiamenti di linee urbane analogiche. |
| LU. ANAL. LRB | Scheda LRB, 8 equipaggiamenti di linee urbane analogiche (specifiche per alcuni paesi) |
| INTER AUTO - A | Scheda LIA, 4 equipaggiamenti di giunzioni analogiche 2 fili. |
| INTER AUTO - B | Scheda LIB, 4 equipaggiamenti di giunzioni analogiche 2 fili - 4 fili A segnalazione per frequenza vocale |
| INTER AUTO - C | Scheda LIC, 4 equipaggiamenti di giunzioni analogiche 2 fili - 4 fili A segnalazione RON/TRON. |
| INTER AUTO - D | Scheda LID, Specifica AVS 2000. |
| 16 BORNES | Scheda LAC, permette il collegamento di 16 basi radio senza filo 16 CT2. |
| CONFER 1 MIC | Scheda CCB : Permette il collegamento di telefoni numerici per la multiconferenza. |
| CONFER 2 MIC | Scheda CCB : un MIC permette il collegamento di un magnetofono Numerico e il secondo, permette il collegamento di telefoni numerici per la multi-conferenza. |

**Nota :** ***Il campo LRN1 o 2 MIC apparirà solo sulle posizioni (EQT 01 et 02) dell'armadio principale.***



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

**Nota**: ***La scheda LAS è una scheda che permette il collegamento di 8 ACCESSI BASE (del tipo T0 o S0) verso dei terminali ISDN (8 equipaggiamenti dispongono ciascuno di 2 canali B ( 64 kbits/s) + 1 canale D (16 kbits/s). va notato che per l'impiego della scheda LAS bisogna dichiarare un collegamento IFS (+ LAS - CLF cablato con diramazione). Vedi titolo " CONFIGURAZIONE DI COLLEGAMENTO "IFS" ".***

**ARMADIO 2 -** equipaggiato di un fondo di cestello FP04E (TELEFONIA).

**TIPO DI SCHEDA LATO BUS TELEFONIA**

**SCHEDA DA 01 A 16 : TIPO**

Questo campo indica il tipo di scheda Clx

| | |
|---|---|
| • • • • • • • • • | Premendo la barra spaziatrice del terminale si sceglie il tipo di scheda. |
| AB.ANALOGICO | Scheda LAB, 16 utenti analogici, interfaccia **Z**. |
| AB.NUMERICO | Scheda LAI, 16 utenti numerici, interfaccia **I**. |
| AB.NUMERICO+TDD | Scheda LAN.D, 16 utenti numerici, interfaccia **I** + dati. |
| ISDN-8S0 | Scheda LAS, in configurazione 8 equipaggiamenti S0. |
| LU.ANAL.LRA/LRD | Scheda LRD o LRA, 8 equipaggiamenti di linee urbane analogiche. |
| INTER AUTO - A | Scheda LIA, 4 equipaggiamenti di giunzioni analogiche segnalazione di tipo 50 Hz o RON/TRON. |
| INTER AUTO - B | Scheda LIB, 4 equipaggiamenti di giunzioni analogiche 2 fili - 4 fili a segnalazione di frequenza vocale. |
| INTER AUTO - C | Scheda LIC, 4 equipaggiamenti di giunzioni analogiche 2 fili - 4 fili a segnalazione RON-TRON. |
| INTER AUTO - E | Scheda LIE, 4 equipaggiamenti di giunzioni analogiche 2 fili - 4 fili a segnalazione di tipo 50 Hz o RON-TRON o 2RON/2TRON. |
| 8AN/4NUM/4LR | Scheda LAR, equipaggiata di 8 utenti analogici interfaccia **Z**, di 4 utenti numerici interfaccia **I** e di 4 equipaggiamenti di linee urbane analogiche |

***Nota : L'armadio d'estensione telefonia 2 supporta solo schede LAS 8S.***
***Le posizioni EQT 13 e 14 supportano solo le schede LRD e LIX.***

**Nota :** ***La scheda LAS è una scheda che permette il collegamento di 8 ACCESSI BASE di tipo T0 verso ISDN o di tipo S0 verso i terminali ISDN.***
***Gli 8 equipaggiamenti dispongono ciascuno di 2 canali B a 64 Kb/s + 1 canale D a 16 Kb/s.***

**POSIZIONI MULTIBUS**



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

**ARMADIO 0 -** Armadio principale, equipaggiato con un fondo di cestello FP04P (TELEFONIA).

**ARMADIO1 -** Armadio d'espansione, equipaggiato con un fondo di cestello misto FP04PD (TELEFONIA + DATI).

**TIPO DI SCHEDA LATO MULTIBUS**

**SCHEDA DA 0-C1 A 0-C4 : TIPO**

Questo campo indica il tipo di scheda Clx

| | |
|---|---|
| • • • • • • • • • | Premendo sulla barra spaziatrice del terminale si sceglie il tipo di scheda o posizioni da C1 a C4. |
| ISDN ADP-T2 | Scheda ADP, in configurazione T2 a 30 equipaggiamenti, ognuno dispone di un proprio canale B a 64 Kb/s + (D a 64 Kb/s). |
| ISDN ADP-S2 | Scheda ADP, in configurazione S2 a 1 equipaggiamento al quale sono assegnati i 30 canali a 64 Kb/s + (D a 64 Kb/s). |
| ADB 4T0-1S0 | Scheda ADB, in configurazione 4 equipaggiamenti T0 + 1 equipaggiamento S0. |
| ADB 4T0-2S0 | Scheda ADB, in configurazione 4 equipaggiamenti T0 + 2 equipagg. S0. |
| ADB 5T0 | Scheda ADB, in configurazione 5 equipaggiamenti T0. |
| ADB 5T0-1S0 | Scheda ADB, in configurazione 5 equipaggiamenti T0 + 1 equipag. S0. |
| ADB 6T0 | Scheda ADB, in configurazione 6 equipaggiamenti T0. |
| SCHEDA CLD | Scheda CLD, 16 interfacce di comunicazione V24 asincrone, modo V28. |
| SCHEDA CLM | Scheda CLM, 16 interfacce di comunicazione V24 asincrone, modo V28, (sostituisce la scheda CLD). |
| SCHEDA CLE | Scheda CLE, 4 interfacce asincrone o sincrone (tipo HDLC, X25, SNA), Modo V11. |
| SCHEDA CLF | Scheda CLF, 4 interfacce serie asincrone o sincrone (tipo HDLC, X25, SNA), Modo V10 compatibile V28. |
| SCHEDA CCP | Scheda CCP, commutatore di pacchetto a 4 interfacce serie sincrone 64 kbits/s. |
| SCHEDA LAT | Scheda LAT, equipaggiata con 4 utenti analogici interfacce Z + 4 utenti Numerici interfacce I + 4 interfacce asincrone e 2 equipaggiamenti T0. |

***Nota 1 : SCHEDA CLA – Questa scheda corrisponde ad una scheda CLM sotto equipaggiata a 4 interfacce V24 asincrone (vedi : 0,1,14,15).***
***Si telecaricano con il campo*** **CLM**

***Nota 2 : La scheda*** **CCP** ***Non può essere equipaggiata nell'armadio 0.***

***Nota bene: La scheda ADB è una scheda che permette il collegamento di 6 ACCESSI BASE di tipo T0 verso ISDN, di cui 2 ACCESSI trasformabili in S0 per dei terminali ISDN. 6 equipaggiamenti dispongono ognuno di 2 canali B a 64 Kb/s + 1 canale D a 16 Kb/s. Questa scheda viene messa in servizio automaticamente..***


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

**SOFTWARE**

SOFT. CLD | SOFT. CLE | SOF. CLM | SOFT. CLF

Questo campo indica il software da telecaricare, in funzione del TIPO di scheda CLX selezionata sulla riga 1.

***Nota : Non c'è controllo sulla compatibilità tra il software richiesto e la scheda da caricare. QUESTO CAMPO VA USATO CON MOLTA CAUTELA.***

**STATO**

FUORI SERVIZIO | IN SERVIZIO | NON EQUIPAGG.

IN SERVIZIO — Lo stato in servizio avviene tramite un Reset totale e riguarda solo le schede identificate di tipo : ANALOGICO, NUMERICO, NUMERICO + DATI, LU. ANALOGICHE, ISDN T0 (Schede ADB) e ISDN T2 (Schede ADP).
Per le altre schede di tipo (LRN-1 MIC, LRN- 2 MIC, INTER AUTO A, B, C, o D, ISDN T0/S0 (LAS), T2/S2 o CLX), confermare lo stato con il tasto INVIO o RETURN del terminale.

**IN CHE MODO METTERE LA SCHEDA LAS IN SERVIZIO ?**

Per la MESSA IN SERVIZIO della scheda LAS (ISDN T0/S0), effettuare la seguente procedura :

1 - Scelta del tipo di scheda.
2 -Accertarsi della diramazione del cablaggio (collegamento IFS) sulla scheda LAS e una giunzione (00 a 03) della scheda CLF.
3 - Scelta del tipo di scheda CLF sulla riga : Scheda x-xx : Tipo.
4 - Mettere la scheda CLF IN SERVIZIO e attendere la fine del telecaricamento Poi controllare sulla scheda CLF il LED (VC TEMPI REEL).
5 Entrare nel menu GESTIONE DATI per definire le caratteristiche del collegamento IFS (LAS-CLF).
(vedi titolo 4.2.5 " CONFIGURAZIONE DI COLLEGAMENTO "IFS" ").

FUORI SERVIZIO — Questo stato permette di mettere una scheda FUORI SERVIZIO.
In questo caso, gli equipaggiamenti associati vengono messi FUORI SERVIZIO.

NON EQUIP. — Questo stato è importante ed utile per sostituire una scheda con un altra ma di tipo diverso (es : da tipo analogico a numerico , ecc.).

**IN CHE MODO CAMBIARE IL TIPO DI SCHEDA ?**

1 - Cancellare tutti i menu dei numeri assegnati agli equipaggiamenti di questa scheda (Menu 1.1.1 – CARATTERISTICHE D'UN UTENTE).
2 - Passare la scheda dallo stato IN SERVIZIO Allo stato NON EQUIP. .
3 - Togliere tensione al sistema (interruttore dell'alimentatore), dell' armadio principale o dell'armadio di estensione.
4 - Togliere la scheda dal sistema.
5 - Inserire la nuova scheda.
6 - Ridare tensione al sistema (interruttore dell'alimentatore), dell'armadio principale o dell'armadio di estensione.

7- Scegliere il tipo di scheda e porre IN SERVIZIO (attendere la fine del telecaricam.).
8 - Se si tratta di una scheda utente ridefinire i numeri interni.
(Menu 1.1.1 – CARATTERISTICHE D'UN UTENTE).

**PRECAUZIONI :**

- Prima di mettere fuori servizio una scheda, bisogna mettere fuori servizio gli equipaggiamenti della stessa.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

- Non è possibile mettere nello stato NON EQUIPAGGIATA una scheda che supporta un PO o un PSRN. Bisogna prima eliminare questo equipaggiamento.

***Nota : Per inserire o disinserire una scheda, è indispensabile togliere tensione.***

## CONFIGURAZIONE DI COLLEGAMENTO "IFS"

**Questa operazione deve essere eseguita prima di mettere in servizio la scheda LAS.**

Selezione :

### DA POSIZIONE FISICA

Selezionare il collegamento (scheda CLF) con il numero d'armadio (0 o 1), posizione della scheda nell'armadio (C1 a C4), e il numero di giunzione (00 a 03) sulla scheda CLF.

Questo menu apparirà dopo aver convalidato la riga 1 della videata precedente.

### TIPO DI COLLEGAMENTO

Selezionare **IFS** Con la barra spaziatrice del Terminale. Convalidare premendo Il tasto RETURN.

Questo menu apparirà dopo aver convalidato la riga 1 della videata precedente.

### NOME

Si dispone al massimo di 8 caratteri per definire il nome del collegamento (es : LASIFS).

### POSIZIONE LAS (SCHEDA ARMADIO)

Introdurre su questa riga la posizione della scheda LAS (numero dell'armadio e posizione della scheda nell'armadio).

Il collegamento è operativo dopo che l'ultimo parametro è stato inserito.

Ritornare nel menu 3-2 – GESTIONE DELLE SCHEDE per la messa in servizio di una scheda di tipo ISDN T0/S0.


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 3.3. GESTIONE DELLA CONFIGURAZIONE FISICA

### CASO DEL MC6501

**TMS BASE : TIPO**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| • • • • • • | UTENTE RAM | RETE RAM | RETE RAM2 | Caso OCT2 |
| • • • • • • | UTENTE+UTENTE | UTENTE + RETE | RETE + RETE | Caso OCT3 |

Questa riga non è modificabile, il TMS di base è configurato in

UTENTE RAM Caso OCT2

UTENTE + UTENTE caso OCT3

**STATO**

IN SERVIZIO | FUORI SERVIZIO | NON EQUIPAG.

Questo stato è eseguito automaticamente dal Reset Totale. Il sistema prende in carico i TMS e li telecarica.

FUORI SERVIZIO Questa condizione consente di mettere fuori servizio 1 TMS.

IN SERVIZIO Questa condizione consente il telecaricamento di un nuovo software TMS.

**TMS TOCT: TIPO**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| • • • • • • | UTENTE RAM | RETE RAM | | Caso OCT2 |
| • • • • • • | UTENTE. + UTENTE | UTENTE + RETE | RETE + RETE | Caso OCT3 |

IL TMS TOCT è un TMS supplementare che equipaggia una scheda figlia TOCT per OCT2 e TOCT3 per OCT3.

Selezionare TMS TOCT: UTENTE RAM o UTENTE + UTENTE



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## CASO DEL MC6504

La scheda OCI è equipaggiata per default con una scheda TOCH2 (HJ2723A) che comporta 2 TMS a memorie RAM e una scheda MOCI. Queste 2 TMS possono essere telecaricate con la sotto programmazione, sia in codice AB. RAM (trasmettitore, ricevitore Q23), sia in codice Rete RAM (trasmettitore, ricevitore MF SOCOTEL).

All'inizializzazione del sistema i 2 TMS sono configurati automaticamente UTENTE RAM.

i TMS configurati AB, RAM possono gestire :

- 1 generatore di tono 330 Hz (-8dBmo)
- 2 generatori di toni 440 Hz (-11dBmo)
- 1 generatore di tono 330/440 Hz
- 2 rilevatori di toni 330/440 Hz
- 2 conferenze a 4
- 2 trasmettitori MF Q23
- 2 ricevitori MF Q23

i TMS configurati Rete RAM 2 possono gestire :

- 1 generatore di tono 330 Hz (-8dBmo)
- 1 generatore di tono 440 Hz (-11dBmo)
- 1 rilevatore di tono 330/440 Hz
- 2 conferenze a 4
- 2 trasmettitori MF SOCOTEL
- 2 ricevitori MF SOCOTEL
- 2 ricevitori codice R2
- 2 trasmettitori codice R2

i TMS configurati Rete RAM possono gestire :

- 1 generatore di tono 330 Hz (-8dBmo)
- 1 generatore di tono 440 Hz (-11dBmo)
- 2 rilevatori di toni 330/440 Hz
- 2 conferenze a 4
- 4 trasmettitoriMF SOCOTEL
- 4 ricevitori MF SOCOTEL

Una seconda scheda TOCH2 può essere equipaggiata sulla scheda OCI (opzionale).

**TMS TOCH1 DSP2 : TIPO**

• • • • • • | UTENTE RAM | RETE RAM | RETE RAM 2

Su questa riga, non modificare la configurazione di base tipo UTENTE RAM.

**STATO**

IN SERVIZIO | FUORI SERVIZIO | NON EQUIPAG.

IN SERVIZIO — Questo stato viene messo automaticamente al momento di un RESET TOTAL. Il sistema prende in considerazione i TMS e li telecarica

FUORI SERVIZIO — Questo stato permette di mettere FUORI SERVIZIO 1 TMS.

IN SERVIZIO — Questo stato permette il telecaricamento di un nuovo software TMS.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

**TMS TOCH1 DSP3 : TIPO**

•••••••• UTENTE RAM RETE RAM RETE RAM 2

Configurato di base in UTENTE RAM. Per modificare questo campo, bisogna passare alla riga successiva e mettere lo stato NON EQUIPAGGIATO.

**TMS TOCH1 DSP4 : TIPO**

Caratteristiche identiche al TMS1 TOCH1.

**TMS TOCH1 DSP5 : TIPO**

Caratteristiche identiche al TMS TOCH1.

**SINCRO LRN SU 1ER MIC UNICAMENTE**

NO SI

Mettere SI nel caso d'un MIC F.T. e d'un MIC PRIVATO.

**ARMADIO ESTENSIONE**

ASSENTE DATI + TEL. TELEFONIA

All'inizializzazione del sistema, questa riga è configurata automaticamente secondo il tipo di armadio di estensione.

L'armadio d'estensione dati+telefonia ha la stessa composizione dell'armadio di base.

L'armadio d'estensione telefonia è un armadio a 14 posizioni di schede telefoniche.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## REGISTRAZIONI MESSAGGI RAM (CASO DEL MC6501-C4/C8/C4-E)

### ARMADIO SCHEDE EQUIPAGGIATO PER L'ASCOLTO

Scrivere qui il numero della scheda e dell'equipaggiamento del derivato (uditore) a partire dal quale deve essere effettuato l'ascolto o la registrazione.

### TIPO DEL MIXAGE

**Non Utilizzato**

- Senza mixage
- Con Prom Musica
- Con fonte esterna

### REGISTRAZIONI (DURATA 32 SECONDI)

NO SI

Se SI, sganciare il derivato "uditore" e dettare il messaggio.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 3.4. GESTIONE DEI TERMINALI

### CASO DEL MC6501

Il menu gestione dei terminali permette di definire l'utilizzo dei 2 canali della scheda OCT.

#### DESCRIZIONE CANALE 0 (PORTA 0)

La porta 0 ha tre possibilità d'impiego :
- sia su un MINITEL collegato sul connettore J9 della scheda OCT2,
- sia su una STAMPANTE collegata sul connettore J2 della scheda OCT2,
- sia su una CONSOLE in Emulazione VT100 collegata sul connettore J2 della scheda OCT2.

#### DESCRIZIONE CANALE 1 (PORTA 1)

La porta 1 ha tre possibilità d'impiego:
- Sia su una CONSOLE in Emulazione VT100 collegata sul connettore J10 della scheda OCT2.
- Sia su un PC in Emulazione VT100 con un software di comunicazione (esempio CROSSTALK) collegato sul connettore J10 della scheda OCT2 per effettuare il salvataggio o la restituzone della configurazione,
- Sia su un MODEM interno se si ha una richiesta di connessione da un MINITEL, in questo caso il MODEM è prioritario ed ha la precedenza sul TERMINALE collegato su J10.

### COLLEGAMENTO DEI TERMINALI

#### CASO DEL MC6501-C4

- Il collegamento di una console VT100 o PC in emulazione VT100 si effettua sul connettore J13 delle schede OCW1 o OCW2.
- Il collegamento d'un Minitel si effettua sul connettore J13 e J14 delle schede OCW1 o OCW2 con l'ausilio di un cordone con adattatore (réf. : HR2541T).
- Il collegamento di una stampante si effettua sul connettore J2 delle schede POCW1 o POCW2.

#### CASO DEL MC6501-C8/C4-E

- Il collegamento di una console VT100 o PC in emulazione VT100 si effettua sul connettore J18 della scheda OCY2.
- Il collegamento d'un Minitel si effettua sul connettore J18 e J19 (o J16) della scheda OCY2 con l'ausilio di un cordone con adattatore (rif. : HR2541T).
- Il collegamento di una stampante si effettua sul connettore J17 della scheda OCY2.

#### CASO DEL MC6504

I terminali sono collegati alla scheda IOCK per mezzo del connettore Multi-utente del ripartitore (vedi note d'installazione MC6504).


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## CASI DEI MC6501 (OCT3), 6501-C4 E 6501-C8/C4-E

Il menu gestione dei terminali permette di definire la velocità del collegamento.

**COLLEGAMENTO CONSOLE**

MINITEL 1200/1200 | V24.300 | V24.1200 | V24.2400 | V24.4800 | V24.9600 | V24.19200

Per default il PABX è configurato per funzionare ad una velocità di trasmissione di 9600 bauds. E' comunque possibile modificare questa velocità per sincronizzare il collegamento con il terminale collegato, vedi il manuale d'installazione.

***Nota : Al RESET TOTALE del PABX, se un Minitel è collegato, c'è il messaggio MINITEL 1200/1200 che è convalidato.***

**COLLEGAMENTO DONGLE SERIE**

NO | SI

Questa riga permette di dichiarare :

- un dongle di dimostrazione nel caso dei MC6501, MC6501-C4E e MC6501-C8.
- un dongle standard nel caso di MC6501 con una scheda OCT2.

**ACCESSO TELE-PROGRAMMAZIONE, PSEUDO-PAD**

NO | SI

Emulazione PAD.

Se SI : il comando Quit (Escape Q poi O per confermare), fa apparire sul video :
10 utilizzazioni VT100 ↔ (11 utilizzazioni Minitel)
30 utilizzazioni dist VT100 ↔ (31 utilizz. dist. Minitel) permette di chiamare il posto distante (caso multisito) per fare della tele-programmazione con il server RHM
40 server dist. VT100 ↔ (41 server dist. Minitel= permette di chiamare alcuni servizi interni del PABX (AFISER, SRVRHM, KITAXE, MUFACT, SRVANN...) .

*Nota :* ***l'utilizzo VT100 o Minitel o Windows dipende dalla scelta fatta nel ACCESSO IN MODO.***

**ACCESSO TRATTAMENTO FORMATO COMPATTO**

NO | SI

Questa riga è specificata per il Centro di Gestione .

**ACCESSO IN MODO**

VT100 | VT100 o PC | MINITEL o VT100 | MINITEL o PC o VT100

Permette di scegliere il tipo di teleprogrammazione pseudo PAD con la console collegata al PABX.

**MODEM**
**ACCESSO TELE-PROGRAMMAZIONE**

NO | SI

Permette di ottenere con il modem, l'utilizzo in pseudo PAD.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

**ACCESSO IN MODO**

MINITEL | MINITEL o VT100 | MINITEL o PC o VT100 | VT100

Permette di scegliere il tipo di teleutilizzo in pseudo PAD con il modem.

**STAMPANTE**

Permette di definire le caratteristiche di collegamento dedicate ad una stampante.

**COLLEGAMENTO**

Scelta della velocità di trasmissione.

**ATTESA CONTROLLO FLUSSO IN SECONDI**

Questo parametro è fissato per default a 40 secondi (massimo 99 secondi).

Questo parametro è da configurare in funzione della stampante collegata e del suo tipo di gestione . Certe stampanti ridanno il codice "XON" per rilanciare la trasmissione dei caratteri solo dopo lo svuotamento completo del loro buffer interno. In questo caso, può succedere che la trasmissione sia sospesa per 20 o 30 secondi o più. Altre riautorizzano la trasmissione dei caratteri solo quando si libera uno spazio sufficiente.

Il diagnostico "stampante non disponibile" viene emesso ai termini dell'attesa. Un valore troppo piccolo può provocare delle false sospensioni della stampa con visualizzazione del diagnostico. Quindi è bene aggiustare questo parametro in funzione della configurazione incontrata.

**MANTENIMENTO DEI PSEUDO PAD INATTIVI**

NO | SI

Se più d'una entrata di gestione dei terminali è utilizzata e se il "Mantenimento dei pseudo PAD inattivi " è a SI, il collegamento pseudo PAD viene scollegato al termine della temporizzazione di non utilizzo della programmazione.

## CASO DEL MC6504

**COLLEGAMENTO DONGLE PARALLELO**

NO | SI

Questa riga apparirà all'installazione d'un MC6504 (o 6502) configurato con una scheda OCI o OCJ (caso della scheda con PROM sistema)



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 3.5. GESTIONE DEI CODICI SEGRETI

Disponete di 5 caratteri alfanumerici per registrare un nuovo codice segreto.

Questa operazione è fortemente raccomandata, per tutti i PABX MC6500 che utilizzano i codici segreti INSTA. Il cambiamento dei codici segreti vi proteggerà contro altri utenti poiché impedirà che qualcuno modifichi la vostra programmazione utilizzando il codice segreto INSTA.

**Se per errore, perdete o dimenticate il vostro codice segreto, contattate il vostro servizio d'assistenza tecnica.**

Dopo un RESET TOTALE del sistema, il codice segreto sarà ancora INSTA.

**DEFINIZIONE :**

Un menu è costituito da più righe (Es : il menu DATI UTENTI ha 9 righe).

Queste si possono definire in due modi con la definizione del software :

- in riga detta NORMALE
- in riga detta PROTETTA

Secondo i codici segreti inseriti dal terminale, il software darà accesso a queste righe in lettura o in scrittura

***ESEMPIO :***

| Codice segreto : LETTURA PROTETTA, SCRITTURA PROTETTA | LETTURA NORMALE, SCRITTURA NORMALE |
|---|---|
| **DATI UTENTE**<br>1 CARATTERISTICHE D'UN UTENTE<br>2 COPIA LE CARATTERISTICHE UTENTE<br>3 ASSEGNAZIONE AUTOMATICA DELL'ELENCO<br>4 CARATTERISTICHE D'UN GRUPPO<br>5 AGGIUNTA CANCELLAZIONE UTENTE<br>6 ELENCO UTENTI<br>7 GESTIONE DELLE CATEGORIE<br>8 PROGRAMMAZIONE DEI DERIVATI<br>9 ALTRI DATI UTENTE<br>In questo caso, tutte le righe sono visualizzate. | **DATI UTENTE**<br>1 CARATTERISTICHE D'UN UTENTE<br>2 CARATTERISTICHE D'UN GRUPPO<br>3 ELENCO UTENTI<br>4 PROGRAMMAZIONE DEI DERIVATI<br>5 ALTRI DATI UTENTE<br>In questo caso, le righe protette non appariranno |

- Il sistema propone 4 codici segreti :

  DATI --> Gestione dei codici segreti dell'albero dei menù :

  . Gestione telefonia

  . Gestione dati

  . Gestione del sistema


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

SUIVI --> Gestione dei codici segreti dell'albero dei menù:

" Segue programmazione e tassazione "

INSTA --> Riservato all'installatore del PABX :

L'ultimo codice segreto è riservato per la gestione dei portatili (12345).

- Questa gestione dei codici segreti consente al cliente di aver accesso ad alcuni menu ben definiti utilizzando il codice segreto relativo.
- Queste righe raggruppano differenti messaggi a livello di lettura e di scrittura.

**ULTIMO ACCESSO IL...**

Queste righe indicano la data e l'ora dell'ultimo accesso in questo menu. Permettono di controllare la non divulgazione (se il codice segreto è stato modificato ) del codice segreto a persone non autorizzate.

**CODICE SEGRETO REGISTRAZIONE PORTATILI**

Non descritto in queste note (utilizzato per la gestione dei senza fili).


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 3.6. GESTIONE DEI PARAMETRI

Questo menu permette di definire il funzionamento e la lingua che si desidera nel sistema.

**FUNZIONAMENTO MULTI-SOCIETA'**

NO SI

All'inizializzazione il sistema è configurato in MONO-SOCIETA'.

SI provoca l'apparizione di tutti i menu specifici al MULTI-SOCIETA'.

***Nota : Il ritorno a NO necessita che le caratteristiche del MONO-SOCIETA' siano ristabilite :***

- ***Nessun altra società oltre la società 0,***
- ***Nessun altri centri di costo oltre al centro di costo 0 della società 0,***
- ***Nessun codice d'instradamento oltre al codice 0,***
- ***Nessun codice di numeri brevi oltre al codice 0,***

***Per riempire ciascuna di queste condizioni l'operatore può essere indotto a fare altre modifiche prima di poter eliminare i nomi creati.***

***Il passaggio da SI a NO è operazione pesante riservata per casi rari.***

**AUTORIZZAZIONI A COMUNICAZIONI INTERNE TRA SOCIETA'**

NO SI

Questa riga è presente se il funzionamento MULTI-SOCIETA' è richiesto.

SI Apre la vera MULTI SOCIETA'.

NO Fa si che il funzionamento sia di tipo falsa MULTI SOCIETA'. Non vi è alcun controllo sulla coerenza del numero di società utenti che possono essere messe in comunicazione (gruppi di risposta, posto di suoneria generale, gruppo di risposta per assente, ecc...).

**COMUNICAZIONE DATI TRA SOCIETA'**

NO SI

Questa riga è presente se il funzionamento MULTI-SOCIETA' è richiesto. Autorizza la Transmissione dei Dati tra le diverse società .

**FUNZIONAMENTO MULTI-SITO**

NO SI

La risposta SI apre la configurazione MULTI-SITO.

**TEMPO LIBERAZIONE CONSOLLE (IN SECONDI)**

Per default, la durata è fissata al massimo a 600 secondi (cioè 10 minuti). Al termine della temporizzazione, uscita automatica della programmazione in corso per rivisualizzare il menu di riposo.

**PASSAGGIO ALLA LINGUA SUCCESSIVA**

NO SI

SI, cambiamento della lingua. Solo la riga corrente e riscritta nella nuova lingua. Il cambio della lingua sarà completo alla visualizzazione del menu successivo. In seguito a questa domanda, tutti i comandi di tipo alfabetico vengono cambiati (inziare dal comando preceduto eventualmente da ESC) per essere compatibili con le nuove visualizzazioni dei comandi dei menu.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

**NOM INSTALL.**

Permette di scrivere su questa riga il Nome dell'installazione, si dispone di 24 caratteri ASCII.

Il NOME dell'installazione viene mostrato in fondo allo schermo come separatore tra la parte del menu e la parte della guida dei comandi in tutte le schermate.

In caso di telegestione (dal modem o dal Terminale X25), serve per ricordare all'operatore a quale sito è collegato.

**NUMERO DEI TICKETS (correnti) (richiesti)**

| | MC6504 | | MC6501/C4/C8/C4-E | |
|---|---|---|---|---|
| | N° dei tickets correnti | N° dei tickets richiesti | N° dei tickets correnti | N° dei tickets richiesti |
| TIPO TELEFONIA | 150 | 150 | 84 | 84 |
| TIPO DATI | 40 | 40 | 10 | 10 |
| TIPO SERVIZI | 20 | 20 | 10 | 10 |
| TIPO SUPERVISIONE | 48 | 48 | 24 | 24 |

Buffers tampone di stoccaggio degli ultimi tickets.

Il totale è limitato a 128.

Questa richiesta diventa effettiva solo dopo una ripartenza dell'installazione, i valori correnti diventeranno uguali ai valori richiesti.


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 3.7. GESTIONE DELLA CHIAVE SOFTWARE

### 3.7.1. APERTURA DELLE FUNZIONI ADV

Questo menu permette all'installatore di aprire le funzioni acquistate dal cliente (ADV : Amministrazione delle Vendite).

***Nota bene : sul MC6501-C4, le funzioni non sono bloccate.***

**DA SUO CODICE**

OSPEDALE | HOTEL | SERV.DI R. | ASCOLTO/INTERVENTI | LCR | DISA
TICKETS>128 | AVS2000 | MULTISITO
CSTA 16 OGGETTI | CSTA 32 OGGETTI | CSTA 64 OGGETTI
CSTA 128 OGGETTI | CSTA 256 OGGETTI | CSTA 512 OGGETTI
CSTA 1024 OGGETTI | CSTA 2048 OGGETTI | RHM WINDOWS
SVI V24 2 ACCESSI | SVI V24 4 ACCESSI | SVI V24 8 ACCESSI
SVI V24 16 ACCESSI | SVI V24 32 ACCESSI | SVI V24 64 ACCESSI
SVI Q23 2 ACCESSI | SVI Q23 4 ACCESSI | SVI Q23 8 ACCESSI
SVI Q23 16 ACCESSI | SVI Q23 32 ACCESSI | SVI Q23 64 ACCESSI
SVI Q23+2 ACCESSI | SVI Q23+4 ACCESSI | SVI Q2 +8 ACCESSI
SVI Q23+16 ACCESSI | SVI Q23+32 ACCESSI | SVI Q23+64 ACCESSI
ELENCO BASE | ELENCO 1600

**DA SUO STATO**

•••• | CHIUSO | CHIAVE | AUTORIZZATO | APERTO

Permette di selezionare lo stato delle funzioni ADV.

| | |
|---|---|
| •••• | Indica tutti gli stati |
| FERME | Funzioni non aperte e senza chiave di sblocco |
| CLE | Funzioni solo con la chiave di sblocco inserita |
| AUTORISE | Funzioni autorizzate |
| APERTO | Funzioni aperte |

**CASO DI SBLOCCO OSPEDALE**

**NUMERO D'IDENTIFICAZIONE**

Corrisponde al numero d'identificazione della macchina (codice memorizzato nella chiave di protezione del Dongle)


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

**STATO DELLA FUNZIONE**

| •••• | CHIUSA | CHIAVE | AUTORIZZATA | APERTA |
|---|---|---|---|---|

Permette di selezionare lo stato delle funzioni ADV.

| | |
|---|---|
| •••• | Indica tutti gli stati |
| FERME | Funzioni non aperte e senza chiave di apertura |
| CLE | Funzioni solo con la chiave d'apertura inserita |
| AUTORISE | Funzioni autorizzate |
| OUVERT | Funzioni aperte |

**LISTA DEI SERVIZI ELEMENTARI**

Le righe seguenti danno la lista dei servizi elementari facenti parte delle funzioni.

### 3.7.2. VISUALIZZAZIONE DELLE FUNZIONI ADV

Visualizza sul monitor lo stato delle funzioni

## 3.8. GESTIONE DEI MULTI-SITO

**Questo menu è descritto in un altro manuale.**



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

# 4. CONTROLLO GESTIONE

## 4.1. PARAMETRI SEGUENTI

### PARAMETRI DI PREPAGAMENTO IN RAPPORTO ALL'UNITA' MONETARIA

**ARROTONDAMENTO CREDITO E UNITA' DI TASSAZIONE**

1/10 | 1 | 10 | 100 | 1/100 | 1/20

Nei Paesi dove si può definire la tassazione in centesimi, è possibile definire l'unità di tassazione in centesimi (1/100) arrotondare ogni 5 centesimi (1/20) o ogni 10 centesimi (1/10).

E' necessario definire questa scala di misura prima di modificare i parametri del contatore di prepagamento.

**ARROTONDAMENTO SOMMA CUMULATA**

1 | 10 | 100 | 1/100 | 1/20 | 1/10

Presentazione del cumulo dei versamenti di prepagamento (menu 4.3 Tassazione individuale degli utenti).

Per arrotondare alla unità monetaria più vicina (lira o Euro), specificare 1; per i centesimi, specificare 1/100 ecc...

**NUMERO DI DECIMALI VISUALIZZATI**

Valore compreso tra 0 e 4.

Definire il formato di presentazione delle differenti somme indipendentemente dagli arrotondamenti scelti. L'operatore deve assicurarsi della correttezza della sua richiesta. In Francia, ad esempio, se l'unità di tassazione è arrotondata al centesimo o ai 5 centesimi, bisogna prevedere 2 decimali.

**PREZZO DELL'UNITA' DI TASSAZIONE**

Scrivere su questa riga il prezzo dell'unità telefonica in centesimi. Se alla riga "Arrotondamento crediti e unità di tassazione" è scritto il valore 1/100, occorrerà introdurre 0.75 per una tassazione avente un valore di 75 centesimi.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

# TICKETS DI TASSAZIONE

## FORMATO DI USCITA

FORMATO 4500 FORMATO SEMPL.ICE (82 caratteri)

FORMATO ESTES V0 (112 caratteri) FORMATO ESTESO V1 (128 caratteri)

FORMATO ESTES V2 (210 caratteri)

Il formato 4500 è un formato stampabile, può essere messo su una sola riga o su più righe. E' destinato ad essere solo stampato, ossia essere trattato per una tassazione di tipo OXAL.

I formati 6500 non sono dei formati stampabili, sono destinati ad essere trattati ed elaborati da un sistema di documentazione addebiti.

Il cambiamento è autorizzato solo se tutte le uscite dei tickets sono inibite.

## DEFINIZIONE PASSO PASSO

| | |
|---|---|
| TASSAZIONE | Su una sola riga in " formato 4500 ". |
| STAMPANTE | Su più righe in " formato 4500 ". |
| CANALE DI USCITA | L'uscita dei dati di tassazione è fatta sulla porta seriale della scheda principale (scheda UC), in " formato 6500 ". |
| COLLEGAM. PAD | In caso di collegamento PAD, i tickets sono trattati su un collegamento asincrono che si connette al server KITAXE, in " formato 6500 ". |

## MESSAGGIO PILOTA STAMPANTE

ZZ • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • 40 caratteri

## MESSAGGIO DI FINE STAMPANTE

• • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • 40 caratteri

Questi campi permettono di personalizzare i tickets nel caso che vengano fatti uscire sulla stampante "FORMATO 4500".

Possono anche essere utilizzati nel caso di tassazioni OXAL per notare i caratteri ZZ di sincronizzazione (visibili unicamente "formato 4500" e passo-passo : "STAMPANTE").



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## TICKETS TELEFONICI

**USCITA PASSO PASSO**

NO SI

Se SI, uscita di tutte le comunicazioni tassate e non sulla stampante o sul collegamento PAD. Queste uscite sono fatte passo passo.

Se NO, nessuna uscita sulla stampante.

Se SI, le righe da 12 a 14 saranno visualizzate.

**IDENTIFICAZIONE GIUNTORE PER**

SCHEDA/VIA EQUIPAGGIAMENTO

SCHEDA/VIA Numero di scheda e di equipaggiamento.

EQUIPAGG. NTL (Numero Terminale Logico). Vedi corrispondenza nel menu 1.2.5 " VISUALIZZAZIONE DELLE LINEE ".

**MASCHERA DELLE ULTIME 4 CIFRE**

NO SI

Se SI, maschera delle ultime 4 cifre del N° composto.

**TIPO DI CHIAMATA**

ENTRANTE E USCENTE ENTRANTE USCENTE

Permette di stampare passo passo i differenti tipi di chiamata.

L'uscita passo passo deve essere convalidata.

ENTRANTE E USCENTE Stampa delle comunicazioni in entrate ed in uscita.

ENTRANTE Stampa delle comunicazioni entranti.

USCENTE Stampa delle comunicazioni uscenti.

**SOPPRESSIONE DEI TICKETS SENZA TASSAZIONE**

NO SI



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## TICKETS DEI DATI

**USCITA DATI PACCHETTO**

NO SI

L'uscita dei tickets dei dati è possibile solo in formato 6500 (Non utilizzato, ne visualizzato sui MC6501-C4/C8/C4-E).

**USCITA DATI CIRCUITO**

NO SI

L'uscita dei tickets dei dati è possibile solo in formato 6500 ( Non utilizzato, ne visualizzato sui MC6501-C4/C8/C4-E).

USCITA TICKETS DI SERVIZIO

**IDENTIFICAZIONE GIUNTORE PER**

SCHEDA/VIA EQUIPAGGIAMENTO

Determina se l'edizione del ticket è realizzata con il numero d'equipaggiamento o con il numero della scheda/via.

**FAMIGLIA " AGENDA " (SVEGLIA)**

RAPPORTO D'ESERCIZIO PASSO-PASS PASSO-PASSO E REG SCARTO

Permette di far uscire sul giornale di bordo tutti i servizi di sveglia: programmazione, annullamento, agenda, non risposta alla sveglia.

PASSO-PASSO Funzione identica a quanto sopra ma che esce sulla stampante.

PASSO-PASSO E REG. Funzione i identica a quanto sopra ma che esce sulla stampante e sul giornale di bordo.

SCARTO Il trattamento dei ticket agenda non è considerato dal PABX.

**FAMIGLIA "PREPAGAMENTO "**

REGISTRO PASSO-PASSO PASSO-PASSO E REG SCARTO

Trattamento dei prepagamenti : approvvigionamento, saldo d'un prepagamento, saldo finale del conto.

**FAMIGLIA " SUPERVISIONE "**

REGISTRO PASSO-PASSO PASSO-PASSO E REG SCARTO

Uscita di un messaggio quando si preme il tasto "TRACCIA" (utente disturbatore).

Uscita di un messaggio durante una lunga conversazione (parametro 38 - Menu 1-7-2 altri parametri).

**FAMIGLIA " SERVIZI"**

REGISTRO PASSO-PASSO PASSO-PASSO E REG SCARTO

Indicazione dei messaggi validati o annullati in funzione domotica led di messaggio sul telefono.

**FAMIGLIA " SERVIZI DI RISPOSTA "**



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

REGISTRO | PASSO-PASSO | PASSO-PASSO E REG | SCARTO

Uscita di un messaggio per la messa in/fuori servizio di un derivato del servizio di risposta (o di un derivato di un gruppo di servizio di risposta).

**Esempio di stampa :**

3 CV 95 05 04 103450 01A 33 66

3 = ticket di servizio
CV = In servizio
CH = Fuori servizio
95 05 04 = data
10 34 50 01A = ore, minuti, secondi
33 = telefono analogico messo in/fuori servizio
66 = Telefono che comanda l'azione

**FAMIGLIA " LOCALIZZAZIONE "**

REGISTRO | PASSO-PASSO | PASSO-PASSO E REG | SCARTO

Uscita di un messaggio per l'utilizzazione di un telefono senza fili.

Il ticket di localizzazione è uno strumento che permette l'osservazione del funzionamento dei terminali "bi-bop" CT2.

**Esempio di stampa :**

3 LL 960320184349 01 A 765432 C 123 E L CR LF 100 CR LF

3 = Ticket di servizio
LL = Ticket di servizio senza fili - Localizzazione
A = Utente (abbonato)
C = Cellula
E = Stato (localizzazione, G = Smarrito, P = Perduto)

TICKETS DI SUPERVISIONE

Applicazione riservata. Per maggiori informazioni, fare riferimento al documento " FORMATO DEI TICKETS ".

**USCITA PASSO-PASSO (in formato semplice o esteso)**

NO | SI

Se SI, altre righe appariranno sul video.

Questo parametro permette l'uscita dei tickets di osservazione per gli utenti e/o delle linee, in funzione delle convalide alle righe precedenti.


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## SUPERVISIONE UTENTI

**TIPO DI CHIAMATA**

ENTRANTE E USCENTE | ENTRANTE | USCENTE

L'osservazione è possibile secondo il tipo di chiamata e per utente.

Per la messa in servizio di questa osservazione, bisogna mettere a SI "SUPERVISIONE DELL'UTENTE (ticket)" nel menu CARATTERISTICHE D'UTENTE.

## SUPERVISIONE GIUNTORI

**IDENTIFICAZIONE GIUNTORE DA**

***Come sopra.***

Un ticket può essere stampato per ciascuna transazione: Selezione, Suoneria, Conversazione, Liberazione. Utilizzato per visualizzare le transizioni su un fascio.

## TRATTAMENTO DEGLI ALLARMI

**GENERAZIONE D'UN TICKET DI SERVIZIO**

NO | SI

L'uscita del tickets dall'allarme su stampante è possibile solo su formato 6500.

**SUPERVISIONE SUI DERIVATI.**

NO | SI

Permette la supervisione degli allarmi sul PO e su un derivato numerico ma questo deve essere dichiarato derivato di manutenzione nelle sue caratteristiche d'utente (Menu 1.1.1).

**RIPORTATO AL NUMERO**

Indicare su questa riga il numero d'elenco del derivato locale o distante che suonerà per riportare l'allarme (unicamente l'allarme " borchia fissa ").

**E ACQUISITO DAL CODICE**

Permette di programmare il codice di acquisizione dell'allarme da un telefono locale o distante.

**VERSO SITO CENTRALIZZATORE (CASO DI MULTI SITO)**

NO | SI

Questo parametro permette di far risalire gli allarmi verso due siti tra quelli esistenti.

**SITO**

Scrivere su questa (queste) riga(e), il(i) NOME(I) del (dei) Sito(i) lontano(i).


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## CONVALIDA DEGLI ALLARMI

**ALLARME RADDRIZZATORE (CASO DEL MC6504)**

NO SI

Se SI, uscita sul giornale di bordo e stampante : presenza di rete ma guasto del raddrizzatore.

**FREQUENZA DI SCRITTURA**

Frequenza di uscita degli allarmi : minimo 30 minuti, massimo 240 minuti.

**ALLARME RETE-BATTERIA (CASO DEL MC6504)**

NO SI

Se SI, uscita sul giornale di bordo e stampante : segnala il passaggio del funzionamento dalla RETE su BATTERIA.

**ALLARME VENTILATORE (CASO DEL MC6504)**

NO SI

Se SI, uscita sul giornale di bordo e stampante : segnala l'arresto del ventilatore.

**FREQUENZA DI SCRITTURA**

Frequenza di uscita degli allarmi : minimo 30 minuti, massimo 240 minuti.

**GESTIONE ALLARMI NORME S10-20**

NO SI

Se SI, un allarme è generato quando il 50% delle linee esterne messe in servizio vengono trovate in errore.

TELEFONI IN PARCHEGGIO SEGNALATI NEL REGISTRO

NO SI

Se SI, iscrizione dei telefoni in parcheggio nel giornale di bordo.

Se NO, nessuna uscita sul giornale di bordo.

**USCITA GIORNALE PASSO-PASSO**

NO SI

Riservato ai test.

**Il giornale di bordo è di dimensioni ridotte, e può essere interessante non riempirlo di messaggi se non per segnalare il non allacciamento di telefoni numerici su una scheda (caso di sotto equipaggiamento).**


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 4.2. VISUALIZZAZIONE GLOBALE DEI CONTATORI DI TASSAZIONE

### 4.2.1. VISUALIZ. CONTATORI UTENTI

**SELEZIONE DELLA SOCIETÀ**

xxxxxxxx STE.0

Questa riga è presente se l'utilizzo del Multi-Società è richiesto.

xxxxxxx Questo campo permette di visualizzare i contatori utenti per tutte le società e centri di costo

Se avete creato dei nomi di società , appariranno su questa riga.

Scelta della società : selezionare con la barra spaziatrice del terminale la società per la quale volete visualizzare i contatori.

**SOGLIA DEI CONTATORI VISUALIZZATI**

Il criterio di soglia permette di visualizzare i contatori d'utente ≥ alla soglia scritta su questa riga.

**ELENCO TELEFONICO DI INIZIO (Caso del MC6504)**

Il criterio elenco telefonico di inizio permette di visualizzare gli utenti a partire da un numero d'elenco

**CONTATORI UTENTI**

Visualizzazione di tutti i contatori degli utenti collegati sul PABX, senza possibilità di modifica.
Questa videata è presentata in Mono-società e inMulti-società mediante il campo xxxxxxxx

Questa visualizzazione indica :

- Il Nº d'elenco,
- Il nome dell'utente,
- La data dell'ultima inizializzazione (GIORNO/MESE),
- Il numero d'UT (Unità Telefonica),
- Il numero d'utenti collegati al PABX,
- Il numero d'U.T. cumulati da tutti gli utenti.

Tutti i numeri d'elenco sono presenti in questa lista, compresi i numeri secondari dei telefoni multilinee e dei telefoni ISDN sul bus S0.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 4.2.2. VISUALIZZAZIONE CONTATORI URBANE

Visualizzazione di tutti i contatori delle linee urbane (Analogiche, ISDN o MIC) collegate al PABX, senza possibilità di modifica.

Questa visualizzazione indica :

- La posizione dell'equipaggiamento e del suo accesso,
- Il fascio al quale appartiene la Linea Esterna,
- La data dell'ultima inizializzazione (GIORNO/MESE),
- Il numero d'UT (Unità Telefonica).

### 4.2.3. VISUALIZZAZIONE CONTATORI DEI FASCI

Visualizzazione di tutti i contatori dei fasci dichiarati nel PABX, senza possibilità di modifica.

Questa visualizzazione indica :

- Il nome del fascio,
- Il numero di linee,
- La data dell'ultima inizializzazione (GIORNO/MESE),
- Il numero d'UT (Unità Telefonica).

### 4.2.4. VISUALIZZAZIONE CONTATORI OPERATORI

Visualizzazione di tutti i contatori dei servizi operatori dichiarati nel PABX, senza possibilità di modifica.

Questa visualizzazione indica :

- Il N° d'elenco dell'operatore,
- La data dell'ultima inizializzazione (GIORNO/MESE),
- Il numero d'UT (Unità Telefonica).


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 4.2.5. VISUALIZZAZIONE CONTATORI DEI CENTRI DI COSTO

Visualizzazione di tutti i contatori per Società /Centri di costo dichiarati nel PABX, senza possibilità di modifica.

Questa visualizzazione indica :

- Il nome della società ,
- Il nome del centro di costo o •••••••• per tutti gli altri centri di costo,
- Il numero di utenti nel centro di costo,
- La data dell'ultima inizializzazione (GIORNO/MESE),
- Il numero d'U.T. (Unità Telefonica).

### 5.2.6. RESET DEI CONTATORI (MENU 4-2-6)

E' possibile effettuare un azzeramento di tutti i contatori (RAZ – Rimessa a zero) introducendo il codice segreto e convalidando con il tasto INVIO o RETURN del terminale (il codice segreto "Lettura Reset Contatori autorizzata" di base è SUIVI).

Questa operazione azzera:

- I contatori utenti,
- I contatori linee urbane,
- I contatori fasci,
- I contatori operatori.

**OPERAZIONE DA EFFETTUARE AL MOMENTO DELLA MESSA IN SERVIZIO DEL PABX**


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 4.3. TASSAZIONE INDIVIDUALE DEGLI UTENTI

**NUMERO D'ELENCO**

L'accesso all'utente si fa con il suo numero d'interno.

## PREPAGAMENTO

Per la possibilità diprepagamento (accordo d'un credito), utilizzare le seguenti righe :

**TELEFONO CON PREPAGAMENTO**

NO SI

Se NO, il telefono non ha la categoria prepagamento, come dire che quel telefono non ha somme a credito (nessuna limitazione di comunicazioni).

Se SI, il telefono ha la categoria prepagamento e, in questo caso, gli viene attribuita una somma corrispondente al suo credito, e questo credito si decrementa durante la conversazione del numero d'UT ricevuti (limitazione delle comunicazioni).

**TELEFONO CON MULTITASSAZIONE**

NO SI

Mettere a SI per i numeri interni dei multiutenti, questo obbligherà gli utenti a comporre il loro codice segreto al momento delle loro chiamate uscenti.

**CONTO CHIUSO**

NO SI

Se SI, il conto corrispondente al telefono è chiuso.

Se NO, il conto corrispondente al telefono è stato accreditato di una certa somma.

***Nota : E' possibile forzare il conto chiuso a No anche se viene accreditato. In questo caso, le righe CONTO CHIUSO e CUMULO DEI VERSAMENTI vengono rimesse a zero (caso di un cliente che vuole saldare il suo conto).***

**SALDO ATTUALE**

Questa riga è inizializzata al momento in cui una somma viene versata sulla riga SOMMA DISPONIBILE.

Questo saldo attuale viene decrementato man mano che passano le comunicazioni.

***Nota : Si consiglia, per evitare l'utilizzo fraudolento dei conti di prepagamento di dichiarare il telefono con la programmazione SBLOCCO INTERDETTO. In questo caso, questi utilizzerà il suo codice segreto per stabilire tutte le comunicazioni esterne.***

**CUMULO DEI VERSAMENTI**

Questa riga contabilizza le somme introdotte alla riga SOMMA DISPONIBILE.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

**SOMMA DISPONIBILE**

Scrivere su questa riga l'ammontare della somma (4 cifre massimo) corrispondente al credito accordato al telefono. Poi premere sul tasto INVIO del terminale per convalidare, la somma si ritrova sulla riga "Saldo Attuale", e la riga "Conto chiuso" passa a NO.

**DATA ULTIMO AZZERAMENTO.**

Questa riga indica la data e l'ora dell'ultimo azzeramento del contatore dell'utente (data : JJ:MM, ora HH:MM).

**VALORE DEL CONTATORE**

Questa riga indica il totale delle UT (Unità Telefoniche) ricevute per questo utente.

**AZZERAMENTO DEI CONTATORI**

NO SI

Se NO, non c'è azzeramento dei contatori.

Se SI, azzeramento dei contatori (totale delle UT ricevute).

***Nota 1 :*** ***Nel caso di utilizzo del prepagamento, il PABX invia verso la reteISDN una informazione richiedente la ritrasmissione della tassazione durante la conversazione (SERVIZIO ISDN). Le comunicazioni passate saranno maggiorate d'una UT corrispondente all'attivazione di questo complemento di servizio (salvo il caso che questo servizio faccia parte di un abbonamento).***

***Nota 2 :*** ***Durante la comunicazione, di base, quando il saldo dell'utente passa sotto ad una certa cifra, 3 "Bip" ogni 7 secondi gli verranno inviati al fine di evitare che la conversazione venga immediatamente interrotta (vedi parametri 9 della tabella 56).***

***Nota 3 : Il prepagamento non è accessibile ai derivati ISDN.***



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 4.4. VISUALIZZAZIONE DEL RAPPORTO DI ESERCIZIO

Il rapporto di esercizio (o giornale di bordo) da anche informazioni sul buono o cattivo funzionamento del PABX.

Il rapporto di esercizio può memorizzare 80 righe d'informazioni su 8/10 pagine secondo il contenuto.

Il rapporto di esercizio indica errori o guasti hardware e software :

- I punti hardware sono interpretabili dall'utente,
- I punti software sono interpretabili dal costruttore.

Il rapporto di esercizio può indicare ugualmente i tickets di servizio :

- La famiglia agenda,
- La famiglia prepagamenti,
- La famiglia supervisione,
- La famiglia servizi,
- La famiglia servizi di risposta,
- Gli allarmi.

Il rapporto è presentato a partire dalla fine, e cioè vengono mostrati con priorità gli ultimi messaggi che sono stati registrati. Il titolo indica il numero della pagina e il numero totale di pagine del giornale.

I tasti S e P permettono di far scorrere il rapporto :

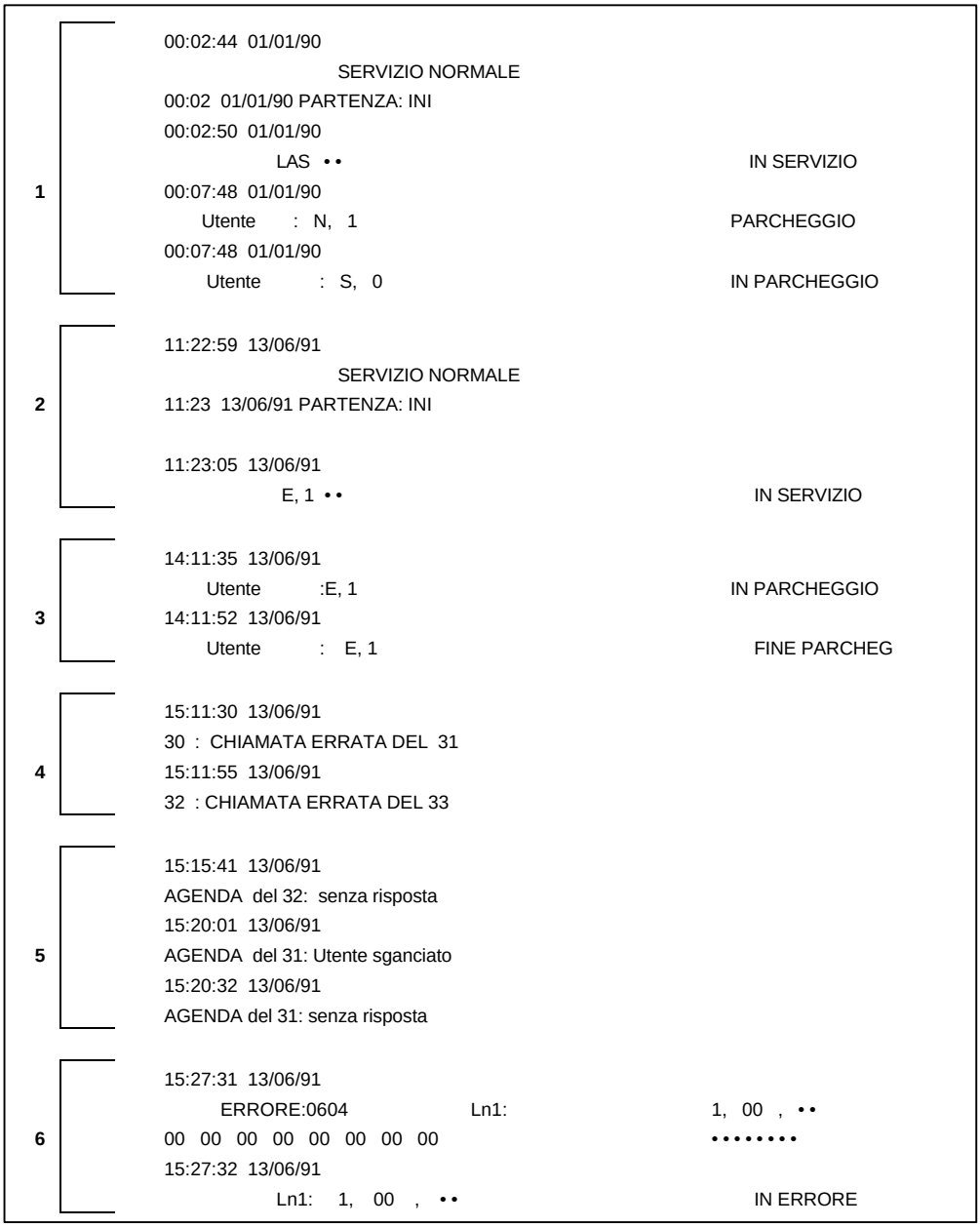
- P = pagina precedente,
- S = pagina seguente.

La stampa totale del rapporto si ottiene con il comando "Stampa tutto" posizionandosi sulla prima pagina.

Il comando "Stampa" stampa la pagina visualizzata.


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

**Esempio di visualizzazione di un rapporto di esercizio :**



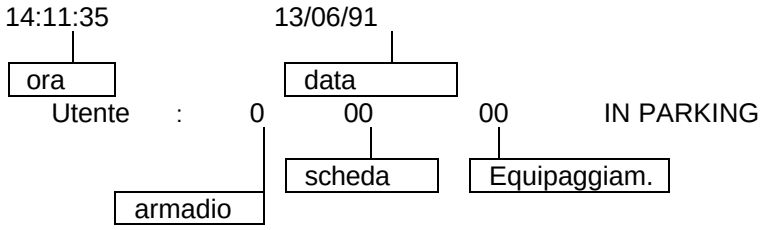



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## DESCRIZIONE DEI PUNTI MATERIALI

1 • Reset totale effettuato, indicazione di corretta presa in carico della scheda LAS, indicazione d'utente in PARCHEGGIO cioè di telefono Numerico non collegato al PABX.
2 • Inserire l'ora al PABX dopo un Reset auto.
3 • Passaggio d'un Telefono Analogico in falsa chiamata (PARCHEGGIO) e fine di questo (FINE PARCHEGGIO).
4 • Registrazione utente disturbatore.
5 • Rendiconto di chiamate per appuntamenti (agenda - sveglie).
6 • Messa in errore di una scheda in seguito a estrazione sotto tensione o un problema sulla stessa.

Esempio del paragrafo 3 per la visualizzazione del rapporto di esercizio del MC6504 :




| EVENTO | DIAGNOSTICO |
|---|---|
| 02:58: 02/01/90 SVUOTAMENTO DEL RAPPORTO<br><br>02:58:19 02/01/90<br>ERRORE : 3E00 T0 : 0-02-01<br>0000 0000 0000 | **ALLARME T0**<br>Messa in servizio d'un T0<br>su NT non attiva<br>o non collegata |
| 02:58:55 02/01/90<br>T0 : OCW INIZIO ALLARME<br><br>03:02:59 02/01/90<br>T0 : OCW FINE ALLARME | **ALLARME T0**<br>Taglio del collegamento<br>durante la conversazione<br>poi ricollegamento<br>Errato collegamento<br>elettrico vedi contatti |

**MH** Manca Clock
**TE** Tasso d'Errori
**IAD** Indicatore allarme Distante
**PVT** Perdita allineamento Trame
**MS** Manca Sincronismo
**SIA** Indicatore d'Allarme
**ATD** Allarme Trama Distante


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 4.5. CANCELLAZIONE DEL RAPPORTO DI ESERCIZIO

E' possibile effettuare la cancellazione del rapporto di esercizio (RAZ – Rimesso a zero) entrando con il codice segreto del rapporto di esercizio e convalidando con il tasto INVIO del Terminale (il codice segreto Rapporto di es. "Lettura autorizzata Reinizializzazione autorizzata", di base è SUIVI).

Le operazioni effettuate vengono visualizzate


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 4.6. VISUALIZZAZIONE DEGLI STATI

### 4.6.1. STATO DEGLI UTENTI TELEFONICI

**STATO RICERCATO**

INDIFFERENTE LIBERO OCCUP. STABILE OCCUP. INSTABILE FALSA CHIAMATA FUORI SERVIZIO

Scegliendo uno degli stati sopra elencati il PABX fornisce la lista degli Utenti (posizione, tipo, numero d'elenco, stato) nello stato ricercato.

Convalidare lo stato con il tasto INVIO o RETURN del terminale.

| | |
|---|---|
| INDIFFERENTE | Lista di tutti gli utenti con il loro stato corrente. |
| LIBERO | Lista di tutti gli utenti in servizio e liberi. |
| OCCUP. STABILE | Lista di tutti gli utenti in fase di conversazione. |
| OCCUP. INSTABILE | Lista di tutti gli utenti in fase di chiamata. |
| FALSA CHIAMATA | Lista di tutti gli utenti Analogici non agganciati e/o degli utenti Numerici non collegati. |
| FUORI SERVIZIO | Lista di tutti gli utenti messi fuori servizio da programmazione |



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 4.6.2. STATO DELLE LINEE ESTERNE

**STATO RICERCATO**

INDIFFERENT | LIBER | OCCUP. | FALSA CHIA | LIBERO ENTR. | FUORI SERV.
BLOCCO | ALLARM | LIBERO BLOCCO | LIBERO RICHIAMAT.AU | ATT MESSA IN SER

Scegliendo uno degli stati sopra indicati, il PABX fornisce la lista delle linee esterne (posizione, accesso, fascio, stato) nello stato ricercato.

Convalidare lo stato con il tasto INVIO o RETURN del terminale.

| | |
|---|---|
| INDIFFERENTE | Lista di tutte le linee con il loro stato corrente. |
| LIBERO | Lista di tutte le linee in servizio e libere. |
| OCCUPATO | Lista di tutte le linee occupate (comunicazioni in corso). |
| FALSA CHIAMATA | Lista di tutte le linee in falsa chiamata. |
| LIBERO ENTRANTE | Lista di tutte le linee in servizio e libere, linee entranti. |
| FUORI SERVIZIO | Lista di tutte le linee messe fuori servizio dalla programmazione. |
| BLOCCO | Lista di tutte le linee in stato di blocco verso la rete pubblica. |
| ALLARME | Lista di tutte le linee in default per l'attivazione di un accesso T0. |
| LIBERO BLOCCO | Lista di tutte le linee in default verso il PABX. |
| LIBERO RICHIAM.AUTO | Lista di tutte le linee libere ma destinatarie di una richiamata automatica. |
| ATT MESSA IN SERV. | Lista di tutte le linee in attesa di essere messe IN SERVIZIO. |

**SUL FASCIO**

Questa riga permette di selezionare un fascio per la ricerca di uno stato X delle linee appartenenti a questo fascio.


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 4.6.3. STATO DEI COLLEGAMENTI DATI

FUORI SERVIZIO

Lista dei collegamenti fuori servizio o sotto operatore.

SCOLLEGATI

Lista dei collegamenti in servizio, ma scollegati (terminale spento, livello 2 non stabilito).

RIPRESA

Liste dei collegamenti in procedura di ripresa del livello 3 in corso sul collegamento.

LIBERO

Liste dei collegamenti in servizio ed in attesa di chiamata.

OCCUPATO

Liste dei collegamenti in comunicazione, il numero delle comunicazioni è indicato con il parametro NB.VL.

IN COMUNICAZIONE

Liste dei collegamenti in comunicazione.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 4.6.4. STATO DELLE MANUTENZIONI

Il menu di selezione permette di precisare lo stato da visualizzare, la scelta corrisponde alle scelte indifferenti, in questo caso, la visualizzazione da lo stato dell'insieme degli organi presenti.

I nomi usati per identificare gli organi sono gli stessi usati nel rapporto di esercizio.

**STATO RICERCATO**

INDIFFERENTE | IN ERRORE | BLOCCATO | SOTTO OPERATORE
TELEGEST. | IN SERVIZIO | FUORI SERVIZIO

Il software di manutenzione gestisce lo stato di ciascuno degli organi del PABX. Una scheda è considerata come un organo, un equipaggiamento di una scheda è anch'esso considerato come un organo, ma di rango inferiore.

Un organo può essere in uno degli stati seguenti :

| | |
|---|---|
| IN ERRORE | Inutilizzabile per un problema materiale incontrato sull'organo. |
| BLOCCATO | Indisponibilità transitoria dell'organo (es : una cattiva liberazione da remoto). |
| SOTTO OPERATORE | Inutilizzabile fino al termine della gestione dell'operatore. |
| FUORI SERVIZIO | Inutilizzabile perché un organo di livello gerarchicamente superiore è Inutilizzabile (gli stati Sotto Operatore o In Errore). Possono essere rimessi in servizio solo da un intervento sull'organo di livello superiore. |
| IN SERVIZIO | Utilizzabile dai software applicativi. |


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 4.6.5. STATO DI LOCALIZZAZIONE DEI PORTATILI

Questo menu da il numero degli eventi intervenuti per un portatile, nella sua cellula di riferimento o in un altra, funzione d'uno stato localizzato, perso.

### 4.6.6. STATO DI RIEMPIMENTO DELLE TABELLE

Questo menu permette la visualizzazione della dimensione delle tabelle delle funzionalità e la quantità utilizzata per ciascuna di esse. E' importante consultare le disponibilità prima di proporre o di vendere alcune utilizzazioni.

| | MC6504 | MC6501/C4/C8/C4-E | MC6501 |
|---|---|---|---|
| Tasti programmati | 10 / 4600 | 10 / 1760 | 10 / 1760 |
| Numeraz. Breve personal. | 2 / 255 | 2 / 60 | 2 / 128 |
| Deviazione predeterminata | 4 / 100 | 4 / 100 | 4 / 100 |
| Deviazione sistematica | 0 / 600 | 0 / 100 | 0 / 100 |
| Deviazione su occupato | 0 / 600 | 0 / 100 | 0 / 200 |
| Deviazione su non risposta | 0 / 600 | 0 / 100 | 0 / 200 |
| Chiamata registrata | 0 / 128 | 0 / 100 | 0 / 100 |
| Chiamata immediata | 0 / 128 | 0 / 16 | 0 / 32 |
| Chiamata temporizzata | 0 / 128 | 0 / 16 | 0 / 32 |
| Linea direttore | 0 / 128 | 0 / 64 | 0 / 64 |
| Agende | 0 / 500 | 0 / 80 | 0 / 64 |
| Interni SP | 7 / 400 | 7 / 256 | 7 / 256 |
| Interni multilinea | 0 / 256 | 0 / 180 | 0 / 256 |


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 4.7. OSSERVAZIONE DEL TRAFFICO

L'osservazione è attualmente limitata ai fasci e ai senza fili. L'osservazione dei senza fili è limitata all'uscita dei contatori se richiesta ed alla reinstallazione manuale del contatori.

- in un certo istante possono essere osservati al massimo 8 fasci.
- Una osservazione periodica può essere fatta con campionamento di 10/20/30/60 minuti.
- 256 campioni sono memorizzabili. Al di là di 256, i nuovi campioni sono memorizzati sopra quelli più vecchi. Si memorizzano solo i campioni "significativi", il tasso di occupazione minimo va fissato dall'operatore..
- La durata dell'osservazione è definita in ore a partire dalla data di lancio (Infinita se la durata non viene fissata).

### 4.7.1. DEFINIZIONE OSSERVAZIONE FASCI

Questo menu permette di identificare il o i fasci da osservare, di scegliere i tempi di campionamento, di fissare o no una durata dell'osservazione, di azzerare la memoria dei campioni.

**TEMPI DI CAMPIONAMENTO**

10 MIN | 20 MIN | 30 MIN | 60 MIN | 1MIN (test)

Selezionare con la barra spaziatrice del terminale il tempo desiderato.

**DURATA DELL'OSSERVAZIONE IN ORE**

Scrivere su questa riga l'ora (2 cifre). Se la riga è vuota la durata è infinita.

**DATA DI PARTENZA**

Questa riga indica la data di partenza dell'osservazione (solo in lettura).

**TASSO MINIMO DI MEMORIZZAZIONE**

Scrivere su questa riga la percentuale (2 cifre) d'occupazione d'una linea a partire dalla quale la campionatura è memorizzata.

Questo allo scopo di evitare di cancellare un campione significativo con uno non significativo.

**LISTA DEI FASCI OSSERVATI :**

Lista da 1 a 8 • • • • • • • • | FS.LS | FS.LU

Su queste righe appariranno i fasci creati di base. Selezionare con la barra spaziatrice del terminale il fascio da osservare.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 4.7.2. VISUALIZZAZIONE OSSERVAZIONE FASCI

**SELEZIONE DEL FASCIO**

Questa riga permette di visualizzare il menu dei campioni per un fascio in ordine cronologico. I comandi "Seguente" e "Precedente" permettono di passare da un fascio all'altro.

**TASSO MINIMO DI OCCUPAZIONE**

Questa riga permette di visualizzare il menu dei campioni di differenti fasci, in entrata con una TASSO MINIMO d'occupazione. Si limita cosìil numero dei campioni da visualizzare.
Questo modo è attivato posizionando la riga "Selezione del fascio" sul campo ••••••••

***Nota bene : Il tasso minimo richiesto per la visualizzazione ha senso solo se il valore richiesto è almeno uguale al valore del tasso richiesto per la memorizzazione. (Vedi "Tasso minimo di memorizzazione").***

**TASSO ESPRESSO IN ERLANG**
NO SI

Erlang è l'unità di misura del traffico.

**OSSERVAZIONE FASCI FS.LS1/04**

Questa riga indica il fascio osservato ed il numero di linee in servizio.

**SENSO TO NP SA OC LI CV TQ**

| | | |
|---|---|---|
| **SENSO** | : | Impegni Uscenti o Entranti |
| **TO** | : | Tasso d'occupazione delle linee nel fascio |
| **NP** | : | Numero di impegni delle linee del fascio |
| **SA** | : | Numero di saturazioni (significativo solo in uscita) |
| **OC** | : | Numero di ricezioni "utente occupato" |
| **LI** | : | Numero di ricezioni "utente libero" |
| **CV** | : | Numero di conversazioni |
| **TQ** | : | Tasso di qualità = CV X 100 : NP |

**21:20 05/01 D.A**

Queste due righe indicano l'ora, i minuti e la data del rilevamento.

Per il calcolo del tasso d'occupazione, la 1° riga (5) non è mai significativa.

Esempio : Per una comunicazione uscente e entrante sullo stesso fascio il calcolo sarà il seguente: Tempi d'occupazione di tutte le linee in servizio nel fascio moltiplicato per 100, diviso per i tempi di riferimento, moltiplicato per il numero di linee in servizio. Nella nostra tabella i tempi OCC. sono da 08:36 a 08:37 cioè 1 minuto, il tempo di riferimento 1 MIN (test), il numero di linee è 2, cioè 60 sec. x 100 : 60 sec. x 2 = 50% d'occupazione delle linee nel fascio. E' possibile osservare il fascio in entrata con il tasso minimo.

I comandi "Seguente" e "Precedente" permettono di passare da una osservazione globale dei fasci, da un tasso d'occupazione ad un altro.

**LA LINEA SEGUENTE APPARE SOLO SUL MC6504 :**
**QUESTO SERVIZIO E' POSSIBILE SOLO IN PRESENZA DI UNA O PIU' SCHEDE CCB, QUESTO PERMETTE LA REGISTRAZIONE DI COMUNICAZIONI (SPECIFICATAMENTE PER POMPIERI, ECC.).**


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 4.7.3. DEFINIZIONE DELLE REGISTRAZIONI

**CON IL SUO NUMERO**

Su questa riga indicare il n° del magnetofono da programmare.

### 4.7.4. OSSERVAZIONE DELLE BASI RADIO

**SELEZIONE DEL FASCIO**

••••••• FBORNE 0 Cell1

Questa riga permette la scelta del fascio da osservare, con l'ausilio del tasto spazio.
Questo menu da il risultato delle comunicazioni presentate, stabilite, interrotte, delle basi radio d'un fascio scelto, fino all'ultima rimessa a zero.
Gli attacchi sono identificati da n° dell'armadio / scheda / equipaggiamento di collegamento.

### 4.7.5. OSSERVAZIONE DEI FASCI DI ATTACCHI

**SELEZIONE DI UN FASCIO**

••••••• FBORNE 0 FBORNE 1

Questa riga permette la scelta del fascio da osservare, con l'ausilio del tasto spazio.

**CHIAMATE ENTRANTI PRESENTI**

**INSUCCESSO CAUSA INGOMBRO**

**CHIAMATE ENTRANTI STABILITE**

**RICHIESTE DI LOCALIZZAZIONE**

**RICHIESTE DI LOCALIZZAZIONE. INGOMBRI**

Queste righe danno il numero degli eventi fino alla data e l'ora dell'ultimo azzeramento (vedi menu AZZERAMENTO OSSERVAZIONE SENZA FILI).

### 4.7.6. OSSERVAZIONE DEI PORTATILI

Questo menu indica, per terminale, il numero di chiamate entranti con o senza rilocalizzazione.

### 4.7.7. AZZERAMENTO OSSERVAZIONE SENZA FILI

Questa schermata permette di definire l'insieme dei contatori da azzerare.
La data e l'ora dell'evento sarà indicata su ciascun corrispondente

**CONTATORI DEI PORTATILI**

NO SI

Se SI, rimessa a zero dei contatori dei portatili.

**CONTATORI BASI**

NO SI

Se SI, azzeramento dei contatori legati a uno o più fasci di attacchi.

**CONFERMA**

NO SI

La conferma provoca la cancellazione dei contatori richiesti e la memorizzazione della data e dell'ora degli stessi.


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

# 5. DATI INSTALLATORE

## 5.1. ACCESSO PROCESSORE

Questa rubrica è accessibile solo al costruttore.

**RICHIESTA DI RIPARTENZA**

STANDARD

Questo menu permette di riavviare il sistema.

In effetti, alcune funzioni per essere prese in considerazione, necessitano di un riavvio del sistema.

## 5.2. TRASFERIMENTO DELLA CONFIGURAZIONE

**REST (RESTITUZIONE) - SALV (SALVAGUARDIA )**

Le zone RAMDISK 1 e 2 contengono i DATI, compresi gli elenchi di interni. Queste righe indicano la data e l'ora della restituzione / salvataggio della RAM.

Nota : ***nel caso del 6501/C4/C8/C4-E la zona RAMDISK 2 è inesistente.***

**ZONA : FLASH EPROM**

Questa riga indica la data e l'ora della restituzione / salvaguardia della FLASH EPROM. La zona FLASH EPROM contiene il software applicativo.

**SUPPORTO DI TRASFERTA**

PORTA SERIALE PORTA PARALLELA

Indicare su questa riga il supporto di trasferta (porta seriale : tramite il connettore della scheda dell'unità centrale o porta parallela : tramite una scheda di caricamento).

**SENSO DELLA TRASFERTA**

SALV. TOTALE RESTITUZIONE

Indicare su questa riga qual è il senso di trasferta (salvaguardia totale o restituzione).

**VELOCITA'**

300 1200 2400 4800 9600 19200 38400

Indicare su questa riga la velocità con la quale si deve effettuare la trasferta (valore in baud).

***Nota : Velocità massima per la salvaguardia totale Þ 19200.***
***Velocità massima per la restituzione Þ 38400.***

**IDENTIFICAZIONE**


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

Indicare su questa riga la ragione sociale del vostro cliente oggetto della trasferta.

**CONFERMA**

NO SI

Per confermare la trasferta, convalidare con SI.

*SI* o *NO* per convalidare o no la funzione.

***Nota :*** ***La salvaguardia della configurazione si effettua ON LINE, cioè il sistema non effettua un RESET AUTOMATICO. Per contro, la restituzione si effettua OFF LINE, cioè il sistema effettua un RESET AUTOMATICO.***

**TRASFERTA MEMORIA RAM DISCO**

NO SI

Se SI, trasferta dei dati clienti.

**TRASFERTA DEI FLASH PROM**

NO SI

Se SI, trasferta del software applicativo.

**TRASFERTA DELLA RAM DINAMICA**

NO SI

Se SI, trasferta della RAM dinamica (riservata al costruttore).



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 5.3. GESTIONE DELLE CONNESSIONI

Questo menu permette di gestire le richieste di connessioni unilaterali, bilaterali o tripartite tra equipaggiamenti definiti o toni.

Questo comando propone la possibilità di stabilire 2 comunicazioni (2 gestioni di comunicazioni indipendenti).

Questo permette di controllare il piano di trasmissione del PABX tra LU -> DERIVATI e DERIVATI -> LU (controllo Telecom).

**COMUNICAZIONE 1**

Le righe seguenti consentono di stabilire la 1° comunicazione.

**EQUIPAGGIAMENTO A**

Indicare su questa riga il 1° equipaggiamento che deve far parte della 1° comunicazione.

**EQUIPAGGIAMENTO B**

Indicare su questa riga il 2° equipaggiamento che deve far parte della 1° comunicazione.

**EQUIPAGGIAMENTO C**

Indicare su questa riga il 3° equipaggiamento che deve far parte della 1° comunicazione..

TONALITA'

SILENZIO | TONO 330 Hz | TONO 440 Hz FORTE | TONO 440 Hz DEBOLE
TONO 440 Hz + 330 Hz | MUSICA INTERNA | MUSICA ESTERNA

Indicare su questa riga il tipo di tono scelto.

**TIPO DI COMANDO**

SCONNESSIONE | CONNESS. A --> B | CONNESS. B --> A
CONNESS. A <--> B | CONNESS. TONO --> A | CONFERENZA A-B-C
CONF. A EM, B/C REC | CANALE B1 | CANALE B2

Indicare su questa riga il tipo di connessione da realizzare.

Si usano gli stessi parametri per la comunicazione 2.


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 5.4. IDENTIFICAZIONE

### 5.4.1. IDENTIFICAZIONE SOFTWARE

**MC6501-C4/C8/C4-E**

Questo menu indica la versione software installato sulla scheda OCx. (OCW su MC6501-C4 e OCY su MC6501-C8/C4-E).

**PROM SISTEMA**

Indica la versione software del sistema PROM installato sulla scheda OCx.
Identificativo: GX . YA . ed . n . FF . PPP, interpretate nel modo seguente :

G : Generazione
X : Versione funzionale
A : Edizione di produzione
n : tappa di correzione nell'edizione
FF : Codice famiglia prodotto
PPP : Codice Nazione.

**PROM APPLICATIVA**

Software applicativo caricato nella flash EPROM. Stessa spiegazione dell'identificativo per la PROM SISTEMA.

**PATCH**

Indicazione di aggiuntivo del PATCH nel software.

**MC6501**

***Nota : Per i PABX MC6501, questo menu indica ugualmente la versione software installata sulle schede coprocessori se non sono state telecaricate.***

| Esempio: | 0-0 | ISDN S0 S0 | HX2456 | Gen 2.1- e 3 |
|---|---|---|---|---|
| | Posizione scheda | Tipo Scheda | Identif. PROM Scheda | Generazione software |

**MC6504**

Questo menu indica la versione software installato sulla scheda OCx (OCI, OCK).

**IDENTIFICAZIONE**

MC 75XY_Z : indica l'identificazione software
75 : tipo software
XY : anno d'installazione
Z : versione

**PROM SISTEMA**

Indica la versione software del sistema PROM installato sulla scheda OCx.
Identificativo : GX.YA.ed.n.FF.PPP, interpretate nel modo seguente :
G : Generazione
X : Versione funzionale
Y : Sotto versione
A : Edizione di produzione
n : tappa di correzione nell'edizione
FF : Codice famiglia prodotto
PPP : Codice Nazione

**PROM APPLICATIVO**

Software applicativo caricato nel flash EPROM.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

Stessa spiegazione di identificazione come la riga precedente.

### 5.4.2. VISUALIZZAZIONE DEI NOMI DEI DERIVATI NUMERICI

Consultazione di tutti i tipi di derivati numerici equipaggiabili.

**NUMERO MODELLO**

Corrisponde al numero di modello del derivato.

**NOME**

Indica il nome attribuito al numero di modello.

### 5.4.3. GESTIONE DEI NOMI DEI DERIVATI NUMERICI

Ogni modello di derivato è identificato da un nome che appare al momento della visualizzazione delle caratteristiche utente.

Questo menu consente di aggiungere nuovi nomi alla lista o di personalizzare il nome dei derivati in funzione del distributore (es : MERCATOR al posto di MC).



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 5.5. DEFINIZIONE DI TONI

### 5.5.1. DEFINIZIONE DI UN TONO

**SCELTA DELLA MELODIA DI ATTESA**

Questo menu permette di scegliere tra 8 melodie (musica sintetizzata) registrate sulla scheda UC.

**POCY : REGISTRAZIONE MESSAGGIO RAM**

Questo menu permette di registrare , durata **32 secondi massimo**, un messaggio sulla memoria RAM sulla scheda POCY tramite un derivato .

**POCY : ASCOLTO MESSAGGIO ROM**

Questo menu permette di accedere all'ascolto di 8 messaggi registrati sulla ROM della scheda POCY tramite un derivato (non esiste sul MC6501-C4).

**Nota :** Scheda POCY su C8/C4-E
Scheda POCW su C4

**MC6501**

**VOCT : REGISTRAZIONE MESSAGGIO RAM**

Questo menu consente di registrare per 64 secondi massimo un messaggio nella memoria RAM sulla scheda VOCT3 tramite un derivato.

**VOCT : ASCOLTO MESSAGGIO ROM**

Questo menu permette di accedere all'ascolto di 8 messaggi registrati sulla ROM della scheda VOCT3 tramite un derivato.

**6.5.1.3. MC6504**

Sui PABX MC6504, apparirà una riga supplementare :

**MESSAGGIO DI AVVISO SU VOCH O CCS**

Vedi descrizione capitolo 6.5.2.


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## DEFINIZIONE DI UN TONO

**LOCALE**

Lista delle tonalità locali del PABX, queste tonalità hanno dei valori standard (si consiglia di non modificarli).

**O RETE**

Lista delle tonalità di rete del PABX, queste tonalità hanno dei valori standard (si consiglia di non modificarli).

**O BANALIZZATO NUMERO (DA 64 A 111)**

All'ininizializzazione del sistema, queste tonalità sono "INUTILIZZATE".

Una tonalità banalizzata quando è creata, sostituisce una tonalità esistente.

Queste tonalità vengono assegnate con il menu TONI DI UNA SOCIETA'-CENTRO DI COSTO. Sono valide per i 2 tipi d'impiego MONO o MULTI-SOCIETA'.

## SELEZIONE DI UN TONO LOCALE

**REGISTRAZIONE FORNITA DA**

- Messag. ROM
- Messag. RAM
- Musica

} VOCH (6504) / VOCT (6501)

- UT. analogico — POCY (6501-C8/C4-E) POCW (6501-C4)

**Nota :** Nessun messaggio ROM su 6501-C4.

**ARMADIO SCHEDA EQT O N° MESSAG.**

Se si sceglie un UT. Analogico alla riga : REGISTRAZIONE FORNITA DA, bisogna precisare la posizione di questo utente sull'ARMADIO SCHEDA EQUIPAGGIAMENTO. Salvo indicare il n° del messaggio ROM.

**OPZIONE L : ARMADIO SCHEDA POSIZIONE ASCOLTATORE**

Consente l'ascolto, con l'aiuto di un telefono, del messaggio ROM selezionato.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## SELEZIONE DI UN TONO DI RETE

**REGISTRAZIONE FORNITA DA**

- Musica esterna
- UT. Analogico
- CCA 16 avvisi
- Messag. ROM VOCH
- Messag. RAM VOCH
- CCS

**MC6504**

- Musica VOCT
- UT. Analogico
- Messag. ROM VOCT
- Messag. RAM VOCT

**MC6501**

- Musica POCY
- UT. Analogico
- Messag. ROM POCY
  (opzione assente su C4)
- Messag. RAM POCY

**MC6501-C4/C8/C4-E**

## SELEZIONE DI UN TONO BANALIZZATO (DA 64 A 111)

Queste tonalità possono essere assegnate nel menu toni di una SOCIETA/CENTRO DI COSTO. Valgono sia in caso di MONO o di MULTI-SOCIETA'.

**TIPO DI SEGNALE**

INUTILIZ. | TONO | FRASE | FRASE O TONO | AVVISO MULTI SITO

Scegliere il tipo di segnale con l'aiuto della barra spaziatrice del terminale e premere su RETURN.

In funzione della scelta del tipo di segnale, la visualizzazione dello schermo delle tonalità banalizzate è differente .

**Esempio 1 :**

- Tipo di segnale : TONO

**SORGENTE NUMERO 1**

TONO 330 Hz | TONO 440 Hz FORTE | TONO 440 Hz DEBOLE | TONO 440 + 330
*MUSICA | **MUSICA | INESISTENTE | SILENZIO

Visualizzazione della sorgente NUMERO 1 esistente, o modifica con l'aiuto della barra spaziatrice del terminale.

**DURATA IMPULSO (UNITA'10MS)** **• • • • • (VALORE)**

**DURATA PAUSA (UNITA'10MS)** **• • • • • (VALORE)**



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

**SORGENTE NUMERO 2**

TONO 330 Hz | TONO 440 Hz FORTE | TONO 440 Hz DEBOLE | TONO 440 + 330
*MUSICA | **MUSICA | INESISTENTE | SILENZIO

Visualizzazione della sorgente NUMERO 2 esistente, o modifica con l'aiuto della barra spaziatrice del terminale.

**DURATA IMPULSO (UNITA'10MS) • • • • • (VALORE)**

**DURATA PAUSA (UNITA'10MS) • • • • • (VALORE)**

* MUSICA INTERNA (melodie)

** MUSICA POCY su C8/C4-E
POCW su C4
ESTERNA su 6504

**Nota :** ***Con i TONI si possono combinare le sorgenti (n° 1 e n° 2) mentre con FRASE si dispone di una sola sorgente : REGISTRAZIONE FORNITA DA***

**Esempio 2 :**

- Tipo di segnale : FRASE

**TIPO DI SEGNALE**

L a riga apparirà se il tipo di segnale è: FRASE o FRASE O TONO

**REGISTRAZIONE FORNITA DA**

- **MC6501-C4/C8/C4-E :**

MUSICA POCY | UT. ANALOGICO | MESSAG. ROM POCY | MESSAG. RAM POCY

La riga apparirà se il messaggio registrato è fornito da : UT. ANALOGICO.

**SCHEDA EQT DA COLLEGARE**

Scrivere il numero di scheda alla quale è collegato il fornitore del testo .

**OPZIONE SCHEDA EQT ASCOLTATORE.**

Questo menu consente di ascoltare i messaggi forniti dalla scheda POCW (MC6501-C4) o POCY (MC6501-C8/C4-E), su un derivato analogico o numerico. Scrivere su questa riga il numero della scheda del derivato ascoltatore.

***Nota :*** FRASE O TONO ***Questo campo indica che il tono può essere messa in servizio.***
***Potete utilizzare un prefisso per richiedere la sostituzione di un messaggio con un tono e viceversa. (Vedi il menu accesso ai servizi GUIDA VOCALE)***

**Nota :** ***Nessun messaggio ROM su MC6501-C4.***


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

♦ **MC6501 :**

MUSICA VOCT | UT. ANALOGICO | MESSAG. ROM VOCT | MESSAG. RAM VOCT

La riga apparirà se il messaggio registrato è fornito da : UT. ANALOGICO.

SCHEDA EQT DA COLLEGARE

Scrivere il numero di scheda/equipaggiamento alla quale è collegato il fornitore del testo .

OPZIONE : SCHEDA EQT ASCOLTATORE.

Questo menu permette di ascoltare i messaggi, su un derivato analogico o numerico. Scrivere su questa riga il numero della scheda/equipaggiamento del derivato ascoltatore.

***Nota :*** FRASE O TONO ***Questo campo indica che il tono può essere messa in servizio.***
***Potete utilizzare un prefisso per richiedere la sostituzione di un messaggio con un tono e viceversa. (Vedi il menu accesso ai servizi GUIDA VOCALE).***

♦ **MC6504 :**

MUSICA ESTERNA | AB. ANALOGICO | MESSAG. ROM VOCH | MESSAG. RAM VOCH | CCA 16 MESSAGGIO | CCS

La riga apparirà se il messaggio registrato è fornito da : AB. ANALOGICO.

**SCHEDA EQT DA COLLEGARE**

Scrivere il numero di scheda/equipaggiamento alla quale è collegato il fornitore del testo.

***Nota : La MUSICA INTERNA corrisponde a una delle 8 melodie della scheda VOCH.***

***Nota :*** FRASE O TONO ***Questo campo indica che il tono può essere messa in servizio.***
***Potete utilizzare un prefisso per richiedere la sostituzione di un messaggio con un tono e viceversa. (Vedi il menu accesso ai servizi GUIDA VOCALE).***


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 5.5.2. REGISTRAZIONE MESSAGGIO SU VOCH O CCS

I menu seguenti consentono di gestire la registrazione di messaggi sulle schede CCA o CCS.

La scheda CCA gestisce 16 registrazioni di messaggi non sincronizzabili.

La scheda opzionale VOCH aggiunge 8 registrazioni di messaggi supplementari (anch'essi non sincronizzabili).

L'utilizzazione della scheda CCS sarà messa in funzione in una futura versione. I menu 5, 6 e 7 saranno descritti al momento dell'entrata in funzione di questa scheda.

#### VOCH : SCELTA DELLA MELODIA DI ATTESA

(nessuna scelta sui PABX MC6501 : 1 sola melodia)

Questo menu permette di scegliere una delle :
- 8 melodie sulla scheda UC con un derivato analogico o numerico (MC6501-C4/C8/C4-E)
- 8 musiche su attesa sulla scheda VOCH (MC6504)

**SCHEDA EQT. ASCOLTATORE**

Scrivere su questa riga il numero del derivato ascoltatore.

**ALTRE MELODIE**

NO SI

Per ascoltare le differenti melodie, rispondere SI e premere sulla barra spaziatrice del terminale per convalidare.

L'uscita da questo menu diffonde l'ultima melodia selezionata.

#### VOCH : REGISTRAZIONE DEL MESSAGGIO RAM

Questo menu permette di registrare un messaggio di 16 secondi nella memoria RAM della scheda VOCH (32 secondi su VOCT del MC6501, su POCW del MC6501-C4 o sul POCY del MC6501-C8/C4-E), a partire da un derivato analogico o numerico, oppure a partire da una macchina esterna (impedenza 600 Ω).

**SCHEDA EQT ASCOLTATORE**

Scrivere su questa riga il numero d'identificazione del derivato ascoltatore.
Alla conferma di questa riga, la connessione è stabilita nel senso RAM -> giunzione del derivato ascoltatore.

**REGISTRAZIONE (16/32 SECONDI)**

NO SI

Rispondere SI premendo sulla barra spaziatrice del terminale e confermare con il tasto INVIO o RETURN. La registrazione inizia con una durata di 16/32 secondi, al termine di questa temporizzazione, l'operatore può restare in ascolto, il messaggio viene diffuso.


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### VOCH : ASCOLTO MESSAGGIO ROM

Questo menu permette di ascoltare un messaggio registrato tra gli 8 della scheda :

- VOCH per il MC6504,
- VOCT per il MC6501,
- POCY per il MC6501-C4E/C8.

***Nota : Non ci sono messaggi ROM sul MC6501-C4.***

**SCHEDA EQT ASCOLTATORE**

Scrivere su questa riga il numero d'identificazione del derivato ascoltatore.

**ALTRO MESSAGGIO**
NO SI

Per ascoltare i differenti messaggi, rispondere SI e premere sulla barra spaziatrice del terminale poi confermare.

### CCS : VISUALIZZAZIONE DEI MESSAGGI

Questo menu consente di visualizzare i messaggi contenuti sulle CCS, di ricapitolare le diverse utilizzazioni dei messaggi CCS e di riassumere l'assegnazione dei TS ai messaggi.

**AREA :** posizionamento della scheda nell'armadio

**MSG :** numero del messaggio

**NOM :** etichetta del messaggio

**DUR :** durata della registrazione

**SIN :** numero di TS riservato per i messaggi sincronizzati

**NS :** numero di TS riservato per i messaggi non sincronizzati

**TO :** numero del primo tono che utilizza il messaggio

**DUR :** durata d'ascolto del messaggio

***Nota bene : I messaggi non definiti, non utilizzati o senza TS assegnato non sono visualizzati.***


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## CCS : OSSERVAZIONE DEI CONTATORI

TON : Numero del tono.

Area : Posizione armadio scheda.

Msg : Numero del messaggio.

Sincr. : Numero di connessione su TS sincronizzato.

Banal. : Numero di connessione su TS banalizzato.

Non sincr. : Numero di connessione su TS non sincronizzato.

Accesso : Numero accesso di connessione.

Solo i toni che utilizzano un messaggio CCS sono visualizzati, massimo 128 righe.



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 5.5.3. DEFINIZIONE DELLE LINGUE VOCALI

Il menu permette di associare a un nome di lingua, un numero di codice. Lingue che saranno utilizzate per i messaggi generati da apparecchi diffusori collegati su degli equipaggiamenti analogici, questi diversi messaggi saranno assegnati a dei toni banalizzati secondo la loro utilizzazione.

**LA LINGUA DENOMINATA**

Indicare su questa riga il nome della lingua (massimo 8 caratteri).

**CORRISPONDE PER I TELEFONI A**

Scrivere su questa riga un codice di lingua, per esempio : il primo nome della lingua definita sulla prima riga prenderà il codice 0, la seconda sulla seconda riga, il codice 1 ecc. ...

L'assegnazione delle lingue create si fa per ciascun utente nel
menu 1.1.1 – Caratteristiche d'un utente : alla riga "Lingua Vocale" che apparirà in seguito a questa definizione.

### 5.5.4. ASSEGNAZIONE DEI TONI ALLE LINGUE

Permette di stabilire la corrispondenza tra un tono e un tono banalizzato per una lingua. Questo suppone che delle registrazioni personalizzate siano collegabili sugli equipaggiamenti degli utenti analogici.

Scegliere la lingua con la barra spaziatrice del terminale. Premere il tasto INVIO o RETURN.

**IL TONO**

I toni che si possono modificare sono :

| | | | |
|---|---|---|---|
| ATTESA LOCALE | UT. LOCALE H.S. | ESTERNO H.S. | ECHEC RESTRICT. |
| PROGRAM. SVEG. | ACCETTAZIONE | CONGESTIONE | NUM. INESISTENTE |
| INV. A SELEZION | RICHIAMO SVEGLIA | MSG NELLA CASELLA | CONTAT.PREP.VUOTO |
| CON.PREP.QUAS V. | DOPPIA CHIAM.OF | CHIAMATA SEMPL.OF | DOPPIA CHIAM SS OF |
| CHIAMATA S. SS OF | DND ATT. | RICH. AUTO ATT. | DEV.PREDET.ATT. |

**E SOSTITUITO CON IL TONO BANALIZZATO NUMERO (DA 64 A 111)**

Indicare su questa riga il n° del tono banalizzato creato che sostituisce il tono scelto.


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 5.5.5. TONI D'UNA SOCIETA'-CENTRO DI COSTO

In configurazione MONO o MULTI-SOCIETA', questo menu permette di stabilire la corrispondenza tra una tono di rete (tono o frase) e un tono banalizzato (da 64 a 111) per una coppia SOCIETA'-CENTRO DI COSTO.

**IN MONO-SOCIETA'**

**IL TONO**

| | | | |
|---|---|---|---|
| • • • • • • • • • | NUM ESTERNO | ATTESA LOCALE | ATTESA URBANA |
| AV REP UT LIB | AV REP RVPO LIB | AP REP U LIB | AP REP RVPO LIB |
| AV REP UT OCC | AP REP UT OCC | AV SON. GIORNO | AV SON. NOTTE |
| AV REP CERC PERS | AV REP DISS GIOR | AV REP DISS NOTTE | |
| AP REP DISS GIORNO | AP REP DISS. NOTTE | | |

Selezionare il tono che deve essere assegnato a un tono bnalizzato.

**E' SOSTITUTO CON IL TONO BANALIZZATO NUMERO (DA 64 A 111)**

Scrivere su questa riga il n° del tono banalizzato che è stato definito nel menu 5.4.1 – SELEZIONE D'UN TONO BANALIZZATO (DA 64 A 111).

**IN MULTI-SOCIETA'**

Questo menu permette di definire i toni (FRASI) ed i toni banalizzati per una coppia SOCIETA'-CENTRO DI COSTO

**NOME DELLA SOCIETA'**

| | |
|---|---|
| * * * * * * * * * | STE.0 |

* * * * * * * * * : la scelta di questa società permette di attribuire i toni a tutte le altre società . Se avete creato dei nomi di società , appariranno su questa riga.

E IL CENTRO DI COSTO * * * * * * * * *

La scelta della società * * * * * * * * * e del suo centro di costo * * * * * * * * * permette di definire i toni ed i toni banalizzati per tutte le altre societa-centro di costo.

In caso di molte società -centri di costo avranno le stesse risorse.

Per una nuova società -centro di costo, il centro di costo * * * * * * * * * indica : per tutti gli altri centri di costo di questa società .

***Nota : Per le altre righe si rimanda alla videata MONO SOCIETA'.***


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

### 5.5.6. DEFINIZIONE MESSAGGI AD ACCESSO DIRETTO

**PER MESSAGGIO ...**

Questo menu permette di stabilire la corrispondenza tra un numero di messaggio diretto e un tono banalizzato. L'ascolto del messaggio si effettua con la composizione di un prefisso (vedi SERVIZI) su un telefono .

**DURATA ASCOLTO (SEC)**

Durata di ascolto di un messaggio.

***Nota :*** ***Un messaggio a accesso diretto è una via che permette di attendere un messaggio registrato, o un tono. (es : orologio parlante locale).***

### 5.5.7. VISUALIZZAZIONE DEI TONI BANALIZZATI

**IN MONO-SOCIETA'**

Esempio : visualizzazione dei toni banalizzati per la società centro di costo * * * * * * *

Il tono 068 è riservato per ATTESA URBANA.

Il tono 069 è riservato per i AV REP UT LIB (presganciato).

Il tono 111 è riservato per le AV REP UT OCC (presganciato)

**IN MULTI-SOCIETA'**

Esempio: visualizzazione dei toni banalizzati utilizzati dalla SOCIETA' 0/1, CENTRO DI COSTO 0/1.

Il tono 068 è riservato per la SOCIETA' 0 e il CENTRO DI COSTO 0.

Il tono 069 è riservato per la SOCIETA' 1 e il CENTRO DI COSTO 0 e 1.

Il tono 111 è riservato per la SOCIETA' 0 e il CENTRO DI COSTO 0.

***Nota :*** ***In mono-società, la visualizzazione del nome di SOCIETA' sullo schermo non è significativo.***


*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*

## 5.6 GESTIONE DELLE SEGNALAZIONI

### 5.6.1. MESSA IN SERVIZIO DELLE SEGNALAZIONI

Questo menu consente di mettere in servizio solo le segnalazioni utilizzate per ciascuno dei tipi di scheda di rete presenti nell'installazione.

**PER IL TIPO FISICO**

LU NUMERICA | LU ANALOGICA | GIUNZIONE | ISDN:T0 | ISDN:T2

Nota : LU numerica, GIUNZIONE e ISDN T2 sono disponibili su MC6501, 6504.

### 5.6.2. PARAMETRI DELLE SEGNALAZIONI NON ISDN

Questo menu consente di mettere in servizio solo le segnalazioni utilizzate per ciascuno dei tipi di scheda di rete presenti nell'installazione.

**PER IL TIPO FISICO**

LU NUMERICA | LU ANALOGICA | GIUNZIONE | ISDN:T0 | ISDN:T2

Nota : LU numerica, GIUNZIONE e ISDN T2 sono disponibili su MC6501, 6504.

### 5.6.3. PARAMETRI SEGNALAZIONI ISDN

L'insieme delle segnalazioni di collegamento alla rete pubblica o raccomandate da Telecom per il collegamento dei PABX è specificato da norme.

Tuttavia, la segnalazione ISDN privata necessita di una modifica delle caratteristiche per alcune applicazioni particolari.

**Non modificare i valori per default se non siete abilitati.**

**PER IL TIPO FISICO**

ISDN:T0 | ISDN:T2

### 5.6.4. INIZIALIZZAZIONE DI UNA SEGNALAZIONE

Se si vuole definire una nuova segnalazione derivata da una segnalazione già esistente senza modificarla, si può duplicare la segnalazione esistente ed eseguire le modifiche sulla copia.

Questo menu permette di effettuare una copia della segnalazione esistente e di dare un nome personalizzato a questa nuova segnalazione .

**Non utilizzate questo menu se non siete abilitati.**



*This confidential document is the property of MATRA COMMUNICATION and may not be copied or circulated without permission.*
*Ce document confidentiel est la propriété de MATRA COMMUNICATION et ne doit pas être reproduit ou communiqué sans autorisation.*